

# 17 Tafsir Surah Bani Israeel or Israa

from

## Tafsir Kashafalasrar wa Uddatul Abraar,

by

**Abul Fadhl Rasheeduddin AlMeybodi** (520 Hijri),

also known as Tafsir Khwaja Abdullah Ansari

تفسير سورة بني اسرائيل

تفسير كشف الاسرار و عدة الابرار

معروف بتفسير خواجه عبدالله انصاري

تأليف ابوالفضل رشيدالدين الميبدوي (520 هجري)

تحقيق علي اصغر حكمت

به كوشش: زهرا خالونی

<http://www.sufism.ir/books/download/farsi/meybodi/kashfol-asrar-kamel.pdf>

Prepared for on-line reading and retrieval for research purposes by  
Muhammad Umar Chand

[Chand786@xtra.co.nz](mailto:Chand786@xtra.co.nz)

هو

121

# كشف الأسرار و عُدَّة الأبرار

ابوالفضل رشيدالدين الميبدوى

مشهور به تفسير

خواجه عبدالله انصارى

## 17- سورة بنی اسرائیل- مکیه

# بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَىٰ بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِّنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ {1}

### 1 النوبة الاولى

«بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» بنام خداوند فراخ بخشایش مهربان  
قوله تعالى: «سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى» پاکی و بی عیبی و نیکو سزایی آن  
کس را که بشب برد، «بِعَبْدِهِ لَيْلًا» بنده خویش را در بعضی شب،  
«مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ» از مسجد مکه آن مسجد با آرم با شکوه بزرگ،  
«إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى» به بیت مقدس به مسجد اقصی، «الَّذِي بَارَكْنَا  
حَوْلَهُ» آن مسجد که برکت کردیم بر گرد آن، «لِنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا» تا با او  
نمائیم آیتها و نشانه های خویش، «إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ (1)» اوست  
آن خداوند شنوای بینا.

### النوبة الثانية

جمهور مفسران بر آنند که  
این سوره بنی اسرائیل همه مکی است مگر قتاده که میگوید ازین  
سورت هشت آیت در مدنیات شمردند: «وَأِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ» تا آخر  
هشت آیتست و آخر این هشت آیت: «وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ»  
میان مکه و مدینه فرود آمد،

و در همه سورت دو آیت منسوخ است،  
• یکی: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ» تا آنجا که گفت: «وَقُلْ

رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيْنِي صَغِيرًا» نسخ الدّعاء لاهل الشرك و  
بقى ما بقى على عموم الآية.

- آيت دوم: «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا» بآيت سيف منسوخ است.

و بعداد کوفیان این سورت صد و یازده (111) آیتست و هزار و  
پانصد و سی و سه (1533) کلمه و شش هزار و چهار صد و شصت  
(6460) حرف.

روى ابى بن كعب قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : من قرأ  
سورة بنى اسرائيل فرق قلبه عند ذكر الوالدين اعطى فى الجنة  
قنطارين من الاجر، و القنطار الف اوقية و مائتا اوقية و الاوقية منها  
خير من الدنيا و ما فيها.

قوله: «سُبْحَانَ» مصدر كالغفران، و المعنى: اسبّح الله تسبيحا. و سئل  
النبي (صلي الله عليه وسلم) عن معنى سبحان الله، فقال: براءة الله من  
السوء و التقدير.

قولوا «سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى» اى انه منزه عن صفات النقص، «أَسْرَى  
بِعَبْدِهِ» اى ذهب به ليلا، و السرى و الاسراء: الذهاب فى الليل، فان قيل  
اذا كان الاسراء بالليل فما فائدة قوله: «لَيْلًا»؟ فالجواب ان المراد فى  
بعض الليل لا فى كله على تقليل الوقت. و قيل الفائدة من ذكره التوكيد  
و زيادة البيان، كقول القائل: اخذ بيده

و قال بلسانه، «مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ»

اينجا دو قولست مفسران را:

- يکى آنست که مسجد حرام جمله شهر مکه است که رسول  
خداى (صلي الله عليه وسلم) آن شب در خانه امّ هانى بود  
خواهر على بن ابى طالب (عليه السلام) ، قالت امّ هانى: ما  
اسرى رسول الله (صلي الله عليه وسلم) الا من بيتى و كان فى  
بيتى نائما عند تلك الليلة فصلّى العشاء الآخرة ثم نام او نمنا  
فلما كان قبيل الفجر اهبطا هو فلما صلّى الصبح و صلينا معه

قال يا امّ هانى لقد صليت معكم العشاء الآخرة كما رأيت بهذا الوادى ثم جئت بيت المقدس فصليت فيه ثم صليت صلاة الغداة معكم كما ترين.

- قول دیگر آنست که مسجد حرام خانه کعبه است و رسول را (صلي الله عليه وسلم) از مسجد ببرند چنانکه در خبر است بروایت انس قال قال النّبي (صلي الله عليه وسلم) : بينا انا عند البيت بين التّائمين و الیقظان اذ سمعت قائلاً يقول قُمْ يا محمّد فقامت فاذا جبرئیل معه میکائیل و ذکر الحديث،

«إلى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى» مسجد اقصی مسجد بیت المقدس است،

و در خبر است که بعد از بناء کعبه بچهل سال آن را بنا کردند. و قيل له الاقصى لبعد المسافة بينه و بين المسجد الحرام می‌گوید ببرند او را از مسجد نزدیکتر بمسجد دورتر یعنی که مسجد حرام به مصطفی (صلي الله عليه وسلم) و یاران و اهل مکه نزدیکتر است و بیت المقدس دورتر،

و گفته‌اند که مسجد اقصی، سلیمان بن داود (علیه السلام) بناء آن فرمود، عفاریت جن را در اطراف عالم در برّ و بحر منتشر کرد تا زر و سیم فراوان و انواع جواهر و یواقیت رنگارنگ از معادن و اماکن خویش جمع کردند، وانگه دیوارهای مسجد از رخام سپید و زرد و سبز بساختند و ستونهای آن از بلوار و سقفهای آن الواح جواهر و بجای خشت پخته خشتهای فیروزج در زمین افکنده و در دیوار آن نگینهای جواهر رنگارنگ و لؤلؤ نشانده، چون شب در آمدی از روشنایی آن جواهر گویی هزاران مشعله و شمع افروخته اند و از اعجوبها که سلیمان (علیه السلام) ساخت در آن مسجد دیواری بود سبز رنگ آن را صیقل داده، هر پارسا مردی نیکوکار که در آن نگرستی خیال روی وی سپید و زیبا نمودی، و هر فاجری بد مرد که در آن نگرستی روی خود سیاه و ناخوش

دید، بدین سبب بسی بد مردان از بد مردی باز گشتند و توبه کردند، و نیز در زاویه‌ای از زوایای مسجد عصائی ساخته بود که هر فرزند پیغامبر که بود اگر دست فرا وی بردی هیچ گزندش نرسیدی و دیگران هر کس که دست بدو بردی دستش بسوختی.

سلیمان (علیه السلام) چون از بناء آن فارغ گشت بدرگاه ربّ العزّه دست تضرّع برداشت گفت:

(اللّٰهُمَّ اِنِّیْ اسئَلُكَ لِمَنْ دَخَلَ هَذَا الْمَسْجِدَ خَصَالًا اَنْ لَا یَدْخُلَهُ اَحَدٌ یَصَلِّیْ فِیْهِ رَکْعَتَیْنِ مُخْلِصًا فِیْهِمَا اِلَّا خَرَجَ مِنْ ذَنْبِهِ کَهِیْثَهِ یَوْمَ وَلَدَتْهُ اُمّهُ وَ لَا یَدْخُلَهُ مُسْتَتِیْبٌ اِلَّا تَبَّتْ عَلَیْهِ وَ لَا خَافَ اِلَّا اَمْنَتَهُ وَ لَا سَقِیْمٌ اِلَّا شَفِیْتَهُ وَ لَا مُجَدَّبٌ اِلَّا اَخْصَبْتَهُ وَ اَغْتَتَهُ،)

آن گاه قربان کرد گفت: بار خدایا اگر آن دعا اجابت کردی قربان من پذیرفته گردان.

و در آن روزگار نشان قبول قربان آن بود که آتشی سپید از آسمان فرود آمدی و آن را برگرفتی، همان ساعت آتش فرود آمد و قربان بر گرفت،

سلیمان (علیه السلام) بدانست که دعاء وی مستجابست خدای را عزّ و جلّ شکر کرد، پس مسجد بر آن صفت همی‌بود تا بروزگار بخت‌نصر که بر بنی اسرائیل مستولی شد و از ایشان خلقی بکشت و مسجد را خراب کرد و آن زر و سیم و جواهر که در مسجد بکار شده بود همه نقل کرد با زمین بابل، و مسجد هم چنان خراب ماند تا بروزگار عمر خطاب که مسلمانان را فرمود تا باز کردند چنانک امروزست.

... «الَّذِي بَارَكْنَا حَوْلَهُ»

جای دیگر گفت: «وَوَجَّعْنَاهُ وَلُوطًا إِلَى الْأَرْضِ الَّتِي بَارَكْنَا فِيهَا»  
آن زمین که در آن برکت کردند زمین مقدّسه است،

و انّما سمیت المقدّسه لکثرة ما قدّس بالوحی طهارت و قدس وی و برکت در وی آنست که منازل و مقابر انبیاء است و مهبط وحی حق

جَلَّ جلاله و جأى تعبد عابدان و مسكن صالحان.  
و قيل «بارَكُنَا حَوْلَهُ» بالمياه و الاشجار و الثمار و جعلنا فيه السَّعة فى الرِّزق و الرِّخص فى السَّعر فلا يحتاج الى جلب الميرة.  
و يقال انَّ كل ماء عذب فى الارض يخرج من اصل الصَّخرة التى فى بيت المقدس يهبط من السَّماء اليها ثم يتفرَّق فى الارض فذلك قوله: «بارَكُنَا فِيهَا».

و عن عبادة بن الصَّامت قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم) :  
صخرة بيت المقدس على نخلة من نخيل الجنَّة و تلك النخلة على نهر من انهار الجنَّة على ذلك النهر اُسية بنت مزاحم و مريم بنت عمران تنظمان حلى اهل الجنَّة الى يوم القيامة.  
و قيل تقديره: باركنا ما حوله من قرى الشَّام و كفورها،

«لنُرِيَهُ مِنْ آيَاتِنَا» يعنى به محمداً (صلى الله عليه وسلم) من آياتنا الدَّالة على

● توحيد الله

● و صدق نبوته

○ برؤيته السَّموات

○ و ما فيها من العجائب

○ و الآيات و مشاهدته بيت المقدس

○ و ما رأى من الانبياء و مقاماتهم

○ و مواضع عباداتهم،

«إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ» لدعائه،

«الْبَصِيرُ» بأعماله.

و قيل سمع مقالة الكفَّار و ابصر مطالبتهم بالآيات و قيل يسمع ما تقولون فى الاسراء و يبصر ما تعملون و يحتمل انَّ السَّميع بمعنى المسمع و البصير بمعنى المبصر،  
اى اسمع النَّبى كلامه و ابصره الآيات و ارد شده.

اگر کسی گوید در معراج مصطفی (صلي الله عليه وسلم) فایده چیست؟

و در تحت وی چه حکمتست که اقتضاء آن کرد؟

**If someone says what is the benefit of Ma'raaj Mustafaa Sallallahu 'Alaihi wassalam, and what was the Hikmah (wisdom) in bringing this event about?**

**The answer to such query as follows :**

- **جواب آنست که** رسول خدای (صلي الله عليه وسلم) کافران را و دشمنان دین را می‌دید در دنیا با راحت و نعمت و مؤمنانرا می‌دید در بلا و شدت و گاهگاه از آن غمگین می‌گشت و بر وی دشخوار می‌آمد، ربّ العالمین او را با آسمان برد و ملکوت بر وی عرضه کرد و عاقبت فریقین بوی نمود، **مؤمنانرا** نعیم بهشت و کافران را عذاب دوزخ، پس از آن رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) بلا و مشقت مؤمنان در جنب نعیم بهشت که ایشان را ساخته‌اند اندک دید و نعمت کافران در جنب عذاب دوزخ اندک شمرد، دل وی بیارامید و ساکن گشت.

- **دیگر جواب آنست که** تا رسالت که گزارد از مشاهده و نظر گزارد نه از سماع و خبر: فلیس الخبر کالمعاینه، چون صفت کند نعیم بهشت را و عذاب دوزخ را گوید دیدم، نگوید شنیدم، آن در حجت بلیغ‌تر بود و در دل جای گیرتر و قوی‌تر.

- **و روا باشد که حکمت معراج آن بود که تا شرف و عزّت مصطفی (صلي الله عليه وسلم) پیدا کند و کمال محبت و اماتت وی بخلق نماید، عادت ملوک چنانست که چون یکی را از چاکران خویش خواهند که بر کشند و او را مرتبتی و منزلتی دهند که دیگران را نباشد خبایا و کنوز خویش بوی**



نمایند، کنوز سرای فنا به مصطفی (صلي الله عليه وسلم) نمودند چنانك گفت: «زويت لی الارض فاريت مشارقها و مغاربها»

- چون کنوز سرای فنا بدید بعالم بقاش بردند و کنوز عالم بقا بوی نمودند، هم سرای رحمت بوی نمودند، هم سرای عذاب، هم گنج فضل و عدل، هم گنج رضا و سخط.

- و بوی نمودند که رضاء ما را علت نیست و سخط ما را علت نیست، رضای ما موجب موافقتست نه موافقت موجب رضاء، و سخط ما موجب مخالفتست نه مخالفت موجب سخط،

- و این نمودن اسرار و کنوز دلیل محبت بود و کمال امانت تا محبت متأكد نگشت اسرار با وی نگفتند و تا امانت وی بکمال نبود خبایا بوی ننمودند.

**اگر کسی گوید که چه حکمت داشت که نخست او را به بیت المقدس بردند آن گه باآسمان؟**

**If someone says what is the Hikmat [wisdom] in his first being taken to Baitul Muqaddis [also pronounced 'Maqdas'] and then to skies [heavens] ?**

**The Answer to this question is as follows :**

- **جواب آنست که** بیت المقدس قبله پیغامبران بود و منازل و مشاهد و هجرت گاه ایشان، ربّ العالمین خواست سید (صلي الله عليه وسلم) آن را ببیند و برکات آثار انبیاء بوی رسد و

در هجرت بزمین قدس با انبیاء برابر بود.

- **دیگر جواب آنست که** تا بر کافران حجت تمامتر و قوی‌تر بود که ایشان بیت المقدس دیده بودند و شناخته و بعرف و عادت دانسته که کس را قوت و قدرت آن نباشد که بیک شب مسافتی بدان دوری باز برد و باز گردد، چون نشانهای آن بقعه از وی پرسیدند و راست گفت صدق وی در آن پیدا شد و حجت قوی گشت، اگر انکار کنند جز مکابره محض نبود، و اگر او را هم از مکه باآسمان بردی ایشان را جای انکار و جحود بودی گفتندی ما آسمانها ندیده‌ایم ندانیم راست می‌گوید یا دروغ و حجت بر ایشان لازم و ثابت نبود.

### **[Did the Israa and Ma'raaj occasion in the state of dream or in waking?]**

اما قومی در معراج خلاف کرده‌اند و گفته که آن در خواب بوده نه در بیداری و این خلاف اخبار صحاح است و خلاف مذهب اهل سنت و جماعت،

و بدانك اعتقاد درست و مذهب راست آنست که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) را به بیداری و هشیاری شخص مبارك وی را بردند بشب از مسجد حرام بمسجد اقصی و از مسجد اقصی به آسمان دنیا و از آسمان دنیا بسدره منتهی و از سدره منتهی تا آنجا که ربّ العزّه گفت: «فَكَانَ قَابَ قَوْسَيْنِ أَوْ أَدْنَى»

و اخبار صحاح بدین ناطقست چنانك ایراد کنیم و شرح دهیم،

#### **و اگر معراج بخواب بودی**

- مصطفی (صلي الله عليه وسلم) را در آن هیچ معجزه نبود
- و حجت بر منکران لازم و ثابت نشدی
- و کافران خود انکار نکردندی که در خواب هر کسی مثل آن بیند، چنانك کسی که در خواب بیند که بر آسمان می‌شود و بهشت می‌بیند یا قیامت و رستاخیز بیند این چنین خواب مدفوع

نیست، و آن کس که حکایت کند بر وی انکار نیست،

- پس وجه دلیل آنست که کافران انکار کردند

○ و گفتند راهی بدان دوری یعنی از مگه تا بیت المقدس

بچهل روز روند و بچهل روز باز گردند، تو می‌گویی

بيك شب رقتم و باز آمدم اين ممكن نيست و نتواند

بود،

○ و اگر گفتی بخواب چنان دیدم ایشان انکار نکردندی و

بر ایشان حجت نبود.

- دیگر دلیل آنست که ربّ العزّه خود را بستود درین آیت و بر

خود ثنا گفت بآنك بنده خویش را از مگه به بیت المقدس برد

اگر حمل آن نه بر صفتی کنند که خارج عادت بود و نه بر

وجهی که قدرت حق جلّ جلاله بدان متفرد بود آن مدح را

معنی نباشد و آن تنزیه را جای نبود و بی فایده ماند، و جلّ

كلام الحقّ ان يحمل على ما لا فائدة فيه.

### معراج رسول (صلي الله عليه وسلم)

اکنون قصّه معراج گوئیم از اخبار صحاح روایت انس بن مالك و ابو

سعید خدری و شدّاد اوس و ابو هریره و ابن عباس و عایشه رضی الله

عنهم، دخل حديث بعضهم في بعض، این بزرگان صحابه روایت

می‌کنند که رسول خدا را (صلي الله عليه وسلم) بمعراج بردند شب

دوشنبه سیزدهم ربیع الاول پیش از هجرت بيك سال، بروایتی دیگر

نوزده روز از ماه رمضان گذشته پیش از هجرت بهژده ماه و او را از

خانه امّ هانی بنت ابی طالب بردند، و بروایتی دیگر از حجر کعبه.

رسول خدای (صلي الله عليه وسلم) گفت: جبرئيل (عليه السلام) آمد

و مرا از خواب بیدار کرد و بر گرفت و فرا سقایه زمزم برد و آنجا

بنشاند، شکم مرا بشکافت تا بسینه و بدست خویش باطن من بشست

بآب زمزم و با وی میکائیل بود بدست وی طشتی زرّین و در آن

طشت توری زرّین پر از ایمان و حکمت، جبرئيل آن همه در شکم من

نهاد و سینه من از آن بیا کند وآنکه آن شکافته فراهم گرفت و بحال

خویش باز شد و مرا از آن هیچ رنج نبود، آن گه مرا فرمود تا وضو کردم، آن گه گفت: انطلق یا محمد خیز تا رویم، گفتم تا کجا؟ گفت: الی ربّک و ربّ کلّ شیء تا بدرگاه خداوند خویش، خداوند جهان و جهانیان، آن گه دست من بگرفت و از مسجد بیرون برد، و براق را دیدم میان صفا و مروه ایستاده، دابّه‌ای از دراز گوش مه و از استر کم، رویش چون روی مردم، گوش چون گوش فیل، عرف چون عرف اسب پای چون پای اشتر، ذنب چون ذنب گاو، چشم چون ستاره زهره، پشت وی از یاقوت سرخ، شکم وی از زمرد سبز، سینه وی از مروارید سپید، دو پر داشت بانواع جواهر مکلّل، بر پشت وی رحلی از زر و حریر بهشت، جبرئیل گفت: یا محمد ارکبه برنشین، و هی دابة ابرهیم (علیه السلام) کان یزور علیها البیت الحرام. گفتا چون دست بر پشت وی نهادم خویشتن را از زیر دست من بجهانید، جبرئیل عرف وی بگرفت خشخشه مروارید و یاقوت بگوش من رسید، آن گه جبرئیل گفت: أ تفعل هذا بمحمد؟ اسکن فو الله ما رکبک احد من الانبیاء اکرم علی الله منه ای براق بیارام و ساکن باش محمد را (صلي الله علیه وسلم) نمی‌دانی؟ بآن خدایی که یکتاست که هرگز بر تو هیچ پیغامبر ننشست بر خدا گرامی تر از روی، براق چون این بشنید از شرم عرق بگشاد و سر در پیش افکند و از تواضع شکم خویش بر زمین نهاد، جبرئیل رکاب من گرفت تا بر نشستم و میکائیل جامه بر من راست کرد، فرا راه بودم از راست جبرئیل با من می‌آمد و از چپ میکائیل و از پیش اسرافیل زمام براق بدست گرفته، گام می‌نهاد براق بر اندازه مد البصر و روش او بر مراد و همّت من، اگر خواستم که برودم می‌رفت یا بپرد می‌پرید یا بایستد می‌ایستاد، براه دراز سوی راست ندانی شنیدم که: یا محمد علی رسلک اسئلک آرام گیر تا از تو سؤال کنم، سه بار گفت و من او را اجابت نکردم و بر گذشتم، از سوی چپ هم چنان ندا شنیدم سه بار که: یا محمد علی رسلک اسئلک و من هم چنان بر گذشتم و خویشتن را با وی ندادم، چون فراتر شدم پیر زنی را دیدم که بر وی زینت بسیار بود و می‌گفت: یا محمد الی سوی من آی، من التفات نکردم و برفتم، پس گفتم یا جبرئیل آن منادی

اوّل که از سوی راست ندا کرد که بود؟ گفت داعیه یهود بود اگر از تو اجابت یافتی امتّ تو جهودان بودندی و او که از سوی چپ ندا کرد داعیه ترسایان بود اگر تو اجابت کردی امتّ تو ترسایان بودندی و آن پیر زن که او را با زینت و بهجت دیدی دنیا بود اگر ترا بوی میل بودی امتّ تو دنیا بر آخرت اختیار کردند. گفتا بنخلستانی رسیدم جبرئیل مرا گفت فرود آی و نماز کن، نماز کردم، آن گه گفت: این زمین یثرب است، بعد از آن بصرایی رسیدم هم چنان فرمود تا فرود آمدم و نماز کردم، گفت دانی که این چه جایست؟ گفتم: الله اعلم، گفت این مدین است و آن طور سینا و شجره موسی، بعد از آن بزمینی فراخ رسیدم و در آن زمین کوشکها دیدم، مرا گفت اینجا نماز کن، نماز کردم، آن گه گفت این موضع را بیت لحم گویند جای ولادت عیسی (علیه السلام). گفتا و در آن راه تشنگی بر من افتاد فرشته‌ای را دیدم سه اناء در دست وی: در یکی عسل و در یکی دیگر شیر و در سیم خمر، مرا گفت آنچ خواهی بیاشام، شیر بیاشامیدم و اندکی عسل و خمر نخوردم، جبرئیل گفت: اصبت الفطرة انت و امّتك اما انك لو شربت الخمر لغوت امّتك و لم تجتمع على الفطرة ابدًا. پس از آن زمینی دیدم تاریک و تنگ و ناخوش از آنجا بگذشتم زمینی دیگر دیدم فراخ و روشن و خوش، گفتم ای جبرئیل آن چه بود و این چیست؟ گفت آن زمین دوزخ بود و این زمین بهشت، پس از آن رفتم تا به بیت المقدس فریشتگان را دیدم فراوان که از آسمان فرو می‌آیند و مرا بنواخت و کرامت حق بشارت می‌دهند و می‌گویند: السلام عليك يا اوّل يا آخر يا حاشر، گفتم ای جبرئیل این چه تحیتست که ایشان می‌گویند؟ گفت: انك اوّل من تنشق عنه الارض و عن امّته و اوّل شافع و اوّل مشفع و انك آخر الانبياء و ان الحشر بك و بامّتك یعنی حشر يوم القيامة، پس بایشان در گذشتیم تا بدر مسجد رسیدیم جبرئیل مرا از براق فرود آورد و زمام براق بحلقه در مسجد استوار کرد، چون در مسجد رفتم انبیاء را دیدم فراوان.

و فی حدیث ابی العالیه قال: ارواح الانبياء الذين بعثهم الله قبلي من لدن ادریس و نوح الی عیسی قد جمعهم الله عزّ و جلّ فسلموا علیّ و حیونی

بمثل تحية الملائكة، قلت يا جبرئيل من هؤلاء؟ قال: اخوانك الانبياء  
 پیغامبران مرا همان تحیت گفتند که فریشتگان گفتند و تقرب و ترحیب  
 کردند و مرا و امت مرا ببهشت بشارت دادند، و آن ساعت این آیت  
 بمن فرود آمد: «وَسُئِلَ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ مَنْ رُسُلُنَا أَ جَعَلْنَا مِنْ دُونِ  
 الرَّحْمَنِ آلِهَةً يُعْبَدُونَ»، این آیت مقدسی گویند: لانها نزلت ببيت  
 المقدس.

پس جبرئیل مرا فرا پیش کرد، پیغامبران و فریشتگان صفها بر کشیده  
 و دو رکعت نماز کردم، پس پیغامبران بهر یکی ثنائی گفتند خدای را  
 عز و جل، ابراهیم گفت: الحمد لله الذى اتخذنى خليلا و اعطانى ملكا  
 عظيما و جعلنى امة قانتا يؤتم بى و انقضى من النار و جعلها على بردا  
 و سلاما. موسى گفت: الحمد لله الذى كلمنى تكليما و جعل هلاك  
 فرعون على يديّ و جعل من امتى قوما يهدون بالحق و به يعدلون.  
 داود گفت: الحمد لله الذى جعل لى ملكا عظيما و علمنى الزبور و الان  
 لى الحديد و سخر لى الجبال يسبحن و الطير. سليمان گفت: الحمد لله  
 الذى سخر لى الرياح و جنود الشياطين يعملون لى ما شئت من  
 محاريب و تماثيل و علمنى منطق الطير و جعل ملكى ملكا طيبا ليس  
 على فيه حساب. عيسى گفت: الحمد لله الذى جعلنى كلمة منه و علمنى  
 الكتاب و الحكمة و التوراة و الانجيل و جعلنى اخلق من الطين كهنية  
 الطير فانفخ فيه فيكون طيرا باذن الله پس رسول خدا محمد عربى  
 (صلى الله عليه وسلم) نیز ثنا گفت: الحمد لله الذى ارسلنى رحمة  
 للعالمين و كافة للناس بشيرا و نذيرا و انزل على القرآن فيه تبيان كل  
 شىء و جعل امتى خير امة اخرجت للناس و جعل امتى وسطا و شرح  
 لى صدرى و وضع عتى و زرى و رفع لى ذكرى و جعلنى فاتحا و  
 خاتما. فقال ابراهيم بهذا فضلكم محمد.

پس جبرئیل دست من بگرفت و می برد تا بر صخره ای، جبرئیل آواز  
 داد میکائیل را خواند، میکائیل آواز داد جمعی فریشتگان را خواند  
 بنامهای ایشان تا معراج از فردوس باسمان دنیا آوردند و از آسمان  
 دنیا به بیت المقدس فرو گذاشتند و معراج شبه نردبانی بود یکسر  
 بصخره داشت و یکسر باسمان دنیا، يك جانب وی از یاقوت سرخ و

دیگر جانب از زبرجد سبز و درجه‌های آن یکی از زر یکی از سیم، یکی از یاقوت، یکی از زمرد، یکی از مروارید، جبرئیل مرا بر درجه اول نشانده هزار فریشته را دیدم بر آن درجه که خدای را عزّ و جلّ تسبیح و تکبیر می‌گفتند و چون مرا دیدند ترحیب و تقریب کردند و امت مرا ببهشت بشارت دادند، از آن درجه بر درجه دوم نشانده دو هزار فریشته را دیدم هم بر آن صفت، بسوم درجه سه هزار دیدم همچنین تا پنجاه و پنج درجه باز گذاشتم، بهر درجه که رسیدم فریشتگان را اضعاف درجه اول دیدم تا باآسمان دنیا رسیدم، اهل آسمان آواز دادند که: من هذا؟ قال جبرئیل، قالوا و من معک؟ قال: معی محمد، قالوا او قد بعث؟ قال نعم، قالوا مرحبا به و اهلا فنعم المجيء جاء.

گفتا: فریشتگان از رسیدن ما شادی کردند و یکدیگر را بشارت می‌دادند و ما را سلام و تحیت می‌گفتند، فریشته‌ای عظیم را دیدم نام وی اسماعیل بر دیگران موکل و همه را زیر دست وی کرده، با این فریشته هفتاد هزار فریشته دیگر بود و با هر يك از آن هفتاد هزار، صد هزار دیگر بود، همه پاسبانی آسمان دنیا می‌کردند و ایشان را فراوان دیدم، جبرئیل گفت: «وَمَا يَعْلَمُ جُنُودَ رَبِّكَ إِلَّا هُوَ».

پس مردی را دیدم سخت زیبا و نیکو خلقت گفتم ای جبرئیل این کیست؟ گفت پدرت آدم، بر وی سلام کردم، سلام را جواب داد و گفت: مرحبا بالابن الصّالح و بالنبی الصّالح فنعم المجيء جاء. و ارواح ذریت او دیدم که برو عرضه می‌کردند، چون روح مؤمن دیدی گفتی: روح طیب و ریح طیّبة اجعلوا کتابه فی علیین، و چون روح کافر دیدی گفتی: روح خبیث و ریح خبیثة اجعلوا کتابه فی سجّین.

گفتا: در آسمان دنیا نظر کردم قومی را دیدم که لبها داشتند چون لب شتر، یکی را بر ایشان گماشته تا بدهره آتشین آن لبهای ایشان می‌برید و سنگ آتشین در دهن ایشان می‌نهاد و از زیر بیرون می‌آمد، گفتم ای جبرئیل اینان کیانند؟

گفت ایشان که مال یتیمان بظلم خورند: «إِنَّمَا يَأْكُلُونَ فِي بُطُونِهِمْ نَارًا». قومی دیگر را دیدم که از پوست و گوشت ایشان می‌گرفتند و در

دهنهای ایشان می‌نهادند و می‌گفتند: کَلُوا کَمَا اَکَلْتُمْ، گفتم ای جبرئیل که‌اند ایشان؟ گفت ایشان که مردمان را غیبت کنند و از پس پشت ایشان بدی گویند. قومی دیگر را دیدم بنزدیک ایشان مانده‌ای نیکو آراسته، بر آن مانده گوشت بریانی پاکیزه خوش بوی نهاده و گرد بر گرد آن مردارها افکنده و ایشان روی از آن مانده بگردانیده و در آن مردار افتاده و می‌خورند، گفتم که‌اند اینان؟ گفت زانیان‌اند که حلال دارند و قصد حرام کنند.

قومی دیگر را دیدم که با شکمهای بزرگ بودند. شکم‌هایشان از بزرگی چون خانه‌ها و انگه در ممر آل فرعون افتاده که ایشان را بامداد و شب‌انگاه چون بدوزخ برند باینان برگذرند. و ایشان را بی‌پای فرو گیرند و بکوبند، گفتم اینان که‌اند؟ گفت ربا خواران. زنان را دیدم جماعتی بیستان آویخته و جماعتی از ایشان سرنگون بی‌پای آویخته، گفتم اینان که‌اند؟ گفت ایشان که زنا کنند و فرزند خود را کشند.

قومی دیگر را دیدم که زبانیه در ایشان آویخته با دهره‌های آتشین و دهن ایشان می‌باز برند تا بسر دوش پس بدیگر جانب می‌روند و هم چنان می‌برند تا بدوش چپ و آن بریده با هم میشود و باز دیگر باره می‌برند، گفتم اینان که‌اند؟ گفت سخن‌چینان تا مردم را بهم درافکنند. قومی دیگر را دیدم که بناخن‌گیر آتشین لبهای ایشان می‌گرفتند باز با هم می‌شد و دیگر باره می‌گرفتند، گفتم ای جبرئیل اینان که‌اند؟ گفت گویندگان امت تو که آنچ خود نکنند گویند، کتاب خدا خوانند و بدان عمل نکنند.

و بروایت ابن عباس، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: در آسمان دنیا خروسی سپید دیدم سخت سپید، زیر پرهای وی پرهایی سبز بود سخت سبز و شاخ گردن وی فرو آویخته برنگ زمرد سبز، دو پای وی در تخوم زمین هفتم و سر وی زیر عرش عظیم و گردن وی زیر عرش دو تا در آمده، دو پر داشت چون از هم باز کردی خافقین بپوشیدی، لختی از شب گذشته آن دو پر از هم باز کرد و بهم باز زد و آواز تسبیح برآورد گفت: سبحان الملك القدّوس، سبحان الله الكبير المتعال، لا اله الا هو الحی القيوم، چون وی باواز آمد همه خروسه‌های



زمین باآواز آمدند و پرها بهم باز زدند، چون وی ساکن گشت و خاموش شد همه خروسها ساکن گشتند و خاموش شدند و بعد از آن چون لختی دیگر از شب بگذشت دیگر باره پرها بهم باز زد و این تسبیح گفت: سبحان الله العلی العظیم، سبحان الله العزیز القهار، سبحان الله ذی العرش الرّفع هم چنان خروسهای زمین بموافقت وی باآواز آمدند. مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: فلم ازل منذ رأيت ذلك الدّيك مشتاقا اليه ان اراه ثانية.

رسول (صلي الله عليه وسلم) گفت: و از آسمان دنیا جبرئیل مرا بر پر خویش گرفت و باآسمان دوم برد و مسافت آسمان اوّل تا آسمان دوم بیک قول پانصد ساله راه، جبرئیل آواز داد تا آسمانیان در آسمان دوم بکشایند، گفتند: من هذا؟ قال جبرئیل، قيل: و من معك؟ قال محمد، قال: و قد ارسل اليه؟ قال نعم، قيل: مرحبا به فنعم المّجىء جاء.

گفتا: دو جوان دیدم در آسمان دوم، جبرئیل گفت یکی یحیی است و دیگر عیسی، هر دو پسر خاله یکدیگر بر ایشان سلام کن، سلام کردم و جواب شنیدم و گفتند: مرحبا بالاخ الصّالح و النّبی الصّالح، پس مرا باآسمان سوم برد، هم بر آن صفت، و یوسف را دیدم و قد اعطى شطر الحسن، سلام کردم و جواب شنیدم و گفت: مرحبا بالاخ الصّالح و النّبی الصّالح، پس مرا باآسمان چهارم برد، ادریس را دیدم و همان گفت، و مصطفی (صلي الله عليه وسلم) این آیت بر خواند: «وَرَفَعْنَاهُ مَكَانًا عَلِيًّا» پس بر آسمان پنجم برد، هارون را دیدم، سلام کردم و جواب شنیدم و هم چنان تقریب و ترحیب.

و بروایت محمد بن اسحاق، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: در آسمان پنجم فریشتگان را دیدم يك نيمه ایشان از برف بود و يك نيمه از آتش و همی گفتند: اللهم كما ألّفت بين الثلج و النار فكذلك ألف بين عبادك المؤمنین.

پس از آن جبرئیل مرا باآسمان ششم برد، موسی را دیدم، سلام کردم و جواب شنیدم، چون بوی بر گذشتم موسی بگریست، گفتند ای موسی ترا چه گریانید؟ گفت ابکی لانّ غلاما بعث بعدی یدخل الجنّة من امّته اکثر ممّن یدخلها من امّتی.

گفتا: در آسمان ششم خانه‌ای دیدم که آن را بیت العزّه می‌گفتند، جای دبیران و نویسندگان ایشان که قرآن از جبرئیل بتلقین می‌گرفتند و می‌نوبتند و ربّ العزّه ایشان را می‌گوید: «بِأَيْدِي سَفَرَةٍ كِرَامٍ بَرَرَةٍ» پس از آن مرا با آسمان هفتم بر دو از بسیاری فریشته که در آسمان هفتم دیدم يك قدم جای ندیدم که نه فریشته‌ای بر وی ایستاده یا در رکوع و یا در سجود، و ابراهیم خلیل را دیدم، بر وی سلام کردم، جواب داد و گفت: مرحبا بالابن الصّالح و النّبي الصّالح، و قال لی: مر امتك فليكثرُوا من غراس الجنّة فإنّ تربتها طيّبة و ارضها واسعة، فقلت له و ما غراس الجنّة؟ قال: لا حول و لا قوّة الا بالله، پس مصطفی (صلي الله عليه وسلم) این آیت بر خواند: «إِنَّ أَوْلَى النَّاسِ بِإِبْرَاهِيمَ الَّذِينَ اتَّبَعُوهُ وَ هَذَا النَّبِيُّ» و در آسمان هفتم بیت المعمور دیدم، رفتم در آنجا و نماز کردم، و در پیش وی دریایی بود فریشتگان جوق جوق در آن دریا می‌شدند و بیرون می‌آمدند و خویشان را می‌افشاندند و از هر قطره‌ای ربّ العزّه فریشته‌ای می‌آفرید که بیت المعمور را طواف می‌کرد.

بروایتی دیگر جبرئیل گفت: هذا البيت المعمور يدخله كلّ يوم سبعون ألف ملك اذا خرجوا منه لم يعودوا فيه ابدًا، و در آسمان هفتم فریشته‌ای را دیدم بر کرسی نشسته و مانند طشتی در پیش نهاده و در دست وی لوحی بود نبشته از نور در آن می‌نگرید و هیچ برآست و چپ نمی‌نگرید، همچون کسی اندیشناك اندوهگین، گفتم: این کیست ای جبرئیل؟ گفت ملك الموت، یا محمّد چنانك می‌بینی پیوسته در کارست که دائم در قبض ارواح است. مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت ای جبرئیل هر که می‌میرد در وی نگرَد؟ گفت آری، گفت پس از مرگ بزرگ کاریست و صعب داهیه‌ای، جبرئیل گفت ای محمّد آنچه بعد از مرگ بود بزرگتر است و صعب‌تر، پس جبرئیل فرا پیش وی شد و گفت: هذا محمّد نبیّ الرّحمة و رسول العرب، پس بر وی سلام کردم و جواب شنیدم و از وی نواخت و کرامت دیدم، گفت ای محمّد ترا بشارت باد که همه خیر و نیکی در امت تو می‌بینم، رسول (صلي الله عليه وسلم) گفت: الحمد لله المّان بالنعمة، آن گه گفتم این چه لوح

است که داری و در آن می‌نگری؟ گفت: آجال خلاق در آن نبسته و تفصیل داده که در آن می‌نگرم هر کرا اجل رسیده قبض روح وی میکنم، رسول گفت: سبحان الله چون توانی قبض ارواح خلاق زمین و ازین مقام خویش حرکت نمی‌کنی؟! گفت آری این طشت که در پیش من می‌بینی بر مثال دنیا است و جمله خلاق زمین در پیش دیده من‌اند همه را می‌بینم و دست من بهمه می‌رسد، چنانکه خواستم قبض ارواح میکنم.

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: از آسمان هفتم بر گذشتم تا به سدرۃ المنتهی رسیدم، درختی عظیم دیدم: نبقها مثل قلال هجر احلی من العسل و الین من الزبد و ورقها مثل اذان الفیلة، چهار جوی دیدم از اصل این درخت روان: دو ظاهر و دو باطن، جبرئیل گفت آن دو نهر که ظاهراند نیل است و فرات، و آن دو نهر باطن هر دو در بهشت روانند، و نوری عظیم دیدم که بر آن درخت می‌درخشد، و پروانه‌ای زرین زنده و فریشتگان بی شمار که عدد ایشان جز الله نداند آن گه جبرئیل مرا گفت ای محمد تو فرا پیش باش، من گفتم: لا بل که تو در پیش باش، جبرئیل گفت تو نزد خدای عزّ و جل از من گرامی تر بتقدم تو سزاوارتری، آن گه من فرا پیش بودم و جبرئیل بر اثر من می‌آمد تا باول پرده رسیدیم از پرده‌های درگاه عزّت، جبرئیل پرده بجنبانید گفت منم جبرئیل و محمد با من، از درون پرده فریشته‌ای آواز داد که: الله اکبر، آن گه دست خویش از زیر پرده بیرون کرد و مرا در درون پرده گرفت و جبرئیل بر در بماند، گفتم ای جبرئیل چرا ماندی؟ گفت: یا محمد و ما منّا الا له مقام معلوم، این مقام معلوم منست و منتهی علوم خلاق است، دانش خلاق تا اینجا بیش نرسد، چون اینجا رسد برنگذرد.

گفتا بیک طرفۃ العین آن فریشته مرا ازین پرده بآن پرده دیگر برد مسافت پانصد ساله راه، هم چنان آواز داد که منم پرده دار نخستین و محمد با من، فریشته ای از درون پرده دوم آواز داد که: الله اکبر، و دست از زیر پرده بیرون کرد و مرا در درون گرفت و مرا بیک طرفۃ العین پرده سوم رسانید پانصد ساله راه، و هم برین نسق مرا می‌بردند

تا هفتاد پرده باز بریدم پهنای هر پرده‌ای پانصد ساله راه، و میان دو پرده پانصد ساله راه، گفته‌اند که آن پرده‌ها از نور و ظلمت است و آب و برف، و گفته‌اند مرواریدست و پروانه زر بعضی از آن، و بیک قول جبرئیل با وی بود تا این پرده‌ها باز گذاشت. آن گه رفری سبز دیدم که از بالا فرو گذاشته، نور روشنایی وی بر نور آفتاب غلبه کرده، جبرئیل مرا بر گرفت و بر آن رفر نشانده. قال: فلم یزل یرفعنی و یخفضنی حتّی انتهیت الی عرش ربی عزّ و جل فبینا انظر الی العرش و الی اللّوح المحفوظ و الی حملة العرش و العجائب.

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) چون بدین مقام رسید اقبال درگاه عزّت دید، نواخت: «ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى» بر وی آشکارا گشت، دید آنچه دید و شنید آنچه شنید، نفس مصطفی (صلي الله عليه وسلم) مقام قربت دید، ضمیر او حالت مکاشفت یافت، دل او سلوت مشاهدت دید، جان او حلاوت معاینات چشید، سر او بدولت مواصلت رسید، در نگرست عالمی از هیبت و عظمت و سیاست الوهیت دید از خود بی خود گشت! متحیر ماند! سر در پیش افکند، نه عبارت را زبان ماند، نه فکر را دل و جان، سر گشته و حیران، تا خود چه آید از جناب جبروت و درگاه عزّت فرمان، ربّ العزّه تدارك دل وی کرد و او را دریافت بنظر رحمت و بنواخت بلطف و کرامت، گفت: «أَمَّنَ الرَّسُولُ بِمَا أُنْزِلَ إِلَيْهِ مِنْ رَبِّهِ» رسول من ایمان آورد بکتاب من و براستی رسانید پیغام من، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) چون آن لطف و نداء حق شنید و آن نواخت و کرامت دید همگی وی بجای باز آمد، در خود مستقیم گشت، تنش بدل پیوست، دل بجان پیوست، سرّ بضمیر پیوست، بستاخ گشت زبان در کار آمد امتش با یاد آمد، گفت: «وَالْمُؤْمِنُونَ كُلٌّ آمَنَ بِاللّهِ وَ مَلَائِكَتِهِ وَ كُتُبِهِ وَ رُسُلِهِ لَا يَفْرِقُونَ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْ رُسُلِهِ» کما فرقت الیهود و النصارى.

و فی روایة اخرى قال: رأیت ربّی عزّ و جل بعینی فقرّبنی الی سند العرش و تدلّت لی قطرة من العرش فوقعّت علی لسانی فما ذاق الذائقون شیئا قطّ احلی منها فانبأنی الله عزّ و جل بها نبأ الاولین و الآخرین و اطلق الله لسانی بعد ما کل من هیبة الرحمن فقلت التحیات لله

و الصلوات و الطیبات، فقال لی ربّی عزّ و جلّ: السلام علیک ایّها النبی و رحمة الله و بركاته، فقلت السلام علينا و علی عباد الله الصّالحین ثمّ قال لی ربّی یا محمّد، قلت لیبیک، قال فیم يختصم المלא الا علی؟ قلت لا ادری، فوضع یده بین کتفی فوجدت بردها بین ثدیّی فعلمت فی مقالته ذلك ما سألتی عنه و ذکر الحديث. و روى انّه قال عزّ و جلّ: یا محمّد هل تعلم فیم اختصم المלא الا علی؟ فقلت انت اعلم یا ربّ بذلك و بكلّ شیء و انت علام الغیوب، قال: اختلفوا فی الدّرجات و الحسنات فهل تدری یا محمّد ما الدّرجات و ما الحسنات؟

قلت انت اعلم یا ربّ بذلك و بكلّ شیء و انت علام الغیوب، قال: الدّرجات اسباغ الوضوء فی المکروهات و المشی علی الاقدام الی الجماعات و انتظار الصّلوات بعد الصّلوات، و الحسنات افشاء السّلام و اطعام و التهجد باللیل و النّاس نيام، ثمّ قال یا محمّد من یعمل بهنّ یعشّ بخیر و یرج من خطیئته کیوم ولدته امّه.

(باقی آنچه در آن حضرت رفت با مصطفی (صلي الله عليه وسلم) از آنچه ناقلان نقل کرده‌اند در سوره النّجم گوئیم انشاء الله).

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت پس از آنک رازها رفت و نواختها و کرامتها دیدم، فرمان داد جبّار کائنات که: یا محمّد ارجع الی قومک فبلّغهم عنّی بزمین باز گرد و آنچه گفتنی است بگوی و پیغام که رسیدنیست برسان، قال فحملنی الرّفرف الاخضر الذی کنت علیه یخفضنی و یرفعنی حتّی اهوّی بی الی سدرۃ المنتهی، گفتا چون بسدره منتهی باز آمدم جبرئیل گفت ای محمّد نوشت باد این نواخت و کرامت و این عزّ و مرتبت که از حضرت ذی الجلال یافتی، هرگز هیچ ملک مقرب و هیچ پیغامبر مرسل باین منزلت نرسید که تو رسیدی و این ندید که تو دیدی، خدای تعالی را سپاس داری کن و شاکر باش که الله تعالی شاکران را دوست دارد، قال: فحمدت الله تعالی علی ذلك. آن که از آن عجائب قدرت که در علّیین دیده بودم از آن بحر مسجور و نار و نور غیر آن لختی با جبرئیل میگفتم، جبرئیل گفت:

تلك سرادقات عرش ربّ العزّه التي احاطت بعرشه و هی سترة للخالق من نور الحجاب و نور العرش لولا ذلك لاحرق نور العرش و

نور الحجب من تحت العرش من خلق الله و ما لم تره اكثر و اعجب.  
قلت سبحان الله العظيم ما اكثر عجائب خلقه.

گفتم ای جبرئیل آن فریشتگان که در آن دریاهاى عظیم دیدم صفها فراوان بر کشیده: «كَأَنَّهُمْ بُنْيَانٌ مَرْصُومٌ» ایشان که بودند؟ جبرئیل گفت: ایشان روحانیان بودند که ربّ العزّه ایشان را می‌گوید: «يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا» ای جبرئیل جمعی عظیم را دیدم در بحر اعلی بالای همه صفها صف بر کشیده و گرد عرس مجید در آمده ایشان که بودند؟ جبرئیل گفت ایشان کزّوبیانند اشراف فریشتگان و مهینان ایشان، ای محمد کار و بار ایشان از آن عظیم‌تر است که من بوصف ایشان رسم یا اسرار ایشان دانم.

و فی بعض الاخبار أنّ الله عزّ و جل خلق من نور العرش مائة الف صف من الملائكة يطوفون حول العرش كما امر ابن آدم بطواف بيته الحرام، قال و حول العرش اربعة ابحر: بحر من لؤلؤ يتلألأ، و بحر من ثلج يلمع لمعانا، و بحر من ماء يفور، و بحر من نار تتلظى.

پس آن گه جبرئیل دست من بگرفت و بدر بهشت برد تا بهشت بمن نماید و درجات و منازل مؤمنان ببینم و مال و مرجع ایشان. گفتا بر در بهشت نبشته دیدم: الصدقة بعشر امثالها و القرض بثمانية عشر

صدقه یکی ده است و قرض یکی هژده، ای جبرئیل چونست که قرض بر صدقه فضل دارد؟ گفت از بهر آنک سائل هر وقتی صدقه خواهد، اگر حاجت دارد یا نه. اما آن کس که قرض خواهد جز بوقت حاجت و ضرورت نخواهد. پس در بهشت شدم غرفه‌ها و قصرها دیدم از درّ و یاقوت و زبرجد، دیوار آن خشتی زرّین و خشتی سیمین، خاک آن زعفران و زمین آن مشک اذفر، درختها دیدم شاخ آن زرّین و برگ آن حریر و ساق آن مروارید و بیخ آن سیم، جویها دیدم یکی آب شیر یکی عسل یکی می، دیگر نهری عظیم دیدم آب آن سپیدتر از شیر، شیرین تر از عسل، خوش بوی‌تر از مشک، سنگ ریزه آن درّ و یاقوت، جبرئیل گفت ای محمد این آن کوثر است و تسنیم که ربّ العزّه ترا داده و بآن گرامی کرده و منبع آن زیر عرش مجید است، در هر قصری و غرفه‌ای و خانه‌ای از خانه‌های بهشتیان شاخی از آن می‌رود

تا شراب و عسل و شیر و می از آن آمیغ کنند، و ذلك قوله: «عَيْنًا يَشْرَبُ بِهَا عِبَادُ اللَّهِ يُفَجِّرُونَهَا تَفْجِيرًا» کنیزکی را دیدم سخت زیبا و آراسته و با جمال، گفتم این آن کیست؟ گفتند آن زید حارثه. قصری دیدم از مروارید سپید، ظاهر آن از باطن پیدا و باطن آن از ظاهر پیدا، گفتم آن کیست؟ جبرئیل گفت آن عمر خطاب، پس گفت ای عمر اگر نه غیرت تو بودی من در آن قصر رفته‌ام، عمر گفت: أَعَلَيْكَ اِغَارٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ.

گفتا از بهشت بدر آمدم و خواستم که به دوزخ نظری کنم تا خود چونست، فرشته‌ای را دیدم ازین کریمه المنظری، شدید البطشی، خشمگینی، ترش‌رویی، از او بسهمیدم، گفتم ای جبرئیل این کیست که از دیدن وی چنین بترسیدم و از وی رعبی در دل من افتاد؟ جبرئیل گفت این عجبی نیست که ما همه فریشتگان پیوسته ازو همچنین در رعب و ترس باشیم، این مالک است خازن دوزخ که شادی و خرمی در وی نیافریده‌اند و هرگز تبسم نکرده است، جبرئیل گفت: یا مالک هذا محمد رسول العرب این پیغامبر آخر الزمانست رسول عرب، آن که بمن نگرست و مرا ثنا و تحیت گفت و ببهشت بشارت داد، گفتم یا مالک صفت دوزخ با من بگو، گفت: هزار سال تافته‌اند تا سرخ گشت، پس هزار سال دیگر تافته‌اند تا سپید گشت، پس هزار سال دیگر تافته‌اند تا سیاه گشت، اکنون سیاهست تاریک همچون کوه کوه آتش، خود را بر هم می‌زند و یکدیگر را می‌خورد: «تَكَادُ تَمِيزُ مِنَ الْعُظْمِ» ای محمد اگر يك حلقه از آن سلسله‌های آتشین بر کوه‌های دنیا نهند همه کوه‌ها از زخم تف آن همچون ارزیر گداخته گردد و بتخوم زمین سفلی فرو شود، گفتم یا مالک طرفی از آن بمن نمای تا ببینم، گوشه‌ای از آن رها کرد، شاخی از شاخه‌های آتش بیرون آمد، سیاه و صعب، از تف و دود آن همه آفاق تاریک گشت و از آن پر شد، هولی عظیم و کاری فطیع دیدم چنانک از وصف آن درمانم و مرا از دیدن آن غشی رسید تا جبرئیل مرا در خود گرفت و مالک را فرمود تا آن را بحال خود باز برد.

بروایتی دیگر مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت ثم عرضت على

النَّارَ حَتَّى نَظُرْتَ إِلَىٰ أَغْلَالِهَا وَسَلَاسِلِهَا وَحَيَاتِهَا وَعِقَابِهَا وَغَسَّاقِهَا وَيَحْمُومِهَا وَرَأَيْتَ عَمَّىٰ أَبَا طَالِبٍ فِي ضَحْضَاحٍ مِنَ النَّارِ عَلَيْهِ نَعْلَانِ مِنَ النَّارِ يَغْلِي مِنْهَا دِمَاغُهُ وَلَوْلَا مَكَانِي لَكَانَ فِي الدَّرَكِ الْأَسْفَلِ، قَالَ أَهْلُ اللُّغَةِ فِي ضَحْضَاحٍ مِنَ النَّارِ أَيُّ فِي شَيْءٍ قَلِيلٍ مِنَ النَّارِ وَاصِلُ الضَّحْضَاحِ الْمَاءُ إِلَى الْكَعْبَيْنِ.

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) از آنجا باز گشت جبرئیل او را بر پر خود گرفته و از آسمانها فرو می آمد تا به موسی کلیم باز رسید، موسی گفت: ما ذا فرض الله عليك و على امّتك؟

الله تعالى ترا چه فرمود و بر امّت تو چه فرض کرد؟ گفت پنجاه نماز در شبانروزی، موسی گفت ای محمّد من مردم را دیده ام و شناخته و آزموده و امّت تو ضعیف اند طاقت پنجاه نماز ندارند، باز گرد و از خداوند خویش تخفیف خواه، قال فرجعت الی ربّی. و فی بعض الاخبار فرجعت فاتیت سدرۃ المنتهی فخررت ساجدا، قلت یا ربّ فرضت علیّ و علی امّتی خمسين صلاة و لن استطیع ان اقوم بها انا و لا امّتی، چون مصطفی (صلي الله عليه وسلم) بازگشت و تخفیف خواست ده نماز از وی فرو نهادند، باز آمد و با موسی (علیه السلام) باز گفت، موسی دیگر باره همان سخن گفت که امّت تو طاقت این ندارند، باز گرد و نیز تخفیف خواه. مصطفی (صلي الله عليه وسلم) باز گشت و ده دیگر از وی فرو نهادند، به موسی باز آمد و موسی دیگر بار او را باز فرستاد همچنین موسی می گفت و مصطفی (صلي الله عليه وسلم) باز می گشت و تخفیف می خواست تا پنجاه نماز به پنج باز آوردند، بعد از آن که پنج بار باز گشت و نماز بینج باز آورد، موسی (علیه السلام) هنوز می گفت که باز گرد و زیادت تخفیف خواه تا مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت پس ازین شرم دارم که باز روم، بدین پنج رضا دادم و تسلیم کردم. آن گه چون به موسی درگذشتم منادی از پس ندا کرد که: امضیت امری و خففت عن عبادی و اتّی یوم خلقت السّمّوات و الارض فرضت عليك و على امّتك خمسين صلاة و لا یبدّل القول لدیّ فخمسة بخمسين: «الحسنة بعشر امثالها»

آورده اند از شافعی که گفت: هر بار که مصطفی (صلي الله عليه وسلم)



از نزدیک موسی (علیه السلام) بحضرت عزّت باز گشت خدای را دید جلّ جلاله. و خبر درستست که عکرمه فرا عبد الله عباس گفت که: سبحان الله نظر محمد الی ربّه؟ محمد در خداوند خویش نگرست؟ گفت: نعم، جعل الکلام لموسى (علیه السلام) و الخلّة لإبراهيم (علیه السلام) و النّظر لمحمّد (صلي الله عليه وسلم). گفتند یا بن عباس، عایشه صدیقه می گوید که ندید، ابن عباس گفت رسول خدا احکام حیض و نفاس زنان را گفتی، ما را از ایشان باید آموخت و احکام اصول دین ما را گفتی، ایشان را از ما باید آموخت.

و در بعضی روایات مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: چون باز گشتم، باآسمان دنیا رسیدم، در زیر آسمان نگه کردم غباری و دخانی دیدم و آوازی و شغبی فراوان، گفتم ای جبرئیل این چیست؟ گفت این شیاطین اند که در پیش دیده فرزند آدم ایستاده اند و راه تفکر و اندیشه بایشان بر بسته اند تا در ملکوت آسمان و زمین تفکر نکنند: و لولا ذلك لرأوا العجائب، پس آن گه جبرئیل مرا پیش قوم موسی برد ایشان که ربّ العزّه می گوید: «وَمِنْ قَوْمِ مُوسَى أُمَّةٌ يَهْدُونَ بِالْحَقِّ» و با ایشان سخن گفتم، و ایشان را قصّه ایست مشهور و در سوره الاعراف شرح آن داده ایم.

بعد از آن به بیت المقدس باز آمدند و براق هم چنان بر در مسجد ایستاده، رسول خدا بر نشست و جبرئیل با وی تا او را به مکه باز آورد و بر جامه خواب خود نشاند و هنوز از شب ساعتها مانده بود. جبرئیل گفت ای محمّد قوم خود را خبر ده از آنچه دیدی از آیات کبری و عجائب قدرت حق جلّ جلاله، گفت ای جبرئیل ایشان مرا دروغ زن گیرند و استوار ندارند، گفت ترا چه زیان از تکذیب ایشان، ابو بکر صدیق ترا استوار دارد و تصدیق کند.

ابن عباس و عایشه صدیقه روایت کنند از مصطفی (صلي الله عليه وسلم) که گفت: من دانستم که ایشان مرا دروغ زن گیرند در آنچه گویم ازین جهت پاره ای دلتنگ بودم و غمگین نشسته، بو جهل فراز آمد بر طریق استهزاء گفت یا محمّد امروز از نو چه آورده ای و چه می گویی؟ گفتم امشب مرا به بیت المقدس برده بودند، بو جهل شگفت

بماند! گفت تو امشب به بیت المقدس رفته‌ای و بامداد بنزدیک ما باز آمده‌ای؟ گفتم آری چنین است، بو جهل گفت تو این سخن که با من گفتی با قوم خود بگویی؟ گفتم گویم، بو جهل بر گشت و جمعی را از صنادید قریش فراهم آورد و رسول خدای همان سخن با ایشان باز گفت، ایشان همه بانگ بر آوردند که این دروغ زن نگر که چه میگوید!! در قدرت آدمی چون باشد که بیک شب از مکه به بیت المقدس رود و باز آید؟! یکی از آن جمله برفت و ابو بکر صدیق را خبر داد که صاحب تو چنین می‌گوید، ابو بکر گفت: لئن قال لقد صدق اگر گفت راست گفت، ابو بکر را آن روز صدیق نام نهادند. پس یکی از ایشان که ببیت المقدس سفر کرده بود و آن بقعت شناخته گفت توانی که مسجد بیت المقدس را صفت کنی اگر دیده‌ای؟ رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) و صف مسجد همی‌کرد و آنچه دیده بود همی‌گفت، بعضی از آن بر وی بپوشید که ندیده بود، ربّ العالمین جبرئیل را فرمود تا آن ساعت مسجد اقصی را به مکه آورد و آنجا که سرای عقیل است بنهاد، رسول (صلي الله عليه وسلم) در آن می‌نگرست و از هر چه می‌پرسیدند نشان میداد، بعاقبت گفتند: اَمَّا النَّعْتُ فَوَ اللَّهِ لَقَدْ اَصَابَ، پس گفتند یا محمد از کاروان ما که از شام می‌آید چه خبر داری؟

قال: يقدمها جمل اورق عليه كذا و فيها فلان و فلان و تقدم يوم كذا مع طلوع الشمس فخرجوا في ذلك اليوم، فقال قائل منهم هذه الشمس قد شرقت، فقال آخر و هذه الإبل قد اقبلت يقدمها جمل اورق و فيها فلان و فلان كما قال محمد، فلم يؤمنوا و لم يفلحوا و قالوا ما سمعنا بمثل هذا قطّ «إِنْ هَذَا إِلَّا سِحْرٌ مُّبِينٌ».

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» الله نام خداوندی که نامور است بیش از نام بران و راست نام ترست از همه ناموران، کردگار جهان و جهانیان و خداوند همگان، رحمن است دارنده آفریدگان: دشمنان و دوستان و فراخ بخشایش در دو جهان، رحیم است مهر نمای و دل گشای، دوستان را راه نمای و سر آرای عارفان، نکو نام و رهی‌دار کریم و مهربان، در گفت شیرین و در علم پاک، در صنع زیبا و در فضل بیکران.

پیر طریقت گفته در مناجات خویش: ای بوده و هست و بودنی، گفتت شنیدنی، مهرت پیوستنی و خود دیدنی، ای نور دیده و ولایت دل و نعمت جان، عظیم شانی و همیشه مهربان، نه ثنای ترا زبان، نه دریافت ترا درمان، ای هم شغل دل و هم غارت جان، بر آر خورشید شهود يك بار از افق عیان، و از ابر جود قطره‌ای چند بر ما باران. قوله: «سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ» خداوند هفت آسمان و هفت زمین جلّ جلاله و تقدّست آسماءه و تعالت صفاته، در صدر این سورت بر خود ثنا کرد آن که کرامت مصطفی (صلي الله عليه وسلم) جلوه کرد و شرف وی بر خلق پیدا کرد، اوّل خود را به بی عیبی گواهی داد و بپاکی یاد کرد، خود را خود ستود و کمال قدرت خود با خلق نمود، حوالت معراج رسول (صلي الله عليه وسلم) با فعل خود کرد نه با فعل رسول تا مؤمن را شبهت نیفتد و بر منکر حجت بود، داند که عجائب قدرت را نهایت نیست و از کمال قدرت آن قادر این حال بدیع نیست.

دیگر معنی آنست که تا کرامت مصطفی (صلي الله عليه وسلم) و شرف وی بر خلق عالم جلوه کند و تا عالمیان بدانند که مقام وی مقام ربودگانست بر بساط صحبت نه مقام روندگان در منزل خدمت، ربوده در کشش حقّ است و رونده در روش خویش، او که در کشش حقّ است در منزل راز و نازست و سزای اکرام و اعزاز است، و او که

در روش خویش است بر درگاه خدمت بار همی خواند و همی جوید تا خود را منزلتی پدید کند، آن مقام مصطفی (صلي الله عليه وسلم) است حبیب حق و این مقام موسی است کلیم حق، نبینی که موسی را گفت: «جاء موسى لميقاتنا» و مصطفی را گفت: «أسرى بعبد» موسی آینده است بخویشتن رونده، محمد برده است از خود ربوده: لیس من یمشی برجله کمن یمشی الیه، لیس من نوجی بسر کمن نودی علیه، او که رونده باشد در غیبت بعد پس از فصل وصل یابد، باز آن کس که برده بود بدایتش رفعت وصل بود، خاتمیش خلعت فضل بود، آن گه گفت: «بعبد له لئلا» بنده خود را که بحضرت راز و ناز برد بشب برد، زیرا که شب برد، زیرا که شب موسم عارفانست و وقت خلوت دوستانست، آرام گاه مشتاقانست، هنگام نواخت بندگانست، چون شب در آمد، دوستان را وقت خلوت آمد، رقیبان در خواب و دشمنان دور، خانه خالی و دوست منتظر:

شب هست و شراب هست و	برخیز و بیا جانا کامشب
چاکر	تنهاست شب ماست

در اخبار داود است که: یا داود کذب من ادعی محبتی اذا جنّه اللیل نام عتی، یا محمد در راه ما هر که رنجی کشد از پس آن گنجی بیند، ترا فرمودیم که: «وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ» بشب خیز و نماز کن، هم ما فرمودیم که بشب خیز و بیا و با ما راز کن، تا بدانی که ما رنج کس ضایع نکنیم و هر کس را بسزای خود رسانیم.

لطیفه‌ای دیگر گفته‌اند که ربّ العالمین مصطفی (صلي الله عليه وسلم) را فعلی اثبات کرد لایق عبودیت او، و خود را فعلی گفت سزای ربوبیت خویش، فعل مصطفی عروج است: «أسرى بعبد له لئلا من المسجد الحرام إلى المسجد الأقصى»، فعل الله تعالی نزول است: ينزل كل ليلة الى السماء الدنيا، عروج محمد سزای بشریت او و نزول الله سزای الهیت او، لایق ذات و صفات او، آن گه نزول خود را هنگام آن شب ساخت، عروج محمد را هم بشب خواست از بهر آنکه محمد را حبیب خواند و معنی محبت جز موافقت نیست، «مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ

إِلَى الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى» بردند او را از مسجد حرام بمسجد اقصی و از مسجد اقصی بسدره منتهی و منزل اعلی تا احوال و احوال قیامت معاینه بیند و قواعد شفاعت مهّد گرداند، فردا که رستاخیز بپای شود و سیاست و عظمت جَبّاری در خلق پیچد، از بیم و فزع قیامت و هو و سیاست در گاه عزّت خلاق همه در خود افتاده متحیر بمانده رعب زده و فزع چشیده که آن بینند که هرگز ندیده باشند و از شغل و کار خود با کار کس نپردازند، همه گویند: نفسی نفسی، و مصطفی (صلي الله عليه وسلم) که ملکوت دیده و آیات کبری و عجائب غیب بوی نموده نترسد و هیبت و سیاست آن روز در وی اثر نکند و دل خود با شفاعت امت دهد، همی گوید: اَمَّتِي اَمَّتِي، و اگر این حال را مثالی خواهی در کار موسی (عليه السلام) تأمل کن، چون تقدیر الله چنان بود که موسی و لشکر دشمن روزی بهم آیند و ساحران سحر عظیم آرند و عصای موسی مار گردد تا آن سحر فرو برد، پیش از آن روز در حضرت مناجات ربّ العالمین با وی گفت: «أَلْقِ عَصَاكَ» یا موسی عصا بیفکن، موسی عصا بیفکند مار گشت، موسی از آن بترسید! ربّ العزّه گفت: «خُذْهَا وَ لَا تَخَفْ» ای موسی برگیر و مترس، لا جرم آن روز که برابر فرعون بود و عصا مار گشت همه بترسیدند که ندیده بودند و موسی به نترسید که يك بار دیده بود، و يقال ارسله الحقّ سبحانه ليتعلّم اهل الارض منه العبادة ثم رقاہ الى السماء لتتعلّم الملائكة منه آداب العبادة. قال الله تعالى: «مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَ مَا طَغَى» ما التفت يمينا و لا شمالا ما طمع فی مقام و لا فی اکرام تحرّر عن كلّ ارب و طرب.

لطیفه‌ای عجب شنو! آدم را گفتند «فَاهْبِطْ» مصطفی (صلي الله عليه وسلم) را گفتند: «اصعد» ای آدم بزمین فرو رو تا عالم خاک به هیئت جلال سلطنت تو قرار گیرد، ای محمّد تو بآسمان بر آی تا ذروه افلاک بجمال مشاهده تو آراسته شود، ای محمّد سرّ ما در آن که پدرت را آدم گفتیم: «فَاهْبِطْ» این بود که ترا گوئیم: «اصعد»، بر مرکب همّت نشین و تارك افلاک را اخصص قدم مبارک خود گردان، از جسمانی و روحانی سفر کن آن گه بما نظر کن، هدیه پاک: التّحیات المبارکات

الصَّلوات الطَّيِّباتُ لِلَّهِ، بحضورت آر. قدح مالامال: السَّلام عليك ايَّها النَّبي و رحمة الله كه بر دست ساقی عهد فرستاده شد بانامل قبول بگير و بكش، جرعه‌ای كريم وار بر ارض دلهاى اَمّت ريز كه كريمان چنين گفته‌اند:

شربنا و اهرقنا على الارض	و للارض من كأس الكرام
قسطها	نصيب
هر كسى را جام او با جان او	هر كسى را نقل او با عقل او
هم سان كنيد	هم بر نهيد

قال جعفر الصادق (عليه السلام) : لَمَّا قَرَّبَ الحبيب غاية التقريب نالته غاية الهيبة فالطفه ربّه غاية اللّطف لانه لا تحمل غاية الهيبة الا بغاية اللّطف

جعفر صادق (عليه السلام) گفت: شب معراج كه سيد (صلي الله عليه وسلم) بحضورت رسيد غايت قربت يافت و از غايت قربت غايت هيبت ديد، تا ربّ العزّه تدارك دل وى كرد بغايت لطف و كرامت بى نهايت او را بخود نزديك كرد، الطاف كرم گرد وى در آمد، بمنزل: «ثُمَّ دَنَا» رسيده، خلوت: «أَوْ أَدْنَى» يافته، راز شنیده، شراب چشيده، ديدار حق ديده، از هر دو كون رميده، و با دوست بيارميده، رفت آنچ رفت و شنيد آنچ شنيد و ديد آنچ ديد و كس را از آن اسرار خبرته، عقول و اوهام از دريافت آن معزول كرده، رازى در پرده غيرت رفته، بى زحمت اغيار بسمع نبوت رسانيده، نور فى نور و سرور فى سرور و حبور فى حبور اخبرنا بالقصة اكراما و اخفى الاسرار اعظاما.

رازيست مرا با شب و رازيست عجب، شب داند و من دانم، من دانم و شب

(2)

وَأَتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَآئِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلًا {2}  
ذُرِّيَّةً مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا {3}  
وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَآئِيلَ فِي الْكِتَابِ لَتُفْسِدُنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ وَلَتَعْلُنَّ عُلُوقًا كَبِيرًا {4}

فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ ۚ وَكَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا {5}

ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكُرَّةَ عَلَيْهِمْ وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا {6}  
إِنَّ أَحْسَنَكُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ ۖ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا ۚ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ لِيَسُوءُوا وُجُوهَكُمْ وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَلِيُتَبِّرُوا مَا عَلَوْا تَتْبِيرًا {7}

عَسَىٰ رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ ۚ وَإِنْ عُذْتُمْ عُدْنَا ۚ وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا {8}  
إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا {9}

وَأَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا {10}  
وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ ۖ وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا {11}  
وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَاتَيْنِ ۖ فَمَحْوًا آيَةَ اللَّيْلِ وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً لِّيَبْتَغُوا فَضْلًا  
مِنْ رَبِّكُمْ وَلِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّيِّئِينَ وَالْحِسَابِ ۚ وَكُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا {12}

## 2 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ» موسى را نامه دادیم، «وَ جَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ» و آن را رهنمونی کردیم بنی اسرائیل را، «أَلَّا تَتَّخِذُوا مِنْ دُونِي وَكِيلًا (2)» که جز از من وکیل مگیرید.

«ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ» ای فرزندان فرزندان نوح که برداشتیم با او «إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا (3)» نوح ما را بنده‌ای سپاس دار بود.

«وَ قَضَيْنَا» و پیغام دادیم و سخن رسانیدیم و پند دادیم، «إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ» بنی اسرائیل را در نامه و پیغام خویش، «لَنُفَسِّدَنَّ فِي الْأَرْضِ مَرْتَئِينَ» که ناچار فساد خواهید کرد در زمین مقدس دو بار، «وَ لَنَلْعُنَنَّ عُلوًّا كَبِيرًا (4)» و پس بیرون خواهید شد بیرون شدنی نهمار و بر خواهید شد از مقام طاعت بر شدنی بزرگ.

«فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا» چون هنگام پیشین مره آید از آن دو، «بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا» بندگانیم بر شما بندگان از آن ما، «أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ» با زور سخت، «فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ» تا بجست و جوی در آیند در سرایها «وَ كَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا (5)» و این وعیدیست کردنی.

«ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ» آن گه شما را غلبه دهیم بر ایشان، «وَ أَمَدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَ بَنِينَ» و شما را پس آن مالها افزائیم و پسران، «وَ جَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا (6)» و شما را انبوه سپاه تر کنیم از آنچه بودید.

«إِنْ أَحْسَنْتُمْ» اگر نیکویی کنید، «أَحْسَنَتُمْ لَأَنْفُسِكُمْ» نیکویی خود را کنید، «وَ إِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا» و اگر بد کنید خود را می‌کنید، «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ» چون هنگام عقوبت فساد کردن پسینه آید، «لَيْسُوا وَ أَجُوهَكُمْ» تا در رویهای شما اندوه پیدا کنند، «وَ لِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ» و تا در مسجد بیت مقدس آیند، «كَمَا دَخَلُوهُ أَوَّلَ مَرَّةٍ» چنانك باوّل بار درآمده بودند، «وَ لِيَتَبَرَّوْا مَا عُلوًّا تَنْبِيرًا (7)» و تا هلاك كنند و نیست آرند چندانك توانند و بر آن غلبه کنند.

«عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمْ» چنان می‌خواهد خداوند شما که آخر بر شما



بخشاید، «وَ إِنْ عُدْتُمْ» و اگر پس باز گردید، «عُدْنَا» ما باز گردیم، «وَ جَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا (8)» و ما زندان کافران ساختیم دوزخ را و جای ایشان کردیم.

«إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي» این قرآن راه می‌نماید، «لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ» آن راه را که آن راست ترست و پاینده‌تر، «وَ يُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ» و مؤمنانرا بشارت می‌دهد، «الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ» آن مؤمنان که کار های نیکو کنند، «أَنَّ لَهُمْ أَجْرًا كَبِيرًا (9)» که ایشانراست مزدی بزرگوار. «وَ أَنَّ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ» و ایشان که بنمی‌گروند بروز رستاخیز، «أَعْتَدْنَا لَهُمْ عَذَابًا أَلِيمًا (10)» ساختیم ایشان را عذابی دردناکی.

«وَ يَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ» مردم بر خویشتن بد می‌خواهند، «دُعَاءُهُ بِالْخَيْرِ» در نیک خواستن خویشتن را، «وَ كَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا (11)» و آدمی شتاب ز دست تا بود.

«وَ جَعَلْنَا اللَّيْلَ وَ النَّهَارَ آيَتَيْنِ» شب و روز را دو نشان کردیم، «فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ» نشان شب بسترديم، «وَ جَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً» و نشان روز روشن کردیم بینا، «لِتَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ» تا فضل خداوند خویش بجوئید، «وَ لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السِّنِينَ وَ الْحِسَابِ» و تا بدانید شمار سالها و راست داشتن هنگامها، «وَ كُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا (12)» و هر چیزی را گشاده و باز نموده از یکدیگر پیدا کردیم پیدا کردنی.

## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ» اى التّوراة، «وَجَعَلْنَاهُ» يعنى التّوراة.

و قيل: يعنى موسى (عليه السلام) ، «هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ أَلَّا تَتَّخِذُوا» اى دللناهم به على الهدى فقلنا لا تتخذوا، ان زيادتست و معنى آنست كه موسى را تورات داديم و او را سبب هدايت بنى اسرائيل كرديم و گفتيم كه جز از من وكيلى مگيريد و كارسازى مدانيد، آن گه گفت: «ذُرِّيَّةَ مَنْ حَمَلْنَا مَعَ نُوحٍ» نداء مضافست يعنى كه اين خطاب با شما است اى فرزندان فرزندان نوح، و مراد باين همه خلقست عرب و عجم كه از فرزندان نوح اند. و قيل: عنى بذلك سام بن نوح لان بنى اسرائيل من ولده. و اين منتى است كه ربّ العالمين بر ايشان مى نهد و نعمتى كه با ياد ايشان مى دهد ميگويد اى فرزندان آن كس كه او را برداشتيم در كشتى با نوح و از غرق برهانيديم، و روا باشد كه «ذُرِّيَّةَ» مفعول «أَلَّا تَتَّخِذُوا» نهند و «وَكَيْلًا» مفعول دوم باشد و معنى آنست كه پيغام بايشان اين بود كه ذريت فرزندان نوح را كاردان و كارساز خود مگيريد جز از من و باين قول وكيلى بموقع جمع افتاده است و افتد فعيل بمعنى جمع، كقوله: «وَ حَسُنَ أُولَئِكَ رَفِيقًا» ابو عمرو «لا يتخذوا» بيا خواند يعنى: لان لا يتخذوا من دونى وكيلا تورات را رهنمونى كرديم بنى اسرائيل را تا جز از من وكيلى نگيرند و جز از من خدايى ندانند، الوكيل ها هنا الرّبّ و سمى الله عزّ و جل نفسه وكيلا لانه هو الذى يلى امر العباد و يتكفله و يقوم بما يكلون اليه و يتوكلون فيه عليه، «إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا» كنايتست از نوح (عليه السلام) ، كان شكره انه كان اذا اكل قال: «بسم الله» و اذا فرغ من الاكل قال: «الحمد لله» و اذا لبس ثوبا قال: «بسم الله» و اذا نزع قال: «الحمد لله» و من خصائص نوح (عليه السلام) انه كان اطول الانبياء عمرا ف قيل له كبير الانبياء و شيخ المرسلين، و جعل معجزته فى نفسه لانه عمر الف سنة لم ينغص له

سنّ ای لم يتحرّك و لم ينقص له قوّة و لم يبالغ احد من الرّسل فى الدّعوة مثل ما بالغ و كان يدعو قومه ليلا و نهارا اعلانا و اسراراً و لم يبق نبى من امته من الضرب و الشّتم و انواع الاذى و الجفاء ما لقي نوح، و جعل ثانى المصطفى فى الميثاق و الوحى، فقال تعالى: «وَ إِذْ أَخَذْنَا مِنَ النَّبِيِّينَ مِيثَاقَهُمْ وَ مِنْكَ وَ مِنْ نُوحٍ» و قال: «إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا إِلَى نُوحٍ». و فى البعث فهو أوّل من تنشقّ الارض عنه يوم القيامة بعد محمّد (صلي الله عليه وسلم) و اكرمه الله بالسّلام و الكرامة، فقال تعالى: «يَا نُوحُ اهْبِطْ بِسَلَامٍ مِنَّا وَ بَرَكَاتٍ عَلَيْكَ» و جعل ذريّته هم الباقيين فهو ابو البشر و اصل النسل بعد آدم (عليه السلام) و سمّاه شكورا فقال تعالى: «إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا شَكُورًا».

«وَ قَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ» هذه الآية ردّ صريح على المعتزلة و القدريّة و بيان صريح ان الله يعلم من العباد الفساد قيل ان يأتوه، «وَ قَضَيْنَا إِلَى بَنِي إِسْرَائِيلَ» جاى ديگر گفت: «وَ قَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الْأَمْرَ» اى اعلمنا هم و اخبرنا هم و عهدنا اليهم فى الكتاب يعنى فى التوريه، و قيل فى اللوح المحفوظ. و روا باشد كه الى بمعنى على بود، اى قضى الله عليهم فى سابق علمه، «لَنُفْسِدَنَّ فِي الْأَرْضِ مَرَّتَيْنِ» قيل الفساد فى الارض العمل بالمعاصى اى لتعصنّ الله عصيانا بعد عصيان، «وَ لَنُعْلَنَ عُلُوءًا كَبِيرًا» العلوّ ها هنا البغى و الطّغيان، كقوله: «إِنَّ فِرْعَوْنَ عَلَا فِي الْأَرْضِ» و قوله: «عُلُوءًا كَبِيرًا» اى بغيا و قهرا شديدا، و كانوا يقتلون النّاس ظلما و يغلبون على اموالهم قهرا و يخرجون الدّيار بغيا و يقتلون الانبياء و فيمن قتلوا من الانبياء زكريّا و يحيى و شعيبا. معنى آيت آنست كه ربّ العالمين بنى اسرائيل را خبر داد در تورات موسى كه فرزندان ايشان در زمين تباه كارى كنند و معصيت كنند و بر بندگان خدا بظلم و بيداد برترى جويند: دو بار، ربّ العزّه ايشان را هر بار عقوبت كند كه بر ايشان مسلط گرداند كسى كه خون ايشان ريزد و فرزندان ايشان را برده گيرد و مال ايشان بغنيمت برد و ديار ايشان خراب كند، اينست كه ربّ العالمين گفت: «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا» وعد درين آيت بمعنى وعيد است، يعنى: فاذا جاء ما وعدنا على المعصية الاولى بعثنا عليكم عبادا لنا. و قيل الوعد بمعنى

الموعد و الموعد الوقت ای وقت اولی المرتین، کقوله: «وَأَقْتَرَبَ الْوَعْدُ الْحَقُّ».

خلاف است میان علماء که این عباد که‌اند: ابن عباس گفت و قتاده که جالوت جبارست بقیّه عمالقه که بدست داود کشته شد. و گفته‌اند که قومی مؤمنان بودند که ربّ العالمین ایشان را بر بنی اسرائیل مسلّط کرد بدلیل آنک گفت: «عِبَاداً لَنَا» و این لفظ جز بر مؤمنان نیفتد، و بیشتر اهل تفسیر بر آنند که بخت‌نصر بود فرزند زاده سنخاریب ملک بابل، و قصّه وی آنست که سنخاریب با ششصد هزار رایت از بابل بیامد به بیت المقدس تا بنی اسرائیل را مقهور کند و بیت المقدس خراب کند و در آن زمان پادشاه بنی اسرائیل مردی بود صالح با سداد نام وی صدیقه و پیغامبر ایشان شعیا بن امصیا پیش از مبعث زکریّا و یحیی و عیسی بود و این شعیا آنست که بنی اسرائیل را بشارت داد به عیسی و محمّد علیهما السّلام.

فقال: اری راکیین مقبلین احدهما علی حمار و الآخر علی جمل، راكب الحمار عیسی (علیه السلام) است و راكب الجمل مصطفی (صلي الله عليه وسلم) و آن گه مصطفی را صفت کرده که: له کُلّ خلق کریم السّکینه لباسه و البرّ شعاره و التّقوی ضمیره و الصّدق و الوفاء طبیعته و العفو و المعروف خلقه و العدل سیرته و الحق شریعته و الهدی امامه و الاسلام ملّته و احمد (صلي الله عليه وسلم) اسمہ.

چون سنخاریب بدر بیت المقدس رسید، صدیقه گفت مر شعیا پیغامبر را که هیچ وحی بتو آمد از خداوند عزّ و جلّ که بما چه خواهد رسید از سنخاریب و لشکر وی؟ شعیا گفت نیامد، تا درین حدیث بودند وحی آمد از خداوند تعالیّ جلّ جلاله به شعیا که صدیقه را گوی عمرت بسر آمد و روزگار ملک تو بآخر رسید، وصیّت کن و از اهل بیت خویش خلیفه‌ای گمار، شعیا این پیغام بگزارد و صدیقه روی بقبله آورد و نماز و دعا و تضرّع بسیار کرد و خدای را عزّ و جلّ ثناها نیکو گفت و توبه کرد، به شعیا وحی آمد که توبت وی قبول کردم و بر وی رحمت کردم و پانزده سال دیگر او را عمر دادم و کار سنخاریب دشمن کفایت کردم، صدیقه دیگر بار بسجود افتاد و تضرّع و زاری

کرد و گفت: یا الهی و اله آبائی لك سجدت و سبّحت و عظمت انت الذى تعطى الملك من تشاء و تنزع الملك ممّن تشاء و تعزّ من تشاء و تذلّ من تشاء عالم الغيب و الشّهادة انت الاولّ و الآخر و الظّاهر و الباطن و انت ترحم و تستجيب دعوة المضطّرين، انت الذى اجبت دعوتى و رحمت تضرّعى، آن گه صديقه گفت شعيا را كه از خداوند جلّ جلاله بخواه تا ما را خبر دهد كه با اين دشمن سنخاريب چه خواهد كرد؟ وحى آمد آن ساعت به شعيا كه كار و كفايت كردم و شما را از شرّ وى رهانيدم و بامداد نظاره كنيد تا عجائب ببينيد، ديگر روز بامداد بر در شهر گويندهاى آواز داد كه اى ملك بنى اسرائيل كار دشمن كفايت شد و آن لشكر بيكبار همه هلاك گشتند مگر سنخاريب و پنج كس از دبيران كه با وى بودند، و از آن پنج كس يكي بختنصر بود، روزى چند ايشان را بخوارى و عجز و بيچارگى بداشتند و صديقه چون سنخاريب راديد گفت: الحمد لله ربّ العزّه الذى كفانا كم بما شاء انّ ربّنا لم يبقك و من معك لكرامتك عليه و لكنّه انما ابقاك و من معك لتزدادوا شقوة فى الدّنيا و عذابا فى الآخرة و لتخبروا من ورائكم بما رأيتم من فعل ربّنا و لدمك و دم من معك اهون على الله من دم قراد لو قتلت.

پس شعيا را وحى آمد كه تا صديقه، سنخاريب را و قوم كه با وى مانده‌اند با شهر خویش فرستد، ايشان را با شهر خویش بابل فرستاد. و پس از آن سنخاريب هفت سال زنده بود و بعد از وى بختنصر پسر زاده وى بجای وى نشست و ملك راند هم بر آن قاعده كه جدّ وى مى‌راند طاغى و باغى و ظالم. پس تقدير الهى چنان بود كه پادشاه بنى اسرائيل: صديقه فرمان يافت و كار بنى اسرائيل در اضطراب افتاد و هرج و مرج در ميان ايشان پديد آمد و يكديگر را مى‌كشتند و سر بياطل و طغيان در نهادند و شعيا پيغامبر در ميان ايشان بود، وحى آمد بوى تا ايشان را پند دهد و بترساند و نعمتهاى الله تعالى با ياد ايشان دهد، شعيا زبان و عظمت بگشاد و ايشان را پند داد و وعيد گفت و پيغام الله تعالى بوعيد و تهديد بايشان رسانيد، ايشان چون سخن وى شنيدند قصد وى كردند تا او را هلاك كنند، شعيا از ميان ايشان بگريخت درختى

وی را پیش آمد آن درخت از هم شکافته شد شعیا در میان درخت شد، شیطان بوی در رسید و يك ریشه جامه وی بگرفت و بیرون بگذاشت تا بنی اسرائیل بنشان آن يك ریشه راه بوی بردند، ارّه بر آن درخت نهادند و درخت را و شعیا را بدو نیمه ببریدند، چون ایشان از اندازه فرمان در گذشتند و بفساد و طغیان سر در نهادند و پیغامبر را کشتند، ربّ العالمین بر ایشان خشم گرفت و بخت نصر را بر ایشان مسلط کرد تا از زمین بابل بیامد و بیت المقدس را خراب کرد و خلقی بسیار از ایشان بکشت و هفتاد هزار کودک نارسیده از اولاد پیغامبران از اهل بیت داود و از فرزندان یوسف و بنیامین و یهودا و روبیل و لاوی و غیر ایشان ببردی برد و هر چه زر و سیم بود و پیرایه و جواهر که سلیمان بن داود در مسجد بیت المقدس بکار برده بود همه نقل بابل کرد و تورات آنچ دید بسوخت.

اینست وقعه اولی که ربّ العالمین گفت: «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ أُولَاهُمَا» ای اولی المرتین، «بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ» ای سَلَطْنَا عَلَيْكُمْ، «عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ فَجَاسُوا خِلَالَ الدِّيَارِ» ای طافوا بین بیوتکم یقتلونکم، و الجوس التردد فی الدّیّار و طلب الشّیء بالاستقصاء. و قیل طافوا ینظرون هل بقى احدکم یقتلوه، و الخلال انفراج ما بین الشّیئین او اکثر لضرب من الوهن ای قتلوا فی الازقة و الطّرق، «وَ كَانَ وَعْدًا مَفْعُولًا» ای هذا الوعيد من الله کائن لا مرد له و الله تعالی فاعله.

«ثُمَّ رَدَدْنَا لَكُمُ الْكَرَّةَ عَلَيْهِمْ» ای نصرناکم و ردّدنا لکم الدّولة لکم علیهم. قیل هو غلبة الطّالوت و قتل داود، جالوت. و قیل معناه لَمَّا تَابُوا و اصلحوا ما افسدوا اعانهم الله فکروا علی الذّین قتلوا منهم فاستنقذوا من بقى من الاسراء و استرجعوا اموالهم، «وَ أَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَ بَنِينَ» ای اعناکم بالمال و کثرة الاولاد فَاِنَّ الْقُوَّةَ فِيهِمَا، «وَ جَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيرًا» ای اکثر من الاعداء عدادا و انصارا، النّفیر النّفیر و هو من ینفر معک و يجوز ان یكون نفیر جمع نفر ککلب و کلّیب و عبد و عبید و هم المجتمعون للمصیر الی الاعداء، و نفیرا منصوب علی التّمييز.

«إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنُتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ» ای قلنا لهم و اوحینا الیهم انکم مجزیون علی الاحسان و الاساءة فلا تفارقوا الاحسان و لا تقرّبوا الاساءة، قوله:

«فَلَهَا» ای فعلیها، عرب لام بجای علی نهند: سقط فلان لفيه ای علی فيه، قال الله تعالى: «وَلَا تَجْهَرُوا لَهُ بِالْقَوْلِ» ای علیه بالقول. و قیل فلها ای فلها الجزاء و العقاب. و قیل فلها رب یغفر الاساءة.

سعید جبیر گفت: ابتداء کار بخت‌نصر آن بود که مردی از نیک مردان بنی اسرائیل میخواند از کتاب خدا که: «بَعَثْنَا عَلَيْكُمْ عِبَادًا لَنَا أُولِي بَأْسٍ شَدِيدٍ» الآية... آن مرد بگریست و در الله زارید گفت: یا رب ارنی هذا الرجل الذی جعلت هلاک بنی اسرائیل علی یدیه بار خدایا بمن نمای آن کس را که هلاک بنی اسرائیل بر دست او حکم کرده ای و این قضا بر وی رانده‌ای، او را بخواب نمودند که: مسکین ببا بل یقال له بخت‌نصر، این مرد برخاست و به بابل رفت و مال بسیار با خوشتن برد و درویشان را می‌نواخت و پیوسته ایشان را باز می‌جست و نام ایشان می‌پرسید تا روزی بدرویشی خسته بیمار در رسید او را پرسید که نام تو چیست؟ گفت بخت‌نصر، او را بر گرفت و بخانه برد و مراعات وی میکرد تا از آن بیماری صحت یافت و با وی نیکوئیا کرد، بعاقبت چون آن مرد اسرائیلی قصد خانه خویش کرد بخت‌نصر می‌گریست و می‌گفت: فعلت بی ما فعلت و لا اجد شیئا اجزیک به با من نیکوئیا کردی و مرا دست نمی‌دهد که ترا مکافات کنم، اسرائیلی گفت بلی مکافات من می‌توانی، اگر کنی آسان کاری است و چیزی اندک، مرا نبشته‌ای دهی و عهد نامه‌ای که اگر ترا روزی دولتی و مملکتی بود، پادشاهی و فرمان روایی، مرا حرمت داری و آنچه من گویم کنی. بخت‌نصر گفت این چه سخنست که می‌گویی و چه افسوس میداری، هر چند که کوشید تا این عهد نامه بستاند، نداد و جز بر استهزاء حمل نکرد، اسرائیلی بگریست گفت مانع این کار نمی‌دانم مگر آنچه الله تعالی می‌خواهد تا حکمی که در ازل کرده و قضایی که خواسته براند و تمام کند.

و در آن روزگار ملک بابل و نواحی پارس صنهابین بود، و قیل صیحون.

بخت‌نصر طلب روزی را گرد لشکر و حشم وی می‌گشت، طلایع‌ای از جهت صیحون به شام می‌شد با ایشان برفت، چون باز آمد از آنچ

دیده بود و شنیده لختی با صیحون بگفت، صیحون او را بخود نزدیک کرد، کار وی بجایی رسید که در میان قوم محترم و مقرب گشت، سرور و سالار لشکر شد، صیحون بمرد و بجای صیحون بر تخت ملک نشست، وهب منبه گفت: چون ملک بر وی مستقیم شد از دیار شام و بیت المقدس باز گشته و مسجد اقصی خراب کرده و تورات سوخته و چهل هزار مرد از علماء و احبار بنی اسرائیل کشته و هفتاد هزار از اولاد انبیاء ببردگی گرفته، و دانیال حکیم و قومی از اصحاب وی با خود برده. و این دانیال حکیم، قومی گفته‌اند که پیغامبر بود اما نه مرسل بود، بعد ازین همه بخت‌نصر خوابی عجیب دید از آن بترسید و از کهنه و سحره تعبیر آن در خواست، ایشان ندانستند و از تعبیر و تفسیر آن خواب عاجز ماندند، و را گفتند: دانیال حکیم تعبیر خواب نیکو داند، او را بخواند چون بیامد در پیش وی سجود نکرد چنانکه عادت ایشان بود، بخت‌نصر گفت، ما الذی منعك من السجود لی؟ قال: انّ لی ربّاً عظیماً آتانی العلم و الحکمة و امرنی ان لا اسجد لغيره فخشیت ان اسجد لغيره ان ینزع منی علمه الذی آتانی و یهلکنی، فقال: نعم ما عملت حیث وفیت بعهده و اجللت علمه، ثم قال: ا عندك علم بهذه الرؤیا؟ بخت‌نصر گفت: خواب مرا تعبیر دانی؟ گفت دادم و پیش از آنکه بخت‌نصر خواب خود حکایت کرد دانیال حکایت آن خواب کرد گفت: بتی دیدی سر وی از زر سرخ، سینه وی از سیم سپید، شکم وی از مس، هر دو ران وی از آهن، هر دو ساق وی از سفال، آن گه سنگی از آسمان فرو آمد آن را بشکست و خرد کرد و آن سنگ می‌افزود و بزرگ می‌شد تا میان مشرق و مغرب از آن سنگ پر شد، آن گه درختی دیدی اصل آن در زمین و شاخ آن در آسمان، و مردی بر آن درخت تبری بدست گرفته و منادی ندا می‌کند که بزن شاخ این درخت را تا مرغان از بالای آن و ددان از زیر آن بر کنده شوند و اصل و بیخ آن درخت بر جای می‌دار، اینست خواب که دیدی ای ملک.

آن گه تعبیر کرد گفت: اما الصنم الذی رأیت فانت الرأس من الذهب و انت افضل الملوك آن سر صنم که از زر بود تویی مهینه ملوک جهان



و سرور ایشان و آن سینه وی که از سیم بود، پسر تو است بعد از تو پادشاه باشد و سرور، و شکم وی که از مس بود پادشاهی باشد بعد از پسر تو فرود از وی. اما دوران آهنین آنست که پس از آن دو فرقت شوند و در ملك سخت کوشند و پس از آن کار ملك سست شود چنانك سفال در جنب آهن، و سنگ که از آسمان فرو آمد و جهان از آن پر گشت: پیغامبری خواهد بود در آخر الزمان که ملوک جهان را پراکنده کند و ملك ایشان بر دارد و جهانیان را مسخر خود گرداند و کار وی بلند شود، و آن درخت که دیدی و آنچ از وی بریدند و مرغان و ددان که در بالا و زیر آن بودند زوال ملك تو باشد يك چندی و صورت تو که مسخ کنند، ربّ العزّه ترا روزگاری کرکس گرداند ملك مرغان، پس گاو نر گرداند ملك چهار پایان، پس شیر گرداند ملك ددان و وحش بیابان، هفت سال برین صفت ممسوخ باشی صورت بگشته و دل همچون دل آدمیان بمانده: لتعلم انّ الله له ملك السماوات و الارض و هو یقدر علی الارض و من علیها، و اصل درخت که بر جای بماند ملك تو است که بر جای بود پس از مسخ.

چون دانیال خواب وی را تعبیر کرد و علم و حکمت وی بشناخت او را گرامی کرد و عزیز همی داشت تا گبران و مغان بر وی حسد بردند و او را بدها گفتند بنزدیک بخت نصر، فقالوا انّ دانیال و اصحابه لا یعبدون الهك و لا یأكلون ذبیحتك، گبران کار وی بنزدیک ملك بجایی رسانیدند که بفرمود تا دانیال و اصحاب وی را با شیر بهم در غاری کنند تا ایشان را هلاک کند و بخورد، شیر چون ایشان را دید از ایشان برگشت و تواضع نمود، و ایشان چون در غار می شدند شش کس بودند، چون بیرون می آمدند هفت کس بودند!! گفتند چونست که شش کس بودند و اکنون هفت کس بیرون می آیند؟! آن هفتمین فریشته ای بود که الله تعالی بایشان فرستاد تا پاسبانی ایشان کند و بدها از ایشان بگرداند، آن فریشته چون بیرون آمد لطمه ای بر روی بخت نصر زد و ربّ العزّه او را در آن حال ممسوخ کرد، سر در نهاد در بیابان و بددان و وحوش بیابان پیوست، هفت سال در آن مسخ بماند روزگاری بصورت شیر، روزگاری بصورت گاو، روزگاری بصورت کرکس،

پس از هفت سال ربّ العزّه او را بصورت آدمیان باز آورد و ملك با وی داد چنانك بود، فأمن و دعا الناس الى الله، فى قول بعضهم. سئل وهب: أكان مؤمنا؟ فقال: وجدت اهل الكتاب قد اختلفوا فيه فمنهم من قال مات مؤمنا و منهم من قال احرق بيت الله و كتبه و قتل الانبياء و غضب الله عليه غضبا فلم يقبل منه حينئذ توبة، و قول درست آنست كه بخت‌نصر كافر مرد.

محمّد بن اسحاق گفت: چون الله تعالى خواست كه او را هلاك كند پس از آنك از تخریب بیت المقدس باز گشته بود و اهل آن كشته و گزاف كاریها كرده، بنی اسرائیل را گفت ایشان كه در تحت قهر و اسر وی بودند: أ رأيتم هذا البيت الذى خربت و هؤلاء الناس الذين قتلتم من هم و ما هذا؟! این خانه‌ای كه من خراب كرده‌ام چه خانه‌یست و اهل آن كه كشتم چه قومند؟ ایشان گفتند خانه خداست مسجد وی و عبادت‌گاه بندگان وی و آن كشتگان همه فرزندان پیغامبران بودند كه معصیتها كردند و انذارهای فرمان حق در گذاشتند تا ترا بر ایشان مسلط كرد و بعقوبت گناهان خویش رسیدند، بخت‌نصر گفت: از شما کیست كه مرا دیدار در آسمان دهد؟ تا هر چه در آسمانست از خلق بردارم و نیست گردانم و بساط ملك خود در آسمان بگسترانم چنانك در زمین كردم، ایشان گفتند: ما يقدر عليه احد من الخلق این كاریست كه دست خلائق بدان نرسد و همه كس از آن عاجز مانند، وی گفت ناچار است و گرنه شما را هلاك كنم، ایشان بگریستند و در الله تعالى زاریدند و دعا كردند تا ربّ العزّه دعای ایشان مستجاب كرد و از خواری و حقیری وی او را به پشه‌ای هلاك كرد! گویند پشه‌ای در بینی وی شد بمغز سر رسید نیش بر وی میزد تا بی آرام و بی طاقت گشت و پیوسته بر سر وی لخت می‌زدند و زخم می‌كردند تا مگر بیارامد و هیچ نیارامید تا بهلاك نزدیک گشت، فقال لخاصته من اهله اذا مت فشقوا رأسی و انظروا ما هذا الذى قتلنى فلما مات شقوا رأسه فوجدوا البعوضة عاضة على امّ دماغه ليرى الله العباد قدرته و سلطانه.

قولی دیگر گفته‌اند در بیان مرگ وی سدّی گفت: چون ربّ العزّه او را پس از مسخ بصورت آدمی باز آورد و ملك با وی داد، دانیال حكيم

را گرامی میداشت، گبران بر وی حسد بردند گفتند دانیال چون با ملك شراب خورد قضاء حاجت بول باو تاختن آرد و خویشان را از آن باز نتواند داشت، و این در میان ایشان عاری بود عظیم، بخت‌نصر دربان را بخواند گفت می‌نگر اوّل کسی که از مجلس شراب بر خیزد قضاء حاجت را او را هلاک کن، اگر چه گوید من بخت‌نصرام در اهلاك وی تقصیر مکن، پس ربّ العزّه دانیال را ازین علّت عافیت داد تا وی را با رافت حاجت نبود و این علّت آن شب بر بخت‌نصر افتاد، اوّل کسی که اراقت بول را برخاست او بود، دربان او را شناخت قصد وی کرد، گفت من بخت‌نصرم، دربان گفت: کذبت انّ الملك امرنی ان اقتل اول من یخرج فضر به فقتله، و کان عمر بخت‌نصر الفا و خمس مائة سنة و خمسين یوما. اینست بیان واقعه اولی و قصّه بخت‌نصر بر قول جمهور اهل تفسیر.

اما واقعه آخر که ربّ العزّه گفت: «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ» آن بود که بعد از هلاک بخت‌نصر قومی از بنی اسرائیل که در دست وی بودند خلاص یافتند و به ایلیا و شام و بیت المقدس باز گشتند، و گفته‌اند که ربّ العزّه کشتگان بنی اسرائیل را نیز زنده کرد تا بخانه‌های خویش باز شدند و تورات را که سوخته بود و در میان ایشان نمانده به زبان عزیز بن شرحیا بایشان باز داد و الله نعمت خود بر ایشان فراخ کرد تا بناهای عظیم کردند و قصرهای نیکو ساختند و ایشان را مال و فرزندان بسیار داد چنانکه گفت جلّ جلاله: «وَأَمْدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ وَجَعَلْنَاكُمْ أَكْثَرَ نَفِيراً» ایشان را دیگر باره در نعمت بطر گرفت و سر بمعصیت و طغیان در نهادند و در زمین تباکاری کردند و ربّ العالمین پیغامبران را بایشان فرستاد و ایشان پیغامبران را بعضی دروغ زن گرفتند و بعضی را کشتند چنان که الله تعالی گفت: «فَرِيقًا كَذَّبُوا وَفَرِيقًا يَقْتُلُونَ».

و آخرترین پیغامبران بایشان زکریّا بود و یحیی و عیسی علیهم السّلام و ایشان زکریّا و یحیی هر دو را بکشتند بقول بعضی مفسران و بقول بعضی زکریّا را نکشتند بلکه خود فرمان یافت، اما یحیی را بی خلاف کشتند، و سبب قتل وی آن بود که عیسی (علیه السلام) یحیی را

فرستاد با دوازده مرد حواریان تا مردم را دین و شریعت آموزند و از حرام و ناشایست باز دارند، پادشاه ایشان خواست که دختر زن را بزنی کند بقول سدی، یا دختر برادر بقول عبد الله بن عباس، و این هر دو در شریعت حرامند، یحیی (علیه السلام) او را از آن نهی کرد و پادشاه را بآن دختر میل بود چنانکه هر چه از وی میخواست رد نمی‌کرد، دختر از پادشاه درخواست تا یحیی را بکشند و سر یحیی را پیش وی آرند در طشت نهاده بستیز آن که او را از نکاح وی نهی کرد! پادشاه سر باز می‌زد و نمی‌خواست که او را بکشد و وی الحاح می‌کرد و تن فرا وی نمی‌داد تا آن گه که از بهر دل وی بفرمود تا یحیی (علیه السلام) را شهید کردند و خون وی بر زمین ریختند، در بیت المقدس آن خون جوشیدن گرفت، خاک بر آن میریختند و هم چنان می‌جوشید و بالا می‌گرفت تا ربّ العزّه بر ایشان خشم گرفت و خواست که غضب خود بر ایشان براند و ایشان را عقوبت کند، ملکی را از ملوک بابل بر ایشان انگیخت نام وی خردوس و کانت نکایته فیهم اشد من نکایه بخت‌نصر، فذلك قوله: «فَإِذَا جَاءَ وَعَدُ الْآخِرَةِ». خردوس با لشکری انبوه بدر بیت المقدس فرود آمد و بر بنی اسرائیل غلبه کرد و یکی را گفت از سروران لشکر خویش نام وی نبوزراذان: اَنّی قد کنت حلفت بالهی لئن ظهرت علی اهل بیت المقدس لاقتلنهم حتّی یسئل دماؤهم فی وسط عسکری اَلّا ان لا اجد احدا اقتله من سوگند یاد کردم بخداوند خویش که اگر مرا بر اهل بیت المقدس دست رس بود و ظفر یابم بر ایشان ایشان را میکشم تا خون ایشان روان گردد و بلشگرگاه من رسد، پس نبوزراذان را فرمود تا در بیت المقدس شد بر آن بقعت که قربان‌گاه ایشان بود، خون دید که همی‌جوشید و بالا گرفت و آن خون یحیی زکریا بود، اما جهودان از نبوزراذان پنهان کردند گفتند: هذا دم قربان قربناه فلم یقبل منّا فذلك یغلی هو کما تراه و لقد قربناه منذ ثمانی مائة سنة القربان فتقبل منّا اَلّا هذا القربان و ذلك لانه قد انقطع منّا الملك و النبوة و الوحی فذلك لم یقبل منّا گفتند هشتصد سالست تا قربان میکنیم و پذیرفته می‌آید مگر این يك قربان که نپذیرفتند از آنکه وحی و نبوت از ما منقطع گشته، نبوزراذان بفرمود تا

بر سر آن خون قتل نهمار کردند، هزارها کشتند از مهتران و کهتران، خرد و بزرگ ایشان تا مگر آن خون ساکن گردد و ساکن نمی‌گشت، پس گفت: ویلکم یا بنی اسرائیل اصدقونی قبل ان لا اترك نافخ نار انشی و لا ذکر الا قتلته، چون ایشان را این تهدید کرد راست بگفتند که این خون پیغامبريست نام او یحیی بن زکریا تا ما را از ناشایست و نابکار نهی میکرد و ما از نادانی فرمان او نبردیم و رشد خود نشناختیم و ما را از کار شما و فتنه قهر و قتل شما خبر می‌داد و تصدیق وی نکردیم و او را کشتیم تا باین روز و باین حال رسیدیم.

نبوزراذان بدانست که ایشان راست می‌گویند، بفرمود تا در شهر بیستند و لشکر خردوس هر چه با وی بود همه بیرون کرد و خالی گشت آن گه روی بر خاک نهاد و تضرع و زاری کرد گفت: یا یحیی بن زکریا قد علم ربی و ربک ما قد اصاب قومک من اجلک و ما قتل منهم من اجلک فاهدا باذن الله قبل ان لا ابقى احدا من قومک، چون این سخن بگفت خون یحیی بفرمان الله تعالی ساکن گشت، نبوزراذان چون آن حال دید ایمان آورد گفت: آمَنت بالله الذی آمَنت به بنو اسرائیل و ایقنت انه لا رب غیره. و روی ان الله تعالی اوحی الی رأس من رؤس بقية الانبياء ان نبوزراذان حبور صدوق و الحبور بالعبرانية حدیث الایمان، آن گه گفت ای بنی اسرائیل آن دشمن خدا خردوس بمن فرموده که اهل بیت المقدس را چندان بکشم که خون کشتگان بلشکرگاه وی رسد و من طاقت عصیان وی ندارم راه آنست که چهارپایان بسیار بکشیم و آن گه این کشتگان را بر سر ایشان افکنیم تا آن را بپوشد و خون بلشکرگاه وی رسد، هم چنان کردند و خردوس کس فرستاد به نبوزراذان که قتل از ایشان بردار که خون ایشان بلشکرگاه ما رسید و سوگند ما راست شد، پس خردوس از آنجا برخاست و به بابل بازگشت و بعد از آن بنی اسرائیل را ملک نبود و ملک شام و نواحی آن با روم و یونانیان افتاد، اما بقایای بنی اسرائیل پس از آن در زمین قدس قوی گشتند و بسیار شدند و ریاست و مهتری یافتند، بقوت و شوکت و نعمت و اجتماع رأی و کلمت نه بر وجه پادشاهی و فرمان روایی، روزگاری چنان بودند تا دیگر باره سر بتباهی و بی راهی در نهادند و

استحلال محارم کردند و اندازه‌های دین و شریعت در گذاشتند تا ربّ العزّه ططوس بن اسبسیانوس الرّومی را بر ایشان مسلّط کرد و بلاد و دیار ایشان خراب کرد و از آن ریاست و نعمت و وطن خویش بیفتادند و خواری و مهانت و مذلت بر ایشان نشست، و پس از آن ایشان را هرگز عزّ و کرامت و ریاست و ملک نبود و بر ایشان جز مذلت و صغار و جزیت نبود و بیت المقدس هم چنان خراب مانده تا بروزگار عمر خطاب، فعمره المسلمون.

... قوله: «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ» ای وعد المرّة الآخرة و العقوبة الثّانیة، «لِیَسُوْا وُجُوْهُكُمْ» ابن کثیر و نافع و ابو عمرو و حفص و یعقوب لیسووا خوانند بیا و ضم همزه و وادی بعد از آن علی الجمع بوزن «لیسوعوا» و فيه اضمار یعنی: بعثنا علیکم عبادا لنا لیسووا وجوهکم، ای اصحاب الوجوه، یعنی لتقعوا ما تکرهون و هو سوق الاولاد و قتلهم بین یدی الآباء و الامّهات. ابن عامر و حمزه و ابو بکر لیسوء خوانند بالیای و فتح الهمزه علی التّوحید، یعنی لیسوء الله وجوهکم او لیسوء الوعد وجوهکم او لیسوء البعث وجوهکم کسای: لنسوء بنون خواند و فتح همزه و باین قرائت فاعل الله است جلّ جلاله، یقول تعالی: لنسوء نحن وجوهکم، «وَلِيَدْخُلُوا الْمَسْجِدَ» یعنی مسجد بیت المقدس للاحراق و التّخریب، «كَمَا دَخَلُوْهُ اَوَّلَ مَرَّةٍ» ای کما فعلوا فی المرّة الاولى، «وَلِيُنَبِّرُوْا» ای لیهلکوا و لیفسدوا، «مَا عَلُوْا تَنْبِيْرًا» ما استطاعوا و ملکوا اهلاکا و افسادا، و التّبار الهلاک و الفساد.

«عَسَى رَبُّكُمْ اَنْ يَّرْحَمَكُمْ» ای و هذا ایضا ما اخبر انه فی الکتاب میگوید وز آنچ بنی اسرائیل را در کتاب خبر کردیم و آگاهی دادیم اینست که: عسی ربکم ان یرحمکم بعد ان عاقبکم بذنوبکم الله چنان میخواهد که پس از آن که شما را عقوبت کرد آخر بشما ببخشاید و رحمت کند، این رحمت عمران بیت المقدس است و اهل آن بوی باز گشتن و کار آن با نظام آوردن، «وَ اِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا» این وعیدیست خلق را تا بقیامت هر که با جنایت گردد الله تعالی با وی با عقوبت گردد. قتاده گفت: عادوا الی الکفر بمحمّد (صلي الله عليه وسلم) فعاد الله عليهم بالجزية با کفر گشتند یعنی جهودان که به محمّد (صلي الله عليه

وسلم) ایمان نیاوردند و ربّ العزّه با عقوبت گشت که خواری و جزیت بر ایشان افکند تا بقیامت، این خود عذاب و عقوبت دنیاست، و عقوبت آخرت آنست که گفت: «وَجَعَلْنَا جَهَنَّمَ لِلْكَافِرِينَ حَصِيرًا» ای محبسا و سجنای للکفار یحصرون فیها و یحبسون، و الحصر الحبس، الحصیر المنسوخ سمّی حصیرا لانه حصرت طاقاته بعضها مع بعض. «إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ» یعنی یرشد الی الطّریقه التي هی اثبت و ادوم و هی الاسلام و الدّین القيم و قبل یرشد الی الحال التي هی اقوم الحالات و اسدّها و اعدلها و هی توحید الله جلّ و عزّ و شهادة ان لا اله الا الله و الايمان برسله و العمل بطاعته و هذه صفة الحال التي هی اقوم، و گفته اند اقوم بمعنی مستقیم است همچون اکبر بمعنی کبیر، «وَيُبَشِّرُ الْمُؤْمِنِينَ الَّذِينَ يَعْمَلُونَ الصَّالِحَاتِ» قرأ حمزة و الکسائی: یبشر بفتح الباء و تخفیف الشّین و ضمّها و قرأ الباقون یبشر بضم الباء و فتح الباء و تشدید الشّین و کسرھا و قد سبق الكلام فیہ، «أَنَّ لَهُمْ» ای بآن لهم، «أَجْرًا كَبِيرًا» و هو الجنّة.

«وَأَنَّ الَّذِينَ» ای و بآن الذّین، «لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ أَعْتَدْنَا لَهُمْ» من الاعتاد. و قيل هو اعدنا فقلبت الدال تاء، «عَذَابًا أَلِيمًا» یعنی النار. «وَيَذِّعُ الْإِنْسَانَ بِالْشَّرِّ» حذف الواو من يدع فی اللفظ و الخط و لم تحذف فی المعنی لانّها فی موضع الرّفْع فكان حذفها فی اللفظ باستقبالها اللام الساکنه، کقوله تعالى: «وَيَمْحُ اللَّهُ الْبَاطِلَ سَنَدُغُ الزَّبَانِيَةِ وَ سَوْفَ يُؤْتِ اللَّهُ فَمَا تُغْنِ النُّذُرُ» معنی آیت آنست که مردم بوقت ضجر و غضب بر خود و بر مال خود و بر فرزند خود دعاء بد کنند چنانکه خود را یا فرزند خود را مرگ خواهند و هلاک مال خواهند از سر ضجر «دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ» ای کما يدعو لنفسه بالخير همچنانکه خود را و فرزند خود را عافیت و سلامت و نعمت خواهند و اجابت آن دوست دارند هم چنان بوقت ضجر دعاء بد کنند اما اجابت آن دوست ندارند و این از آنست که آدمی عجولست قلیل الحلم و بی صبر در کارها، زود بدعاء بد شتابد بر خویشان، اما ربّ العزّه باجابت نشتابد بفضل خویش.

گفته اند سبب نزول این آیت آن بود که مصطفی (صلي الله عليه وسلم)

اسیری را به سوده بنت زمعه سپرد، آن اسیر همه شب می‌نالید، سوده را دل بسوخت و بر وی ببخشود بند وی سست کرد، اسیر بگریخت، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) بامداد که وی را طلب کرد گفتند سوده چنین کرد، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) خشم گرفت گفت: اللَّهُمَّ اقْطَعْ يَدَيْهَا، سوده دست خویش دور داشت که ناچار دعاء رسول (صلي الله عليه وسلم) را اجابت آید، رسول گفت: اَتَى سَأَلْتُ أَنْ يُجْعَلَ لِعَنْتِي وَدَعَائِي عَلَى مَنْ لَا يَسْتَحِقُّ مِنْ أَهْلِ رَحْمَةِ لَأَنِّي بَشَرٌ أَغْضِبُ كَمَا يَغْضِبُ الْبَشَرَ فَلْتَرُدَّ سُودَةَ يَدَيْهَا.

و روى أَنَّهُ قَالَ (صلي الله عليه وسلم) اللَّهُمَّ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ فَمَنْ دَعَاكَ عَلَيْهِ فَاجْعَلْ دَعَائِي رَحْمَةً لَهُ فَانْزِلْ اللَّهُ تَعَالَى: «وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ». و قيل معنى الآية: يدع الانسان بالبلاء على نفسه كما يدعو بالعافية لنفسه و هو استعجاله لغده، و فى معناه يقول الشاعر:

أَنَا لَنَفْرَحَ بِالْأَيَّامِ نَدْفَعُهَا      وَ كُلَّ يَوْمٍ مَضَى نَقْصٌ مِنْ  
فَاعْمَلْ لِنَفْسِكَ قَبْلَ الْيَوْمِ      الْأَجْلِ  
مَجْتَهِدًا      فَإِنَّمَا الرَّبْحُ وَ الْخَسْرَانُ فِي  
الْعَمَلِ

و قيل و لَهَا الْإِنْسَانُ عَلَى غَدِهِ سِرْطَانٌ إِلَى أَجَلِهِ، «وَ كَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا» اى الى امر الدنيا، و العجلة طلب الشيء قبل وقته و السرعة عمل الشيء فى اول وقته و فى الخبر: العجلة من الشيطان و التأتى من الله: و گفته‌اند انسان اینجا بمعنی ناس است میگوید همه مردمان، جمله بشر عجلوند، جای دیگر گفت: «خُلِقَ الْإِنْسَانُ مِنْ عَجَلٍ» اى على حب العجلة فى امره، از آدم تا باخر فرزندان همه را شتابنده آفریدند در کار خویش و عجله دوست دارند.

روى عن سلمان الفارسی (رض) قال: أوَّلُ مَا خَلَقَ اللَّهُ مِنْ آدَمَ رَأْسَهُ فَاقْبَلُ يَنْظُرُ إِلَى سَائِرِهِ يَخْلُقُ فَلَمَّا دَنَا الْمَسَاءَ قَالَ يَا رَبِّ عَجَلٌ قَبْلَ اللَّيْلِ فَقَالَ اللَّهُ عَزَّ وَ جَلَّ: «وَ كَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا». و قيل لَمَّا انْتَهَتْ النَفْخَةُ إِلَى سِرْتِهِ نَظَرَ إِلَى جَسَدِهِ فَاعْجَبَهُ فَذَهَبَ لِيَنْهَضَ فَلَمْ يَقْدِرْ، فَذَلِكَ قَوْلُهُ: «وَ كَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا» و قيل عَجُولًا ضَجُورًا لَا يُصْبِرُ عَلَى سَرَاءٍ وَ



لا ضراء.

«وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ» اى خلقناهما، «آيَتَيْنِ» اى علامتين داليتين على وحدانيتنا و كمال علمنا و قدرتنا. و قيل جعلنا هما عبرتين ليعد اختلافهما و دقة صنعتهما و عظم تفاوتهما و مس الحاجة اليهما و تعلق الانتفاع بهما كما هما، و «آيَتَيْنِ» نصب على الحال قال ابن كثير الايتان ظلمة الليل وضوء النهار و تقديرها: جعلنا الليل و النهار ذوى آيتين، ثم فصل فقال: «فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ» اى فجعلنا الليل آية محوطة مظلمة يعنى لا تبصر بها المرئيات كما لا يبصر ما يجيء من الكتاب، «وَجَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ مُبْصِرَةً» يعنى مبصرا بها و النهار لا يبصر لكن يبصر به و فيه.

ابن عباس گفت: ربّ العزّه نور آفتاب هفتاد جزء آفرید و نور ماه هفتاد جزء، پس از نور ماه شصت و نه جزء محو کرد و این شصت و نه جزء در نور آفتاب افزود، اکنون آفتاب را صد و سی و نه جزء نور است و قمر را يك جزء.

روى مقاتل بن حیان عن عكرمه عن ابن عباس قال سمعت رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يقول: انّ الله سبحانه لما ابرم خلقه فلم يبق من خلقه غير آدم خلق شمسین من نور عرشه فاما ما كان فى سابق علم الله ان يدعها شمسا فانه خلقها مثل الدنيا ما بين مشارقها و مغاربها، و اما ما كان فى سابق علمه ان يطمسها و يحولها قمرا فانه خلقها دون الشمس فى العظم و لكن انما يرى صغرهما من شدة ارتفاع السماء و بعدهما من الارض فلو ترك الله الشمس و القمر كما خلقهما لم يعرف الليل من النهار و لا النهار من الليل و لا كان يدرى الاجير الى متى يعمل و متى يأخذ اجره و لا يدرى الصائم الى متى يصوم و متى يفطر و لا تدري المرأة كيف تعتدّ و لا يدرى المسلمون متى وقت صلاتهم و متى وقت حجّهم و لا يدرى الديّان متى يحلّ دينهم و لا يدرى الناس متى يبذرون و يزرعون لمعاشهم و متى يسكنون راحة لآبدانهم فكان الربّ سبحانه انظر لعباده و ارحم بهم فارسل جبرئيل فامر جناحه على وجه القمر و هو يومئذ شمس فطمس عنه الضوء و بقى فيه النور، فذلك قوله: «وَجَعَلْنَا اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ آيَتَيْنِ فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ وَ جَعَلْنَا آيَةَ النَّهَارِ

مُبْصِرَةً»

فالسواد الذى ترونه فى جوف القمر شبه الخطوط فهو اثر المحو.  
قال ابن عباس: كان فى الزمن الاول لا يعرف الليل من النهار فبعث الله  
جبرئيل (عليه السلام) فمسح جناحه عليه فذهب ضوؤه و بقيت علامة  
جناحه و هى السواد الذى فى القمر، «لِنَبْتَغُوا فَضْلًا مِنْ رَبِّكُمْ» اى  
لتطلبوا فى النهار رزق الله و تستريحوا بالليل فحذف للدلالة عليه، «وَ  
لِتَعْلَمُوا عَدَدَ السَّيِّئِ وَ الْحَسَابِ» بالقمر، «وَ كُلَّ شَيْءٍ فَصَّلْنَاهُ تَفْصِيلًا»  
اى بينا فى القرآن كل ما تحتاجون اليه.

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ» الآية...

کثرة ذکر الله عزّ و جلّ لموسى (عليه السلام) فى القرآن من امارات اکرامه و علامات محبته، کسى را که دوست دارند ذکر وى بسيار کنند، مصطفى (صلى الله عليه وسلم) گفت: «من احب شيئا اكثر ذكراه»

کسى که چیزی دوست دارد پیوسته نام آن چیز می‌برد و ذکر وى میکند نبینی خداوند جهان و کردگار مهربان جلّ جلاله و تقدّست اسمائه که موسى را گفت: «وَأَلْفَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِّي» من دوستی خود بر تو افکندم، لا جرم بنگر تا در قرآن چند جایگاه است ذکر موسى: میقات موسى، طور موسى، وعده موسى، غربت موسى، مناجات موسى، برادر موسى، خواهر موسى، مادر موسى، همراه موسى، دریای موسى، فرعون موسى، رنج موسى، نواخت موسى هیچیز نگذاشت از احوال و اخلاق موسى که نه در قرآن یاد کرد و مؤمنان را بسماع آن شاد کرد، تا بدانی که یاد کرد فراوان بار درخت دوستی است و نشان راه دوستی «وَقَضَيْنَا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ فِي الْكِتَابِ» الآية... حکم رانیدیم و قضا کردیم و کار از غیب بیرون آوردیم تا با خلق نمائیم که آن همه ما بودیم و همه مائیم، در ازل ما بودیم و در ابد مائیم، نیک و بد بارادت ماست، نفع و ضرر بتقدیر ماست، کائنات و محدثات محکوم تکلیف و مقهور تصریف ماست، از ازل تا جاودان علم ما بر همه روان و ما را بر همه حکم و فرمان، وجود شما که خلاق اید و عدم شما بر درگاه جلال ما یکسانست، نه در هستی شما ما را منفعت، نه در نیستی شما ما را مضرت، نه کمال عزّت ما را بطاعت شما حاجت.

«إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ وَإِنْ أَسَأْتُمْ فَلَهَا» ان احسنتم فتوابکم اکتسبتم

و ان اسأتم فعذابكم اجتلبتم و الحق اعزّ من ان يعود اليه من افعال عبده  
 زين أو شين جلال عزّت احدیت و کمال صمدیت از آن عزیزتر و پاک  
 تر که بطاعت مطیعان او را زینی بود یا از معصیت عاصیان درو  
 شینی آید، اگر نیک مرد آبی خود را سود کنی، و اگر بد مرد باشی بر  
 خود زیان آری جلال احدیت ما را جمال صمدیت بس:

و لوجهها من وجهها و لعینها من عینها  
 قمر کحل

«إِنْ أَحْسَنْتُمْ أَحْسَنْتُمْ لِأَنْفُسِكُمْ» درجه عامه مؤمنان است در اعمال  
 ایشان، باز درجه خواص در اعمال و احوال چنانست که بو یزید گفت  
 در اشارت این آیت: من عمل لنفسه لا يعمل لله و من عمل لله لا يعمل  
 لنفسه و لا يراها. و قال ابو سليمان الداراني: العمال في الدنيا يعملون  
 على وجوه كلّ في عمله يطلب حظّه فجاهل عمل على الغفلة و عامل  
 عمل على العادة و خائف عمل على الرّهبية و متوكل عمل على الفراغة  
 و زاهد عمل على الخلوة و صدّيق عمل على المحبّة و عمّال الله اقل من  
 القليل.

«عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يَرْحَمَكُمُ» این آیت امید داران را دست آویزی قوی  
 است و نواختی نیکو، ای عسی من ربّاکم و بلطفه غداکم ان یرحمکم،  
 آن خداوند که رایگان ترا بفضل خود بیافرید و بنعمت خود بپرورد و  
 بلطف در حفظ و عنایت خود بداشت و از آفات و مکاره نگاه داشت،  
 امیدست که بسرانجام رحمت کند و کاری که خود در گرفت بفضل  
 خود بسر برد، «وَ إِنْ عُدْتُمْ عُدْنَا» قال سهل بن عبد الله: ان عدتم الى  
 الفرار منا عدنا الى اخذ الطريق عليكم لترجعوا الينا، این همچنانست که  
 مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت حکایت از الله تعالی جلّ جلاله:  
 اذا علمت انّ الغالب على قلب عبدی الاشتغال بی جعلت شهوة عبدی  
 فی مسئلتی و مناجاتی، فاذا كان عبدی كذلك فاراد ان يسهو عني حلت  
 بينه و بين السهو عني.

«إِنَّ هَذَا الْقُرْآنَ يَهْدِي لِلَّتِي هِيَ أَقْوَمُ» قرآن دلیلی ظاهرست و رهروان  
 را و چراغی روشن جویندگان را، همی اهل حق را دل گشاید و بسوی

حق راه نماید، پس اگر جوینده با تقصیر بود و در نظر وی قصور بود و از عنایت حق دور بود قرآن مرور اسباب ضلالت و عمایت بود، چنانکه الله تعالی گفت: «وَهُوَ عَلَيْهِمْ عَمًی»، نه از آنک در دلیل قصور آمد که دلیل همانست که چراغ هدی از نور اعظم تابانست اما نگرنده قاصر آمد و از دیدار آن محجوب همچون نور روز که جهان از آن پرست و نابینا از آن محروم: خورشید نه مجرم از کسی بینا نیست.

«وَ يَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ» الآية... قال سهل: اسلم الدَّعَوَاتِ الذِّكْرَ وَ تَرَكَ الْاِخْتِيَارَ فِي الدَّعَاءِ وَ السَّؤَالِ، لِأَنَّ فِي الذِّكْرِ الْكُفَايَةَ وَ رَبَّمَا يَدْعُو الْإِنْسَانُ وَ يَسْتَلُّ مَا فِيهِ هَلَاكُهُ وَ هُوَ لَا يَشْعُرُ إِلَّا تَرَى أَنَّ اللَّهَ يَقُولُ: «وَ يَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ» وَ الذَّاكِرُ عَلَى الدَّوَامِ التَّارِكَ لِلْاِخْتِيَارِ فِي الدَّعَاءِ وَ السَّؤَالِ مَبْذُولٌ لَهُ أَفْضَلُ الرِّغَائِبِ وَ سَاقِطٌ عَنْهُ أَفَاتُ السَّؤَالِ وَ الْاِخْتِيَارِ.

قال النَّبِيُّ (صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ) حَاكِيَا عَنْ رَبِّهِ: مَنْ شَغَلَهُ ذِكْرِي عَنْ مَسْئَلَتِي اعْطَيْتَهُ أَفْضَلَ مَا اعْطَى السَّائِلِينَ.

(3)  
13 الي 22

وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ ۖ وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مِنْشُورًا {13}  
أَفْرَأَ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا {14}  
مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ ۖ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ  
أُخْرَىٰ ۗ وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا {15}  
وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً ۖ أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا فَفَسَقُوا فِيهَا فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ فَدَمَّرْنَاَهَا تَدْمِيرًا  
{16}  
وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ ۖ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا {17}  
مَنْ كَانَ يَرْيِدُ الْعَاجِلَةَ عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ لِمَنْ نُرِيدُ ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا  
مَذْمُومًا مَدْحُورًا {18}  
وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا {19}  
كُلًّا نُمِدُّ هُوْلَاءَ وَهَؤُلَاءَ مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ ۚ وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا {20}  
انظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۚ وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا {21}  
لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتَقْعُدَ مَذْمُومًا مَخْذُولًا {22}

### 3 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ» هر مردمی را در گردن او کردیم بخت او که از و چه آید و باو چه رسد از کرد او، «وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» و بیرون آریم او را روز رستاخیز، «كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا (13)» نامه‌ای که در دست او دهند و بر وی آرند گشاده. «اقْرَأْ كِتَابَكَ» نامه خویش بر خوان، «كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا (14)» امروز تن تو بر تو دآوری تمامست.

«مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ» هر که بر راه راست رود خود را رود، «وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا» و هر که در گمراهی رود خود را رود و زیان بر خود آرد، «وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ» و هیچ بارکش بار بد کس نکشد، «وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ» و ما هرگز عذاب کننده کس نبودیم، «حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا (15)» تا پیش رسولی نفرستادیم.

«وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً» و هر گاه که خواهیم که شهری را و قومی را هلاک کنیم، «أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا» بیشتر ایشان را انبوه کنیم و توان دهیم و نعمت، «فَفَسَقُوا فِيهَا» تا در بطر و نخوت فاسق شوند، «فَحَقَّقَ عَلَيْهَا الْقَوْلَ» و عذاب بر ایشان واجب گردد «فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا (16)» و بر کنیم ایشان را از دیار و وطن و هلاک کنیم.

«وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ» و چند هلاک کردیم و تباه گروه گروه از جهانداران از پس نوح، «وَوَكَفَىٰ بِرَبِّكَ بِذُنُوبِ عِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (17)» و بسنده است خداوند تو بدیدن جرمهای بندگان خویش «مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ» هر که این گیتی شتابنده را و این جهان پیشین را می‌خواهد و میجوید، «عَجَّلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ» فرا شتابیم او را در آنچه خواهیم، «لِمَنْ نُرِيدُ» او را که خواهیم، «ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ يَصْلَاهَا» آن گاه دوزخ او را سرانجام کنیم تا رسد باتش، «مَذْمُومًا مَذْهُورًا (18)» نکوهیده، رانده.

«وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ» و هر که آخرت می‌خواهد و سرای پسین، «وَسَعَىٰ لَهَا سَعْيَهَا» و آن را کار آن کند، «وَهُوَ مُؤْمِنٌ» و گرویده بود

خدای را تعالی بیکتایی شناسا، «فَأُولَٰئِكَ كَانَ سَعْيُهُمْ مَشْكُورًا (19)»  
 ایشان آنند که کار که کردند آن از ایشان پسندیده آید و پاداش داده.  
 «كُلًّا نُمِدُّ» همه را عطا فرا عطا می‌پیوندیم، «هُوَ لَاءٍ وَ هُوَ لَاءٍ» هم  
 اینان را که آشناند و هم ایشان را که بیگانه‌اند، «مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ» از  
 عطاء خداوند تو، «وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا (20)» و عطاء  
 خداوند تو از هیچکس باز گرفته نیست و باز داشته نیست  
 «انْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ» در شگفت نگر که چون فضل  
 دادیم ایشان را بر یکدیگر، «وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ» و سرای آن  
 جهانی مه در کما بیشی، «وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا (21)» و مه در افزونی  
 دادن بر یکدیگر.  
 «لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ» بالله خدایی دیگر مگیر و مدان، «فَتَقَعْدَ»  
 که بنشینی و بمانی، «مَذْمُومًا مَّخْذُولًا (22)» نکوهیده و فرو گذاشته.



## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَ كُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ» يعنى عمله و جدّه و عاقبته، طائر ناميست که عرب در موضع فال نهند و بيشتريں در موضع تشأم استعمال کنند و قرآن باين معنى فرو آمده آنجا که گفت: «وَ إِنْ تُصِيبْهُمْ سَيِّئَةٌ يَطَّيَّرُوا بِمُوسَىٰ وَمَنْ مَعَهُ إِلَّا إِنَّمَا طَائِرُهُمْ عِنْدَ اللَّهِ قَالُوا اطَّيَّرْنَا بِكَ وَ بِمَنْ مَعَكَ قَالَ طَائِرُكُمْ عِنْدَ اللَّهِ» و مصطفى (صلي الله عليه وسلم) گفته: لا عدوى و لا طيرة، اما درين آيت طائر جدّ مردم است بخت او و عمل او و سرانجام کار او هر چه خود کند يا کنند با او.

ابو عبیده گفت: «طائره» اى حظه الذى قضى له من خير او شرّ او سعادة او شقاوة، مشتقّ من قولهم: طار سهمه اذا ظهر نصيبه، و فى ذلك حجة على المعتزلة و القدرية فى الزام الطائره و الطائر ما قضى عليهم من الشفاء و السعادة.

سدى گفت: «طائره» اى كتابه الذى يطير اليه يوم القيامة فى عنقه، يعنى عمله فى عنقه فيكون فى اللزوم كالطوق للعنق.

و قال مجاهد: ما من مولود يولد الا فى عنقه ورقة مكتوب فيها شقى او سعيد، و خصّ العنق لانه موضع القلادة و الغل و السمّة. و قيل «الزمناء طائره»

يعنى يسرنا له عمله الذى هو عامله خيرا او شرا و اغريناه به، و به قال النبى (صلي الله عليه وسلم): اعملوا فكلّ ميسر لما خلق له، «وَ نُخْرِجْ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» يعقوب «وَ يخرج» خواند بالياء و فتحها و ضمّ الرّاء، يعنى يخرج له ذلك الطائر يوم القيامة، «كِتَاباً» اى فى حال كونه كتابا و هو نصب على الحال ميگويد بيرون آيد آن عمل او و بخت او روز قيامت نامه‌اى گشته، «كِتَاباً» اى مكتوبا او ذا كتاب و الفعل على هذا من خرج، باقى فراء «وَ نُخْرِجْ» خوانده‌اند بالنون و ضمّها و كسر الرّاء، يعنى نخرج نحن له كتابا و المخرج هو الله عزّ و جلّ و الكتاب منصوب لانه مفعول به و الفعل على هذا من اخرج ميگويد بيرون آريم او را فردا نامه‌اى، «يلقيه» ابن عامر «يُلقاه» خواند بضم يا و فتح لام

و تشدید قاف و الفعل على هذه القراءة من لَقَيْتَهُ المضعف العين الذى يتعدى الى مفعولين اى يلقى الانسان ذلك الكتاب يعنى يؤتاه نامه‌اى كه در دست او دهند.

باقى فَرَّاء «يُلْقَاهُ» خوانند بفتح يا و سكون لام و تخفيف قاف، و الوجه انه من لقي الذى يتعدى الى مفعول واحد، تقول: لقي فلان الشيء و الهاء ضمير المفعول به، يعنى كتابا يلقاه بعينه و يقرؤه بلسانه نامه‌اى كه آن را ببند، «مَنْشُوراً» غير مطوى ليمنه قراءته ميگويد آن را گشاده ببند و گشاده در دست او داده آيد تا خواندن آن او را ممكن گردد، و «مَنْشُوراً» بر هر دو قراءت نصب على الحال باشد.

«اقْرَأْ كِتَابَكَ» قول اينجا مضمurst يعنى يقال له اقرأ كتابك، اى كتاب اعمالك گفته‌اند كه هر آدمى را صحيفه كردار وى در گردن وى بسته‌اند بر مثال قلايده‌اى، چون از دنيا بيرون شود آن صحيفه در نوردند، پس در قيامت كه او را زنده گردانند صحيفه از هم باز كنند و پيش ديده وى آرند و گويند: «اقْرَأْ كِتَابَكَ». قتاده گفت: سيقراً يومئذ من لم يكن قارئاً فى الدنيا، «كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيباً» اى كفى نفسك و الباء زائدة، «حَسِيباً» اى محاسباً و قيل حاكماً، و قيل شاهداً، و هو منصوب على التمييز.

حسن بصرى گفت: اينست عدل راست و انصاف بسزا كه بنده بر خود داور بود و بر خود گواهى دهد و شمار خود خود كند، و گفته‌اند سياق اين كلمه بر سبيل تهديد است و وعيد چنانك كسى را بيم دهى و گويى: ساحاسبك ارى بكنم شمار تو «مَنْ اهْتَدَىٰ فَإِنَّمَا يَهْتَدِي لِنَفْسِهِ» اى من اهتدى الى الرشاد فان ثواب اهتدائه له، «وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا» اى من ضلَّ عن الرشاد فعليا و بال الضلال، «وَوَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ» الوزر الحمل، يقال: وزرت كذا اى حملته و سمى الوزير وزيراً لانه يحمل اوزار الملك اى يحمل اعباء ملكه، تأويل اين آيت بر دو وجه است: يكى آنست كه لا يؤخذ احد بذنب غيره هيچكس را بگناه ديگرى نگيرند، چنانك جاى ديگر گفت: «وَمَا هُمْ بِحَامِلِينَ مِنْ خَطَايَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ وَإِنْ نَدُّغْ مُثْقَلَةً إِلَىٰ حِمْلِهَا لَا يُحْمَلْ مِنْهُ شَيْءٌ». وجه ديگر آنست كه: ليس لاحد ان يعمل ذنباً لآن غيره عمله كس را نسزد و

نه روا بود که گناهی کند که دیگری همان گناه کرده است، و این چنانست که کفار قریش گفتند: «إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَارِهِم مُّهْتَدُونَ».

... قوله: «وَمَا كُنَّا مُعَذِّبِينَ حَتَّىٰ نَبْعَثَ رَسُولًا» هذا دليل على أنّ الإيمان سمعيّ و إنّما يجب الاجابة بالدعوة و القبول و البلاغ و الطاعة بالرسالة معنى آيت آنست که هیچ قوم را هرگز عذاب نکنیم نه عذاب استیصال در دنیا و نه عذاب دوزخ در عقبی تا نخست پیغامبری را بایشان فرستیم تا توحید و شرع مر ایشان را بیان کند و بگوید که بنده را ثواب و عقاب بچيست، بچه او را در بهشت آرند و از بهر چه او را در دوزخ کنند.

اما کسی که در ایام فترت از دنیا بیرون شود رسالت باو نارسیده، حکم وی آنست که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: يقول الهالك في الفترة يوم القيامة ربّ لم يأتني كتاب و لا رسول و يقول المعتوه ربّ لم تجعل لي عقلا اعقل به خيرا و لا شرّا و يقول المولود ربّ لم ادرك العمل فتوضع لهم نار فيقال ردّوها او ادخلوها فيردّها او يدخلها من كان في علم الله سعيدا لو ادرك العمل و يمسك عنها من كان في علم الله شقيّا لو ادركه العمل فيقول ايّاي عصيتم فكيف لو رسل بالغيّب انّكم، و في رواية اخرى فيأخذ مواثيقهم ليطيعنه فيرسل اليهم ان ادخلوا النار فو الذي نفس محمّد بيده لو دخلوها كانت عليهم بردا و سلاما.

«وَإِذَا أَرَدْنَا أَنْ نُهْلِكَ قَرْيَةً» يعنى فى الدنيا، «أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا»

يعنى كثرنا و قوينا، يقال امر امر بنى فلان اى قوى، و امروا الى كثروا فعلى هذا يكون امر متعدّى امر و قد يكون فعل بالفتح متعدّى فعل بالكسر كما تقول شتر زيد و شترته انا، اين قراعت عامّه است، و از ابو عمرو: «أَمَرْنَا»

بتشديد روايت کرده اند، و الوجه انه منقول بالتّضعيف من امر اذا كثر و المراد كثرنا، ايضا يعقوب: «أَمَرْنَا» خواند بمدّ و تخفيف، و هذا أشهر و أكثر فى العربيّة و الوجه انه منقول بالهمزة من امر القوم اذا كثروا و أمرتهم انا اذا كثرتهم فهو على افعلت، و گفته اند: «أَمَرْنَا مُتْرَفِيهَا»

معنى أنست كه: امرنا هم بالطاعة على لسان رسولهم، «فَفَسَقُوا فِيهَا»  
 اى خرجوا عن امرنا و تمرّدوا فى كفرهم، هذا كقول القائل: امرته  
 فعصى و عنى بالمترفين الجبارين المتسلطين و الملوك و خصّهم  
 بالامر لأنّ غيرهم تبع لهم، و گفته اند: «امرنا» بالتشديد اى سلّطنا،  
 «مُتَرْفِيهَا»

يعنى جعلنا لهم إمرة و سلطانا فعصوا فيها و المترف الذى ابطره النعمة  
 و سعة الغذاء حتّى عدا طوره و طغى، و الترفّة النعمة و غلام مترف  
 ناعم البدن، «فَحَقَّ عَلَيْهَا الْقَوْلُ»

اى ظهر صدق خبر الله عنهم انّهم لا يؤمنون. و قيل وجب عليها ما  
 وعد على الفسق بقول سابق لا يقع فيه خلف، «فَدَمَّرْنَاهَا تَدْمِيرًا»  
 اى اهلكنا الناس و خرّبنا الديار، يقال دمر يدمر دمارا اذا هلك و دمر  
 اهلك، و فى الحديث: من اطّلع من صير باب بغير اذن فقد دمر، اى  
 هلك و الصير الشقّ و روى من نظر فى صير باب ففقت عينه فهو  
 هدر و ممّا يتعلّق بالآية. ما

روى معمر عن الزهرى قال: دخل رسول الله (صلي الله عليه وسلم)  
 يوما على زينب و هو يقول لا اله الا الله ويل للعرب من شرّ قد اقترب  
 فتح اليوم من ردم يأجوج و مأجوج مثل هذا و حلّق ابهامه و التى تليها،  
 قالت زينب يا رسول الله انهلك و فينا الصالحون؟ قال نعم اذا كثر  
 الخبث.

«وَكَمْ أَهْلَكْنَا مِنَ الْقُرُونِ مِنْ بَعْدِ نُوحٍ» موضع كم نصب، باهلكنا اى  
 امّا كثيرة و القرون اهل كلّ عصر و يقع على الزمان. فقل مائة و  
 عشرون سنة. و قيل مائة سنة. و قيل اربعون سنة مى گوید چند كه ما  
 هلاك كرديم از گروه گروه از جهانيان و جهان داران از پس نوح از  
 آن هست كه شناخته اند چون عاد پيشين و چون عاد پسین: ثمود و  
 عمالقة و قحطان و هست از آن كه اهل نسب شناسند ایشان را چون  
 جاسم و جدیس و طسم و اهل جو و اهل غمدان و صحار و وبار، فهل  
 ترى لهم من باقية منها قائم و حصيد لا يعلمهم الا الله.

«مَنْ كَانَ يُرِيدُ الْعَاجِلَةَ» كان اینجا صلت است و روا باشد كه بمعنى  
 يکن بود، يعنى: من يکن يريد العاجلة و عاجلة دنيا است، نعت بجای

اسم نهاده و عاجله از آن گفت که در پیش آخرت افتاده، و المعنى من یکن یرید بعمله و طاعته و اسلامه الدنیا، «عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ» ای القدر الذى نشاء من البسط و التقتير، «لِمَنْ نُرِيدُ» ان نَعَجِّلَ له شيئا. قال الزجّاج: عَجَلَ الله لمن اراد ان يعَجِّلَ له ما يشاء الله ليس ما يشاء هو، این آیت در شأن منافقان فرو آمد که با رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) غزو میکردند و مقصود ایشان از آن غزو غنیمت این جهانی بود نه ثواب آن جهانی، ربّ العزّة گفت: «عَجَلْنَا لَهُ فِيهَا مَا نَشَاءُ» علی قدر استحقاقهم بسهامهم من الغنيمة، «ثُمَّ جَعَلْنَا لَهُ جَهَنَّمَ» لکفره و نفاقه، «يَصْلَاهَا» یدخلها، «مَذْمُومًا» ای ملوما، «مَذْخُورًا» ای مطرودا مباحدا من رحمة الله، و الدّحر الطّرد و منه قوله تعالى: «مَنْ كُلَّ جَانِبٍ دُحُورًا»، يقال دحرتة ادحره دحرا و دحورا اذا باعدته عنك. «وَمَنْ أَرَادَ الْآخِرَةَ وَ سَعَى لَهَا سَعْيَهَا» عمل بطاعة الله، «وَهُوَ مُؤْمِنٌ» یرید دین الاسلام، «فَأُولَئِكَ كَانَتْ سَعْيُهُمْ» ای عملهم، «مَشْكُورًا» مجزیا علیه جزاء حسنا. و قيل: «مَشْكُورًا» مقبولا. و قيل: «مَشْكُورًا» ای محفوظا لهم حتّى یدخلهم الله الجنّة، الشّكر من الله رضى و مثوبة و هو شكور مثنيب. قال الله عزّ و جل: «فَإِنَّ اللَّهَ شَاكِرٌ عَلِيمٌ» و تقول لاخيك شكر الله سعيك ای رضيه منك و جزاك عليه، و قوله: «فَلَا كُفْرَانَ لِسَعْيِهِ». و قوله: «فَلَنْ يُكْفَرُوهُ» ای لا ضیاع علی عملکم و لن تحرّموا اجره.

«كُلًّا نُمِدُّ» کلاً منصوب به نمَدّ «وَهُؤُلَاءِ» بدل من کلاً و المعنى نزيد عطاء بعد عطاء و نعطي مرّة بعد اخرى و شيئا بعد شيء هؤلاء من المؤمنين و هؤلاء من الكافرين، «مِنْ عَطَاءِ رَبِّكَ» يعنى الدنیا و هی مقسومة بين البرّ و الفاجر، و فى الخبر: الدنیا عرض حاضر يأكل منها البرّ و الفاجر، «وَمَا كَانَ عَطَاءُ رَبِّكَ مَحْظُورًا» ای لا يحظر الرزق فى الدنیا علی احد مؤمنا كان او كافرا و انما الآخرة هی دار الجزاء. «انْظُرْ كَيْفَ» کَلَّ ما فى القرآن، انظر كيف معناه اعجب كيف يقول الله تعالى، «انْظُرْ» یا محمد، «كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ» فى الخلق و الخلق و سعة الرزق و ضيقه و الناس فى ذلك متفاوتون، «وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَ أَكْبَرُ تَفْضِيلًا» ای التّفاوت هناك اكبر و اعظم لأنّ

التفاوت فيها من وجهين: أحدهما بالجنة والنار، والثاني بالدرجات في الجنة والدرجات في النار، فقد روى أن النبي (صلي الله عليه وسلم) قال: أن بين أعلى أهل الجنة وأسفلهم درجة كالنجم ترى في مشارق الأرض ومغاربها

معنى آیت آنست که مردم در دنیا متفاوت اند در خلق و خلق و روزی و احوال معاش، یکی توانگر، یکی درویش، یکی عزیز، یکی ذلیل، یکی خوش خوی، یکی بد خوی، یکی مقیم، یکی غریب یکی بیمار، یکی تن درست یکی با شادی، یکی با اندوه، یکی با عافیت، یکی با بلا و محنت، این همه الله تعالی در ازل قسمت کرده و بخشیده میان خلق خویش و ایشان را درین احوال بر یکدیگر افزونی داده و درجات ایشان زبر یکدیگر برداشته. همانست که آنجا گفت: «نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَ رَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ»، جای دیگر بیان کرد که این تفاوت درجات از بهر چه نهاد گفت: «وَهُوَ الَّذِي جَعَلَكُمْ خَلَائِفَ الْأَرْضِ وَ رَفَعَ بَعْضَكُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ» تا شما را بیازماید در آنک شما را داد تا شما را مطیع یابد یا عاصی، شاکر ببیند یا ناسپاس. ابن جریر گفت: «انْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ» این تفضیل در کار دینست نه در کار دنیا، ای بعضهم اثر الآخرة فَوْقَنَا لِلرَّشَادِ و بعضهم أثر الدنيا فخذلناه «لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ» الخطاب للنبي (صلي الله عليه وسلم) و المراد به أمته و يجوز أن يكون التقدير: قل يا محمد أيها الإنسان، لا تجعل مع الله إلها آخر فتقع مذموماً» يذمك الله و الملائكة و المؤمنون، «مَخْذُولًا» يخذلك الله و لا ينصرک.

و قيل معنى فتقع فتعجز، يقال فلان قاعد عن الشيء أى عاجز عنه، ضد قوله: ساع فى الخير.

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَكُلَّ إِنْسَانٍ أَلْزَمْنَاهُ طَائِرَهُ فِي عُنُقِهِ» الآية...، هر کس را آنچه سزای اوست در گردن او بستند و آن رقم بر وی کشیدند در ازل، یکی را تاج سعادت بر فرق نهاده، درخت امیدش ببر آمده و اشخاص فضل بدر آمده، شب جدایی فرو شده و روز وصل بر آمده، یکی بحکم شقاوت گلیم ادبار در سر کشیده بتیغ هجران خسته و بمیخ رد وابسته، آری قسمتی است که در ازل رفته، نه فروزه و نه کاسته، چنانچه خبر ندارد قاضی اکبر چنین خواسته، بیچاره آدمی که از ازل خویش خبر ندارد و از ابد خویش غافل نشیند میان بوده و بودنی او را خواب غفلت میگیرد، از خواب غفلت آن روز بیدار گردد که نامه کردار وی بدست او دهند که: «وَنُخْرِجُ لَهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ كِتَابًا يَلْقَاهُ مَنشُورًا» نامه‌ای که زبانش قلم او، آب دهنش مداد او، اعضا و مفاصلش کاغذ او، سر تا پای آن املا کرده او، فریشتگان دبیران و گواهان برو، يك حرف زیادت و نقصان نیست درو، با وی گویند: «اقْرَأْ كِتَابَكَ كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا» نامه خود بر خوان و کردار خود ببین، اگر يك حرف آن را منکر شود همان اعضا که آن کردار بر وی رفت بر وی گواهی دهد. چنانکه الله تعالی گفت: «يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ وَأَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ» اینست که گفت: «كَفَىٰ بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا» ای شاهد! فيه منك عليك. و گفته‌اند که نامه دو است: یکی فریشته نبشت بر بنده: گفتار و کردار او، یکی حق نبشت بر خود: عفو و رحمت بر بنده، اگر عنایت ازلی بنده را دست گیرد با وی شمار از نامه رحمت خود کند نه از نامه کردار بنده. این چنانست که در آثار بیارند که بنده‌ای را نامه در دست نهند گویند: «اقْرَأْ كِتَابَكَ» نامه خود بر خوان. بنده در نامه نگرد سطر اول ببیند نبشته: «بسم الله الرحمن الرحيم» گوید بار خدایا نخست شمار این يك سطر با من برگزار و بر من حکم آن بران، گوید بنده من این شمار کردم و ترا بفضل و رحمت خود آمرزیدم که من در ازل رحمت تو بر خود نبشتم و خود را گفتم:

«غَافِرِ الذَّنْبِ وَ قَابِلِ التَّوْبِ»، «كَفَى بِنَفْسِكَ الْيَوْمَ عَلَيْكَ حَسِيبًا». عمر خطاب گفت: حاسبوا انفسكم قبل ان تحاسبوا وزنوا اعمالكم قبل ان توزنوا و تهَيِّئُوا للعرض الاكبر، هر که از دیوان مظالم و حساب قیامت خبر دارد و از معرفت احوال و احوال رستاخیز شمه‌ای یافت و داند که هر چه با روزگار او صحبت کرد از قلیل و کثیر و فقیر و قَطْمِیر فردا او را از آن حدیث بپرسند و از وی شمار آن در خواهند، امروز حجاب غفلت از راه خود بردارد و اعمال و اقوال خود بمعیار شریعت راست دارد و صدق معاملات از روزگار خود در خواهد پیش از آنکه او را بدیوان ملك الملوك حاضر کنند و حرکات و سکنات او بمیزان عدل مقابله کنند و اگر نقصانی و خسرانی بود صد هزار مقرب مقدس زبان شهادت صدق برو بر گشایند که از خجل راه گریختن طلب کند و هیچ جای سامان گریختن نه.

حکایت کنند از آن پدری که مر پسر خویش را گفت امروز هر چه با مردم گویی و بر زبان خود رانی نماز شام همه با من بگویی و سکنات و حرکات خویش بر من عرض کن، آن پسر نماز شام بجهدی و رنجی عظیم و تکلفی تمام يك روزه گفتار و کردار خویش با پدر بگفت، دیگر روز همین در خواست کرد، پسر گفت زینهار ای پدر، هر چه خواهی از رنج و کلفت بر من نه و این یکی از من خواه که طاقت ندارم. پدر گفت ای مسکین مرا مقصود آنست که بیدار و هشیار باشی و از موقف حساب و عرض قیامت بترسی، امروز حساب همه عمر با پدر خویش با چندین لطف طاقت نداری، فردا حساب همه عمر با چندان قهر و مناقشت که فقیر و قَطْمِیر فرو نگذارند چون طاقت آری؟! «انْظُرْ كَيْفَ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَى بَعْضٍ» ای محمد این شگفت نگر و این عجب نگر که ما چون آفریدیم این خَلْق را بصورت یکسان بمعنی مختلف و در حقایق متفاضل، از آنجا که صورتست: النَّاسُ سَوَاسِيَةٌ کاسنان المشط، وز آنجا که معنی و حقایقست: النَّاسُ معادن کمعادن الذهب و الفضّة، کافر هرگز چون مؤمن نبود میگوید خدای تعالی جلّ جلاله: «أَفَنَجْعَلُ الْمُسْلِمِينَ كَالْمُجْرِمِينَ، مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ» مفسد



هرگز چون مصلح نبود و نه بد مرد هرگز بدرجه نيك مرد رسد چنانك  
گفت: «أَمْ نَجْعَلُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ كَالْمُفْسِدِينَ فِي الْأَرْضِ  
أَمْ نَجْعَلُ الْمُتَّقِينَ كَالْفُجَّارِ» جای دیگر گفت: «أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ اجْتَرَحُوا  
السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ»  
مرائی هرگز چون مخلص نبود و مخلص چون عارف صادق نبود،  
اخلاص در اعمال صفت عابدانست و صدق در احوال صفت  
عارفانست، عابد در آرزوی بهشت است و حور و قصور و عارف در  
بحر عیان غرقه نور، آن گه گفت: «وَلِلْآخِرَةِ أَكْبَرُ دَرَجَاتٍ وَ أَكْبَرُ  
تَفْضِيلًا» درجات آخرت برتر و تفاضل در آن جهان عظیم تر و  
بزرگوارتر، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: أَنْكُمْ لَتَرُونَ أَهْلَ  
عَلِّيِّينَ كَمَا تَرُونَ الْكَوَاكِبَ الَّتِي فِي أَفْقِ السَّمَاءِ وَ إِنَّ أَبَا بَكْرٍ وَ عُمَرَ  
مِنْهُمْ وَ انْعَمَانِ.

(4)  
23 الي 35

وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَبِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا ۚ إِنَّمَا يَبْغَىٰ عَنْكَ الْكِبَرُ أَحَدُهُمَا أَوْ  
كِلَاهُمَا فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٌ وَلَا تُنْهَرْهُمَا وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا {23}  
وَإِخْفِضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ وَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا {24}  
رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ ۚ إِنَّ تَكُونُوا صَالِحِينَ فَإِنَّهُ كَانَ لِلأَوَّابِينَ غَفُورًا {25}  
وَأَتَا ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ وَالْمِسْكِينَ وَابْنَ السَّبِيلِ وَلَا تَبْذُرْ تَبْذِيرًا {26}  
إِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ ۚ وَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا {27}  
وَأِمَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَيْسُورًا {28}  
وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ فَتَقْعُدَ مَلُومًا مَحْسُورًا {29}  
إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۚ إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا {30}  
وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ ۚ نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ ۚ إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطْئًا كَبِيرًا  
{31}  
وَلَا تَقْرَبُوا الزِّنَىٰ ۚ إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا {32}  
وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ إِلَّا بِالْحَقِّ ۚ وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيٍّ سُلْطَانًا  
فَلَا يُسْرِفْ فِي الْقَتْلِ ۚ إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا {33}  
وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ ۚ وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ ۚ إِنَّ الْعَهْدَ  
كَانَ مَسْئُولًا {34}  
وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ ۚ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا {35}

#### 4 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ» خدای تو فرمود و وصیت کرد، «أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ» که میپرستید بخدایی مگر او را، «وَوَالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا» و نیز پدر و مادر که نیکویی کنید با ایشان، «إِمَّا يَبْلُغَنَّ عِنْدَكَ الْكِبَرَ» اگر چنانست که بپیری رسند در زندگانی تو، «أَحَدُهُمَا أَوْ كِلَاهُمَا» یکی از ایشان یا هر دو، «فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أُفٍّ» نگر که ایشان را نگوئی اف، «وَوَلَّا تَنْهَرُهُمَا» و باواز بلند با ایشان سخن نگوئی، «وَوَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا (23)» و با ایشان سخنی آراسته نیکو گوی «وَوَاحْفُضْ لَهُمَا جَنَاحَ الذُّلِّ مِنَ الرَّحْمَةِ» و ایشان را بفروتنی و فروتری بر تواضع و خدمتکاری در پای آر، «وَوَقُلْ رَبِّ ارْحَمْهُمَا» و بگوی خداوند من ببخشای بر ایشان، «كَمَا رَبَّيَانِي صَغِيرًا (24)» چنانك مرا پرورردند و من خرد بودم.

«رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ» خداوند شما داناست بآنچه در تنهای شماست، «إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ» اگر چنانست که از نیکانید، «فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غَفُورًا (25)» او تائبان را و باز گروندگان را با او آمرزگارست.

«وَأْتِ ذَا الْقُرْبَىٰ حَقَّهُ» حق خویشاوند از مال خود او را ده، «وَوَالْمَسْكِينِ وَابْنِ السَّبِيلِ» و درویش را و راهگداری را، «وَوَلَّا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا (26)» و مال خویش بیهوده ضایع مکن ضایع کردنی. «إِنَّ الْمُبَذِّرِينَ» ضایع کنندگان مال بیهوده، «كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ» برادران و همکاران دیواند، «وَوَكَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا (27)» و دیو خداوند خویش را ناسپاس است.

«وَوَلَّا تُعْرِضَنَّ عَنْهُمْ» و اگر روی گردانی هنگامی از خویشاوندان و درویشان و آنچه خواهند نداری و نتوانی، «وَابْتَغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ تَرْجُوهَا» در امید رحمتی از خداوندی خویش که می‌بیوسی، «فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا (28)» فرا ایشان سخنی گوی از وعد که دل ایشان را خوش کند.

«وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ» و دست خویش با گردن خویش  
مبند، «وَلَا تَبْسُطْهَا كُلَّ الْبَسْطِ» و بگزارف فرو مگشای از همه روی،  
«فَتَقَعْدَ» که بنشین و بمانی، «مَلُومًا مَّحْسُورًا (29)» نکوهیده در  
قسمت، درمانده از نفقه.

«إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ» خداوند تو می‌گستراند و می‌گشاید  
روزی او را که خواهد، «وَوَيْفَرُ» و فرو می‌گیرد باندازه، «إِنَّهُ كَانَ  
بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (30)» که الله تعالی از بندگان خویش آگاهست،  
بایشان دانا و بینا همیشه.

«وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ» فرزندان خویش را مکشید، «خَشْيَةَ إِمْلَاقٍ» از  
بیم درویشی، «نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ» ما روزی دهیم هم ایشان را و هم  
شما را، «إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيراً (31)» فرزند کشتن گناهی  
بزرگست.

«وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْنَىٰ» و گرد زنا مگردید، «إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً» که زنا  
زشتست، «وَوَسَاءٌ سَبِيلاً (32)» و بد راهی که آنست.

«وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ» و مکشید آن تن که حرام کرد الله  
تعالی کشتن آن، «إِلَّا بِالْحَقِّ» مگر بفرمان خدای، «وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا»  
و هر کسرا بکشتند به بیداد، «فَقَدْ جَعَلْنَا لَوْلِيهِ سُلْطَانًا» وارث او را  
کردیم بفرمان خویش در دین خویش دست رسی، «فَلَا يُسْرِفَ فِي  
الْقَتْلِ» تا مردم گزاف نکنند در کشتن، «إِنَّهُ كَانَ مَنصُورًا (33)» که  
یاری الله تعالی با آن خونست.

«وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ» و گرد مال یتیم مگردید، «إِلَّا بِالَّتِي هِيَ  
أَحْسَنُ» مگر بآن روی که آن نیکوتر، «حَتَّىٰ يَبْلُغَ أَشُدَّهُ» تا آن گه که  
یتیم بنگاهداشت مال خود رسد، «وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ» و پیمان خویش را  
باز آئید، «إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا (34)» که شما را از پیمان بخواهند  
پرسید.

«وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ» و راست پیمایید و تمام که پیمایید، «وَوَزِنُوا  
بِالْقِسْطِ الْمُسْتَقِيمِ» و بترازوی راست سنجید، «ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ  
تَأْوِيلًا (35)» شما را آن به است و نیکو سرانجام‌تر.

## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ» ابن عباس گفت این آیت در شأن سعد بن ابی وقاص فرو آمد، و قضی بمعنی اوصی است هم چنان که در سوره القصص گفت: «إِذْ قَضَيْنَا إِلَىٰ مُوسَى الْأَمْرَ» ای اوصیناه بالرسالة الى فرعون، و دلیل برین قراءت ابن مسعود است در شواذ: «و وصی ربك». و گفته اند قضی اینجا بمعنی امر است، مردی پیش حسن بصری آمد و گفت وی زن خویش را سه طلاق داد. حسن گفت: انك عصيت ربك و بانت منك امرأتك بد کردی که بخداوند خود عاصی گشتی و زن تو از تو جدا گشت، آن مرد گفت: قضی الله علی، فقال الحسن و كان فصیحا ما قضی الله، ای ما امر الله و قرأ هذه الآية: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ» حسن که این آیت بر خواند از آن بود که قضی بمعنی امر نهاد، قومی بغلط افتادند گفتند: تكلم الحسن فى القدر.

... «أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا» برا بهما و عطا علیهما،

احسان با پدر و مادر قرینه نهاد توحید را،  
جای دیگر گفت: «أَنِ اشْكُرْ لِي وَ لِوَالِدَيْكَ»

«اما بیلغان» بالف و کسر نون قراءت حمزه و کسایى است باقى  
«يُبْلَغَنَّ» بفتح نون خوانند بى الف، فالالف مع النون مكسورة راجعتان  
الى الوالدين كليهما و النون مفردة مفتوحة راجعة الى احدهما، و اصل  
اما ان ما ان للشرط و ما للتأكيد و اكثر ما يقع الفعل بعده يقع مع النون  
التأكيد و معنى

«عِنْدَكَ» ای فى حياتك،

«فَلَا تَقُلْ لَهُمَا أَفٌّ» بفتح فا قراءت مكى است و شامى و يعقوب،  
«اف» بكسر فا و تنوين قراءت نافع و حفص است باقى بكسر فا بى  
تنوين خوانند.

فالتنوين للتذكير و حذفه للتعريف و المعنى: لا تقل لهما كلاما فيه ادنى  
تبرم.

قال ابو عبيد الاف و التّفّ وسخ الاصابع اذا فتلتة. و قيل الافّ وسخ

الظفر و التّف الشّئ الحقیّر نحو الشّطیة یؤخذ من الارض،  
 «وَلَا تَنْهَرُهُمَا» ای لَا تَكَلِّمُهُمَا ضجرا صائحا فی وجوههما: یقال نهرة نهرة  
 انهره نهرا و انتهرته انتهارا بمعنی واحد و هو زجر مع صیاح. و قیل  
 هو اقضاء و طرد، من قوله: «وَلَا تَنْهَرُهُمَا» لم تردّ هذه الكلمة لبشر الا للرسول فی سورة  
 الحجرات و للوالدین ها هنا،

«وَقُلْ لَهُمَا قَوْلًا كَرِيمًا» حسنا جمیلا سهلا سلسا لا شراسة فیه.  
 قال عطاء ای لَا تَسْمَهُمَا و لَا تَكْنَهُمَا و قل لهما یا ابتاه و یا امّاه.  
 و عن عمر بن الخطّاب: لَا تمتنع من شیء یرید أنّه.

معنی آیت آنست که اگر پدر و مادر تو به پیری رسند در حیاة تو  
 خدمت ایشان کن چنانک ایشان کردند در حال کودکی تو، و اگر از  
 پیری و حرف بجایی رسند که حاجت بقیم دارند در وقت قضاء حاجت  
 تو مرا ایشان را خدمت کن و پاک کن چنانک در کودکی تو با تو کردند  
 و در آن حال که اذی بینی اف مگو و روی بمگردان و ضجر مشو و  
 رنج نمای و سخن خوش گوی و در مهر و لطف مبالغت نمای.  
 مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: «لیعمل البر ما شاء فلن یری  
 النار ابدًا و لیعمل العاق ما شاء فلن یری الجنة ابدًا»

و در مناجات موسی است آن گه که الله تعالی با وی سخن گفت:

یا ربّ اوصنی، بار خدایا مرا وصیت کن،

گفت یا موسی: اوصیک بأمّک ترا وصیت میکنم که با مادر خویش

نیکویی کنی، هفت بار بگفت،

آن گه موسی (علیه السلام) گفت: بار خدایا وصیت بیفزای،

فقال تعالی اوصیک بابیک ترا وصیت میکنم ای موسی که با پدر نیکویی

کنی، سه بار بگفت،

آن گه گفت جلّ جلاله: الا انّ رضاها رضایی و سخطها سخطی.

\*\*\*

و روی انّ موسی یناجی ربّه اذ رأى رجلا تحت ظلّ العرش فقال یا  
 ربّ من هذا الذی قد اظله عرشك؟ قال هذا کان بارّا بوالدیه و لم یمش  
 بالثمیمة.

\*\* \*\*

و قال النَّبِي (صلي الله عليه وسلم) دخلت الجنة فرأيت فيها رجلا سبقني، فقلت من هذا؟

**فقالوا حارثة بن النعمان، ثم قال كذلك البرّ، كذلك البرّ.**

قال ابن عيينة و كان من ابرّ الناس بأمّه.

و جاء رجل من الاعراب الى رسول الله (صلي الله عليه وسلم) فقال انى اريد ان اغزو و جئت استشيرك، فقال أ لك والدّة؟ قال نعم تركتها و هى باكية، قال الزمها فانّ الجنة عند رجليها.

و قال (صلي الله عليه وسلم) انما يكفى مع البرّ العمل اليسير.  
و قال ابن مسعود سألت رسول الله (صلي الله عليه وسلم) اى الاعمال احبّ الى الله؟ قال الصلّة لوقتها، قلت ثم اى؟ قال ثم برّ الوالدين.

و عن وهب بن منبه قال: انّ فى اللوح التى كتب لموسى وقر والديك فانّ من وقر والديه مددت له فى عمره و وهبت له ولدا يبرّه و من عقّ والديه بترت عمره و وهبت له ولدا يعقّه.

قوله: «و اخفض لهما جناح الذلّ من الرّحمة» خفض الجناح كناية عن وضع النفس موضع الطاعة مع المودة، و الاكرام مأخوذ من خفض الفراخ عند زقّة الامّات اجنحتها،

آن روز كه اين آيت فرو آمد صحابه رسول كه مخاطب بودند بيشتريين مادران و پدران ايشان بر شرك بودند و اين آيت در حق ايشان بر عموم فرو آمد، بر مسلمان و بر مشركان كه ربّ العزّه برّ و احسان در دنيا از فرزندان بر مادر و پدر مشرك دريغ نداشت تا آنجا كه گفت: «و قلّ ربّ ارحمهما» اما اين رحمت و مغفرت خواستن جز مؤمنانرا نيست.

و قال ابن عباس: هو منسوخ بقوله: «ما كان للنبيّ و الذين آمنوا أن

يَسْتَغْفِرُوا لِلْمُشْرِكِينَ وَلَوْ كَانُوا أُولِي قُرْبَىٰ». وقيل هو خطاب للنبي (صلي الله عليه وسلم) والمراد به أمته من غير ان يكون للنبي (صلي الله عليه وسلم) فيه اشتراك لانه (صلي الله عليه وسلم) فقد ابويه قبل هذا الخطاب بالاجماع، والمعنى يا رب تعطف عليهما بمغفرتك ورحمتك كما تعطف علي في صغري ورحماني وربياني صغيرا، قوله: «كَمَا رَبَّيَانِي» معناه اذ ربَّياني، «صَغِيرًا» اذ ليس رحمة الله عز وجل كتربية خلقه ولكنها كلمة وضعت مكان التوقيت، كقوله عز وجل: «وَأَحْسِنْ كَمَا أَحْسَنَ اللَّهُ إِلَيْكَ».

روى ان ابا هريرة كان اذا غدا من منزله لبس ثيابه، ثم وقف على امه فقال السلام عليك يا امه ورحمة الله وبركاته، جزاك الله عني خيرا كما رببتني صغيرا، فترد عليه وانت يا بنى جزاك الله خيرا كما بررتني كسرة، ثم يخرج فاذا رجع قال مثل ذلك.

\*\*

و عن ابن عباس عن النبي (صلي الله عليه وسلم) قال: ما من ولد ينظر الى والديه نظر رحمه الا كانت له بكل نظرة حجة مقبولة، قالوا يا رسول الله و ان نظر اليهما في اليوم خمس مائة مرة قال و ان نظر اليهما في اليوم خمس مائة مرة، ان رحمة الله اكثر و اطيب.

\*\* \*\*

و حكى ان امرأة كانت على عهد النبي (صلي الله عليه وسلم) نزل بها الموت و هي تقول من لقي من النار ما لقيت و النار من بين يدي و من خلفي و عن يميني و عن شمالي، فاخبر بذلك النبي (صلي الله عليه وسلم) فاتاها فقال يا امة الله ما هذا الذي تقولين؟ قالت بابي و امي يا رسول الله ذنبي عظيم، قال و ما هو؟ قالت ام عجوز لي لم تكلمني منذ عشرين سنة، فقال النبي (صلي الله عليه وسلم) يا بلال اطلبها فطلبها فجاءت عجوز



بیدها عکازة  
 فسلمت، فقال النبي (صلي الله عليه وسلم) من هذه منك؟ قالت ابنتي لا  
 غفر الله لها كنت امرها و انهاها فلطمت عيني ففقاتها،  
 فقال ارحمي ابنتك لئلا تتطلق الى النار،  
 فقالت اشهد الله و اشهدك يا رسول الله اني رضيت عنها،  
 فضحكت الجارية، فقال النبي (صلي الله عليه وسلم) ما اضحكك؟  
 قالت سرعة رحمة ربّي لما قالت عفوت فتح الله لي بابا من الجنة  
 فاستقبلتني ريح فاطفأت النار،  
 فقال النبي (صلي الله عليه وسلم) : الحمد لله الذي اعتق بي نسمة من  
 النار.

\*\*\*

«رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا» این اعلم بمعنی علیم است همچون:  
 «وَرَبُّكَ الْأَكْرَمُ» که بمعنی کریم است، و در تکبیر نماز گویي «الله  
 اکبر» ای الکبیر،  
 و در قرآن است: «وَهُوَ أَهْوَنُ عَلَيْهِ» ای هین.  
 قال المبرّد انما یقال اکبر من فلان اذا عارضه الفلان و لا معارضها  
 هنا، «رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَا فِي نُفُوسِكُمْ» من الصّلاح و الفساد و البرّ و  
 العقوق،  
 «إِنْ تَكُونُوا صَالِحِينَ» ای طایعین لله فی برّ الوالدين و ترك العقوق  
 لهما،  
 گفته اند صالحان اینجا تائبانند چنانک در سوره یوسف گفت: «وَتَكُونُوا  
 مِنْ بَعْدِهِ قَوْمًا صَالِحِينَ» ای تائبین،  
 «فَإِنَّهُ كَانَ لِلْأَوَّابِينَ غُفُورًا» فی الفاء دلالة انّ الصالحین ها هنا هم  
 التائبون و الاواب بمعنی التائب و هو الرّاجع الى الله عزّ و جل فی کلّ  
 ما امر به المقلع عن جمیع ما نهی عنه.  
 اوّابان فرزندانند که از ایشان نادره ای در وجود آید در حق مادر و پدر  
 آن گه پشیمان شوند و توبه کنند، یا سخنی درشت گویند ایشان را و  
 مقصود ایشان در آن جز خیر نباشد، الله تعالی ایشان را بدان نگیرد.

و قال ابن عباس: الاَوَّابون المسبحون، لقوله: «يا جبال او بى معه» اى سبّحى معه.

و قيل هم الَّذِينَ يَصَلُّونَ بين المغرب و العشاء و قيل يَصَلُّونَ صلاة الضّحى و سَمَّى النَّبِى (صلى الله عليه وسلم) صلاة الضّحى صلاة الاَوَّابِينَ.

«وَ أَتِذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ» حق پدر و مادر بر فرزندان بيان کرد و ایشان را بر برّ و احسان با ایشان تحريض کرد آن گه برّ اقارب وصلت رحم در آن پیوست گفت: «وَ أَتِذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ» قربى قرابت است همچون هدى بمعنى هدايت، و هى هدىي فطرحت الياء الاولى للتّخفيف، الله تعالى درين آيت بمواسات و مبرّت ميفرمايد خويشاوندان و نزديكان ترا در نسب، و ایشان را در مال تو حق مى‌نهد چون درویش باشند و نیازمند و در سوره الممتحنة گشاده تر گفت که خويشاوند مسلمان و مشرک را در مبرّت و احسان یکسان کرد، و ذلك فى قوله: «لَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ» الآية... اما خويشاوند مشرک حق صلّست در مال و در خلق، نه حق واجب بحکم دين چون زکوات و صدقات و کفّارات واجبات که مصرف آن مسلمانان اند و باهل شرک روا نباشد که دهند اگر چه خويشاوند باشند.

«وَ أَتِذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ» قال السدى يعنى ذا القربى من رسول الله (صلى الله عليه وسلم) فى النسب و اليه ذهب على بن الحسين بن على.

روى أنّ علىّ بن الحسين (زين العابدين ، سجاد) (عليه السلام) قال لرجل من اهل الشّام أ قرأت القرآن؟ قال نعم، قال أ فما قرأت فى سورة بنى اسرائيل: «وَ أَتِذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ» قال و أنکم للقرابة الذى امر الله ان يؤتى حقه، قال نعم،

«وَ الْمُسْكِينِ وَ ابْنِ السَّبِيلِ» اینجا سخن تمام شد.  
آن گه ابتدا کرد بنهى تبذير گفت: «وَ لَا تُبَذِّرْ تَبْذِيرًا» اى لا تنفقها فى معصية الله و لا فى الرّياء و السّمعة. و كانت الجاهليّة تنحر الإبل و تبذّر الاموال تطلب بذلك الفخر و السّمعة و تذكر ذلك فى اشعارها فامر

اللَّهِ جَلَّ وَ عَزَّ بِالْفَقَّةِ فِي وَجْهَهَا فِيمَا يَقْرَبُ مِنْهُ وَ يَزْلَفُ لَدَيْهِ.  
و سئل ابن مسعود ما التَّبْذِيرُ قَالَ: انْفَاقُ الْمَالِ فِي غَيْرِ حَقِّهِ.  
و قَالَ مجاهد لو انفق انسان ماله كلَّه في الحق ما كان تبذيراً و لو انفق  
مدا في باطل كان تبذيراً.

«إِنَّ الْمُبْذِرِينَ كَانُوا إِخْوَانَ الشَّيَاطِينِ» اوليائهم و اعوانهم و كلّ ملازم  
سنة قوم و تابع امرهم هو اخوهم. و قيل قرناؤهم في النار و القرينان  
يقال لهما اخوان، «وَ كَانَ الشَّيْطَانُ لِرَبِّهِ كَفُورًا» مبالغاً في الكفر،  
الكفران ها هنا هو كفران الربوبية.  
«وَ إِمَّا تُعْرِضَنَّ» الاعراض ها هنا الامهال و الكفّ عن البرّ،  
«ابْتِغَاءً» منصوب لانه مفعول له و الرحمة ها هنا رزق الدنيا،  
و قيل الفىء و الغنيمة.

درویشان صحابه چون مهجع و بلال و صهيب و سالم و خباب گاه گاه  
بوقت حاجت و ضرورت از رسول خدای (صلي الله عليه وسلم)  
چیزی خواستندی و رسول (صلي الله عليه وسلم) نداشتی و نه  
خواستی که ایشان را ردّ صریح کند از شرم اعراض کردی و خاموش  
نشستی بر انتظار رزقی که الله تعالی فرستد و بایشان دهد، ربّ  
العالمین آیت فرستاد که: «وَ إِمَّا تُعْرِضَنَّ» یعنی و ان تعرض عن  
هؤلاء الذين امرتك ان تؤتيهم حقوقهم عند مسئلتهم اياك ما لا تجد اليه  
سبيلاً حياء منهم،

«ابْتِغَاءَ رَحْمَةٍ مِنْ رَبِّكَ» ای لانتظار رزق من الله سبحانه ترجوه ان  
يأتيك، «فَقُلْ لَهُمْ قَوْلًا مَّيْسُورًا» ای عدهم وعدا جميلاً يعنى در آن حال  
خاموش منشين و ایشان را و عده جميل ده، سخنی نرم و لطيف گوی.  
فكان النبي (صلي الله عليه وسلم) بعد نزول هذه الآية اذا سئل و ليس  
عنده ما يعطى

قال: يرزقنا و الله و اياكم من فضله، فتأويل «مَيْسُورًا» انه يبسر عليهم  
فقرهم بدعائه لهم. و گفته اند اين در شأن وفد مزينه آمد که از رسول  
خدای مرکوب خواستند و رسول (صلي الله عليه وسلم) گفت: «لَا أُجِدُّ  
مَا أَحْمِلُكُمْ عَلَيْهِ» قوله: «وَ لَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ» سبب نزول

این آیت آن بود که رسول خدای (صلي الله عليه وسلم) نشسته بود در جمع یاران که کودکی در آمد و گفت: «إِنَّ أُمَّي تَسْتَكْسِيكَ دَرْعًا» (مادر من از تو پیراهنی میخواد)، و بنزدیک رسول هیچ پیراهن نبود مگر آنچ پوشیده بود، کودک را گفت آری پدید آید، وقتی دیگر باز آی، کودک باز گشت و با مادر گفت، مادر دیگر بار او را بفرستاد گفت: قل له إِنَّ أُمَّي تَسْتَكْسِيكَ الْقَمِيصَ الَّذِي عَلَيْكَ بَغُوْاْ أَنْ يُّبْرَاهَنَ مِيخْوَاهُ كَهَ يُّوشِيْدِهِ اِيَّ، رسول (صلي الله عليه وسلم) در خانه شد پیراهن بر کشید و بوی داد و عریان بنشست، وقت نماز در آمد بلال بانگ نماز گفت و یاران همه منتظر، چون رسول (صلي الله عليه وسلم) نیامد همه دل مشغول شدند تا یکی از ایشان رفت و رسول را عریان دید! در آن حال جبرئیل آمد و آیت آورد: «وَلَا تَجْعَلْ يَدَكَ مَغْلُولَةً إِلَىٰ عُنُقِكَ» او را نهی کرد از بخل و امساک از نفقه، میگوید چنان نه که یکبارگی دست از انفاق بر بند آری مانند کسی که دست خویش با گردن خویش بسته بود و چنان نیز نه که از همه روی دست گشاده داری و گسترده، یعنی که راه میانه گزین نه اسراف و نه تقتیر، چنانک جای دیگر گفت: «لَمْ يُسْرِفُوا وَلَمْ يَقْتُرُوا وَكَانَ بَيْنَ ذَلِكَ قَوَامًا» و این دلیلیست که در انفاق راه اقتصاد رفتن نیکوترست، توانگر بر قدر توانگری و درویش بر قدر درویشی، چنانک الله تعالی گفت: «لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِّن سَعَتِهِ وَمَن قُدِرَ عَلَيْهِ رِزْقُهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ»،

«فَتَقَعَّدَ» نصب علی جواب النفی، «مَلُومًا» ای مذموماً فی القسمة، «مَحْشُورًا» منقطعاً عن النَّفَقَةِ، المحسور ها هنا بمعنی الحسیر و الحسیر المنقطع عن النَّفَقَةِ او عن المشی و الحسرة تقطع القلب من الندم. پس ربّ العزّه تأدیب کرد منفق را و انفاق در وی آموخت گفت: «إِنَّ رَبَّكَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَن يَشَاءُ وَ يَقْدِرُ» ای بیسط النَّفَقَةَ فی موضع البسط و یقدر فی موضع التَّقْدِيرِ فتأدّب بتأدّیه و تعلّم منه. گفته‌اند که درویشان را این آیت ترغیب است در انفاق با قلت و فقر ایشان، یقول البسطان امامک فلا تمسک عن النَّفَقَةِ و احسن الظن بر ربّک میگوید گستراننده و بخشنده و رساننده روزی الله تعالی است آن را که خواهد چنانک خواهد رساند تو بر قدر وسع خویش انفاق باز مگیر و به الله

تعالی ظنّ نیکو بر همانست که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) بلال را گفت: انفق یا بلال و لا تخش من ذی العرش اقلاماً، «إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا» يعلم مصالح العباد كما قال في الآية الأخرى: «وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ». قوله: «وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ خَشْيَةً إِمْلَاقٍ» الاملاق قلة النفقة و نقص الحال و اصل الملق الخضوع املق یعنی حمله الفقر على الملق میگوید فرزندان خویش را مکشید از بیم درویشی، قتل اینجا کنایهست از نفقه باز گرفتن، اذا امسکت النفقة عن الولد فقد قتلته و اذا زوجت کریمتک من فاسق فقد قطعت رحمها.

نهی در این آیت کسی راست که مال دارد و انفاق تواند اما از بیم درویشی نفقه نکند،

و در آن آیت دیگر گفت: «وَلَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ مِنْ إِمْلَاقٍ» کسی راست که درویش بود و نفقه نتواند کرد. مفسران گفتند این در شأن قومی عرب آمد که بر عادت اهل جاهلیت دختران را زنده در خاک می‌کردند از بیم درویشی، ربّ العالمین ایشان را از آن باز زد و خبر داد که روزی ایشان و روزی فرزندان ایشان بر خدای تعالی است، اینست که گفت: «نَحْنُ نَرْزُقُهُمْ وَإِيَّاكُمْ» تقدیره فی هذه السّورة: خشية املاق بهم نحن نرزقهم و ایاکم، و فی الآية الأخرى: «نَحْنُ نَرْزُقُكُمْ وَإِيَّاهُمْ» ای خشية املاق بکم،

«إِنَّ قَتْلَهُمْ كَانَ خِطَاً كَبِيراً» قرأ ابن عامر خطاء بفتح الخاء و الطاء مقصورة و قرأ ابن كثير خطاء بكسر الخاء و فتح الطاء ممدودة و قرأ الباقر خطاً بكسر الخاء و سکون الطاء غیر ممدودة و المعنى واحد ای انّ قتلهم کان ذنباً عظيماً. يقال خطأ خطأ یخطأ خطأ مثل اثم یأثم اثمًا و خطأ یخطأ خطأ مثل لحج یلحج لحجا. و قيل الخطأ الاسم لا المصدر و کذا الخطاء.

قوله: «وَلَا تَقْرَبُوا الزَّوْنَى» الزّنا وطی المرأة من غیر نکاح و لا ملک یمین و فيه اشارة الى أنّه اذا شمّ او قبل او صام او رقق الکلام فقد قارب الزّنا و الشّهوة داعية الى اسباب متداعية الى افعال عادية، «إِنَّهُ» ای انّ الزّنا، «كَانَ فَاحِشَةً» منکرا من المعاصی و افاد کان انه لم یزل محرماً،

«وَسَاءَ سَبِيلًا» ای و ساء الزنا سبیلا، منصوب علی التَّمییز.  
 قوله: «وَلَا تَقْتُلُوا النَّفْسَ الَّتِي حَرَّمَ اللَّهُ» یعنی حَرَّمَ اللَّهُ قتلها، و هی  
 النفس المسلمة و کذا الذمی و المعاهد، «إِلَّا بِالْحَقِّ» یعنی إِلَّا ان یصیر  
 قتلها حقاً بکفر بعد ایمان أو زنا بعد احسان او قتل نفس بعمد و ذلك  
 فیما

روی ابو هريرة قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم): امرت ان  
 اقاتل الناس حتى يقولوا لا اله الا الله، فاذا قالوها عصموا مني دماهم و  
 اموالهم الا بحقها و حسابهم على الله.  
 و فی رواية قيل و ما حقها؟

- قال زنا بعد احسان
- و كفر بعد ایمان
- و قتل نفس فيقتل بها،

«وَمَنْ قُتِلَ مَظْلُومًا» من غير ان یأتی احدی هذه الثلاث، «فَقَدْ جَعَلْنَا»  
 ای حکمنا، «لَوْلِيهِ سُلْطَانًا» ای حجة فی قتل القاتل ان شاء او اخذ الدية  
 او العفو و الولی فی الآیة الوارث و القریب الذی بینہ و بینہ قرابة  
 توجب المطالبة بدمه، فان لم یکن له ولی فالسُلطان ولیه، «فَلَا يُسْرِفُ  
 فِي الْقَتْلِ» روا باشد که این ضمیر با قاتل شود یعنی آن کس که بابتدا  
 قتل کند نه با ولی دم و باین قول اسراف بمعنی عمد است، یک قطره  
 خون مسلمانان ریختن بنا حق اسراف است میگوید مبدا که مردم بنا  
 حق خون ریزد و بگزاف قصد قتل مسلمان کند که یاری الله با آن  
 خونست تا از وی قصاص کنند یا دیت ستانند، و لا یوجد قاتل النفس  
 الا مرعوبا و قل ما یخرج من الدنيا الا مقتولا.

و روا باشد که «لا یسرف» این ضمیر با ولی دم شود، و اسراف  
 آنست که در قصاص نه آن کس را کشد که مستوجب قتل باشد بلکه  
 دیگری را کشد یا افزونی جوید تا جماعتی را بیکی باز کشد و این  
 عادت عرب بودست که اگر خسیسی سید قبیلہ ای را بکشتی اولیاء دم  
 بآن راضی نشدندی که آن قاتل را باز کشتندی یا بر وی اقتصار  
 کردند.

مصطفى (صلي الله عليه وسلم) كُفِت: «ان من اعطى الناس على الله ثلاثة:

- رجل قتل غير قاتله
- او قتل بذحل الجاهلية
- او قتل في حرم الله».

قرأ حمزة و الكسائي: «فلا تسرف» بقاء المخاطبة فيكون خطايا للقاتل ابتداء.

و قيل لولئى الدم.

و قيل خطاب للنبي (صلي الله عليه وسلم) و المراد به الامّة الى يوم القيامة،

و قرأ الباقون: «فلا يسرف» بالياءى و الوجه ان الضمير يجوز ان يعود الى القاتل ابتداء و ان لم يجز له ذكر لانّ الحال يدلّ عليه و اسرافه انه قاتل ظلما و يجوز ان يكون الضمير عايذا الى الولئى المذكور فى قوله: «فَقَدْ جَعَلْنَا لَوَلِيِّهِ سُلْطَانًا» و اسرافه انه يقتل غير من قتل او يقتل اكثر من القاتل كما ذكرنا،

«إِنَّهُ كَانَ مَنْصُورًا» اى ولئى المقتول هو المنصور بدفع الامام اليه القاتل فان شاء قتل او عفا او اخذ الدية.

و قيل الهاء كناية عن المقتول اى انّ المقتول بغير الحقّ منصور فى الدنيا بالقصاص و فى الآخرة بجزيل الثواب.

«وَلَا تَقْرَبُوا مَالَ الْيَتِيمِ إِلَّا بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ» الاحسن هو القيام بحفظ ماله و حسن النفقة عليه فى غير تبذير مترف او تضيق مجحف، و قيل «بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ» اى بما يحفظ اصوله و يثمر فروعه.

و قيل هي التجارة،

«حَتَّى يَبْلُغَ أَشُدَّهُ» ثمانى عشرة سنة.

و قيل الاحتلام مع ايناس الرشد،

«وَأَوْفُوا بِالْعَهْدِ» يعنى اوامر الله و نواهيه.

و قيل هو العهد فى الوصية بمال اليتيم.

و قيل كلّ عقد من متعاقدين،

«إِنَّ الْعَهْدَ كَانَ مَسْئُولًا» اى مطلوباً.  
و قيل انّ ناقض العهد كان مسئولاً عنه فحذف المضاف و اقيم المضاف  
اليه مقامه.  
«وَأَوْفُوا الْكَيْلَ إِذَا كِلْتُمْ» اى لا تبخسوا النَّاسَ فى الكيل و لا تطفّفوا و  
كذلك الوزن و هو قوله: «وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ» قرأ حمزة و  
الكسائى و حفص: «بِالْقِسْطَاسِ» بكسر القاف و قرأ الباقر  
«بِالْقِسْطَاسِ» بضم القاف و هما لغتان كالقرطاس و القرطاس، و  
القسطاس هو الميزان بلغة الرّوم صغر او كبر. و قيل هو القبان. قال  
الزّجاج هو ميزان العدل اى ميزان كان من موازين الدّراهم و الدنانير  
و غيرهما، «ذَلِكَ خَيْرٌ» اى الايفاء اكثر بركة فى الدّنيا، «وَأَحْسَنُ  
تَأْوِيلًا» اى مآلاً و مرجعاً فى العقبى.



### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ» خداوند حکیم، کردگار قدیم، نیکوکار مهربان کریم، جلّ جلاله و عظم شأنه، و عزّ کبریاؤه درین آیت بندگان را بعبودیت می‌فرماید، و عبودیت سه چیز است: رؤیت منت، و جهد خدمت، و بیم خاتمت. رؤیت منت خلیل راست که میگفت: «الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ». جهد خدمت حبیب راست که وی را گفت: «مَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ لِتَشْقَىٰ». بیم خاتمت یوسف صدیق راست که گفت: «تَوْفَنِي مُسْلِمًا».

هر که در میدان عبودیت در صف خدمت بایستاد و قدم بر گل مراد نهاد و حضرت عزّت را کعبه آمال خود ساخت، الله نیز اهل مملکت را بخدمت او بدارد و در دو جهان کار وی بی وی بسازد، اینست که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: «من كان لله كان الله له»

هر کرا در عبودیت مراقبت نیست بر بساط قربت او را مشاهدت نیست.

و بدانك سالکان راه عبودیت سه مرداند: یکی عابد نفس وی مقهور خوف عقوبت. یکی عارف دل وی مقهور سطوت قربت. یکی محبّ جان وی مقهور کشف حقیقت.

هر گه که عابد خواهد تا بند مجاهدت از روزگار خود بردارد ناگاه در عنوان نامه عتاب حق نگرده، در مقام خجل سر افکنده گردد، بزبان ندامت عذر خواهد.

و هر گه که عارف خواهد تا علم شادی و بسطت بحکم قربت ظاهر کند، ناگاه سلطان هیبت حق پیدا گردد، در وده دهشت افتد، گهی نظاره جلال کند از هیبت بگدازد، همه حیرت بر حیرت بیند، گهی

نظاره جمال کند از شادی و طرب بنازد، همه نور و سرور ببند،  
بزبان حال گوید:

و حبّك لی من الادیان دینی	جمالک نزهتی و رضاك
با دولت تو غم نبود نیز بعالم	عیشی
جانی که ترا یافت شد از	با طلعت تو شب نبود نیز
مسلم	بگیتی
مرگ	چشمی که ترا دید شد از
	درد
	معافا

اینست حال آدمی،

- گه در روضه اشتیاق،
- گه در حفره افتراق،
- گه در چنگ قبض اسیر خود گشته،
- گه در قبضه بسط نواخته لطف حق.

\*\*

یکی از پیران طریقت گفت: با خواص در سفری بودم بمنزلی فرو  
آمدیم، شیری بیامد نزد ما بخفت، من از بیم برخاستم بر درختی شدم،  
تا بامداد بر شاخ درخت می‌بودم، خواص بخفت و از آن شیر نیندیشید،  
روز دیگر چون بمنزل دیگر فرو آمدیم پشه‌ای برو نشست تا بامداد از  
اذی پشه می‌نالید، گفتم ای شیخ: دوش از شیر بدان عظیمی باک  
نداشتی و نیندیشیدی امشب از پشه‌ای بدین ضعیفی چرا چندین بنالی؟  
جواب داد که دوش ما را از خود فرا گرفته بودند، از خود بر بوده و  
رقم نیستی بر صفات ما کشیده، از خود بی خود گشته و بحق قائم  
شده، و امشب ما را بما باز دادند تا پشه‌ای بدین ضعیفی ما را اسیر  
روزگار خود کرد.

\*\*

... «أَلَا تَعْبُدُوا إِلَّا إِيَّاهُ وَ بِالْوَالِدَيْنِ إِحْسَانًا» إِنَّ الْحَقَّ جَلَّ جلاله امر العبد  
بمراعاة حقّ الوالدین و هما من جنس العبد فمن عجز عن حقّ جنسه  
فانّی يقوم بحقّ ربّه:

و سئل ابو عثمان عن برّ الوالدين فقال ان لا ترفع صوتك عليهما و لا تنظر اليهما شزرا و لا يريا منك مخالفة في ظاهر و لا باطن و ان تحترمهما ما عاشا و تدعو لهما اذا ماتا و تقوم بخدمة او دائهما بعد هما فانّ النّبي (صلي الله عليه وسلم) قال: انّ من ابرّ البرّ ان يصل الرّجل اهل و دّ ابيه، و كان النّبي (صلي الله عليه وسلم) اذا ذبح شاة تتبّع بها صدائق خديجة رضى الله عنها.

## (9 حقوق والدين)

بر جمله حق پدر و مادر، گفته‌اند که نه چیز است،

- پنج در زندگانی ایشان
- و چهار بعد از وفات ایشان
- اما آن پنج که در زندگانی ایشانست:
- بهمه دل ایشان را دوست داشتن
- و بزبان نیکویی گفتن
- و بتن خدمت بلیغ کردن
- و بمال عون کردن
- و فرمان ایشان بردن بآنچ رضای خدا در آن باشد.

اما آن چهار که بعد وفات ایشان است:

- خصمان ایشان را خشنود کردن
- و از خیرات خویش ایشان را نصیب کردن
- و ایشان را دعا گفتن
- و از هر چه روان ایشان از آن بازار بود پرهیز کردن.

درین آیات حق پدر و مادر بر فرزندان واجب کرد و کیفیت مراعات ایشان در آن بیان کرد آن گه حق خویشاوندان و نزدیکان بر جمله در آن پیوست، گفت: «وَأَتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ» و ممّا يتعلّق بهذه الآية من الاخبار و الآثار.

ما روى انّ النَّبي (صلي الله عليه وسلم) قال:

- الرَّاحمون يرحمهم الرَّحمن
- ارحموا من فى الارض يرحمكم من فى السَّماء،
- الرحم شجنة من الرَّحمن فمن وصلها وصله الله
- و من قطعها قطعه الله،

قال سفيان الشَّجنة الشَّيْء الملتزق.

و روى أنّه قال اخبرنى جبرئيل عن الله عزّ و جل: انّى انا الله ذو الرّحمة خلقت الرّحم و اشتقت لهما اسما من اسمى فمن وصلها وصلته و من قطعها قطعته.

و قال (صلي الله عليه وسلم) اعجل الطاعة ثوابا صلة الرّحم حتّى انّ القوم ينمو اموالهم و يكثر عددهم بصلة الرّحم و انّهم لفجرة و اعجل المعصية قطيعة الرّحم و البغى.

و قال يبعث الله تعالى يوم القيامة الرّحم و الامانة احديهما عن يمين العرش و الأخرى عن يساره و لكلّ واحدة منهما عينان تبصران و لسان فصيح و ممرّ الخلق عليهم فلا يمرّ احد الاّ و تقول الرّحم و اصل يا ربّ، قاطع يا ربّ، و تقول الامانة امين يا ربّ، خائن يا ربّ. و قال لا تنزل الرّحمة على قوم فيهم قاطع رحم.

و جاء رجل الى رسول الله (صلي الله عليه وسلم) فقال يا رسول الله انّ رحمتى قد رفضونى و قطعونى فارفضهم كما رفضونى و اقطعهم كما قطعونى، قال اذا يرفضكم الله جميعا و ان انت وصلت و قطعوك كان معك من الله ظهير عليهم.

و قال (صلي الله عليه وسلم) ليس الواصل بالمكافى و لكن الواصل من اذا قطعت رحمه وصلها.

و حكى عن معروف الكرخى قال: كان رجل مسرف على نفسه و لكن كان واصلا لرحمه، فلمّا مات رأيتّه فى المنام و بيده لواء من نور فى جمع عظيم عليهم ثياب من نور و بين ايديهم نور و من خلفهم نور و عن ايمانهم نور و عن شمائلهم نور يكاد نورهم يخطف البصر و هم

يقولون بصوت رفيع: «وَ أَتِ دَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَ الْمِسْكِينَ وَ ابْنَ السَّبِيلِ». فقلت له من هؤلاء؟ قال الواصلون للارحام، فقلت بم نلت ما نلت و قد كنت كما كنت؟ فقال بصلتى الارحام و صلت الى الانعام فى دار السّلام بين يدى ذى الحلال و الاكرام.

(5)  
آيات 36 الي 49

وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ كُلُّ أُولَٰئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا {36}

وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا {37}

كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا {38}

ذَٰلِكَ مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ مِنَ الْحِكْمَةِ وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَّدْحُورًا {39}

أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ وَاتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا {40}

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ لِيَذَّكَّرُوا وَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا {41}

قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ إِذَا لَا يَتَّبِعُوا إِلَٰهَ الَّذِي الْعَرْشُ سَبِيلًا {42}

سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يَقُولُونَ عُلُوًّا كَبِيرًا {43}

نُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتِ السَّبْعَ وَالْأَرْضَ وَمَنْ فِيهِنَّ وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا غَفُورًا {44}

وَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَبَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ جَبَابًا مَسْئُورًا {45}

وَجَعَلْنَا عَلَىٰ قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا وَإِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ وَلَوُوا عَلَىٰ أَدْبَارِهِمْ نُفُورًا {46}

نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ وَإِذْ هُمْ نَجْوَىٰ إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا {47}

انْظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ فَضَلُّوا فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا {48}

وَقَالُوا إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَرُفَاتًا أَوَإِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا {49}

## 5 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ» و پس هر ظنی مرو بنادانی و آنچه ندانی مگوی، «إِنَّ السَّمْعَ وَالْبَصَرَ وَالْفُؤَادَ» که از نیوشیدن و نگرستن و اندیشیدن بدل، «كُلُّ أُولَئِكَ كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا (36)» شما را بخواهند پرسید.

«وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا» و در زمین بکشی مرو، «إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ» که نه در زمین فرو خواهی شد اگر فروتنی کنی، «وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا (37)» و نه با کوه هم سر خواهی شد اگر بر تنی کنی. «كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ» آن همه بد است، «عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا (38)» بنزدیک خداوند تو ناپسندیده.

«ذَلِكَ مِمَّا أَوْحَى إِلَيْكَ رَبُّكَ» آن همه از آن پیغام است که الله تعالی داد بتو، «مِنَ الْحِكْمَةِ» از علم، «وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ» و با الله تعالی خدایی دیگر مخوان، «فَتُلْقَى فِي جَهَنَّمَ» که در او کنند ترا در دوزخ، «مَلُومًا مَذْحُورًا (39)» نکوهیده و رانده.

«أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ» باش خداوند بگزید شما را پسران، «وَأَتَّخَذَ مِنَ الْمَلَائِكَةِ إِنَاثًا» و خود را از فریشتگان دختران گرفت، «إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا (40)» شما می‌گوئید سخنی بزرگ.

«وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ» سخن بر روی گردانیدیم درین قرآن، «لِيَذْكُرُوا» تا دریابند و پند پذیرند، «مَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا نُفُورًا (41)» و نمی‌فزاید ایشان را این سخن مگر رمیدن.

«قُلْ لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ» گوی اگر با الله تعالی خدایان دیگر بودی «كَمَا يَقُولُونَ» چنانکه شما می‌گویید، «إِذَا لَا يَتَّبِعُوا إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا (42)» آن گه آن خدایان اگر بودند بخداوند عرش راه جستندی.

«سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ» چون پاکست و برتر از آنچه می‌گویند «عُلُوءًا كَبِيرًا (43)» برتری بزرگ.

«تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ» بپای می‌ستاید او را آسمان ها

هر هفت و زمینها، «وَمَنْ فِيهِنَّ» و هر که در آنست، «وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ» و نیست هیچیز مگر که او را می ستاید و بپاکی او را سخن میگوید بحمد الله، «وَ لَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ» لکن شما در نمی یابید ستودن ایشان، «إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا» که الله تعالی فرا گذارنده است دشمنان را ببردباری، «غَفُورًا (44)» پوشنده است بر آشنایان بآمرزگاری.

«وَ إِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ» و هر گه که قرآن در خواندن گری، «جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْتُورًا (45)» ما میان تو و میان ایشان که بنخواهند گروید برستاخیز پرده ای فرو گذاریم پوشیده. «وَ جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً» و بر دلهای ایشان غلافها و پرده ها او کنیم، «أَنْ يَفْقَهُوهُ» تا در نیابند آنچه می خواهیم، «وَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرًا» و در گوشهای ایشان گران، «وَ إِذَا ذَكَرْتَ رَبَّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ» و هر گه که یاد کنی خداوند خویش را در قرآن به یگانگی، «وَلَوْ أَعْلَمُوا عَلَى أَدْبَارِهِمْ نَفُورًا (46)» می رمند ایشان باز پس.

«نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ» ما می دانیم که ایشان بچه می نیوشند «إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ» آن گه که می نیوشند بتو، «وَ إِذْ هُمْ نَجْوَى» و خدا داناست بایشان بآن راز که میکنند با یکدیگر، «إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ» که کافران می گویند، «إِنْ تَتَّبِعُونَ إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا (47)» پی نمی برید مگر بمردی جادویی کرده با او.

«انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ» در نگر که چند مثلها ترا زدند، «فَضَلُوا» و گمراه گشتند، «فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا (48)» نمی توانند که فرا سامان راهی برند.

«وَ قَالُوا أَ إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَ رُفَاتًا» و گفتند باش که ما استخوان گردیم و خاك خرد، «أَ إِنَّا لَمُبْعُوثُونَ» باش ما برانگیختنی ایم، «خَلْقًا جَدِيدًا (49)» آفریده ای نو بآفرینش نو.



## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَلَا تَقْفُ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ» ای لا تقولن فی شیء ما لم لا تعلم می‌گوید آنچه ندانی در آن سخن مگوی، چون رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) را نهی میکنند از گفتن آنچه وی را در آن علم نبود با کمال حکمت او و توفیق الله تعالی با او، پس با دیگران که در سخن ایشان گزاف و اسراف رود چتوان گفت؟! يقال قفوت الرجل اقفوه اذا اتبعت اثره، فالتأويل لا تتبع لسانك من القول، «ما لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ» و كذلك من جميع العمل میگوید از گفتار و کردار آنچه ندانی مگوی و مکن. قتاده گفت: این آنست که گوید دیدم و ندیده باشد، یا گوید شنیدم و نشنیده باشد، یا گوید دانستم و ندانسته باشد. مجاهد گفت: این نهی است از قذف و رومی، ای لا ترم احدا بما ليس لك به علم، و اصل القفو البهت و القذف بالباطل، يقال قفوت الرجل اذا قذفته بريئة و منه قول النبي (صلي الله عليه وسلم): نحن بنو النضر بن كنانة لا نقفوا امنا و لا ننقئ من ابينا.

و قيل هو نهی عن شهادة الزور، «إِنَّ السَّمْعَ وَ الْبَصَرَ وَ الْفُؤَادَ» امر بحفظ اللسان ثم اعقبه بحفظ البصر و السمع و الفؤاد، «كُلُّ أُولَئِكَ» ای كل هذه فاجراه مجرى العقلاء، «كَانَ عَنْهُ مَسْئُولًا» تسأل هذه الاعضاء عما قاله و عمله و يستشهد بها كما قال تعالى: «يَوْمَ تَشْهَدُ عَلَيْهِمْ أَلْسِنَتُهُمْ» الآية... و قيل يسئل الله العباد فيما استعملوا هذه الحواس. «وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا» یعنی بطرا مختالا فخورا لا ترى فوقك مزيدا، «إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ» ای لن تقطعها بكبرك حتى تبلغ آخرها، «وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا» ای و لا ان تطاول الجبال یعنی ان قدرتك لا تبلغ هذا المبلغ فيكون ذلك وصلة الى الاختيال. و قيل «إِنَّكَ لَنْ تَخْرِقَ الْأَرْضَ» متواضعا، «وَلَنْ تَبْلُغَ الْجِبَالَ طُولًا» متجبرا معنى آيت آنست که ای آدمی بکشی در زمین مرو که تو عاجزی و عاجز را نرسد که کشی کند و کبر آرد و بزرگی نماید، و نه آن کس که کبر آرد بکبر خود جایی می‌رسد برتبت که دیگران که کبر ندارند آنجا

می نرسند.

مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: يحشر المتكبرون يوم القيامة امثال الذر في صور الناس يعلوهم كل شيء من الصغار يقادون الى سجن في النار. يقال له بولس تعلوهم نار الانيار يسقون من طينة الجبال عصارة اهل النار.

«كُلُّ ذَلِكَ كَانَ سَيِّئُهُ» قرأ ابن عامر و اهل الكوفة: «سَيِّئُهُ» علي الاضافة، اي كان سيئ ما ذكرنا و عددنا عليك، «عِنْدَ رَبِّكَ مَكْرُوهًا» قال الحسن ان الله ذكر امورا في قوله: «وَقَضَىٰ رَبُّكَ» الى هذا الموضوع، منها حسن و منها سيئ و السيئ من كل ذلك كان عند ربك مكروها می گوید آن همه که بردادیم و بر شمردیم بدانکه شما را از آن باز زدند، بنزدیک خداوند تو ناشایست است و ناپسندیده، باقی قرأ «سَيِّئُهُ» بتنوين خوانند يعنى كل ما نهى الله عنه كان سيئة عند ربك مكروها، فيه تقديم و تأخير اي كل ذلك كان مكروها سيئة. و قيل رجع الى المعنى و هو الذنب و الذنب مذكر.

«ذَلِكَ» با كل شود يعنى آن همه که فرمودیم یا از آن باز زدیم و نهی کردیم، «مِمَّا أَوْحَىٰ إِلَيْكَ رَبُّكَ» از آن پیغام و وحی است که الله تعالى بتو داد، «مِنَ الْحِكْمَةِ» از آن سخن درست راست و موعظه نیکو در قرآن. قال ابن عباس هذه الثماني عشرة آية كانت في الواح موسى التي كتب الله سبحانه انزلها على محمد (صلي الله عليه وسلم) ، ابتداؤها: «لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ» و آخرها: «مَذْهُورًا» قوله تعالى: «وَلَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا» تلوم نفسك و تستحق الملامة من غيرك، «مَذْهُورًا» مطرودا مبعدا من رحمة الله، هذا خطاب للنبي (صلي الله عليه وسلم) و المراد به غيره. و قيل تقدير الآية: قل يا محمد للكافر: «لَا تَجْعَلْ مَعَ اللَّهِ إِلَهًا آخَرَ فَتُلْقَىٰ فِي جَهَنَّمَ مَلُومًا مَذْهُورًا».

«أَفَأَصْفَاكُمْ رَبُّكُم بِالْبَنِينَ» اين خطاب با مشركان عربست که می گفتند: الملائكة اناث و انها بنات الله لذلك سترهم، استفهامست بمعنى انكار و توبيخ، «أَفَأَصْفَاكُمْ» يعنى اثرکم، و الاصفاء الايثار و الاختيار تدخل الطاء فيها كما تدخل في الاصطبار و الاصطياد، يقول تعالى اثرکم و

اختصکم بالاجل و جعل لنفسه الادون، «إِنَّكُمْ لَتَقُولُونَ قَوْلًا عَظِيمًا» يعظم الاثم فيه و العقوبة عليه.

«وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ» ای کررنا القول فی القرآن من المواضع و الاخبار ما درین قرآن سخن روی بروی گردانیدیم، توحید و صفات، حکم و آیات، وعد و وعید، امر و نهی، محکم و متشابه، ناسخ و منسوخ، قصص و اخبار، حکم و امثال، حجج و اعلام، تنبیه و تذکیر، «لِيَذْكُرُوا» یعنی لیتذکر، آن را کردیم تا در یابند و پند پذیرند. قرأ حمزة و الکسائی: «لِيَذْكُرُوا» بسکون الذال و ضمّ الکاف و تخفیفها، یعنی لیزکروا الادلة فیؤمنوا به و قد یأتی الذکر و المراد به التذکر و التدبّر، كما قال تعالى: «خُذُوا مَا آتَيْنَاكُمْ بِقُوَّةٍ وَ اذْكُرُوا مَا فِيهِ» ای تدبّروه و لیس یراد به ضدّ النسیان و قرأ الباقون «لِيَذْكُرُوا» بفتح الذال و الکاف و تشدیدهما و الاصل لیتذکروا كما ذکرنا فادغم التاء فی الدال، و المعنی لیتدبّروا، كما قال تعالى: «وَلَقَدْ صَرَّفْنَا بَيْنَهُمْ لِيَذْكُرُوا» و قال: «وَلَقَدْ وَصَّلْنَا لَهُمُ الْقَوْلَ لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ» و اراد التدبّر لا ضدّ النسیان.

و قيل: «وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ» یعنی اکثرا صرف جبرئیل الیک به لم ينزله مرة واحدة بل نجوما كثيرة كقوله: «وَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ»، «وَمَا يَزِيدُهُمْ» تصریفنا و تذکّرنا: «إِلَّا نُفُورًا» ذهابا و تباعدا عن الحق و عن النظر و الاعتبار به، كقوله: «وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا». ایشان را نفرت از آن میافزود که اعتقاد نداشتند در قرآن که کلام حق است راست و درست، بلکه اعتقاد داشتند که باطلست و افسانه پیشینیان، شبه حیل و دستان، پس هر چند که بیشتر می شنیدند نفرت ایشان بیشتر می بود.

«قُلْ» یا محمد لهؤلاء المشركين، «لَوْ كَانَ مَعَهُ آلِهَةٌ كَمَا يَقُولُونَ» این كثير و حفص: «يَقُولُونَ» خوانند بیا، ای كما يقول المشركون من اثبات آلهة من دونه. باقی «تقولون» بتا خوانند، و قد ذكرنا وجهه، «إِذَا لَا بُتَغُوا إِلَى ذِي الْعَرْشِ سَبِيلًا» این را دو وجه است از معنی: یکی لو كان في الود آلهة لطلبوا مغالبة الله و الاستيلاء على ذي العرش جلّ جلاله، اگر در وجود با الله تعالی خدایان بودی چنانکه شما می گوئید که

کافرانید ایشان بخداوند عرش که الله است یکتا و معبود بی همتا راه جستندی، یعنی بهره خواستندی و مغالبه و کاویدن جستندی. معنی دیگر لا ابتغوا الیه الوسيلة لانهم عرفوا قدرته و عجزهم، کقوله تعالى: «يَتَتَّعُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ» میگوید آن خدایان اگر بودندی بخداوند عرش تقرّب کردند و نزدیکی جستندی از آنک قدرت الله تعالى و عجز خویش شناختندی.

«سبحانه و تعالى عما تقولون» بقاء مخاطبة حمزه و کسایى خوانند، على مخاطبة القائلين، باقى «عَمَّا يَقُولُونَ» بیا خوانند، و وجهه ما ذکرناه فى قوله «كَمَا يَقُولُونَ» و يجوز ان يكون قوله: «سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ» تنزيه الله نزهة تعالى نفسه عن دعويهم فقال: «سُبْحَانَهُ وَ تَعَالَى عَمَّا يَقُولُونَ» اى هو منزّه عن الشّركة فى الالهية و عما ادعوا من الباطل «عُلُوًّا كَبِيرًا» و كان القياس تعاليا لكن رده الى الاصل كقوله: «أُنَبِّتُكُمْ مِنَ الْأَرْضِ نَبَاتًا».

«نُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتِ السَّبْعُ وَ الْأَرْضُ وَ مَنْ فِيهِنَّ» قرأ ابو عمرو و يعقوب و حمزة و الكسائى و حفص بقاء التّأنيث لانّ الفاعل مؤنث و قرأ الباقر «يسبح» بالياء لانّ فاعله غير حقيقى التّأنيث لانه جمع و مع ذلك فالفعل مقدّم، و المعنى قامت السماوات و الارض بالدّلالة على قدرته و الالاحة الى حكمته فصار قيامها للصّانع تسبيحا، ثم هى سبّحت له ناطقة بكلمات التّسبيح انطقها الله عزّ و جلّ بها مقتدرا على انطاقها نطقا مؤيسا للعقول عن فهمها هفت آسمان و هفت زمين و هر چه در آن دليلند بر كمال قدرت و حكمت و جلال عزّت و وحدانيّت آفريدگار، همه او را طاعت دار و ستاينده، و ربوبيّت او را گواهى دهنده، هر چه مؤمنست زبان او و دل او بپاكى الله تعالى گواهى مى دهند، و آنچه كافرست صورت او و دولت او و رزق او و كار و بار او بر توانايى و دانايى الله تعالى راه مى نمايد، «وَ إِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ» قومى گفتند اين در حيوانات كه نوات الارواح اند مخصوص است، و قول درست آنست كه عامّ است در حيوانات و ناميات و جمادات، همه الله تعالى را مى ستايند و تسبيح مى كنند و بپاكى وى سخن مى گويند، و آدمى را بدر يافت آن راه نه، و بدانستن بخود هيچ سامان نه، اينست

كه ربّ العزّه گفت: «وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ» لانه بغير لسانكم و لغتكم. و قيل هذه مخاطبة للكفار لانهم لا يستدلون و لا يعرفون، و كيف يعرف الدليل من لا يتأمله. و قيل «لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ» لانها تتكلم فى بعض الحالات دون بعض.

قال ابو الخطاب كنّا مع يزيد الرقاشى عند الحسن فى طعام فقدّموا الخوان فقال: كان يسبّح مرّة، فذلك

قول النّبي (صلي الله عليه وسلم) ما عضهت عضاه الا بتركها التّسبيح. و عن خالد بن معدان عن المقدام بن معدى كرب قال: انّ التّراب يسبّح ما لم يبتل فاذا ابتل ترك التّسبيح، و انّ الورق لتسبّح ما دامت على الشّجر فاذا سقطت تركت التّسبيح، و انّ الماء ليسبّح ما دام جاريا فاذا ركد ترك التّسبيح، و انّ الثوب ليسبّح ما دام جديدا فاذا وسخ ترك التّسبيح، و انّ الوحش اذا صاحت سبّحت و اذا سكنت تركت التّسبيح، و انّ الطير لتسبّح ما دامت تصيح فاذا سكنت تركت التّسبيح، و انّ الثواب الخلق ينادى فى اوّل النّهار: اللهم اغفر لمن نقاني و قيل صرير الباب و خفيف الرّيح و رعد السّحاب من التّسبيح لله عزّ و جلّ.

و قال عكرمة الشّجرة تسبّح و الاسطوانة تسبّح و الطّعام يسبّح. و عن جابر بن عبد الله قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) الا اخبركم بشيء امر به نوح ابنه: ان نوحا قال لابنه يا بنى امرّك ان تقول سبحان الله و الحمد لله، فانّها صلاة الخلق و تسبيحهم و بها يرزقون، قال الله تعالى: «وَإِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ».

و قال وهب ان تبنى بيت مسجد الا و قد كان يسبّح الله ثلاثمائة سنة و عن انس بن مالك قال كنّا عند النّبي (صلي الله عليه وسلم) فاخذ كفا من حصا فسبّحن فى يد رسول الله (صلي الله عليه وسلم) حتّى سمعنا التّسبيح ثمّ صبّهن فى يد ابى بكر فسبّحن حتّى سمعنا التّسبيح ثمّ صبّهن فى يد عمر فسبّحن حتّى سمعنا التّسبيح ثمّ صبّهن فى يد عثمان فسبّحن حتّى سمعنا التّسبيح ثمّ صبّهن فى ايدينا فما سبحت فى ايدينا

و عن جعفر بن محمد (عليه السلام) قال مرض رسول الله (صلي الله عليه وسلم) فاتاه جبرئيل بطبقه فيها رمان و عنب، فاكل النّبي (صلي الله عليه وسلم) فسبّح ثم دخل الحسن و الحسين فتناولوا منه فسبّح العنب

و الرِّمَّانَ، «إِنَّهُ كَانَ حَلِيمًا» عن جهل العباد، «غَفُورًا» لذنوب المؤمنين.

«وَ إِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَابًا مَسْتُورًا» در معنی این آیت دو وجه گفته اند: یکی آنست که قومی کافران رسول خدای را اذی می نمودند چون قرآن خواندی، و او را منع میکردند از رفتن بنماز، ربّ العالمین ایشان را از وی در حجاب کرد و رسول (صلي الله عليه وسلم) را از چشم ایشان پبوشید تا او را نمی دیدند چون بیرون آمدی یا قرآن خواندی، و آن حجاب بسه آیت است از قرآن چنانکه کعب گفت در تفسیر این آیت، قال: کان رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يستتر من المشركين بثلاث آيات، الآية التي في الكهف: «إِنَّا جَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً أَنْ يَفْقَهُوهُ وَ فِي آذَانِهِمْ وَقْرًا»، و الآية التي في النحل: «أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَ سَمْعِهِمْ وَ أَبْصَارِهِمْ»، و الآية التي في الجاثية: «أَفَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَ أَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَى عِلْمٍ وَ خَتَمَ عَلَى سَمْعِهِ وَ قَلْبِهِ وَ جَعَلَ عَلَى بَصَرِهِ غِشَاوَةً». قال كعب فحدثت بهنّ رجلاً بالشّام فاسر بارض الروم فمكث فيهم ما شاء الله ان يمكث ثم قرأ بهنّ و خرج هارباً فخرجوا في طلبه حتى يكونوا معه على طريقه و لا يبصرونه.

و روى عن عطاء عن سعيد قال لما نزلت: «تَبَّتْ يُدَا أَبِي لَهَبٍ» جاءت امرأة ابى لهب الى النبي (صلي الله عليه وسلم) و معه ابو بكر فقال يا رسول الله لو تنحيث عنها ألا تسمعك فانها بذية، فقال النبي (صلي الله عليه وسلم) انه سيحال بيني و بينها فلم تره، فقالت لابی بكر هجانا صاحبك، فقال و الله ما ينطق بالشعر و لا يقوله، قالت انك لمصدق فاندفعت راجعة. فقال ابو بكر يا رسول الله اما رأيتك؟ قال لا لم يزل ملك بيني و بينها يسترنى حتى ذهبت.

و قوله: «حِجَاباً مَسْتُوراً» یعنی ساترا، مفعول بمعنی فاعل، كقوله: «إِنَّهُ كَانَ وَعْدُهُ مَأْتِيًّا» ای آتیا. و قيل مستورا عن اعين الناس فلا يرونه.

وجه دیگر در معنی آیت آنست که: «إِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ» یا محمد «جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ» لا یقرّون بالبعث و الثواب و

العقاب، «حجاباً» يحجب قلوبهم عن فهم ما تقرأه عليهم، باين قول تأويل حجاب مهر است که الله تعالى بر دل ایشان نهاد تا حق را در نیابند و بندانند. و دليل برين قول آنست که بر عقب گفت: «وَجَعَلْنَا عَلَى قُلُوبِهِمْ أَكِنَّةً» جمع کنان و هو ما ستر، «أَنْ يَفْقَهُوهُ» يعنى ان لا يفقهوه او کراهة ان يفقهوه، «وَفِي آذَانِهِمْ وَقْرًا» ای ثقلاً يمنع عن الاستماع، «وَإِذَا ذُكِّرْتُ بِرَبِّكَ فِي الْقُرْآنِ وَحْدَهُ» يعنى و اذا قلت لا اله الا الله فى القرآن و انت تتلوه، «وَلَوْ أَعْلَى أَدْبَارِهِمْ» رجعوا على اعقابهم، «نُفُورًا» من استماع التوحيد، و النفور مصدر نفر اذا هرب و يجوز ان يكون جمع نافر مثل قاعد و قعود و جالس و جلوس.

«نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ» سبب نزول اين آيت آن بود که امير المؤمنين على (عليه السلام) اشراف قريش را بر طعامی خواند که ایشان را ساخته بود و رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) حاضر بود آن ساعت بر ایشان قرآن خواند و بر توحيد دعوت کرد ایشان با يکديگر برآز می گفتند: هذا ساحر، يکی می گفت شاعر، يکی می گفت کاهن، يکی می گفت مجنون، رَبِّ الْعَالَمِينَ آيت فرستاد در آن حال که: «نَحْنُ أَعْلَمُ بِمَا يَسْتَمِعُونَ بِهِ» يسمع بعضهم بعضاً، «إِذْ يَسْتَمِعُونَ إِلَيْكَ» يصغون اليك يسمعون القرآن، «وَإِذْ هُمْ نَجْوَى» النجوى اسم للمصدر، ای و اذ هم ذووا نجوى يتناجون بينهم بالكذب والاستهزاء، «إِذْ يَقُولُ الظَّالِمُونَ» ای المشركون، «إِنْ تَتَّبِعُونَ» ای ما تتبعون، «إِلَّا رَجُلًا مَسْحُورًا» قال ابو عبيدة المسحور الذى سحر فزال عقله و صار مجنوناً. و قيل مسحوراً ذو سحر يأكل و يشرب كسائر الناس و السحر الرئة. و قيل مسحوراً مخدوعاً مغروراً مكذوباً و قيل نزل فى قوم اجتمعوا فى دار الندوة و كانوا اذا ارادوا مشورة اجتمعوا هناك، يعنى و اذ هم نجوى فى دار الندوة فيعضهم يقول انه ساحر و بعضهم يقول انه مجنون و بعضهم يقول انه كاهن، فقال تعالى: «انظُرْ كَيْفَ ضَرَبُوا لَكَ الْأَمْثَالَ» يعنى نصبوا لك الالقاب و تخرصوا لك الاسماء و بينوا لك الاشباه حتى شبهوك بالساحر و الكاهن و الشاعر و المجنون، «فَضَلُّوا» عن الحق بى سامان ماندند در کار تو و فرو ماندند، اگر ترا جادو گفتند جادوان را دیدند و جادو نیافتند ترا، و گر دیوانه گفتند دیوانگان

را دیدند و دیوانه نیافتند ترا، و گر شاعر گفتند شاعران را دیدند و شاعر نیافتند ترا، و گر دروغ زن خواندند دروغ زنان را دیدند و دروغ زن نیافتند ترا، «فَضَّلُوا» نه فرا راستی راه می‌یابند نه با باطل کردن تو می‌تاوند در ماندند، «فَلَا يَسْتَطِيعُونَ سَبِيلًا» نمی‌توانند که فرا سامان راهی برند «وَقَالُوا» یعنی منکری البعث، «أَ إِذَا كُنَّا عِظَامًا» بعد الموت، «رُفَاتًا» ای ترابا، «أَ إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ خَلْقًا جَدِيدًا» نبعث و نخلق خلقا مجددا حین صرنا عظاما و رفاتا حطاما، و کَلَّ مدقوق مبالغ فی الدَّق رفات و مرفوت. و قیل العظم اذا تحطم فهو رفات.



### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَلَا تَفُفْ مَا لَيْسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ» الآية... در این آیت هم موعظت است هم تذکرت هم تهدید، موعظه بلیغ و تذکرت بسزا و تهدید تمام، پند میدهد تا بنده از کار دین غافل نماند، در یاد میدهد تا بنده حق را فراموش نکند، بیم می‌نماید تا بنده دلیر نشود، می‌گوید آدمی زبان گوشدار آنچه ندانی مگوی، سمع گوشدار بشنیدن باطل مشغول مکن، دیده گوشدار بناشایست منگر، بدل هشیار باش اندیشه فاسد مکن که فردا ترا از آن همه خواهند پرسید، زبان را شاهراه ذکر حق گردان تا بفلاح و پیروزی رسی که می‌گوید جَلَّ جلاله: «وَأَذْكُرُوا اللَّهَ كَثِيرًا لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ» گوش را بر سماع کلام حق دار تا از رحمت بهره یابی که می‌گوید: «فَاسْتَمِعُوا لَهُ وَأَنْصِتُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ»، چشم را بر نظر عبرت گمار تا برخوردار باشی: «فَانظُرْ إِلَى آثَارِ رَحْمَتِ اللَّهِ»، دل را با مهر او پرداز و غیر او فرو گذار: «قُلِ اللَّهُ ثُمَّ ذَرْهُمْ».

بو سعید خراز گفت: من استقرت المعرفة فی قلبه لا یبصر فی الدارين سواه و لا یسمع الا منه و لا یشتغل الا به هر آن دل که معرفت درو جای گرفت اندیشه هر دو سرای ازو برخاست، بهر چه نگرد حق را ببیند و هر چه شنود از حق شنود، یکبارگی دل با حق پردازد و بمهر وی نازد، از اینجا آغاز کند خدمت در خلوت و مکاشفت حقیقت و استغراق در مواصلت، خدمت در خلوت از آدمیان نهان، مکاشفت حقیقت از فریشتگان نهان، استغراق در مواصلت از خود نهان.

قوله: «وَلَا تَمْشِ فِي الْأَرْضِ مَرَحًا» خیلا و تبختر و تکبر از نتایج غفلتست و دوام غفلت از شهود حق باز ماندن است، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: «ان الله تعالى اذا تجلی لشیء خضع له»

اگر تجلی جلال حق بدل بنده پیوسته بودی، بنده بر درگاه عزت کمر بسته بودی، و بندهوار بنعت انکسار پیش خدمت بودی، چون تجلی سلطان ذو الجلال بر سر بنده اطلاع کند، زبان در ذکر آید و دل در

فکر، حکم هیبت غالب گردد و نعت مرح ساقط آراسته خلعت بندگی گشته و از تجبر و تکبر باز رسته، يقول الله تعالى: «يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٌ».

«وَلَقَدْ صَرَّفْنَا فِي هَذَا الْقُرْآنِ لِيَذَكَّرُوا» الآية... اتبعنا دلیلا بعد دلیل و اقمنا برهاننا بعد برهان و از حنا کَلَّ عِلَّة و اوضحنا کَلَّ حُجَّة فما از دادوا فی تمردهم الا عتوا و فی طغیانهم الا علوا و من قبول الحق الا نبوا، چه دریابد او که بصارت حقیقت ندارد، چه ببند او که دیده بینا ندارد، چون رود کسی که بر دست و پای انکال و سلاسل دارد، اگر گویی چرا در حکم خدای تعالی چون و چرا نیست؟ و اگر خواهی که باز خواست کنی، روی و خواست نیست: «لَا يُسْئَلُ عَمَّا يَفْعَلُ».

«تُسَبِّحُ لَهُ السَّمَاوَاتُ السَّبْعُ وَالْأَرْضُ وَمَنْ فِيهِنَّ» الآية... جای دیگر گفت: «سَبِّحْ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ» بستود الله تعالی را و بپاکی یاد کرد و به بی عیبی گواهی داد و بکمال بر وی ثنا گفت و خدای خواند هر چه در هفت آسمان و هفت زمین چیز است، «وَأِنْ مِنْ شَيْءٍ إِلَّا يُسَبِّحُ بِحَمْدِهِ» نیست هیچیز مگر که وی را می ستاید و حمد می کند و از وی آزادی میکند و بخدایی وی گواهی می دهد، «وَلَكِنْ لَا تَفْقَهُونَ تَسْبِيحَهُمْ» لکن شما آن را در نیابید، مؤمنانرا وا تسلیم سپرد و از ایشان توقف نپسندید، و گردن نهادن و پذیرفتن نادر یافته ایشان را درین شمرد گفت شما نتوانید که تسبیح باد و خاک و آتش و آب دریابید: صریر الباب تسبیحه، خریر الماء تسبیحه، دوی الجو تسبیحه، معمعة النار تسبیحها. جای دیگر گفت: «كُلُّ قَدْ عَلِمَ صَلَاتَهُ وَ تَسْبِيحَهُ» همه آنند که تسبیح آن خالق می داند و سجود آن می بیند، می داند که خود میراند، می بیند که خود می کند، می بندد که خود می گشاید، همه چیز پرداخته، و همه کار ساخته، جز از آن که آدمی انداخته، خردها در کار وی کند، و همها از وی دربند، عقلا از دریافت آن دور، مسلمانان این نادر یافته بجان و دل پذیرفتند و تهمت بر عقل و خرد نهادند و عیب از سوی خود دیدند، و الله تعالی را بانچ گفت استوار گرفتند، و این طریق را دین دانستند و پسندیدند تا ببرکت آن بنور هدی و سکینه یقین رسیدند.

یحییٰ معاذ گفت: تَلَطَّفْتَ لاولیائک فعرفوک و لو تَلَطَّفْتَ لاعدائک ما جحدوک، عیبر لطف و نسرین انس و ریحان فضل خود در روضه دلہای دوستان خود برویانیدی تا بآن لطائف بسرّ معارف و اداء وظائف رسیدند، اگر با بیگانگان و دشمنان ہمین کردی و ہمین احسان بودی دار الاسلام و دار الکفر یکسان بودی:

قومی بفلک رسیده قومی      فریاد ز تهدید تو با مشتی  
بمغاک      خاک

شیخ بو سعید گفت: هر که بار از بستان عنایت بر گیرد بمیدان ولایت فرو نهد، هر کرا چاشت آشنایی دادند امید داریم که شام آمرزش بوی رسانند، العنایات تهدم الجنایات، شمه‌ای از آن نسیم بود که نصیب خاک آدم آمد ادبار باقبال بدل گشت و هجران بوصال خاکی که معدن ظلمت بود منبع زلال لطائف اسرار و مطلع شمس و اقمار انوار گشت: «لَمْ يَكُنْ شَيْئاً مَذْكُوراً» باین درجه رسید که: «وَسَقَاهُمْ رَبُّهُمْ شَرَاباً طَهُوراً».

«وَ إِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ جَعَلْنَا بَيْنَكَ وَ بَيْنَ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ حِجَاباً مَّسْتُوراً» من تحصّن بالحقّ او تحصّن بکتابه فهو فی حصن حصین و المضیع لوقته من یتحسن بعمله او بنفسه او بجنسه فیکون هلاکه من مواضع امنه.

(6)

آيات 50 الي 69

قُلْ كُونُوا جَارَةً أَوْ حِيدًا {50}  
أَوْ خَلْقًا مِمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ ۖ فَسَيَقُولُونَ مَن يُعَذِّبُنَا ۚ قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ ۚ  
فَسَيُغْضَبُونَ إِلَيْكَ ۚ رُءُوسُهُمْ وَيَقُولُونَ مَتَىٰ هُوَ ۖ قُلْ عَسَىٰ أَن يَكُونَ قَرِيبًا {51}  
يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ وَتَظُنُّونَ إِن لَّبِثْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا {52}  
وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ  
لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا {53}  
رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ ۚ إِنَّ يَسَاءَ رِجْزِكُمْ أَوْ إِن يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ ۚ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا {54}  
وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَن فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ النَّبِيِّينَ عَلَىٰ بَعْضٍ وَآتَيْنَا  
دَاوُودَ زَبُورًا {55}  
قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ وَلَا تَخْوِيلًا {56}  
أُولَٰئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ أَيُّهُمْ أَقْرَبُ وَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ  
عَذَابَهُ ۚ إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا {57}  
وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا ۚ كَانَ ذَٰلِكَ فِي  
الْكِتَابِ مَسْطُورًا {58}  
وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ ۚ وَآتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ مُبْصِرَةً  
فَطَلَّمُوا بِهَا ۚ وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ إِلَّا تَخْوِيفًا {59}  
وَإِذْ قُلْنَا لَكَ إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ ۚ وَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ  
وَالشَّجَرَةَ الْمُلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ ۚ وَنُخَوِّفُهُمْ فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا {60}  
وَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ ۚ قَالَ أَأَسْجُدُ لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا {61}  
قَالَ أَرَأَيْتَكَ هَٰذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ لَئِنْ أُخِّرْتُ إِلَىٰ يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَأُحْتَكِنَنَّ دُرِّيَّتَهُ إِلَّا قَلِيلًا  
{62}  
قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا {63}  
وَاسْتَغْفِرْ مَنْ اسْتَفْطَعْتَ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ وَأَجْلِبَ عَلَيْهِمْ بِخِيلِكَ وَرَجَلَ ۚ وَشَارِكُهُمْ فِي  
الْأُمُودِ وَالْأَوْلَادِ وَعَدْتُهُمْ ۚ وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا {64}  
إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ ۚ وَكَفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا {65}  
رَبُّكُمُ الَّذِي يُرْجِي لَكُمْ الْفَلَاحَ فِي الْبَحْرِ لِيَتَّبِعُوا مِنْ فَضْلِهِ ۚ إِنَّهٗ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا {66}  
وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِلَٰهًا فَلَمَّا تَجَاكَمُ إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ  
وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا {67}  
أَفَأَمِنْتُمْ أَن يَخْسِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا  
{68}  
أَمْ أَمِنْتُمْ أَن يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَىٰ ۖ فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ فَيُغْرِقَكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ ۖ  
ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا {69}

## 6 النوبة الاولى

قوله تعالى: «قُلْ كُونُوا حِجَارَةً» گوی سنگ گردید، «أَوْ حَدِيداً (50)»  
یا آهن

«أَوْ خَلْقاً مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ» یا آفریده‌ای گردید که تا تواند بود  
نماید در دل‌های شما زنده کردن آن، «فَسَيَقُولُونَ مَنْ يَعِينُنَا» میگویند آن  
کیست که ما را زنده خواهد کرد، «قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ» بگوی  
آن کس که نخست بیافرید شما را، «فَسَيَغْضَبُونَ إِلَيْكَ رُؤْسَهُمْ» سرها  
در تو می‌جنبانند، «وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ» و می‌گویند کی خواهد بود آن،  
«قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيباً (51)» بگوی که مگر نزدیک است آن روز  
بودن آن بشما.

«يَوْمَ يَدْعُوكُمْ» آن روز که خواند الله تعالى شما را، «فَنَسْتَجِيبُونَ  
بِحَمْدِهِ» از خاك بیرون آئید او را ستاینده‌گان، «وَتَتَّظُنُّونَ» و چنان  
پندارید آن روز، «إِنْ لَيْتُمْ إِلَّا قَلِيلًا (52)» که نبودید در خاك مگر  
اندکی.

«وَقُلْ لِعِبَادِي» بندگان مرا بگوی، «يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ» که با  
یکدیگر و یکدیگر را سخن نیکو گوئید، «إِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ»  
دیو در آغالش ساختن و تباهی است میان ایشان، «إِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ  
لِلْإِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا (53)» که دیو مردم را دشمنی آشکار است.  
«رَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِكُمْ» خداوند شما داناست بشما، «إِنْ يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ» اگر  
خواهد ببخشاید بر شما «أَوْ إِنْ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ» یا اگر خواهد عذاب کند  
شما را، «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا (54)» و ترا بر ایشان کوشنده و  
بدارنده نفرستاده‌ایم و نه دل دار و نه کار توان.

«وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ» خداوند تو داند سزای هر  
کسی که در آسمان و زمینست که سزا چیست، «وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ  
النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ» و ما افزونی دادیم پیغامبران را يك بر دیگر، «وَوَ  
آتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا (55)» و داود را زبور دادیم.

«قُلِ ادْعُوا الَّذِينَ زَعَمْتُمْ مِنْ دُونِهِ» بگوی خوانید اینان را که ایشان را  
خدایان خوانید فرود از الله، «فَلَا يَمْلِكُونَ كَشْفَ الضُّرِّ عَنْكُمْ» تا ببینند

که نه باز برد گزند توانند از شما، «و لَا تَحْزِنُوا (56)» و نه گردانیدن سود یا نعمت.

«أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ» ایشان خود آنند که الله تعالی را خدای میخوانند، «يَبْتَغُونَ إِلَىٰ رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ» بخدای خویش نزدیکی می‌جویند، «أَيُّهُمْ أَقْرَبُ» تا کیست از ایشان که نزدیک ترست باو، «وَوَيَرْجُونَ رَحْمَتَهُ» و بخشایش الله تعالی می‌بیوسند «وَوَيَخَافُونَ عَذَابَهُ» و از عذاب او می‌ترسند، «إِنَّ عَذَابَ رَبِّكَ كَانَ مَحْذُورًا (57)» که عذاب خداوند تو آنست که از آن بپرهیزند سزد.

«وَوَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا» و هیچ شهری نیست مگر ما هلاک کننده آنیم و میراننده اهل آن، «قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ» پیش از روز رستاخیز، «أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَابًا شَدِيدًا» یا خود عذاب کننده آن بعدایی سخت، «كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُورًا (58)» آن در علم من کردنی و دانسته و در لوح نبشته.

«وَمَا مَنَعَنَا» و باز نداشت ما را، «أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ» که ما گشادیم و فرستادیم هر معجزه و نشان که دشمنان از پیغامبران ما خواستند، «إِلَّا أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ» مگر آنک پیشینیان را نمودیم و آن را دروغ شمردند، «وَوَاتَيْنَا ثَمُودَ النَّاقَةَ» و آنک دادیم ثمود را ماده شتر، «مُبْصِرَةً» آشکارا و روشن چشمها را دیده‌ور، «فَطَلَّمُوا بِهَا» ستم کردند بر او، «وَوَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ» و ما آیات و معجزات نفرستیم، «إِلَّا تَخْوِيفًا (59)» مگر بیم دادن و وعید نمودن را.

«وَوَإِذْ قُلْنَا لَكَ» و اینکه می‌گوییم ترا، «إِنَّ رَبَّكَ أَحَاطَ بِالنَّاسِ» که خداوند تو تاود با مردمان هر کرا خواهد گیرد، «وَوَمَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ» و نکردیم آن دیدار که ترا نمودیم، «إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ» مگر آزمایشی مردمان را، «وَوَالشَّجَرَةَ الْمَلْعُونَةَ فِي الْقُرْآنِ» و آن درخت نفریده نکوهیده در قرآن، «وَوَنُحَوِّفُهُمْ» و می‌ترسانیم ایشان را، «فَمَا يَزِيدُهُمْ إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا (60)» و نمی‌فزاید ترسانیدن ایشان را مگر گزاف گویی و گزاف کاری بزرگ.

«وَوَإِذْ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ» و فریشتگان را گفتیم که سجود کنید آدم را، «فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ» سجود کردند او را مگر ابلیس، «قَالَ أ

أَسْجُدْ لِمَنْ خَلَقْتَ طِيناً (61)» گفت آیا سجود کنم اکنون کسی را که بیافریدی از گل؟!!

«قَالَ أَرَأَيْتَكَ» و گفت بینی، «هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ» این را که برگزیدی بر من، «لَأُنْزِلَنَّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ» اگر باز داری مرا تا روز رستاخیز، «لَأَحْتَنِكَنَّ ذُرِّيَّتَهُ» از بیخ کنم من نژاد او را، «إِلَّا قَلِيلًا (62)» مگر اندکی.

«قَالَ اذْهَبْ فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ» الله تعالی گفت شو هر که از پی تو بیاید از ایشان، «فَأِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ» دوزخ پاداش شما همه، «جَزَاءً مَوْفُورًا (63)» پاداشی است تمام و سپری کرده.

«وَاسْتَغْفِرْ» و بخیزان، «مَنْ اسْتَطَاعَتْ مِنْهُمْ بِصَوْتِكَ» هر که توانی از ایشان ببانگ خویش، «وَاجْلِبْ عَلَيْهِمْ» و بر ایشان انگیزان، «بِخَيْلِكَ وَرَجْلِكَ» سواران خویش و پیادگان خویش، «وَشَارِكُهُمْ» و با ایشان انبازی کن، «فِي الْأَمْوَالِ وَالْأَوْلَادِ» در مالهای ایشان و در فرزندان، «وَعِدُهُمْ» و وعده زندگانی ده، «وَمَا يَعِدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا (64)» و وعده ندهد مردمان را دیو مگر بفریب.

«إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ» بندگان من نیست ترا بر ایشان دسترسی و توانی، «وَكَفَى بِرَبِّكَ وَكِيلًا (65)» و خداوند تو بسنده و باز پذیرنده است و یار.

«رَبُّكُمُ الَّذِي يُزْجِي لَكُمُ الْفَلَكَ فِي الْبَحْرِ» خداوند شما اوست که خوش می‌رواند و نرم کشتی در دریا شما را، «لَتَنْبَغِيَا مِنْ فَضْلِهِ» تا فضل او جویید از روزی خویش، «إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا (66)» که او بشما مهربان است.

«وَإِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فِي الْبَحْرِ» و چون بشما رسد گزند و بیم در دریا، «ضَلَّ مَنْ تَدْعُونَ إِلَّا إِيَّاهُ» گم شود هر چه می‌خوانید بخدایی مگر او، «فَلَمَّا نَجَّاهُمْ إِلَى الْبَرِّ» چون شما را وارهاند با خشکی و دشت، «أَعْرَضْتُمْ» روی گردانید از شکر او، «وَكَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا (67)» این آدمی همیشه ناسپاس است.

«أَفَأَمِنْتُمْ» ایمن می‌باشید شما که مشرکانید، «أَنْ يَخْشِفَ بِكُمْ جَانِبَ الْبَرِّ» که شما را از سویی در زمینی فرو برد، «أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ

حاصِباً» یا بر شما سنگ باران فرستد، «ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا (68)»  
 آن گاه خود را یاری و پذیرفتگاری و کارسازی نیابید.  
 «أَمْ أَمِنْتُمْ» آیا ایمن می‌باشید، «أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ تَارَةً أُخْرَى» که شما را  
 باز باری دیگر در دریا برد، «فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ» و بر  
 شما باد کشتی شکن گشاید، «فَيَغْرِقْكُمْ» تا شما را بآب بکشد، «بِمَا  
 كَفَرْتُمْ» بآنك بار پیشین ناسپاس گشتید، «ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ تَبِيعًا  
 (69)» آن گاه خویشان را بر ما متتبع و داوری دار و کین خواه نیابید.



## النوبة الثانية

قوله تعالى: «قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيداً، أَوْ خُلُقاً مِّمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ» معنى آنست که ای محمد منکران بعث را بگوی اگر بشدت و قوت سنگ خاره و آهن و پولاد گردید یا آن خلقی که در دلهای شما چنان نماید که زنده کردن آن نتواند بود و آن مرگ است بقول بیشترین مفسران یعنی که اگر خود مرگ باشید شما را بمیرانم و باز زنده گردانم به آن قدرت که شما را در آفرینش اول آفریدم و شما اقرار می‌دهید، هم بآن قدرت شما را باز آفرینم و اگر چه سنگ و آهن باشید یا مرگ. قال مجاهد: «مِمَّا يَكْبُرُ فِي صُدُورِكُمْ» هو السماء و الارض و الجبال، «فَسَيَقُولُونَ مَنْ يُعِيدُنَا» خلقا جديدا بعد الموت، «قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ» ای خلقکم اول مرة، «فَسَيُنْغِضُونَ إِلَيْكَ رُءُوسَهُمْ» فعل المستهزئ و المستبعد للشيء «وَيَقُولُونَ مَتَى هُوَ» ای متى الاعداء و البعث استبعادا له و نفيا، يقال نغضت سنه اذا تحركت و انغاض الرجل رأسه تحريكه إياه مستنكرا، «قُلْ عَسَى أَنْ يَكُونَ قَرِيباً» ای هو قريب لأن عسى من الله واجب، و «قَرِيباً» يجوز ان يكون خبر كان و يجوز ان يكون ظرفا ای فی زمان قريب، ثم بيّن و عيّن فقال: «يَوْمَ يَدْعُوكُمْ» من قبوركم الى موقف القيامة و المحاسبة. مقاتل گفت: «يَدْعُوكُمْ» اسرافيل و هي النفخة الاخيرة، و اين دعا را دو وجه است از معنى: یکی آنست که صيحه‌ای شنوند که آن صيحه ایشان را داعيه اجتماع بود بزمين محشر، ديگر معنى آنست که اسرافيل بر صخره بيت المقدس بایستد و گوید: اَيُّهَا الْعِظَامُ الْبَالِيَةُ و اللَّحُومُ الْمُتَفَرِّقَةُ و الْعُرُوقُ الْمُتَقَطَّعَةُ اخرجوا من قبوركم فيخرجون من قبورهم، فذلك قوله: «فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ» ای فتجيبون بامره و تقصدون نحو الداعي. و قيل «فَتَسْتَجِيبُونَ» مقرّين بانّه خالقكم. و قيل «فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ» و هو انهم يخرجون من القبور يقولون سبحانك و بحمدك حين لا ينفعهم الحمد و اما المؤمنون فكما

قال النبي (صلي الله عليه وسلم) : ليس على اهل لا اله الا الله وحشة في قبورهم و لا منشورهم و كاتى باهل لا اله الا الله و هم ينفضون التراب عن رؤسهم و يقولون الحمد لله الذى اذهب عنا الحزن، «و تَظُنُّونَ اِنْ لَبِثْتُمْ اِلَّا قَلِيلًا» اى ما لبثتم فى القبر الا قليلا يستقصرون مدة موتهم لانهم لا يشعرون بالمدة التى مرّت بهم و هم اموات. و قيل يستقصرون مدة لبثهم فى الدنيا ممّا يعلمون من طول لبثهم فى الآخرة. و قيل بين النّفختين يرفهون عن العذاب و بينهما اربعون سنة فيرونها لاستراحتهم قليلا.

«و قُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ اَحْسَنُ» سبب نزول اين آيت آن بود كه مشركان عرب صحابه رسول را اذى مى نمودند و ايشان را بقول و فعل مى رنجانيدند، ايشان بر رسول خدا ناليدند و دستورى قتال خواستند، جواب ايشان اين آيت آمد: «و قُلْ لِعِبَادِي» المؤمنين، «يَقُولُوا» للكافرين، «الَّتِي هِيَ اَحْسَنُ» يعنى الكلمة التى هى احسن و ذلك ان يقولوا يهديكم الله و هذا قيل ان امروا بالجهاد. و قيل الاحسن كلمة الاخلاص: لا اله الا الله محمد رسول الله. و قيل الامر بالمعروف و النهى عن المنكر. و قيل نزلت فى عمر بن الخطاب. و قيل فى ابو بكر الصديق حين شتمه رجل من العرب فامرهم الله بالعفو، «اِنَّ الشَّيْطَانَ يَنْزِعُ بَيْنَهُمْ» النَّزْعُ ايقاع الشرّ و افساد ذات البين نزغ آنست كه ايشان را بسر سبكى در يكديگر او كند و ميان ايشان آغالش سازد و عداوت در ميان او كند، «اِنَّ الشَّيْطَانَ كَانَ لِلْاِنْسَانِ عَدُوًّا مُّبِينًا» ظاهر العداوة. «رَبُّكُمْ اَعْلَمُ بِكُمْ اِنْ يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ» يوفّقكم لتؤمنوا، «اوْ اِنْ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ» بان يميتكم على الكفر، اعلم اينجا بمعنى عليم است ميگويد الله تعالى داناست بشما و سزای شما، اگر خواهد برحمت خویش شما را توفيق دهد تا ايمان آريد و بهروز و نيکبخت گرديد، و اگر خواهد بعدل خویش شما را عذاب كند كه بر كفر و شرك بميريد و بدوزخ شويد، آن كه گفت: «وَمَا ارْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلاً»

ما و كلّ اليك ايمانهم فليس عليك الا التبليغ اى محمد ايمان ايشان با تو نيفكنديم و در دست تو و خواست تو نكرديم، بر تو جز ابلاغ نيست و توفيق و هدايت جز كار ما نيست. و قيل «اِنْ يَشَأْ يَرْحَمْكُمْ» فينجيكم من

اعدائکم، «أَوْ إِنْ يَشَأْ يُعَذِّبْكُمْ» فَيَسْلُطُهُمْ عَلَيْكُمْ، «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ عَلَيْهِمْ وَكِيلًا» ای حفیظا کفیلا، قیل نسختها آیه القتال.

«وَرَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ» ای هو عالم باهل السماوات و اهل الارض و هو اعلم بصلاح کلّ واحد منهم خداوند تو داناست باهل آسمان و اهل زمین از فریشتگان و آدمیان و غیر ایشان، همه را می‌داند که همه آفریده اواند، رهی و بنده اواند، صلاح و سزای هر کس داند که چیست، هر کس را آنچه صلاح وی است می‌دهد و بهر کس آنچه سزای ویست می‌رساند. و قیل «رَبُّكَ أَعْلَمُ بِمَنْ فِي السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ» فجعلهم مختلفین فی اخلاقهم و صورهم و احوالهم و ملکهم کما فضل «بَعْضُ النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ» فمنهم من کلم الله و منهم من اتّخذہ خلیلا و منهم من ایدہ بروح القدس و منهم من آتاه ملکا لا ینبغی لاحد من بعده و منهم من اصطفاه و غفر له ما تقدّم من ذنبه و ما تأخّر و هو محمّد (صلي الله عليه وسلم) و اعطائه القرآن، «وَأَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا» و هو مائة و خمسون سورة لیس فیها حکم و لا فرض و لا حلال و لا حرام و لا حدود انما هو ثناء و وعظ و تحمید و تمجید.

تمامتر کرامتی و عظیم تر نواختی که الله تعالی با بنده کند آنست که او را کتاب دهد، و هیچ پیغامبر از کرامتی و معجزتی خالی نبود، اما کتاب هفت کس را داد از پیغامبران: آدم و شیث و ادریس و ابراهیم و داود و موسی و عیسی و محمّد صلوات الله علیهم اجمعین، و المعنی فی ذکر داود ها هنا انّ الله عزّ و جل اعلم انّ تفضیل بعض النبیین علی بعض ممّا قد فعله الله عزّ و جل عن علم بشأنهم و لا تنکروا تفضیل محمّد (صلي الله عليه وسلم) و اعطائه القرآن فقد اعطى الله داود الزبور، و قرأ حمزة: «وَأَتَيْنَا دَاوُدَ زَبُورًا» بضم الزای و هو جمع زبر.

«قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ رَعِمْتُمْ مِنْ دُونِهِ» سبب نزول این آیت آن بود که قریش را هفت سال قحط رسید و اندر آن قحط در بلائی عظیم بودند تا برسول خدا نالیدند و کشف بلا بدعا از وی خواستند، این آیت بجواب ایشان بود: «قُلْ ادْعُوا الَّذِينَ رَعِمْتُمْ» ادعیتّم انّها آلهة سوى الله، از ایشان خواهید تا ببینید و بدانید که در دست و توان ایشان هیچیز نیست

نه باز برد گزند، نه گردانیدن سود، نه قحط و شدت از شما باز برند و نه توانند که درویشی با توانگری گردانند و نه بیماری با صحت، آن گه گفت: «أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ» ای یاعونهم آلهة و یعبودنهم و هم الملائكة الَّذِينَ عبادوا من دونه. و قیل عزیز و المسیح. و قیل نفر من الجنّ تعبدهم خزاعة فاسلم أولئك النّفر من الجن و بقیت خزاعة علی کفرهم، اینان که ایشان را خدایان میخوانند خود آنند که الله تعالی را میپرستند و او را میخوانند و بوی تقرّب میجویند، «يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ» يتضرّعون الى الله و يطلبون القربة و الزّلفة اليه، الوسيلة و الطّلبة و السّئول فی معنی واحد، «أَيُّهُمْ أَقْرَبُ» ایهم رفع بالابتداء و الخبر اقرب، و المعنی يطلبون الوسيلة الى ربّهم فينظرون ايهم اقرب اليه فيتوسلون به، ثم قال: «وَايْرَجُونَ رَحْمَتَهُ وَ يَخَافُونَ عَذَابَهُ» ای معبودکم طالبوا الزّلفة الى الله و راجوا رحمته و خافوا عذابه میگویند اینان که شما ایشان را معبود می دانید بالله تعالی نزدیکی میجویند و رحمت او میبوسند و از عذاب او میترسند، جوینده و ترسنده و بیوسنده خدایی را کی شاید؟ و قیل «أُولَئِكَ الَّذِينَ يَدْعُونَ» هم الانبياء الَّذِينَ ذكروا فی الآية الاولى، يدعون الله و يدعون النّاس الى عبادة الله، «يَبْتَغُونَ إِلَى رَبِّهِمُ الْوَسِيلَةَ» بصالح الاعمال.

«وَإِنْ مِنْ قَرْيَةٍ إِلَّا نَحْنُ مُهْلِكُوهَا» ای میبدها علی ممر الايام، «أَوْ مُعَذِّبُوهَا عَذَاباً شَدِيداً» هیچ شهری نیست مگر که ما هلاک کننده اهل آنیم بعذابی زود یا بمرگ بدرنگ. مقاتل گفت: اَمَّا الصّالِحَةُ فَبِالْمَوْتِ و اَمَّا الطّالِحَةُ فَبِالْعَذَابِ بدان را بعذاب زود فراگیریم و هلاک کنیم و نیکان را بدرنگ و روزگار باجال خویش، «كَانَ ذَلِكَ فِي الْكِتَابِ مَسْطُوراً» ای مثبتاً مكتوباً فی اللّوح المحفوظ.

«وَ مَا مَنَعَنَا» هذا علی سعة لسان العرب، معناه لم يمتنع و الله عزّ و جل لا يمنع هذا كما جاء فی الخبر: من سرّ مؤمناً فقد سرّ الله، معناه جاء بشيء يفرح به الله و الله لا يسرّ و لكنّه يفرح، و قد صحّ فی الخبر الفرح. ابن عباس گفت سبب نزول این آیت آن بود که اهل مکه از رسول خدا اقتراح کردند تا کوه صفا زر گرداند و زمین مکه بر ایشان فراخ و هامون گرداند تا ایشان در آن کشت زار کنند، وحی آمد بزبان

جبرئیل که ای محمد اگر خواهی بایشان دهیم آنچه درخواست می‌کنند، اما اگر ایمان نیارند ایشان را زمان ندهیم و همه را هلاک کنیم چنانکه با امم پیشین کردیم، و اگر خواهی ایشان را فرو گذاریم و زمان دهیم، رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) اختیار فرا گذاشتن و زمان دادن کرد و ربّ العالمین باین معنی آیت فرستاد: «وَمَا مَنَعَنَا أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ» ای ما منعنا ارسال الآيات التي اقترحوها إلا علمنا أنهم يكذبون رسلی كما كَذَّبَ الْاَوَّلُونَ فاهلكناهم لآن سنننا مضت باهلاك من كَذَّبَ بِالْآيَاتِ المقترحة فيجب اهلاك قومك و قد قضيت ان لا استأصل امّتك لآن فيهم من يؤمن او يلد مؤمنا رحمت خدا و فضل خدا بود و برکت دعاء مصطفی (صلي الله عليه وسلم) برین امّت که ربّ العالمین عذاب استیصال از کفار امّت او باز داشت و عذاب ایشان با قیامت افکند، چنانکه گفت: «بَلِ السَّاعَةُ مَوْعِدُهُمْ وَ السَّاعَةُ أَدْمَى وَأَمْرٌ».

... قوله: «أَنْ نُرْسِلَ بِالْآيَاتِ» فی موضع المفعول الثّانی، «أَنْ كَذَّبَ بِهَا الْأَوَّلُونَ» موضعه رفع بالفاعل ای ما منعنا الا ارسال الآيات تكذيب الاولين، «وَأَتَيْنَا ثُمُودَ النَّاقَةَ» بسؤالهم و اقترحهم، «مُبْصِرَةً» ای آية بيّنة ظاهرة مضيئة خرجت من صخرة صلبة. و قيل مبصرة متضمنة لبصائر في الذين لمن استبصر.

و قيل مبصرة يبصر بها كيوم صائم یعنی فصام فيه و ليلة نائمة نيام فيها. و قيل مبصرة جاعلة ايامهم ذوی بصائر، «فَظَلَّمُوا بِهَا» فی الباء ثلاثة اقوال: احدها بمعنى كذبوا بها، و الثّاني ظلموا انفسهم بعقرها، و الثّالث فظلموها و الباء زائدة. و قيل «فَظَلَّمُوا بِهَا» ای جحدوا بها أنّها من عند الله، «وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ» یعنی و ما نرسل الآيات و الباء زائدة كالاولی و الآيات المعجزات لا المقترحات. و قيل الآيات القرآن. و قيل الموت الذّريع. و قيل العبر يقول و ما نرى الآيات و المعجزات الا وعيدا فاذا ظهرت الآية و لم تقبل وقعت العقوبة و حقّت الحجة و انقطعت المعذرة و بطلت المهلة. و قيل «وَمَا نُرْسِلُ بِالْآيَاتِ» ای العبر و الدّلالات، «إِلَّا تَخَوِّفًا» للعباد لعلهم يخافون القادر على ما يشاء. قال قتادة: انّ الله تعالى يخوف النّاس بما شاء من آياته لعلهم يعتبون او

یرجعون رجفت المدينة على عهد ابن مسعود فقال يا ايها الناس ان ربكم يستعتبكم فاعتبوه. و روى محمد بن عبد الملك بن مروان قال: ان الارض زلزلت على عهد رسول الله (صلي الله عليه وسلم) فوضع يده عليها فقال اسكني فانه لم يأن لك بعد ثم التفت الى اصحابه فقال ان ربكم تستعتبكم فاعتبوه. ثم زلزلت بالناس في زمان عمر بن الخطاب فقال ايها الناس ما كانت هذه الزلزلة الا عن امر احدثتموه و الذي نفسى بيده لئن عادت لا اساكنكم فيها ابدا.

و سئل احمد بن حنبل عن هذه الآية فقال: الآيات هي الشباب و الكهولة و الشيبة و تقلب الاحوال لعلك تعتبر بحال او تتعظ في وقت. «وَ اِذْ قُلْنَا لَكَ» يعنى نقول لك، «(اِنَّ رَبَّكَ اَحَاطَ بِالنَّاسِ)» اى الناس فى قبضته و هو مانعك منهم فلا تبال بهم و بلغ ما ارسلت به، و معنى آيت آنست كه اى محمد ما ترا مى گوييم از اين كافران و دشمنان مترس و اندیشه مدار كه ايشان همه در قبضه مآند و در مشيت ما، نتوانند هيچ كه از مشيت ما بيرون شوند و ما ترا نگهبان و گوشوانيم دست ايشان از تو كوتاه داريم تا قصد تو و قتل تو نتوانند كردن تو فرمان و وحى ما بقوت دل برسان و رسالت بگزار و از كس باك مدار، همانست كه جاى ديگر گفت: «وَ اللَّهُ يَعْصِيكَ مِنَ النَّاسِ»، «وَ مَا جَعَلْنَا الرُّؤْيَا الَّتِي أَرَيْنَاكَ» قال سفیان بن عیینہ عن عمرو بن دينار عن عكرمة عن ابن عباس انه قال فى هذه الآية هى رؤيا عين اريها رسول الله (صلي الله عليه وسلم) ليلة اسرى به ليست برؤيا منام و تقول العرب رأيت بعينى رؤية و رؤيا و على هذا يحمل حديث معاوية انه كان اذا سئل عن مسرى رسول الله (صلي الله عليه وسلم) قال كانت رؤيا من الله صادقة اى رؤيا عيان ارى الله نبيه (صلي الله عليه وسلم).

قول جمهور مفسران آنست كه اين رؤيا ديدن بچشم است در بيدارى مصطفى را شب معراج و معنى فتنه در آن آن بود كه قومى آن را منكر شدند و نپذيرفتند از اين ناگرويدگان و خداوندان گمان از مردمان، گفتند چون تواند بود و چه صورت بन्दد كه يكي را بپاره اى از شب باسماں برند و باز آرند؟! و مسلمانان آن را تصديق كردند و پذيرفتند، قولى ديگر از ابن عباس روايت كرده اند كه اين رؤيا خوابست يعنى

که آن خواب رسول خدا را نمودند که در مکه شدی و آن سال حدیبیه بود که رسول (صلي الله عليه وسلم) از مدینه بیامد بتعجیل تا در مکه شود و مشرکان او را باز گردانیدند تا قومی گفتند: قد ردّ رسول الله (صلي الله عليه وسلم) و قد کان حدثنا انه سيدخلها، آن بازگشت رسول فتنه آن قوم گشت که این سخن گفتند، چون سال دیگر بود رسول خدا در مکه شد و فتح بود رسول خدا را، ربّ العزّه آیت فرستاد: «لَقَدْ صَدَقَ اللَّهُ رَسُولَهُ الرُّؤْيَا بِالْحَقِّ» الآية... و قيل هو من قوله: «إِذْ يُرِيكُهُمُ اللَّهُ فِي مَنَامِكَ قَلِيلًا»، «وَالشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ» في القرآن هي عطف على الرُّؤْيَا مفسران گفتند این شجره ملعونه درخت زقوم است که ربّ العزّه در وصف آن گفت: «إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ» جای دیگر گفت: «إِنَّ شَجَرَةَ الزُّقُومِ طَعَامُ الْأَثِيمِ» و فتنه مشرکان در درخت آنست که ابو جهل گفت: أليس من كذب ابن ابی كبشة انه يوعدكم بنار تحرق الحجارة ثم يزعم انه تنبت فيها شجرة و انتم تعلمون انّ النار تحرق الشجر در آتش درخت بارور چون بود و آتش خود درخت سوزد، پس بو جهل اصحاب خود را گفت: فما تقولون في الزُّقُومِ شما در زقوم چه گوئید و آن را چه شناسید؟ عبد الله بن الزُّبَيْری گفت: انها الزُّبْد و التمر بلغة بربر، فقال ابو جهل يا جارية زقمينا فانت بالزُّبْد و التمر، فقال استهزاء يا قوم تزقموا فانّ هذا ما يخوفكم به محمد.

اینست فتنه مشرکان در درخت ملعونه که الله گفت: «إِلَّا فِتْنَةً لِلنَّاسِ» همانست که جای دیگر گفت: «إِنَّا جَعَلْنَاهَا فِتْنَةً لِلظَّالِمِينَ، إِنَّهَا شَجَرَةٌ تَخْرُجُ فِي أَصْلِ الْجَحِيمِ». و روى عن ابن عباس: الشَّجَرَةُ الْمَلْعُونَةُ الكشوت التي تلتوى على الشجر و في الملعونة اقوال و احدها انه لما اشبه طلوعها رؤس الشياطين و الشيطان ملعون كانت الشجرة ملعونة، و الثاني ان أكلها ملعون فاجرى اللعنة عليها، و الثالث سميت ملعونة لضررها و العرب تقول لكل طعام مكروه ضارّ ملعون. و قيل في الآية تقديم و تاخير تقديرها: و ما جعلنا الرؤيا التي اريناك و الشجرة الملعونة في القرآن إلا فتنة للناس، ثم قال: «و نَحْوُفُهُمْ» يعنى بالزُّقُوم في النار، «فَمَا يَزِيدُهُمْ» التَّخْوِيفُ، «إِلَّا طُغْيَانًا كَبِيرًا» كفرا و مجاوزة حدّ في العصيان، ثم عقب هذا بحديث آدم و كبر ابليس و عتوه على

رَبِّهِ، فَقَالَ عَزَّ مِنْ قَائِلٍ: «وَأَذُقْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ فَسَجَدُوا إِلَّا إِبْلِيسَ» مَضَى تَفْسِيرُهُ، «قَالَ أَسْجُدُ» اسْتِفْهَامُ انْكَارٍ، «لِمَنْ خَلَقْتَ طِينًا» نَصَبٌ عَلَى الْحَالِ يَعْنِي أَنَّكَ أَنْشَأْتَهُ فِي حَالٍ كَوْنِهِ طِينًا وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ تَمْيِيزًا يَعْنِي مِنْ طِينٍ.

«قَالَ» يَعْنِي إِبْلِيسَ، «أَأَرَأَيْتَكَ» أَيْ أَرَأَيْتَ وَكَافٍ تَوْكِيدٌ لِلْمَخَاطَبَةِ، «هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ» أَيْنَ تَكْرِيمٍ بِمَعْنَى تَعْظِيمٍ وَتَفْضِيلٍ اسْتَ، «عَلَيَّ» أَيْ بَعْدَ أَنْ كَفَّتْ وَجَوَابِ أَيْنَ سَخَنَ مَحْذُوفُ اسْتِ: أَيْ أَخْبِرْنِي عَنْ هَذَا الَّذِي كَرَّمْتَ عَلَيَّ بِأَسْجَادِ الْمَلَائِكَةِ لَمْ كَرَّمْتَهُ عَلَيَّ وَ قَدْ خَلَقْتَنِي مِنْ نَارٍ وَ خَلَقْتَهُ مِنْ طِينٍ، فَحَذَفَ لِأَنَّ فِي الْكَلَامِ دَلِيلًا عَلَيْهِ، «أَلَيْسَ أَخْرَجْتَنِي إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ» يَعْنِي أَخْرَجْتَ أَمَاتِي وَ تَرَكْتَنِي حَيًّا، «أَلَا حَتَّيْتُكَ نَارِيَّتَهُ» أَيْ لَأَسْتَأْصِلَنَّهُمْ بِالْإِغْوَاءِ وَ لَأَسْتُولِيَنَّ عَلَيْهِمْ، يُقَالُ احْتَنَكْتَ الْجَرَادَ الْأَرْضَ إِذَا أَكَلْتَ نَبَاتَهَا كُلَّهُ. وَقِيلَ مَعْنَاهُ لَأَخْذَنَّ بِأَحْنَاكِهِمْ وَ لَأَجَرَّنَّهُمْ إِلَى النَّارِ، حَنَكْتُ الدَّابَّةَ وَ احْتَنَكْتُهَا إِذَا جَعَلْتُ فِي حَنَكِهَا الْأَسْفَلَ حَبْلًا يَقُودُهَا بِهِ. وَ قِيلَ لَأَقُودَنَّهُمْ كَيْفَ شِئْتُ، «إِلَّا قَلِيلًا» أَيْنَ اسْتِثْنَا مِنْ بَعْدِ أَنْ كَرَّمَكَ اللَّهُ بِرَأْيِ اسْتِثْنَا كَرَّمَهُ بُوْدُ وَ كَفَّتَهُ: «إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ وَ مَا كَانَ لَهُ عَلَيْهِمْ مِنْ سُلْطَانٍ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا» «قَالَ أَذْهَبَ» دَرِيْنُ كَلِمَةٍ مَجِيءٍ وَ ذَهَابُ نَيْسْتِ وَ جَزْ طَرْدٍ وَ أَبْعَادُ نَيْسْتِ وَ بَايْنُ كَلِمَةٍ أَوْ رَا بَلْعَنْتُ كَرْدٍ وَ أَرْ رَحْمَتِ خُودِ دُورٍ، أَيْ أَبْعَدُ، وَ قِيلَ تَبَاعَدَ عَنْ جُمْلَةٍ أَوَّلِيَانِي بَعْدَ أَنْ عَصَيْتَ، «فَمَنْ تَبِعَكَ» أَيْ أَطَاعَكَ، «مِنْهُمْ» مِنْ ذَرِيَّتِهِ، «فَإِنَّ جَهَنَّمَ جَزَاؤُكُمْ» أَيْ جَزَاؤُكَ وَ جَزَاؤُهُمْ فَغَلَبَ الْمَخَاطَبُ عَلَى الْغَائِبِ، «جَزَاءٌ مَوْفُورًا» أَيْ مَوْفَى مَكْمَلًا يُقَالُ وَ فَرَا الشَّيْءُ يَفِرُّ وَ وَفَرْتَهُ أَفْرَهُ لَازِمٌ وَ مُتَعَدٍّ.

«وَ اسْتَفْزَرُ» أَصْلُ الْفَرْ الْقَطْعُ وَ مِنْهُ تَفَزَّرَ الثُّوبُ إِذَا تَخَرَّقَ وَ فَرَزَتْهُ قَطَعْتَهُ، «وَ اسْتَفْزَرُ مِنْ اسْتَطَعْتُ مِنْهُمْ» أَيْ أَرْ عَجَهُ وَ اسْتَدْعَاهُ اسْتَدْعَاءً يَحْمِلُهُ إِلَى أَجَابَتِكَ، «بِصَوْتِكَ» يَعْنِي أَصْوَاتِ الزَّمَامَاتِ وَ النَّيَّاحَاتِ وَ دَعَوَاتِ دَعَا الْفَتَنَ، «وَ أَجْلَبَ عَلَيْهِمْ» أَيْ صَحَّ عَلَيْهِمْ وَ أَصْلُهُ الْجَلْبُ وَ هِيَ شِدَّةُ الصَّوْتِ وَ الْمَعْنَى احْتَنَهُمْ عَلَيْهِمْ بِالْإِغْوَاءِ وَ الدَّعَاءِ إِلَى طَاعَتِكَ وَ الصَّدِّ عَنْ طَاعَتِي، «بِخَيْلِكَ وَ رَجْلِكَ» أَيْ بِرُكْبَانِكَ وَ مَشَاتِكَ كُلِّ رَاكِبٍ وَ مَاشٍ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ فَهُوَ مِنْ أَصْحَابِ إِبْلِيسَ. قَالَ قَتَادَةُ:



لِلشَّيْطَانِ خَيْلٌ وَ رَجُلٌ مِنَ الْجِنِّ وَ الْإِنْسِ وَ هُمُ الَّذِينَ يُطِيعُونَهُ، جَائِزٌ  
 است که ابلیس را خیل و رجل بود یعنی سواران و پیادگان چنانکه  
 مفسران گفتند هر سوار که بمعصیت الله و خلاف شریعت بر نشیند  
 سوار ابلیس است و هر پیاده که بمعصیت الله و خلاف شریعت رود از  
 رجال ابلیس است، و جائز است که ابلیس را خیل و رجل نباشد و او  
 را بدین نفرموده‌اند بلکه این سخن با وی بر سبیل زجر و استخفاف  
 رفت چنانکه کسی را تهدید کنی و بر آن تهدید مبالغت نمایی گویی:  
 اذهب فاصنع ما بدا لك و استعن بمن شئت رو آنچ توانی از مکاید و  
 حیل بکن و بهر که خواهی استعانت کن.

قراءت حفص تنها «رَجَلِكُ» بکسر جیم است و هو صفة للمبالغة بمعنی  
 راجل كقولك حذر و ندس و يكون واحدا في معنى الجمع كقوله: «وَ إِنْ  
 تَعُدُّوا نِعْمَةَ اللَّهِ لَا تُحْصُوهَا»، «وَ شَارِكُهُمْ فِي الْأَمْوَالِ وَ الْأَوْلَادِ» و هو  
 كل مال أصيب من حرام أو انفق في سبيل حرام أو يعصى الله فيه، و  
 قيل هو الربوا. و قيل هو البحيرة و السائبة و اخواتهما. و قيل ما كانوا  
 يذبحونه لألهتهم. «وَ الْأَوْلَادِ» یعنی اولاد الزنا. و قيل المودة. و قيل  
 هو تهويدهم و تنصيرهم و تمجيسهم.

و قيل تسميتهم اولادهم عبد العزى و عبد اللات و عبد شمس و عبد  
 الحرث. و قيل ان يستعملوا اولادهم في معصية الله و في الجملة كل  
 معصية في ولد و مال فابليس اللعين شريكهم فيها، «وَ عِدْهُمْ» یعنی  
 بالمواعيد الباطلة. و قيل عدهم ان لا جنة و لا نار و لا بعث. و قيل  
 عدهم اى اطل لهم في العمر و مد لهم في طيلهم، و رأس كل فساد في  
 الدين طول الامل.

بدانکه این امرها را امر تهدید و وعید گویند که پیش از این نهی رفته  
 از آنچ او را بدان می‌فرمایند و ذلك قوله: «فَمَنْ تَبِعَكَ مِنْهُمْ فَإِنَّ جَهَنَّمَ  
 جَزَاؤُكُمْ جَزَاءً مَوْفُورًا» و این همچنانست که کسی را گویی درین  
 سرای مرو، چون خواهد که در رود تو گویی مردی کن و در رو و  
 این نه فرمان است که میدهد تا در رود و طاعت دار باشد بلکه تهدید  
 می‌کند که اگر در روی بینی که با تو چه کنم و چه جزا دهم، نظیره  
 قوله تعالى: «اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ» و قد نهوا قبل ذلك ان يتبعوا أهوامهم و ان

يعملوا بالمعاصي، قوله تعالى: «وَمَا يَعْزُدُهُمُ الشَّيْطَانُ إِلَّا غُرُورًا» اي خديعة و باطلا لانه لا يغني عنهم من عذاب الله شيئا، كقوله: «إِنَّ اللَّهَ وَعْدَكُمْ وَعْدَ الْحَقِّ وَ وَعَدْتُكُمْ فَأَخْلَفْتُكُمْ» الآية... و قيل الغرور تزيين الخطاء بما يوهم انه صواب.

و قوله تعالى: «إِنَّ عِبَادِي» الَّذِينَ خَلَقْتَهُمْ لِحَنَّتِي، «لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ» على ان تصلهم و تحملهم على ذنب لا يغفر. و قيل لا سبيل لك على عبادي سوى و سوستك لهم في الدعاء الى المعاصي، «وَكُفَىٰ بِرَبِّكَ وَكِيلًا» حافظا و ناصرا لاوليائه يعصمهم من ابليس.

«رَبُّكُمُ الَّذِي يُرْجِي» هذا معطوف على قوله: «قُلِ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ» يعين بيعتكم الذي فطركم اول مرة، و «الَّذِي يُرْجِي لَكُمْ الْفَلَكَ» يزجي يعنى يسير سيرا هونا، يقال فلان يزجي عيشه بمسكة من القوت و يزجيه بها، «لِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ» يعنى لتطلبوا الربح فى التجارة، «إِنَّهُ كَانَ بِكُمْ رَحِيمًا» اي بالمؤمنين رحيمًا. اين آيت حجتست بر منكران بعث: اي ان الذى قدر على ابتداء خلقهم و على تسخير الفلك «فِي الْبَحْرِ» كالاعلام قادر على اعادتهم.

«وَ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ» اي عصوف الرياح و خوف الغرق، «فِي الْبَحْرِ ضَلَّ» اي بطل و زال و غاب، «مَنْ تَدْعُونَ» من الآلهة، «إِلَّا إِلَٰهًا» اي لم تدعوا فى تلك الحالة الا الله و لم تجدوا مغيثا سواه، «فَلَمَّا نَجَّكُمْ» من الغرق، «إِلَى الْبَرِّ أَعْرَضْتُمْ» عن الايمان و التوحيد. و قيل: «أَعْرَضْتُمْ» اتسعتم فى كفران النعمة، «وَ كَانَ الْإِنْسَانُ كَفُورًا» جحودا نعم ربه و الانسان ها هنا يعنى به الكفار خاصة، ثم بين انه قادر ان يهلكهم فى البر.

فقال: «أَفَأَمِنْتُمْ» حيث اعرضتم حين سلمتم من هول البحر، «ان نخسف، او نرسل، ان نعيدكم، فنرسل، فنغرقكم» اين هر پنج بنون قراءت مكى و ابو عمرو است باقى همه بيا خوانند: «أَنْ يَخْسِفَ بِكُمْ» يعنى يغور بكم و يغيبكم فى الارض كما فعل بقارون، و «جَانِبَ الْبَرِّ» ناحيته من الارض. و قيل «جَانِبَ الْبَرِّ» ساحل البحر، «أَوْ يُرْسِلَ عَلَيْكُمْ حَاصِبًا» حجارة من السماء كما فعل بقوم لوط. و قيل الحاصب الريح التى تأتى بالحصباء، «ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ وَكِيلًا» يعنى من يحفظكم و

یخلصکم.

«أَمْ أَمِنْتُمْ أَنْ يُعِيدَكُمْ فِيهِ» ای فی البحر، «تَارَةً أُخْرَى» ای مرّة اخرى، «فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ» تقصف الفلك و تكسرهما حاصبا قاصفا ذكرا على لفظ التذكير لانهما نعتان لزما الرّيح مثل حائض و نحوه. و قيل لانّهما نعتان للعذاب. و قيل لانّهما بمعنى ذات حصب و قصف، «فَيُغْرِقُكُمْ بِمَا كَفَرْتُمْ» ای فيغرقكم الله بسبب كفرکم، و قرأ رويس و ابو عمرو: «فتغرقکم» بالتاء يعنى فتغرقکم الرّيح لانها سبب الاغراق ارسال درين آيت بمعنى گشادنست چنانك گويى: ارسلت الطائر: و منه قوله تعالى: «يُرْسِلُ عَلَيْكُمْ شَوَاطِئَ مِنْ نَارٍ يُرْسِلُ السَّمَاءَ عَلَيْكُمْ مِدْرَاراً لِنُرْسِلَ عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِنْ طِينٍ» و نظاير اين در قرآن فراوان است اما ارسال که برسول (صلي الله عليه وسلم) پيوند معنى آن فرستادن بود و آنك بافريده بى جان پيوند آن گشادن بود و اين آنست که الله گفت: «فَيُرْسِلَ عَلَيْكُمْ قَاصِفًا مِنَ الرِّيحِ» همانست که جاى ديگر گفت: «اللَّهُ الَّذِي يُرْسِلُ الرِّيَّاحَ» فرو ميگشايد الله بادها بتدبير بهنگام دريايست و باندازه بايست انداخته بتقدير بادهاى مختلف مخرج مختلف بطبعهاى مختلف در وقتهائى مختلف: يکى راندن ميغ را و ساختن آن را، يکى آبستن کردن ميغ را و باريدن باران را، يکى آبستن کردن درختان و شکفتن آن را، يکى باز بر نوشتن ابر را و زدودن هوا را و خشك کردن زمين را، يکى بستن يخها را و تبه کردن آفتها را و دباغت هوا را، يکى مى‌کشتى راند، يکى زمين مى‌زدديد، يکى باغ مى‌آرايد، يکى هوا مى‌پالايد، يکى باد نرم و خوش: رخاء حيث اصاب، نه خفته را جنباند و نه مورى بيازارد، يکى کوه ميکند و کشتى مى‌شکند و در ديده نيابد، آفريده‌اى بدان صعبي، و سپاهى بدان بزرگى، و از عقل و عين بدان دورى، ميان آسمان و زمين در کمين، برّ و بحر از و پر، نه در دست آيد و نه در ديده، حمله بران، نعره زنان، بنا شکنان و از چشم نهان، قوله: «ثُمَّ لَا تَجِدُوا لَكُمْ عَلَيْنَا بِهِ» ای بالاغراق و الارسال، «تَبِيعاً» يعنى من يتبعنا بانكار ما نزل بكم و لا من يتبعنا ليصرفه عنكم و لا من يطلبنا بدمائكم. قال ابن عباس: تبيعا ای ثائرا و لا ناصرا.

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «قُلْ كُونُوا حِجَارَةً أَوْ حَدِيداً» الآية... خداوند ذو الجلال، قادر بر کمال، در ملک ایمن از زوال، در ذات و در نعت متعال، جلّ جلاله و تقدّست اسماءه و تعالت صفاته، درین آیت خبر میدهد بندگان را که ما مرده را زنده گردانیم بکمال قدرت و جلال عزّت خویش، چنانکه در نشئه اولی نبود بیافریدم و از آغاز نو ساختم باز در نشئه آخری پس از مردگی باز آفرینم چنانکه باوّل آفریدم، من همانم که بودم، قدرت همان قدرت، عزّت همان عزّت نه نو صفتّم، نه نو نعت، نه تغیر پذیر، خالق و فاطر و جبار و حکیم و قدیر.

... «قُلْ الَّذِي فَطَرَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ» همانست که جای دیگر گفت: «قُلْ يُحْيِيهَا الَّذِي أَنْشَأَهَا أَوَّلَ مَرَّةٍ» آن مدبر بد خلف: ابی بن خلف استخوانی کهن گشته ریزیده برداشت و گفت: یا محمّد اُ تری الله یحیی هذا بعد ما قد رمّ؟ پس از آن که این استخوان بریزید و نیست گشت تو می‌گویی که الله آن را زنده گرداند؟ مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: نعم بیعتک و یدخلک النار، این خود زبان تفسیر است و ظاهر آیت، اما اهل فهم را درین آیت و امثال آن سرّی دیگر است و ذوقی دیگر، میگویند که اشارت باحیاء دلهای اهل غفلتست بنور مکاشفت و احیاء جانهای اهل هوی و شهوت بنسیم مشاهدت و روح مواسلت و بحقیقت حیاة آن حیاتست که روح را فتوح دهد بروح ایمان، و اگر همه جانهای عالمیان بتو دهند چون روح فتوح ایمان نداری مرده‌ای، و اگر هزار سال ترا در خاک نهند چون ریحان توحید در روضه روح تو رسته است سر همه زندگان تویی، نشان این حالت آنست که بنده از ورطه فترت برخیزد و در نجات و نجات خود کوشد، نعیم باقی بسرای فانی بنفروشد، بزبان بیداری و بنعت هشیاری گوید:

تا کی از دار الغروری      تا کی از دار الفراری  
سوختن دار السّرور      ساختن دار القرار

«يَوْمَ يَدْعُوكُمْ فَتَسْتَجِيبُونَ بِحَمْدِهِ» مؤمنان که سعداء ملت‌اند و امناء

درگاه عزت‌اند در خاك نداء كرامت از روی لطافت با هزاران عنایت بشنوند، چون آن نداء كرامت بسمع ایشان رسد و نسیم آن سعادت بر روضه جان ایشان وزد بحمد جواب دهند و گویند: الحمد لله الذی جعلنا من اهل دعوتہ، کذا قاله الجنید گویند حمد بسزا و ستایش نیکو خدای را که ما را بجای آن کرد که ما را خواند و بندای كرامت ما را نواخت. و گفته‌اند که حمد و شکر دلیل نعمت و منت است، چون اجابت ایشان بحمد آمد از آنست که در خاك ایشان را نعمت و نواخت بوده.

و فی الخبر: یفسح للمؤمن فی قبره سبعون ذراعا فی سبعین، ثم ینور له فيه، ثم یقال نم کنومة الذی لا یوقظه الا احب اهلہ الیه.

«وَقُلْ لِعِبَادِي يَقُولُوا الَّتِي هِيَ أَحْسَنُ» ای محمد بندگان مرا گوی تا از سخنها آن گویند که نیکوتر است و راست تر و پسندیده‌تر و آن ذکر و ثناء خداست و یاد کرد او بر زبان و یاد داشت او در دل.

پیر طریقت گفت: ای گشاینده زبانهای مناجات گویان و انس افزای خلوت‌های ذاکران و حاضر نفس‌های راز داران، جز از یاد کرد تو ما را همراه نیست و جز از یاد داشت تو ما را زاد نیست و جز از تو بتو دلیل و رهنمای نیست، خدایا نظر کن در حاجت کس کش جز از یک حاجت نیست.

و یقال: احسن القول من المذنبین الاقرار و بالجرم، و احسن قول العارفين الاقرار بالعجز عن المعرفة. قال (صلي الله عليه وسلم) لا احصى ثناء عليك انت كما اثنيت على نفسك، نیکوتر سخنی که مرد گناه کار گوید آنست که بجرم خود اقرار دهد و بگناه خویش معترف شود تا ربّ العزّه او را توفیق توبت كرامت کند و کار توبت بر وی تمام کند و گناهانش بیامرزد که وعده چنین داده: «وَوَآخَرُونَ اعْتَرَفُوا بِذُنُوبِهِمْ خَلَطُوا عَمَلًا صَالِحًا وَآخَرَ سَيِّئًا عَسَىٰ اللَّهُ أَنْ يَتُوبَ عَلَيْهِمْ». و نیکوتر سخنی که مرد عارف گوید آنست که بعجز خود از معرفت حق اقرار دهد.

داند که کس او را جلّ جلاله بسزاء او، بحقیقت حقّ او، بحدود عزت او، نشناسد و نتواند.

ابو بکر صدیق ازینجا گفت: سبحان من لم يجعل للخلق طريقا الى

معرفته الا بالعجز عن معرفته پاکست و بی عیب آن خداوند که عجز  
 رهی از معرفت معرفت انگاشت، ابو علی دقاق گفت: الهی او که ترا  
 شناخت نشناخت! پس چون بود حال او که خود ترا نشناخت؟! نصر  
 آبادی و شاه با یکدیگر خلاف کردند، یکی گفت که او را توان شناخت  
 و آن دیگر گفت که نتوان شناخت، شیخ الاسلام انصاری گفت: هر دو  
 راست گفتند، او که گفت نتوان شناخت آن معرفت حقیقت حق است که  
 هیچکس بآن نرسد مگر که او خود را بحقیقت خود داند و خود شناسد،  
 و او که گفت توان شناخت شناخت عام است که جز از وی خدای  
 نیست و با وی شریک و انباز نیست و نظیر و نیاز نیست و تشبیه و  
 تعطیل نیست، همانست که ابو العباس عطاء گفت: معرفت دواست:  
 معرفت حق و معرفت حقیقت حق، اما معرفت حق شناخت یگانگی و  
 یکتایی اوست که خلق می‌شناسند از اسامی و صفات، و معرفت حقیقت  
 حق خلق را طاقت آن نیست و حدود عظمت و کیفیت او کس را بآن  
 ادراک نیست و احاطت را بآن راه نیست، يقول الله تعالی: «وَلَا  
 يُحِيطُونَ بِهِ عِلْمًا وَ مَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ قَدْرِهِ»... «وَلَقَدْ فَضَّلْنَا بَعْضَ  
 النَّبِيِّينَ عَلَى بَعْضٍ» پیغامبران را کرائم احوال و خصائص قربت، یکی  
 را صفوت و یکی را خلّت، یکی را مکالت و یکی را معراج و شفاعت  
 و رؤیت داد و آنکه ایشان را در آن خصایص بر یکدیگر افزونی داده،  
 انبیاء را بر عالمیان افزونی داده، و رسل را بر انبیاء افزونی داده، و  
 اولوا العزم را بر رسل افزونی داده، و مصطفی (صلي الله عليه وسلم)  
 را بر اولوا العزم افزونی داده، نهایت مقامات همه بدایت مقام  
 مصطفی است، نهایت مقامات همه پیداست و نهایت مقام وی پیدا  
 نیست، و او را بر سرّ همه اطلاعات و کس را جز از حق بر سرّ وی  
 اطلاع نیست، و لذلك يقول (صلي الله عليه وسلم): انا سيّد ولد آدم و لا  
 فخر، كيف افتخر بهذا و انا بائن منهم بحالی واقف مع الله عزّ و جل  
 بحسن الادب لو كنت مفتخرًا لافتخرت بالحقّ و القرب و الدنوّ، فقد قال  
 جلّ جلاله: «ثُمَّ دَنَا فَتَدَلَّى» فلما لم افتخر بمحلّ الدنو و القرب كيف  
 افتخر بسيادة الاجناس.

آن مهمتر عالم آفتابی بود که مشرقش مکه بود و مغربش یثرب بود،

کسوفش در غار بود، لیکن آن کسوفی بود که در آن کسوف صد هزار ودایع لطایف را کشف بود، بر پیشانی مجد او این عصابه اکرام بود که: «لَعْمَرُكَ»، بر آستین عهد او این طراز اعزاز بود که: «مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ»، بر در سرا پرده سرّ او این رایت ولایت بود که: «إِنَّا فَتَحْنَا لَكَ فَتْحًا مُّبِينًا» فرش رسالت آن مهتر از شرق عالم تا بغرب عالم بیفکنده، بساط نبوّت او از قاف تا بقاف بگسترده، اعلام ظلام کفر بظهور او نگونسار گشته، سریر سرور سرّ او از عرش بنات النّعش برتر نهاده، در جمله و تفصیل اوّل همه همّت او، میانه همه حرمت او، باآخر همه سوز امت او.

آدم عزیز و مکرم بود لکن دیو او را وسوسه کرد تا در زلّت افکند، باز فرّ و حشمت محمدّ عربی بر دیو جست در کارش آورد تا میگفت: ما من احد الا و قد وكل به قرينة من الجنّ، قيل و لا انت يا رسول الله، قال و لا انا الا ان الله تعالى اعاننى عليه فاسلم. آدم را از در قهر در آوردند سایه قهر او بر ملکی افتاد زندیقی گشت، محمدّ عربی را از در لطف در آوردند سایه لطف او بر دیوی افتاد صدیقی گشت.

... قوله تعالى: «يَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ» همانست که جای دیگر گفت: «يَدْعُونَنَا رَغَبًا وَ رَهَبًا» اما خوف و رجا صفت مبتدیانست و رغبت و رهبت مقام منتهیان، خوف آن ترس است که عامّه مسلمانان را از معاصی باز دارد و از حرام دور کند و امل کوتاه کند، و رهبت آن ترس است که زاهدان را عیش ببرد و از جهان و جهانیان جدا کند، همه نفس خود غرامت بینند، همه سخن خود شکایت بینند، همه کرد خود جنایت بینند، مؤمن در خوف و رجا و زاهد در رغبت و رهبت معتدل باید که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: لو وزن رجاء المؤمن و خوفه لاعتدلا مؤمن در دنیا امید بعافیت و نعمت میدارد و از بلاها و فتنها می‌ترسد، اینست که میگوید: «يَرْجُونَ رَحْمَتَهُ وَيَخَافُونَ عَذَابَهُ» و عارف دل در مواسلت و قربت حق بسته و از عذاب قطعیت می‌ترسد، اینست که میگوید: «يَدْعُونَنَا رَغَبًا وَ رَهَبًا».

(7)  
آيات 70 الي 78

وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى  
 كَثِيرٍ مِمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا {70}  
 يَوْمَ نَدْعُو كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ فَمَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ فَأُولَئِكَ يَقْرَءُونَ كِتَابَهُمْ وَلَا  
 يُظْلَمُونَ فَتِيلًا {71}  
 وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى وَأَضَلُّ سَبِيلًا {72}  
 وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُونَكَ عَنِ الَّذِي أُوحِیْنَا إِلَيْكَ لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ وَإِذَا لَا تَخْذُوكَ خَلِيلًا  
 {73}  
 وَلَوْلَا أَنْ نَبَيَّنَّاكَ لَقَدْ كِدْتَ تَرْكُنْ إِلَيْهِمْ ضِيئًا قَلِيلًا {74}  
 إِذَا لَادَفْنَاكَ ضِعْفُ الْحَيَاةِ وَضِعْفُ الْمَمَاتِ ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا {75}  
 وَإِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ مِنَ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَإِذَا لَا يَلْبَثُونَ خِلَافَكَ إِلَّا قَلِيلًا  
 {76}  
 سَنَّةً مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا وَلَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا {77}  
 أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى عَسَقِ اللَّيْلِ وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا  
 {78}



## 7 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ» گرامی کردیم ما فرزندان آدم را، «وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّْ وَالْبَحْرِ» و برداشتیم ایشان را در دشت و دریا، «وَوَرَزْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ» و روزی دادیم ایشان را از پاکها و خوشها، «وَوَفَّلْنَاهُمْ» و ایشان را افزونی دادیم، «عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا» بر فراوانی از آنچه آفریدیم، «تَفْضِيلًا (70)» افزونی دادنی.

«يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ» آن روز که خوانیم هر گروهی را از مردمان، «بِإِمَامِهِمْ» با پیشوایی ایشان، «فَمَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ بِيَمِينِهِ» هر کس که نامه او در دست راست دهند، «فَأُولَئِكَ يَقْرَأُونَ كِتَابَهُمْ» ایشان آنند که نامه خویش میخوانند، «وَوَلَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا (71)» و مزد يك فتیل از کردار ایشان نکاهند.

«وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى» و هر که درین جهان از حق بدیدن نابیناست، «فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى» او در آن جهان نابیناست، «وَوَاضَعُ سَبِيلًا (72)» و از نابینا گمراهتر.

«وَوَلَا يَنْفَعُ كَادُوا لِيَفْتَنُواكَ» خواستندی و نزدیک بودی که بر تو تباه کردند و باز گردانیدندی، «عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ» از آنچه بر تو فرو فرستادیم از پیغام، «لِتَفْتَرِيَ عَلَيْنَا غَيْرَهُ» تا تو بر ما آن گفتی که ما نگفتیم، «وَوَلَا تَتَّخِذْكَ خَلِيلًا (73)» و گر بودی اینچنین ترا دوست گرفتندی.

«وَوَلَا أَنْ تَبْتَئَكَ» و اگر نه آن بودی که ما ترا بر جای بداشتیمی، «لَقَدْ كَدْتُمْ» نزدیک بودی تو و خواستی، «تَرْكُنَ إِلَيْهِمْ» که بایشان گرائیدی و با ایشان آرمیدی، «شَيْئًا قَلِيلًا (74)» گرائیدنی اندک.

«إِذَا لَأَذْفَنَّاكَ» آن گه بچشانیدیمی ما ترا، «ضِعْفَ الْحَيَاةِ» توی از عذاب این جهانی «وَوَضِعْفَ الْمَمَاتِ» و توی از عذاب آن جهانی، «ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيرًا (75)» آن گه تو بر ما یاری نیافتی.

«وَوَلَا يَنْفَعُ كَادُوا لَيْسْتَغْفِرُواكَ» و خواستندی که بشکیزانندی ترا، «مِنْ الْأَرْضِ» از زمین، «لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا» تا ترا بیرون کنند از آن، «وَوَلَا

إِذَا لَا يَلْبِثُونَ خِلَافَكَ» و آن گه درنگ نیابندی ایشان در آن پس بیرون شد تو، «إِلَّا قَلِيلًا (76)» مگر اندکی.

«سُنَّةَ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا» نهاد خداست در کار پیغامبران که پیش از تو بودند، «و لَا تَجِدُ لِسُنَّتِنَا تَحْوِيلًا (77)» و نتوانی تو که رسول مایی که سنت ما را از جای بگردانی.

«أَقِمِ الصَّلَاةَ» بپای دار نماز، «لِذُلُوكِ الشَّمْسِ» از هنگام در گشتن خورشید، «إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ» تا تاریکی شب، «و قُرْآنَ الْفَجْرِ» و بپای دار تو نماز بامداد، «إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ» که نماز بامداد، «كَانَ مَشْهُودًا (78)» فریشتگان روز و فریشتگان شب اندر آن بامداد حاضراند بتو

## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ» ای شرفناهم و اكثرنا لهم الكرامة، و قيل نسبناهم الى الكرم ما فرزندان آدمی را گرامی کردیم که ایشان را صورت نیکو دادیم و قد و قامت راست با عقل و با نطق و با تمییز و آنکه مردان بمحاسن آراسته و زنان بگیسوان. ابن عباس گفت در تفسیر این آیت: کلّ شیء يتناول مأكوله بفيه من الارض الا ابن آدم فانه يتناول الطعام بيده و یرفعه الى فيه.

ابو یوسف قاضی در حضرت هارون الرّشید بود که مائده بنهاند و طعامی آوردند که او را در آن حاجت بملقه بود، هارون انتظار ملقه میگرد، ابو یوسف گفت از جدّ تو عبد الله بن عباس روایت کردند در تفسیر: «كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ» که این تکریم آنست که هر خورندهای بدهن خود از زمین خورد مگر فرزند آدم که بدست بر گیرد و فرا دهن برد، هارون چون این بشنید ملقه بشکست و بدست طعام میخورد.

محمد بن جریر گفت: تکریم بنی آدم آنست که ایشان را بر همه خلق خدا مسلط کردند و همه را مسخر ایشان گردانیدند و ایشان را مسخر هیچیز نکردند تا با عبادت الله پردازند.

... «وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبُرِّ» علی الإبل و الخیل و البغال و الحمير، و فی البحر علی السفن، «وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ» الثّمار و الحبوب و المواشی و السّمن و الزّبد و الحلاوی. و قيل «مِنَ الطَّيِّبَاتِ» ای من کسب یده از خلق خدا هیچیز نیست که روزی وی و قوت وی پاکتر است و خوشتر و نیکوتر از فرزند آدم، «وَوَضَعْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا» اگر گوئیم: «كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ» عام است، پس این کثیر بهائماند و انعام و دواب و وحوش، و اگر گوئیم خاص است و مؤمنانرا میخواهد که جای دیگر گفت: «وَمَنْ يُهِنِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُكْرِمٍ» پس کثیر بمعنی عموم است: ملائکه و جن و غیر ایشان، و العرب يضع الكثير و الاكثر فی موضع الجميع کقوله تعالى: «وَأَكْثَرُهُمْ كَاذِبُونَ» ای کَلْهَم، و این قول بنا بر آن اصل است که: المؤمن

افضل من الملائكة.

و روى عن زيد بن اسلم قال: قالت الملائكة ربنا انك اعطيت بنى آدم الدنيا يأكلون فيها و يتنعمون و لم تعطنا ذلك فاعطناه فى الآخرة، فقال و عزتى و جلالى لا اجعل ذرية من خلقت بيدي، و فى رواية: لا اجعل صالح ذرية من خلقت بيدي كمن قلت له كن فكان.

و عن ابى هريرة قال سمعت رسول الله (صلى الله عليه وسلم) يقول: المؤمن اكرم على الله من الملائكة الذين عنده.

و عن عبد الله بن عمرو قال قال رسول الله (صلى الله عليه وسلم): ما شئ اكرم على الله يوم القيامة من ابن آدم، قيل يا رسول الله و لا الملائكة، قال و لا الملائكة ان الملائكة مجبولون بمنزلة الشمس و القمر، و روى مجبورون.

و عن عائشة قالت قلت يا رسول الله من اكرم الخلق على الله تعالى؟ قال يا عائشة اما تقرئين: «إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ أُولَٰئِكَ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ».

و عن عمر بن عبد العزيز قال: ان المؤمن افضل عند الله من الملائكة، فقيل يا امير المؤمنين فما حجتك؟ قال قول الله تعالى: «جَنَّتْ عَدْنٌ يَدْخُلُونَهَا وَمَنْ صَلَحَ مِنْ آبَائِهِمْ» الى قوله: «وَالْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ» فالذين يؤتون افضل من الذين يأتون

و مما يدل على تفضيل المؤمنين على الملائكة ان الله امرهم بالسجود لآدم و قد اخذ كل واحد من اولاده حظا من تلك الكرامة بدليل قوله: «وَلَقَدْ خَلَقْنَاكُمْ ثُمَّ صَوَّرْنَاكُمْ ثُمَّ قُلْنَا لِلْمَلَائِكَةِ اسْجُدُوا لِآدَمَ» هذا

كقوله لهذه الامة: «انا لما طغى الماء حملناكم فى الجارية» فاخبر انه حملنا و نحن فى اصلابهم يومئذ، ثم قال: «لَنَجْعَلَنَّ لَكُمْ تَذْكِرَةً»

فاذا جاز ان يكونوا محمولين بحمل الآباء كذلك ان يكونوا مسجودين بسجدة الآباء، و لذلك صاروا خدما لولد آدم و لم يكن ولد آدم خدما لهم فكان بعضهم حملة الارزاق اليها، و بعضهم على الارواح لقبضها و حملها، و بعضهم موكلون بالاستغفار لهم، و بعضهم موكلون بالسحاب و الرياح، و منهم المعقبات تحفظ بنى آدم، و منهم فى الاعياد يحملون

الجوائز و منهم من يحضر الجمعات و يحمل الاولوية و الرايات و يكتب اسامى من سبق الى الجمعة قبل خروج الامام، و منهم سيّاحون فى الارض يلتمسون مجالس الذكر، و منهم موكلون باتمام الكلام اذا قال الادمى «سبحان الله» قالوا «و بحمده» و اذا قال: «الحمد لله» قالوا «رب العالمين»، ثم يوم القيامة يوكلون ببنى آدم، فمنهم من يصحبه الى الموقف، و منهم من يحمل النجائب، و منهم من يزن الاعمال، و منهم من يشيعه الى الصراط فيقولون نحن اولياؤكم فى الحياة الدنيا و فى الآخرة حتى اذا صاروا الى الجنان، فمنهم خزّان، و منهم زوار و منهم حملة السلام من عند العزيز الجبار. قال الله تعالى: «و الْمَلَائِكَةُ يَدْخُلُونَ عَلَيْهِمْ مِنْ كُلِّ بَابٍ، سَلَامٌ عَلَيْكُمْ بِمَا صَبَرْتُمْ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ»، ثم ان جماعة من اهل السنة اتفقوا على ان جملة ولد آدم مع ابهيم آدم و الانبياء و المرسلين افضل من جملة الملائكة، و لا يقال للعصاة من المؤمنين انهم خير من جبرئيل و ميكائيل.

قوله: «يَوْمَ نَدْعُوا» يوم منصوب، على معنى اذكر يوم ندعوا. و قيل منصوب بمعنى يعيدكم الذى فطركم يوم ندعوا ميگوید آن خداوند كه شما را بياوريد نخست بار باز آفريند شما را روز رستاخيز آن روز كه خوانيم هر گروهى را از مردمان بامام ايشان. مجاهد گفت امام اينجا پيغامبر است يعنى هر امتى را آن روز بپيغامبر ايشان باز خوانند. روى ابو هريرة عن النبي (صلي الله عليه وسلم) فى قوله: «يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ اُنَاسٍ بِاِمَامِهِمْ» قال بنبيهم

گويد: يا امة نوح، يا امة هود، يا امة صالح، يا امة ابراهيم، يا امة موسى، يا امة عيسى، يا امة محمد، هر امتى را بپيغامبران ايشان باز خوانند و ايشان را با پيغامبران بدارند و الله داورى كند ميان ايشان، پيغامبر را گويد كه تو با امت خویش چه گفتى و ايشان با تو چه گفتند؟ فذلك قوله: «فَلَنَسْأَلَنَّ الَّذِينَ أُرْسِلَ إِلَيْهِمْ وَلَنَسْأَلَنَّ الْمُرْسَلِينَ».

ضحّاك گفت و ابن زيد و جماعتى: «بِاِمَامِهِمْ» اى بكتابه هر امتى را بكتاب خویش باز خوانند آن كتاب كه از آسمان به پيغامبر ايشان فرو آمد، گویند: يا اهل التوراة، يا اهل الانجيل، يا اهل الزبور، يا اهل القرآن. روى جعفر بن محمد عن آبائه عن على (عليه السلام) عن

النَّبِي (صلي الله عليه وسلم) قال: يدعى كلّ قوم بامام زمانهم و كتاب ربّهم و سنّة نبّيّهم.

ابن عباس گفت: «بِإِمَامِهِمْ» یعنی امام هدی او امام ضلالت، امروز در دنیا هر کس را پیشوایی است و مقتدایی بهدایت یا بضلالت، پیشوای هدایت را میگوید: «وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَهْتَدُونَ بِأَمْرِنَا» و پیشوای ضلالت را میگوید: «وَجَعَلْنَاهُمْ أَيْمَةً يَدْعُونَ إِلَى النَّارِ» هر که امروز بر پی امام هدایت رود فردا او را بوی باز خوانند، و هر که بر پی امام ضلالت رود بوی باز خوانند.

محمد بن کعب گفت: «بِإِمَامِهِمْ» ای بامّهاتهم، باین قول امام جمع امّ است کخف و خفاف وقف و قفاف و جل و جلال میگوید هر کس را ب مادر خود باز خوانند، سه معنی را: یکی آنست که تا عیسی (علیه السلام) در آن دعوت از خلق جدا نشود و خجل نماند که همه را پیدر باز خوانند و او را ب مادر، دیگر اظهار شرف حسن و حسین را تا نسبت ایشان با مصطفی نزدیکتر بود، گویند: یا حسن بن فاطمة بنت محمد، یا حسین بن فاطمة بنت محمد، سوم تا اولاد زنا را فضیحت نرسد و در ستر بماند. و قيل: «يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أُنَاسٍ بِإِمَامِهِمْ» یعنی بمعبودهم، فیقال یا عبدة النّیران، یا عبدة الاوثان، یا عبدة الصّلبان، یا عبدة الشّیطان، فیلحق كلّ عابد بمعبوده و یبقی المؤمنون مع معبودهم.

روی ابو بردة عن ابی موسی قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : اذا كان يوم القيامة جمع الله تبارك و تعالى الخلائق فی صعيد واحد ثم رفع لكلّ قوم آلهتهم الّتی كانوا یعبدون فیوردونهم النار و یبقی الموحدون فیقال لهم ما تنتظرون، فیقولون ننظر ربّنا عزّ و جل کنا نعبد بالغبیب، فیقال لهم أ تعرفونه، فیقولون ان شاء عرفنا نفسه، قال فیتنجلی لهم تبارك و تعالى فیخرون له سجّدا، فیقال لهم یا اهل التّوحید ارفعوا رؤسکم فقد اوجب الله تعالى لکم الجنة و جعل مکان كلّ رجل منکم یهودیّا او نصرانیّا فی النار.

و قيل: «بِإِمَامِهِمْ» یعنی بصحائف اعمالهم فردا هر گروهی را بنامه کردار ایشان باز خوانند، هر که در دنیا طاعت دار و نیک مرد بوده او را بنامه طاعت او باز خوانند و نامه او بدست راست او دهند، و هر

که عاصی و بد مرد بوده او را بنامه معصیت او باز خوانند و نامه او بدست چپ او دهند، و ذلك قوله عزّ و جل: «فَمَنْ أُوْتِيَ كِتَابَهُ» ای کتاب عمله، «بِیْمِینِهِ» و هو المؤمن، «فَأُولَئِكَ يَقْرَأُونَ كِتَابَهُمْ» مرة بعد اخرى فرحين بما فيه و هذا دأب من اتاه كتاب فيه مسرة و ابتهاج، «و لَا يُظْلَمُونَ فَتِيلًا» ای لا ينقصون من جزاء اعمالهم قدر فتيل و هو ما فتلت به اطراف اصابعك و طرحته، و قيل هو اسم لما فی شقّ النواة.

«وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ أَعْمَى» مؤمنانرا گفت که نامه شان بدست راست دهند و بشادی خوانند و کافران را نگفت که نامه شان بدست چپ دهند که این آیت بر آن معنی دلالت میکند و بر وی اقتصار کرد گفت: «وَمَنْ كَانَ فِي هَذِهِ» ای فی الدنیا، «أَعْمَى» عمی القلب لا يبصر رسته، «فَهُوَ فِي الْآخِرَةِ أَعْمَى» ای اشدّ عمی منه فی الدنیا لانه کان يبصر فی الدنیا بعین رأسه و لا يبصر بعین قلبه و يحشر يوم القيامة اعمى لا يبصر بعین رأسه كما لا يبصر بعین قلبه، لقوله تعالى: «وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ عُمْيًا» و قال تعالى: «وَنَحْشُرُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ أَعْمَى» میگوید هر که امروز درین جهان از دیدار حق نابیناست و حجت حق نمی بیند، فردا نابیناتر است و گمراهتر که فرا راه بهشت نبیند، امروز که وقت عمل یافته و در توبه گشاده و بچشم سر در آیات قدرت الله تعالی می نگرند هیچ راه نمی برد فرا رشد خویش و توبه نمی کند و حق در نمی یابد و از دیدن حق نابیناست، فردا که وقت عمل فائت شده و در توبه فرو بسته و بچشم سرّ نیز نابینا گشته ناچار که از دیدار حق نابیناتر بود و از راه حق و راستی دورتر.

اهل کوفه اعمی هر دو با مالت خوانند و باقی هر دو حرف بتفخیم مگر ابو عمرو که اول با مالت خواند و دوم بتفخیم، یعنی فهو فی الآخرة اشدّ عمی «وَأَضَلُّ سَبِيلًا» «وَأِنْ كَانُوا لَيُفْتِنُونَكَ» ابن عباس گفت سبب نزول این آیت آن بود که وفد ثقیف آمدند گفتند ای محمد ما مسلمان شویم و با تو بیعت کنیم بشرط که با ما سه کار کنی: یکی آنکه در نماز پشت خم ندهیم و سجود نکنیم. دوم بتان را بدست خود نشکنیم. سوم آنکه يك سال بت لات را خدمت فرو نگذاریم، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) گفت: «لا خیر فی دین لا رکوع فيه و لا سجود»

آن دین که در آن رکوع و سجود نبود در آن هیچ خیر نباشد، و آنچه می‌گویند که بتان را بدست خویش نشکنیم این شما راست یعنی که اگر دیگری شکند شاید، اما خدمت لات که می‌خواهید يك سال آن طغیانست و باطل نگذارم و دستوری ندهم، ایشان گفتند ما می‌خواهیم که بسمع عرب رسد که تو ما را گرامی کردی و عزیز داشتی و آنچه دیگران را ندادی ما را دادی و اگر ترا کراهیت می‌آید یا می‌ترسی که عرب گویند که بایشان آن دادی که بما ندادی تو بگوی که: الله امرنی بذلك الله تعالی مرا بآن فرمود، این چنین می‌گفتند و الحاح می‌کردند تا رسول (صلي الله عليه وسلم) همت کرد که بعضی مراد ایشان بدهد تا بدین اسلام درآیند، فانزل الله تعالی: «وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوكَ».

سعید بن جبیر گفت: مشرکان گفتند رسول خدای را که نگذاریم ترا که دست به حجر اسود بری و آن را استلام کنی مگر که يك بار بتان ما را بپاسی و همه بسر انگشتان بود، رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) گفت: الله تعالی می‌داند که من این را کارهام اما چه زیان دارد که آن کنم تا از استلام حجر باز نمانم، چون رسول خدا این همت کرد آیت آمد: «وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوكَ».

قتاده گفت يك شب از رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) خلوت طلب کردند و تا بامداد با وی سخن می‌گفتند و خود را بوی نزدیکی می‌نمودند، آن گه گفتند اگر خواهی که ما بتو ایمان آریم، این سقاط و رذال که گرد تو می‌گردند و بوی پشم میش از ایشان می‌دمد از آن که لباس صوف دارند، ایشان را از نزدیک خود بران و دور گردان، اگر ترا بما فرستاده‌اند؟ تا ما با تو بنشینیم و سخن تو بشنویم آن گه بتو ایمان آریم، رسول (صلي الله عليه وسلم) همت کرد که آنچه در خواسته‌اند بعضی بجای آرد تا ایشان مسلمان شوند و رب العزه او را از آن همت معصوم گردانید و این آیت فرستاد: «وَإِنْ كَادُوا لَيَفْتِنُوكَ» ای ارادوا و قاربوا ليفتنوك يصرفونك و يستزلونك، «عَنِ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ» یعنی القرآن، «لِنَفْتَرِيَ عَلَيْنا غَيْرَهُ» ای لنتخلق علينا غير ما أوحينا إليك و هو قولهم: قل الله امرنی بذلك، «وَإِذَا لَاتَخْذُوكَ خَلِيلًا» ای لو قلت ما قالوه و فعلت ما ارادوه لاحبوك. قال ابن بحر معناه



لاخذوك و انت اليهم محتاج و فقير.

«وَلَوْ لَا أَنْ تَبْنِيَاكَ» على الحقّ بعصمتنا إياك، «لَقَدْ كُنْتَ تَرْكُنْ» ای اردت و همتت تمیل، «إِلَيْهِمْ شَيْئاً قَلِيلاً» فيه اضمار فإنّ الوعيد و العذر لا یجتمعان و المعنی: لقد کدت ترکن الیهم و لو رکنت الیهم شیئاً قلیلاً.

«إِذَا لَأَذْنُفَاكَ» اگر تو باندکی بایشان گرائیدی از محابا در حکم من، «لَأَذْنُفَاكَ ضِعْفَ الْحَيَاةِ وَ ضِعْفَ الْمَمَاتِ» ای ضعف عذاب الدنیا و ضعف عذاب الآخرة یعنی ضعف ما یعذب به غیره، «ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ عَلَيْنَا نَصِيراً» ناصرا یمنعک من عذابنا.

قال قتادة فلما نزلت هذه الآيات قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : «اللهم لا تكلني الى نفسي طرفه عين».

قال اهل المعاني ليقع منه همّ و لم يقع منه همّ و لا غیره.

قال الحسن همّ و هذا الهمّ ممّا يتجاوز الله عنه و ظاهر الآية تدلّ على انه (صلي الله عليه وسلم) لم یهمّ لأنّ لولا يدلّ على امتناع الشیء لوجود غیره و الممتنع فی الآية ارادة الركون لوجود تثبیت الله اياه.

«وَلَوْ إِنْ كَادُوا لَيْسْتَغْفِرُواكَ مِنَ الْأَرْضِ» ابن عباس گفت جهودان در مدینه برسول خدا (صلي الله عليه وسلم) حسد بردند که مقام بمدینه داشت آمدند و گفتند ای محمد تو پیغامبری؟ رسول گفت آری من پیغامبرم، گفتند اگر پیغامبری چرا مقام نه در شام داشتی و جایگاه و مسکن آنجا ساختی که زمین مقدّسه است جای پیغامبران و مهبط وحی و رسالت و زمین محشر و منشر، ابراهیم (علیه السلام) و دیگر انبیاء همه آنجا بوده‌اند و جای خویش آنجا پسندیده‌اند، و در زمین مدینه هرگز هیچ پیغامبر نبوده، اگر تو پیغامبری آنجا رو و مسکن ساز همچون ایشان، و اگر از روم می‌ترسی و راست می‌گویی که پیغامبری خدای عزّ و جلّ ترا از ایشان نگه دارد و بی بیم کند و انگه ما را نیز صدق تو معلوم شود و بتو ایمان آریم، رسول خدا ایشان را بانچه گفتند راست گوی داشت و بغزاء تبوک رفت و مقصود وی شام بود، چون آنجا رسید جبرئیل آمد و آیت آورد: «وَلَوْ إِنْ كَادُوا لَيْسْتَغْفِرُواكَ» و او را فرمودند تا با مدینه شود، گفتند: فیها محیاك و مماتك و منها تبعث. قال مجاهد و قتادة و الحسن: همّ اهل مكّة باخراج

النَّبِي (صلي الله عليه وسلم) منها مشركان قریش همت کردند که رسول خدای را از مکه بیرون کنند، و بقول بعضی مفسران همت کردند که او را از زمین عرب بیرون کنند، رَبِّ الْعَالَمِينَ ایشان را ازو باز داشت و او را از آن کید و قصد ایشان نگه داشت، آن گه او را بهجرت فرمود تا بفرمان حق هجرت کرد بمدینه و این آیت بمکه فرو آمد، رَبِّ الْعَزَّة رسول را از همت ایشان خبر کرد گفت: «وَأِنْ كَادُوا لَيَسْتَفِزُّوكَ» یعنی و المشركون کادوا يستفزونك، فدخلت ان و اللام للتوكيد، «لَيَسْتَفِزُّوكَ» ای یزعجونك، «مَنْ الْأَرْضِ لِيُخْرِجُوكَ مِنْهَا وَ إِذَا لَا يَلْبَثُونَ خَلْفَكَ» قراءت نافع است و ابن كثير و ابو عمرو و ابو بكر، ای بعد خروجك و نصبه على الظرف و قرأ الباقون: «خِلَافَكَ» و له وجهان: احدهما انه بمعنى بعدك و الآخر انه مصدر خالف يخالف و نصبه على المفعول له یعنی لا يلبثون لخلافك. و قيل نصب على خلافك فنزع حرف الخفض و المعنى انهم اذا هموا باستفزازك و اخراجك من الارض فانهم لا يلبثون بعد على خلافك، «إِلَّا قَلِيلًا» فلم يلبثوا الا قليلا حتى اجلى الله عز و جل النصير الى الشام و عذب قریشا بالسيف يوم بدر.

قوله: «سُنَّةٌ مَنْ قَدْ أَرْسَلْنَا قَبْلَكَ مِنْ رُسُلِنَا» بسط هذه الآية في قوله عز و جل: «وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لِرُسُلِهِمْ» الْآيَتِينَ... و المعنى انا سننا هذه السنة فيمن ارسلنا قبلك من رسلنا انهم اذا اخرجوا نبيهم من بين اظهرهم او قتلوه لم يلبثهم العذاب ان ينزل بهم ميگوید ما سنت چنان نهادیم در کار پیغامبران که پیش از تو بودند و امتان ایشان: چون قصد کردند دشمنان که پیغامبران را بیرون کنند ما دشمنان را هلاک کردیم و زمین آن دشمنان پیغامبران دادیم و نتوانی تو که رسول مایی این نهاد و این سنت بگردانیدن.

«أَقِمِ الصَّلَاةَ» ای ادمها و اثبت عليها، «لِذُلُوكِ الشَّمْسِ» ای بعد دلوک الشمس، کقول العرب لخمس خلون و لعشر خلون یعنی بعدهما و دلوک الشمس زوالها و ميلها فی وقت الظَّهر و كذلك ميلها للغروب دلوک شمس در گشتن خورشید است هم بوقت زوال و هم بوقت فرو شدن آفتاب و مفسران را خلافت که اینجا وقت زوال می‌خواهد یا وقت

غروب، مقاتل حیان و ضحاک و سدّی و جماعتی میگویند وقت غروبست و حدیث عبد الله بن مسعود بدلیل آوردند: آنه کان اذا غرب حاجب الشمس صلی المغرب و افطر ان کان صائما و يحلف بالله الذي لا اله الا هو ان هذه الساعة لميقات هذه الصلاة و هي التي قال الله عز و جل: «أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ».

اما ابن عباس و مجاهد و مقاتل و قتاده و جماعتی از علماء صحابه و تابعين و ائمة دين میگویند دلوك وقت زوال است و حدیث عقبه بن عمرو بدلیل آرند: قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) اتاني جبرئيل لدلوك الشمس حين زالت الشمس فصلی بي الظهر، و قال ابو ברزة كان رسول الله (صلي الله عليه وسلم) يصلی الظهر اذا زالت الشمس ثم تلا: «أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ».

و قال جابر بن عبد الله دعوت النبي (صلي الله عليه وسلم) و من شاء من اصحابه فطعموا عندي ثم خرجوا حين زالت الشمس فخرج النبي (صلي الله عليه وسلم) فقال اخرج يا با بكر فهذا حين دلكت الشمس.

و تحقيق اين تأويل آنست كه جبرئيل (عليه السلام) چون رسول خدا را مواقيت نماز بيان می‌کرد ابتدا بنماز پیشین کرد و اين تأويل اوقات نماز را شامل تر است كه نماز پیشین و دیگر در تحت اين شود كه گفت: «لِذُلُوكِ الشَّمْسِ» و نماز شام و خفتن در آن شود كه گفت: «إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ» و غسق الليل دخول ظلمته و الغاسق هو الليل، و الى اینجا بمعنی مع است چنانك در آیت ابدست كردن گفت: «إِلَى المرافق و الى الكعبين» و تقول العرب الذود الى الذود ابل یعنی مع الذود، «وَقُرْآنَ الْفَجْرِ» منصوب بالاقامة یعنی و اقم قرآن الفجر، سمی صلاة الفجر قرآنا بطول القراءة فيها جهرا و يدل هذا على ان الصلاة لا تصح الا بقراءة القرآن لان قوله جل و عز اقم الصلاة و اقم قرآن الفجر قد امر ان يقيم الصلاة بالقراءة حتى سميت الصلاة قرآنا فلا تكون صلاة الا بقراءة.

«إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُوداً» تشهد ملائكة الليل و ملائكة النهار ينزل هؤلاء و يصعد هؤلاء فهو في آخر ديوان الليل و أول ديوان النهار.

روى ابو هريرة قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : تجتمع ملائكة الليل و ملائكة النهار فيجتمعون عند صلاة الصبح فتصعد ملائكة الليل و تمكث ملائكة النهار فيسئلهم ربهم فيقول كيف تركتم عبادى فتقول ربنا اتيناهم و هم يصلون و تركناهم و هم يصلون فاغفر لهم يوم الدين.

و عن ابى الدرداء قال قرأ رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : «إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا» قال يشهده الله و ملائكة الليل و ملائكة النهار. قال ابن بحر هذا الترغيب فى حضور المساجد لها و شهود الجماعة لاجلها.

و عن ابى هريرة قال قال النبي (صلي الله عليه وسلم) : تفضل صلاة الجماعة صلاة احكم وحده بخمسة و عشرين جزءا و تجتمع ملائكة الليل و ملائكة النهار فى صلاة الفجر، ثم قال ابو هريرة اقرؤا ان شئتم: «وَقُرْآنَ الْفَجْرِ إِنَّ قُرْآنَ الْفَجْرِ كَانَ مَشْهُودًا».

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ» بزرگوار تهنیتی و تمام تشریفی و عظیم کرامتی که الله تعالی جل جلاله با مؤمنان فرزندان آدم کرد که در بدو کار و مفتتح وجود روز میثاق ایشان را در قبضه صفت جای داد و ایشان را بنعت لطف محلّ خطاب خود گردانید و با ایشان عهد و پیمان دوستی بست، باز چون در دنیا آمدند ایشان را صورت نیکو و شکل زیبا و خلعت تمام داد و بدانش و عقل و نطق و فهم و فرهنگ بیار است، ظاهر بتوفیق مجاهدت و باطن بتحقیق مشاهدت، و معرفت از ایشان دریغ نداشت، در رحمت و کرامت خود بر ایشان گشاد و ایشان را بر بساط مناجات بداشت تا هر گه که خواهند او را خوانند و از وی خواهند و با وی راز گویند.

در بعضی آثار نقل کرده‌اند که الله تعالی جلّ جلاله گفت: عبادی سارونی فان لم تفعلوا فناجونی و حدّثونی فان لم تفعلوا فاسمعوا منّی فان لم تفعلوا فانظروا الّیّ فان لم تفعلوا فکونوا ببابی و ارفعوا حوائجکم الّیّ فانی اکرم الاکرمین.

و از آن تکریمست که پیش از سؤال ایشان را عطا داد و پیش از استغفار ایشان را بیمارزید چنانک در خبر است: اعطیتکم قبل ان تسألونی و غفرت لکم قبل ان تستغفرونی.

و از آن تکریمست که در میان آفریدگان ایشان را بمهر و محبت مخصوص کرد آنچه فریشتگان را نداد و با کروبیان و روحانیان آسمان نگفت، با ایشان گفت: «یحبههم و یحبونه رضی الله عنهم و رضوا عنه و الذین آمنوا اشدّ حبا لله فاذکرونی اذکرکم»

، فاذکرونی ساقیه ذکر تست، اذکر کم دریای ذکر حق، چون ساقیه ذکر بنده دریای ذکر حق رسد آب دریای اذکرکم بساقیه فاذکرونی در آید همه آب دریا گردد، ساقیه خود هیچ جای نماند، همانست که پیر طریقت گفت: من وقع فی قبضة الحق احترق فیها و الحق خلفه.

الهی معنی دعوی صادقانی، فروزنده نفسهای دوستانی، آرام دل  
غریبانی، چون در میان جان حاضری از بی دلی میگویم که کجایی،  
زندگانی جانی و آئین زبانی، بخود از خود ترجمانی، بحق تو بر تو که  
ما را در سایه غرور ننشانی و بوصال خود رسانی.

«وَلَقَدْ كَرَّمْنَا بَنِي آدَمَ» انما قال کرّمنا بنی آدم و لم یقل المؤمنین و لا  
العابدین و لا اصحاب الاجتهاد تقدیسا للتکریم من ان یکون مقابلا بفعل  
او معللا بوفاق و امر او مسببا باستحقاق بوجه. کرامت و لطف خود با  
بندگان در اعمال و اجتهاد ایشان نه بست تا بدانی که نواخت او جلّ  
جلاله بی علّتست و تکریم او بی عوض، بخواست خود نوازده نه  
طاعت بندگان، بفضل خود عطا دهد نه بجهد ایشان، بنده که کرامت  
حق یافت نه از آن یافت که طاعت داشت، بلکه طاعت از آن داشت که  
کرامت حق یافت، و نه دعاء بنده حق را بر اجابت داشت بلکه اجابت  
حق بنده را بر دعا داشت، و بنده که حق را یافت نه از طلب یافت که  
طلب از یافتن یافت، «و حملنا هم فی البرّ و البحر» حمل هو فعل من  
لم یکن و حمل هو فضل من لم یزل.

... «وَحَمَلْنَاهُمْ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ» مراکب عوام در برّ و بحر دیگرست  
و مراکب خواص دیگر، مراکب عوام را گفت: «وَجَعَلْ لَّكُمْ مِنَ الْفُلْكِ  
وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ، لِنَسْتَوُوا عَلَى ظُهُورِهِ» دوست و دشمن آشنا و  
بیگانه در آن یکسان و مراکب خواص را گفت در دنیا: «وَلِسُلَيْمَانَ  
الرِّيحَ غُدُوها شَهْرٌ وَ رَوَاحُها شَهْرٌ» و مصطفی (صلي الله عليه وسلم)  
را گفت: «أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا» سلیمان را باد و مصطفی را براق. و در  
عقبی مراکب دوستان و نزدیکان، آنست که گفت: «نَحْشُرُ الْمُتَّقِينَ إِلَى  
الرَّحْمَنِ وَفْدًا».

قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) في هذه الآية: و الَّذِي نَفْسِي بِيده  
انهم اذا خرجوا من قبورهم استقبلوا بنوق بيض لها اجنحة عليها رحائل  
الذهب كلّ خطوة منها مدّ البصر فينتهون الى باب الجنة.  
و قال (صلي الله عليه وسلم) : عَظَمُوا و سَمَنُوا ضحاياكم فانّها مطاياكم  
على الصّراط.

و منهم من قال: كلّ يركب اعماله الّتي عملها في الدّنيا و مات عليها. و

منهم من قال: لم يجوزوا على الصراط الا بنور المعرفة.  
 ... «وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ» الرزق و الطيب ما كان على ذكر الرزاق  
 فمن لم يكن غائبا بقلبه و لا غافلا عن ربه استطاب كل رزق فالشرى  
 على لقاء المحبوب ارى و الارى على الغيبة من المحبوب شرى. و قال  
 يحيى بن معاذ: الرزق الطيب ما يفتح على الانسان من غير سؤال و لا  
 اشراف، «وَوَضَّلْنَاهُمْ عَلَى كَثِيرٍ مِّمَّنْ خَلَقْنَا تَفْضِيلًا» فضَّلنا العلماء على  
 الجهال بالعلم الله و احكامه و فضَّلنا الاولياء بالمعرفة على جميع  
 الخلاق.

«يَوْمَ نَدْعُوا كُلَّ أَنَسٍ بِإِمَامِهِمْ» بشارتى عظيم است و تهنيتى تمام اين  
 آيت: امت احمد را كه اگر خلق را به پيغامبران باز خوانند، آن روز  
 ايشان را بفاضلترين پيغامبران باز خوانند، و اگر بكتابها باز خوانند،  
 ايشان را بفاضلترين كتابها باز خوانند. اگر پيغامبرست محمد عربى  
 رسول تهامى كه خلقش عظيم بود و بر خداى كريم بود. درجتش رفيع  
 بود و امت را شفيع بود، شرفش ظاهر و حجتش با هر و نورش زاهر  
 و تنش طاهر، بشير و نذير، سراج منير، چراغ عالم و بهترين فرزند  
 آدم، و اگر كتابست قرآن عظيم، هم نور مبين و هم ذكر حكيم و هم  
 كتاب كريم، مؤمنانرا تذكرت و دوستان را تبصرت، نامه‌اى كريم از  
 خداى كريم برسولي كريم، «نَزِيلٌ مِنْ رَبِّ الْعَالَمِينَ».  
 و قيل «نَدْعُوا كُلَّ أَنَسٍ بِإِمَامِهِمْ» اى نوصل كل مرید الى مراده و كل  
 محب الى محبوبه و كل مدع الى دعواه و كل منتم الى من كان ينتمى  
 اليه.

و يقرب منه ما روى ابو ذر رضى الله عنه قال قال رسول (صلي الله  
 عليه وسلم) : اذا كان يوم القيامة يجمع الله امتى على رأس قبرى  
 فيجتمع الصديقون مع ابى بكر فيدخلون الجنة معه، و يجتمع الأمرون  
 بالمعروف و الناهون عن المنكر مع عمر بن الخطاب فيدخلون الجنة  
 معه، و يجتمع اهل الحياء مع عثمان فيدخلون الجنة معه، و يجتمع اهل  
 السخاء و حسن الخلق و القائمون لله عز و جل بالحق مع على بن ابى  
 طالب فيدخلون الجنة معه، و يجتمع العلماء مع معاذ بن جبل فيدخلون  
 معه الجنة، و يجتمع القراء مع ابى بن كعب و عبد الله بن مسعود

فیدخلون معهما الجنّة، و یجتمع الزّهاد مع ابی ذرّ فیدخلون معه الجنّة، و یجتمع الفقراء مع ابی الدرداء فیدخلون معه الجنّة، و یجتمع الشّهداء مع حمزة بن عبد المطلب فیدخلون معه الجنّة، و یجتمع المؤدّنون مع بلال فیدخلون معه الجنّة.

بدانك بعد از انبیاء و رسل بهینه عالمیان و گزیده جهانیان صحابه رسولند: اختران آسمان ملت و مهتران محفل دولت، سینه هاشان بمعرفت افروخته و اشخاص ایشان بخدمت و حرمت آراسته، راه صدق رفته و بار امانت بداعی حق سپرده، ایشانند ائمه اهل دین، و قبله اقتداء خلق صاحب شریعت چنین.

گفت: اصحابی کالتّجوم بایّهم اقتدیتم اهتدیتم، هر کجا در عالم صادقی لطیف است امام وی صدیق اکبر است، و هر کجا عادلّی شریف است امام وی فاروق انور است، و هر کجا منفقی مشفق است امام وی ذو النّورین از هر است، و هر کجا در عالم دین مجاهدی مشاهد است امام وی مرتضی حیدر است، و هر کجا مردی مرد است یا آزادی فرد است امام وی ابو ذر پرهنر است، و هر کجا درویشی دلریش است امام وی بو درداء مشتهر است، و هر کجا شهیدی دین دار است که دین را در جهاد کفارست امام وی حمزه منور است، و هر کجا مؤدّنی موفق داعیی از داعیان حق امام وی بلال مطهر است، همچنین ائمه صحابه هر یکی بر مثال اختری از آسمان دولت وی بر سرائر اهل ایمان تابش احوال خویش ظاهر همی‌دارند تا هر یکی از امت بر وفق حالت بوی اقتدا همی‌کند و جان و دل بدوستی وی همی‌پرورد و در راه دین بر پی وی همی‌رود تا فردا با وی در بهشت شود و بناز و نعیم ابد رسد.

«أَقِمِ الصَّلَاةَ لِذُلُوكِ الشَّمْسِ إِلَى غَسَقِ اللَّيْلِ» الصَّلَاةُ بِالْبَدَنِ مَوْقَتَةٌ وَ الْمَوَاصِلَاتُ بِالسَّرِّ وَ الْقَلْبُ مَسْرُودَةٌ، فَإِنَّ الْمُنْتَظَرَ لِلصَّلَاةِ فِي الصَّلَاةِ، وَ الصَّلَاةُ فَرع بَابِ الرِّزْقِ وَ الْوُقُوفُ فِي مَحَلِّ الْمَنَاجَاةِ وَ اعْتِكَافِ الْقَلْبِ فِي مَشَاهِدَةِ التَّقْدِيرِ وَ الْوُقُوفُ عَلَى بَسَاطِ النَّجْوَى وَ فَرَّقَ أَوْقَاتِ الصَّلَاةِ لِيَكُونَ لِلْعَبْدِ عَوْدٌ إِلَى الْبَسَاطِ فِي الْيَوْمِ وَ اللَّيْلَةِ مَرَّاتٍ.



آیات 79 الى 100

وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَزَهَقَ الْبَاطِلُ ۚ إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا {81}  
وَنَزَّلَ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ ۚ وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا {82}

وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ فِي هَٰذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا {89}  
وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ بِكَ حَتَّىٰ تُفَجِّرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ بَيْنُوعًا {90}  
أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَعِنَبٍ فَتُفَجِّرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا {91}

قُلْ كَفَىٰ بِاللَّهِ شَهِيدًا بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ إِنَّهُ كَانَ عَبْدًا خَبِيرًا بِصِيرًا {96}

وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ ۖ وَمَنْ يُضِلِلْ فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ ۚ وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَىٰ وُجُوهِهِمْ عُمِيَآ وَبُكْمًا ۚ وَصَمًّا ۚ مَا أَوْهَمَ جَهَنَّمَ ۚ كُلَّمَا خَبَتْ زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا

أَوَلَمْ يَرَوْا أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا لَا رَيْبَ فِيهِ فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا {99}

قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَعْلَمُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي إِذَا لِلْمُسْكُتِينَ الْإِنْفَاقَ ۖ وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَنُورًا {100}

## 8 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ» يشب خيز و نماز كن، «نَافِلَةٌ لَّكَ» اين افزونی است بر تو، «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ» واجب کرد خدای تعالی ترا بر خود که ترا بر پای کند، «مَقَاماً مَّحْمُوداً (79)» از ایستاد نگاهی که ترا در آن بستانند.

«وَقُلْ رَبِّ» و بگوی خداوند من، «أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ» در آر مرا در آورد بر راستی و نیکویی، «وَأَخْرِجْنِي مَخْرَجَ صِدْقٍ» و بیرون بر مرا بیرون برد بر راستی و نیکویی، «وَأَجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَصِيرًا (80)» و از نزدیکی خود مرا دست رسی و نشانی ده و نیرویی ده که مرا یار بود

«وَقُلْ جَاءَ الْحَقُّ» و بگوی که بر راستی و درستی آمد، «وَزَهَقَ الْبَاطِلُ» و کژی شد و نیست گشت، «إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا (81)» بدرستی که کژی شدنی بود

«وَنُزِّلَ مِنَ الْقُرْآنِ» و فرو میفرستیم از قرآن، «مَا هُوَ شِفَاءٌ» چیزی که آن آسانی است، «وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ» و بخشایشی گرویدگان را، «وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ» و نفزاید کافران را، «إِلَّا خَسَارًا (82)» مگر زیانکاری.

«وَإِذَا أَنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ» چون نیکویی کنیم و نعمت نهیم بر آدمی، «أَعْرَضَ» روی گرداند، «وَوَنَى بِجَانِبِهِ» و پهلوی خویش در کشد از ما، «وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ» و چون باو بدی رسد، «كَانَ يُوَسَّسًا (83)» نومید نشیند.

«قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ» بگو هر کس کار کند و بر سزای خویش کند و در خور خویش، «فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ» پس خداوند تو داناست، «بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا (84)» بهر که راه راست را سزااست.

«وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ» می پرسند ترا از جان، «قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي» بگوی جان از امر خداوند من است، «وَمَا أُوتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا (85)» و ندادند شما را از دانش مگر اندکی.

«وَلَنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ» و اگر خواهیم آنچه بتو پیغام فرستادیم ببریم، «ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا (86)» و آن گه تو بر ما بآن ننگه دارنده‌ای نیایی و دآوری نداری.

«إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ» مگر بخشایشی بود از خداوند تو، «إِنْ فَضْلُهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا (87)» که فضل او بر تو بزرگست.

«قُلْ لَنْ أَجْتَمَعَ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ» بگوی اگر بهم آیند آدمیان و پریان، «عَلَى أَنْ يَأْتُوا بِمِثْلِ هَذَا الْقُرْآنِ» بر آنک تا چنین قرآن آرند، «لَا يَأْتُونَ بِمِثْلِهِ» چنان نیارند، «وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا (88)» و هر چند که یکدیگر را پشتیبان باشند.

«وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ» و بر گردانیدیم روی بر روی مردمان را، «فِي هَذَا الْقُرْآنِ مِنْ كُلِّ مَثَلٍ» در این قرآن از هر صفت و هر مثل، «فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ إِلَّا كُفُورًا (89)» سر باز زد بیشتر مردمان مگر نسیاسی. «وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ» گفتند بنگرویم بتو، «حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا (90)» تا ما را در زمین مکه چشمه‌ای فراخ آب گشایی.

«أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ مِنْ نَخِيلٍ وَعِنَبٍ» یا ترا رزی بود خرماستان و انگور، «فَتَفَجَّرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا تَفْجِيرًا (91)» جویها می‌روانی و گشایی زیر درختان آن رواندنی و گشادنی.

«أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمْتَ عَلَيْنَا كِسَفًا» یا فرو افکنی آسمان بر ما پاره پاره چنانک گفתי، «أَوْ تَأْتِي بِلَهِ» یا خدای را آری، «وَالْمَلَائِكَةِ قَبِيلًا (92)» و فریشتگان را آری جوق جوق.

«أَوْ يَكُونَ لَكَ نَبِئٌ مِنْ ذُرْفٍ» یا ترا خانه‌ای بود زرین، «أَوْ تَرْفَى فِي السَّمَاءِ» یا باسماں بر می‌شوی، «وَلَنْ نُؤْمِنَ لِرُقَيْكَ» و بنگرویم بتو هر چند که بینیم که باسماں بر می‌شوی، «حَتَّى تُنْزِلَ عَلَيْنَا» تا آن گه که فرود آری بر ما، «كِتَابًا نَقْرُؤُهُ» نامه‌ای که بر خوانیم، «قُلْ سُبْحَانَ رَبِّي» بگوی پاکی و بی عیبی خداوند مرا، «هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا (93)» هستم من مگر مردمی از شما فرستاده پیغام.

«وَمَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا» و باز نداشت مردمان را که بگرویدند، «إِنْ جَاءَهُمُ الْهُدَى» آن گه که پیغام بایشان آمد، «إِلَّا أَنْ قَالُوا» مگر آنک گفتند، «أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا (94)» باش الله بما پیغام مردمی

همچون ما فرستاد.

«قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ» بگوی اگر در زمین فریشتگان بودند، «بِمَشُورٍ مُّطْمَئِنِّينَ» که می رفتندی بنشست آرمیده و شهری و مقیم، «لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا (95)» ما از آسمان بر ایشان بپیغام فریشته‌ای فرستادیم.

«قُلْ كَفَى بِاللَّهِ شَهِيدًا» بگوی پسنده است الله تعالی بگواهی، «بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ» میان من و میان شما، «إِنَّهُ كَانَ بِعِبَادِهِ خَبِيرًا بَصِيرًا (96)» که الله تعالی بر بندگان خویش داناست و بینا.

«وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ» هر که الله تعالی راه نماید آن کس بر راه است، «وَمَنْ يَضِلَّ» و هر که گمراه کرد، «فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ» ایشان را یار نیابی فرود ازو، «وَنَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ» و بینگیزانیم روز رستاخیز ایشان را، «عَلَى وُجُوهِهِمْ» بر رویهای ایشان، «عُمِيًّا وَ بُكْمًا وَ صُمًّا» نابینایان و گنگان و کران، «مَأْوَاهُمْ جَهَنَّمُ» باز گشتنگاه ایشان دوزخ، «كُلَّمَا خَبَتْ» هر گه که آتش آن خواهد که فرو میرد، «زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا (97)» آن را آتش افزانیم.

«ذَلِكَ جَزَاءُ هُمْ» آن پاداش ایشانست، «بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا بِآيَاتِنَا» بآنک ایشان کافر شدند بپیغامهای ما، «وَقَالُوا» و گفتند، «أَ إِذَا كُنَّا عِظَامًا وَ رُفَاتًا» باش آن گه که ما استخوان گردیم و خاک خرد، «أَ إِنَّا لَمَبْعُوثُونَ» بآفرینش نو ما را بر خواهند انگیخت، «خَلْقًا جَدِيدًا (98)» آفریده‌ای نو.

«أَوْ لَمْ يَرَوْا» آیا نمی‌بینند، «أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضَ» که آن خدای که آسمان‌ها آفرید و زمین، «قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ» تواناست که چون ایشان آفریند، «وَجَعَلَ لَهُمْ أَجَلًا» و ایشان را سپری گشتن نامزد کرد، «لَا رَيْبَ فِيهِ» و در کی و چندی آن هیچ شک نه، «فَأَبَى الظَّالِمُونَ إِلَّا كُفُورًا (99)» ابا کردند کافران مگر نسیپاسی.

«قُلْ لَوْ أَنَّكُمْ تَمْلِكُونَ» بگوی اگر شما خداوند بودید، «خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي» خزانه‌های رحمت خداوند مرا، «إِذَا لَأَمْسَكْتُمْ» همانگه شما دستها فرو می‌بستید، «خَشْيَةَ الْإِنْفَاقِ» از بیم درویشی، «وَكَانَ الْإِنْسَانُ قَتُورًا (100)» و آدمی بخیل است و خسیس.

## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ» هجد اذا نام و تهجد اذا سهر و القى الهجود عن نفسه و مثله تحرّج و تأثّم اذا القى الحرج و الاثم عن نفسه، و التهجد ترك النّوم للصّلاة فان لم يصلّ فليس بتهجد، و المعنى: قم بعد النّوم فصلّ و لا يكون التهجد الا بعد النّوم.

قال الحجاج بن عمرو المازنى: يحسب احدكم اذا قام من اللّيل فصلّى حتّى يصبح ان قد تهجد انما التهجد الصّلاة بعد رقدة ثم الصّلاة بعد رقدة تلك كانت صلاة رسول الله (صلي الله عليه وسلم) و كان (صلي الله عليه وسلم) يعجبه التهجد من اللّيل.

روى حميد بن عبد الرّحمن بن عوف عن رجل من الانصار انه كان مع رسول الله (صلي الله عليه وسلم) فى سفر فقال لانظرن كيف يصلّى النّبي (صلي الله عليه وسلم) قال فنام رسول الله (صلي الله عليه وسلم) ثم استيقظ فرفع رأسه الى السّماء فتلا اربع آيات من آخر سورة آل عمران: «إِنَّ فِي خَلْقِ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ...» الآية... ثم اهوى بيده الى القربة و اخذ سواكا فاستن به ثم توضأ ثم صلّى ثم نام ثم استيقظ فصنع كصنيعه أوّل مرّة و يرون انه التهجد الذى امره الله عزّ و جلّ.

... قوله: «فَتَهَجَّدْ بِهِ» اى بالقرآن، «نَافِلَةٌ لَّكَ» رسول خدا تنها باين آيت مخاطب است كه نماز شب تنها بر وى فريضه كردند و «نَافِلَةٌ لَّكَ» معنى آنست كه فريضة فرضها الله عليك فضلا عن الفرائض الّتى فرضها عليك و زيادة. قتادة گفت نماز شب در ابتداء اسلام بر وى فرض بود، پس منسوخ گشت و او را بترك آن رخصت دادند، باين قول نافله بمعنى تطوّع و فضيله است، فانّ النّافلة ما ليس بواجب ميگويد بشب نماز كن و آن ترا تطوّعست و فضيلتى و غنيمتى نه واجب.

قال مجاهد: «نَافِلَةٌ لَّكَ» اى زيادة لك فى الدّرجات لانه غفر لك ما تقدّم من ذنبك و ما تأخّر فما عملت من عمل سوى المكتوبة فهى نافلة لك من اجل انه لا تعمل ذلك فى كفّارة الذّنوب و النّاس يعملون ما سوى

المكتوبة لذنوبهم في كفّارتها فليست لهم نافلة و زيادة مجاهد گفت معنی آنست که بشب خیز و نماز کن و این نماز شب ترا زیادت درجاتست که گناهان تو گذشته و آینده همه آمرزیده‌اند و ترا حاجت بکفّارت آن نیست، هر نماز و عمل که کنی بیرون از فرائض، آن همه ترا زیادتی است و این همه معنی خاصّه تر است و مردمان را نه که ایشان را حاجت بدانست کفّارت گناهان را، که پیوسته خطاها و زلّتها بر ایشان می‌رود، پس ایشان را نه نافله باشد و ترا نافله. اینست معنی قول مقاتل و يك قول از ابن عباس: «نافِلَةٌ لَّكَ» ای خاصّة لك و كرامة و عطا لك، و يقال لولد الولد نافلة لآته زيادة على الولد.

و خبر درستست که رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) در آخر عمر قیام شب هشت رکعت کردی، و به خرج من الدنيا، «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ» عسی و لعل من الله واجب لآته تعالی لا يدع ان يفعل بعباده ما اطعمهم فيه من الجزاء على طاعاتهم لآته ليس من صفته الغرور و لو انّ قائلاً قال لآخر تعاهدني و الزمني لعلی ان انفعك فلزمه ثم لم ينفعه مع اطماعه فيه و وعده لكان غاراً له و تعالی الله عن ذلك، «يَبْعَثَكَ رَبُّكَ» يقيمك ربك، «مَقَاماً مَحْمُوداً» ای فی مقام محمود و هو مقام الشفاعة يحمده فيه الاولون و الآخرون.

روی انس بن مالك عن النبي (صلي الله عليه وسلم) قال: يجتمع المؤمنون يوم القيامة فيلهمون فيقولون لو استشفعنا على ربنا فاراحنا من مكاننا هذا فيأتون فيقولون يا آدم انت ابو الناس خلقك الله بيده و اسجد لك ملائكته و علمك اسماء كلّ شيء فاشفع لنا الى ربك حتّى يريحنا من مكاننا هذا، فيقول لهم لست هناك و يذكر ذنبه الذي اصابه فيستحيى ربّه و لكن انتوا نوحا فانه أول الرّسل بعثه الله الى اهل الارض فيأتون نوحا فيقول لست هناك و يذكر خطيئته و سؤاله ربّه ما ليس له به علم فيستحيى ربّه من ذلك و لكن انتوا ابرهيم خليل الرّحمن فيأتون ابرهيم فيقول لست هناك و لكن انتوا موسى عبدا كلّمه الله و اعطاه التوراة فيأتون موسى فيقول لست هناك و يذكر لهم النّفس التي قتل بغير نفس فيستحيى ربّه من ذلك، فيقول انتوا عيسى عبد الله و كلمته و روحه فيأتون عيسى فيقول لست هناك و لكن انتوا محمّداً

(صلي الله عليه وسلم) عبداً غفر الله له ما تقدّم من ذنبه و ما تأخر فيأتونني فاقوم فامشي بين سماطين من المؤمنين حتى استأذن على ربّي فيؤذن لي فاذا رأيت ربّي وقعت او خررت ساجدا لربي فيدعني ما شاء الله ان يدعني، ثم قال ارفع رأسك قل يسمع و سل تعطه و اشفع تشفع فارفع رأسي فاحمده بتحميده يعلمنيه، ثم اشفع فيحد لي حدا فادخلهم الجنة، ثم اعود اليه الثانية فاذا رأيت ربّي وقعت او خررت ساجدا لربي فيدعني ما شاء الله ان يدعني ثم يقال ارفع محمد رأسك قل يسمع و سل تعطه و اشفع تشفع فارفع رأسي فاحمده بتحميده يعلمنيه، ثم اشفع فيحد لي حدا فادخلهم الجنة، ثم اعود اليه الثالثة فاذا رأيت ربّي وقعت او خررت ساجدا لربي فيدعني ما شاء الله ان يدعني، ثم يقال ارفع محمد رأسك قل يسمع و سل تعطه و اشفع تشفع فارفع رأسي فاحمده بتحميده يعلمنيه، ثم اشفع فيحد لي حدا فادخلهم الجنة، ثم اعود الرابعة فاقول يا ربّ ما بقى الا من حبسه القرآن.

فحدثنا انس بن مالك انّ النبي (صلي الله عليه وسلم) قال فيخرج من النار من قال لا اله الا الله و كان في قلبه من الخير ما يزن برة. و عن انس انّ النبي (صلي الله عليه وسلم) اتي بالبراق فقال و الذي بعثك بالحق لا تركبني حتى تضمن لي الشفاعة.

و عن كعب بن مالك قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : يجمع الله الناس يوم القيامة فاكون انا و امتي يوم القيامة على تل فيكسوني ربي حلة خضراء و يؤذن لي فاقول ما شاء الله ان اقول فذلك المقام المحمود.

و في رواية اخرى قال: فاكون انا اول من يدعى و جبرئيل عن يمين الرحمن و الله ما رآه قبلها، فاقول يا رب ان هذا اخبرني انك ارسلته اليّ؟ فيقول الله عزّ و جل صدق، ثم اشفع فاقول يا ربّ عبادك عبدوك في اطراف الارض قال و هو المقام المحمود.

و عن حذيفة بن اليمان قال يجمع الناس في صعيد واحد فلا تكلم نفس فيكون اول مدعوّ محمداً (صلي الله عليه وسلم) فيقول لبيك و سعديك و الخير في يديك و الشر ليس اليك و المهديّ من هديت و عبدك بين يديك و بك و اليك لا ملجاء و لا منجى منك الا اليك تباركت و تعاليت

سبحانك ربّ البيت، فذلك قوله: «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً». و عن نافع عن ابن عمر ان رسول الله (صلي الله عليه وسلم) قرأ: «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً» قال يدينني فيقعدني معه على العرش. و قال ابن فنجويه يجلسني معه على السرير. و عن ابى وائل عن عبد الله قال: انّ الله عزّ و جل اتّخذ ابراهيم خليلاً و انّ صاحبكم خليل الله و اكرم الخلق على الله، ثم قرأ: «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً»، قال فيقعه على العرش. و عن عبد الله بن سلام قال: اذا كان يوم القيامة يؤتى بنبيكم (صلي الله عليه وسلم) فيقعد بين يدي الرب عزّ و جل على الكرسي. و عن ليث عن مجاهد في قوله عزّ و جل: «عَسَى أَنْ يَبْعَثَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً» قال يجلسه على العرش.

اعلم انّ اصحاب الحديث الذين هم نقلة الاخبار و خزنة الآثار اتّفقوا على انّ هذا التّأويل صحيح و انّ الله عزّ و جل كان قبل خلقه الاشياء قائماً بذاته ثم خلق الاشياء من غير حاجة له اليها بل اظهار قدرته و حكمته ليعرف وجوده و توحيده و كمال علمه و قدرته بظهور افعاله المتقنة المحكمة و خلق لنفسه عرشاً استوى عليه كما شاء و هو الآن مستو على عرشه كما اخبر عن نفسه و ان لم يكن قبل ذلك مستوياً عليه و ليس اقعاده محمداً على العرش موجبا له صفة الرّبوبيّة او مخرجاً ايّاه عن صفة العبوديّة بل هو رفع لمحلّه و اظهار لشرفه و تفضيل له على غيره من خلقه.

«وَ قُلْ رَبِّ أَدْخُلْنِيْ مُدْخَلَ صِدْقٍ وَ اُخْرِجْنِيْ مُخْرَجَ صِدْقٍ» المدخل: الادخال و المخرج: الإخراج هما مصدران معدولان، مفسران گفتند نزول اين آيت آن گه بود که رسول خدا را هجرت فرمودند به مدينه از آنک کافران قریش قصد هلاک وی کردند و ابو طالب و خديجه هر دو رفته، نه حشمت ابو طالب مانده که جفاء کافران از وی باز داشتی، نه نعمت و مال خديجه که اذی کافران ازو دور داشتی، پیوسته پيران ایشان استهزاء می کردند، شاعران هجو می گفتند، کودکان سنگ می انداختند، زنان از بامها خاک می ریختند، و انگه بعاقبت در دار الندوه سران و سروران ایشان بهم شدند در تدبیر آن که تا او را



چگونه هلاك كنند!! جبرئيل آمد و گفت اى سيد خيز از مگه بيرون شو، شهر بمكيان بگذار الله تعالى چنين مى فرمايد كه تا به مدينه هجرت كنى، رسول خدا بفرمان الله تعالى از مگه بيرون شد، جايى رسيد كه آن را حزوره گویند، آنجا بایستاد روى سوى مگه كرد گفت: و الله انى لا علم انك احب البلاد الى الله و احب الارض الى الله و لو لا ان المشركين اخرجونى منك ما خرجت، پس از آنجا برفت تا به غار ثور، جبرئيل آمد و آيت آورد: «وَقُلْ رَبِّ ادْخُلْنِي» يعنى الغار، «مُدْخَلَ صِدْقٍ وَ اُخْرِجْنِي» من الغار، «مُخْرَجَ صِدْقٍ» خداوند من درآور مرا درين غار در آوردي براستى و نيكويى و بيرون بر مرا ازين غار بيرون بردى براستى و نيكويى. و جماعتى مفسران گفته اند كه اين آيت آن گه فرو آمد كه در مدينه مى شد، اى رب ادخلنى المدينة ادخال صدق اى ادخالاً حسناً لا ارى فيه ما اكره و اخرجنى من مگه اخراج صدق لا التفت اليها بقلبي.

و قيل ادخلنى مگه يعنى عام الفتح و اخرجنى منها اماناً. و قيل دخوله فى الرسالة و خروجه مما يجب عليه فيها غير مقصر فى تبليغ الرسالة. و قيل معناه ادخلنى حيث ما ادخلتنى بالصدق و اخرجنى بالصدق اى لا تجعلنى ممن ادخل بوجه و اخرج بوجه فان ذا الوجهين لا يكون اميناً عند الله عز و جل، «و اجعل لي من لدنك سلطاناً نصيراً» اى قوة القدرة و الحجة حتى اقيم بهما دينك و قد اجاب الله عز و جل دعاءه و اعلمه انه يعصمه من الناس، فقال جل و عز: «و الله يعصمك من الناس» و قال: «ألا ان جزب الله هم المفلحون» و قال: «ليظهره على الدين كله و لو كره المشركون».

و قال الكلبي: سلطانه التصير عتاب بن اسيد استعمله رسول الله (صلي الله عليه وسلم) على اهل مگه، و قال انطلق فقد استعملتك على اهل الله يعنى مگه فكان شديداً على المريب ليتنا للمؤمنين، فقال لا و الله لا اعلم متخلفاً يتخلف عن الصلاة فى جماعة الا ضربت عنقه فانه لا يتخلف عنها الا منافق، فقال اهل مگه يا رسول الله تستعمل على اهل الله عتاب بن اسيد رجلاً جافياً، فقال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) انى رأيت فيما يرى النائم كان عتاب بن اسيد اتى باب الجنة فاخذ بحلقة الباب

فقلقلها قلقلًا شديدًا حتّى فتح له فدخلها فاعزّ الله به الاسلام لنصرته المسلمين على من يريد ظلمهم فذلك السلطان النصير.

و قال الحسن: السلطان السيف، و قال سهل بن عبد الله: يعنى لسانا ينطلق عنك.

«و قُلْ جَاءَ الْحَقُّ» اى الاسلام و الدين، «و زَهَقَ الْبَاطِلُ» الكفر و الشرك.

و قيل جاء القرآن و دين الرحمن و هلك الشيطان و بطلت عبادة الاوثان.

روایت کردند از ابن عباس و ابن مسعود که گفتند روز فتح مکه رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) سبیل و شصت بت را دید گرد کعبه در نهاده، هر قومى از مشرکان بتان خود را برابر خود داشته و در دست رسول (صلي الله عليه وسلم) مخصره‌ای بود فرا پیش بتان می‌شد و آن مخصره بر چشم و شکم ایشان می‌زد و میگفت بلفظ شیرین و بیان پر آفرین، فرمان خدای آسمان و زمین: «جاء الحق و زَهَقَ الْبَاطِلُ» و آن بتان بر وی در می‌افتادند و مشرکان تعجب همی‌کردند و با یکدیگر میگفتند: ما رأینا رجلاً اسحر من محمد.

... «إِنَّ الْبَاطِلَ كَانَ زَهُوقًا» بطل و یزول و الحق بقی و یدوم، زهق بطل و زهقت نفسه ماتت.

در قرآن باطل بر چهار وجه آید: یکی بمعنی دروغ گفتن و دروغ زن داشتن چنانکه در سوره المؤمن گفت: «وَ خَسِرَ هُنَالِكَ الْمُبْطِلُونَ» اى المکذّبون بالعذاب، همانست که در سوره الجاثیه گفت: «يَوْمَئِذٍ يَخْسِرُ الْمُبْطِلُونَ» و در عنکبوت: «إِذَا لَارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ» و در سوره المصاییح: «لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِ وَ لَا مِنْ خَلْفِهِ» اى لا یأتی القرآن التّکذیب من الکتاب التي كانت قبله و لا یجیء من بعده کتاب فیکذّبه. وجه دوم ابطال است بمعنی احباط چنانکه در سوره البقرة گفت: «لَا تُبْطِلُوا صِدْقَاتِكُمْ» اى لا تحبطوها بالمن و الاذی، جای دیگر گفت: «أَطِيعُوا اللَّهَ وَ أَطِيعُوا الرَّسُولَ وَ لَا تُبْطِلُوا أَعْمَالَكُمْ». وجه سوم باطلست بمعنی ظلم، کقوله: «لَا تَأْكُلُوا أَمْوَالَكُمْ بَيْنَكُمْ بِالْبَاطِلِ» يعنى بالظلم. وجه چهارم باطلست بمعنی شرك، کقوله: «جاء الحق و زَهَقَ

الْبَاطِلُ» يعنى ذهب الشِّرْك عِبَادَةُ الشَّيْطَانِ.

... «إِنَّ الْبَاطِلَ» يعنى الشِّرْك، «كَانَ زَهُوقاً» ليس له اصل فى الارض ولا فرع فى السماء، فلذلك قال زهوقاً نظيره فى العنكبوت: «وَالَّذِينَ آمَنُوا بِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوا بِاللَّهِ» وفى النحل: «أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ». قوله: «وَوُتِّلِ مِنَ الْقُرْآنِ» قراءت بصرى «وَوُتِّلِ» بتخفيف است، «مِنَ الْقُرْآنِ» من درآورد تا بدانى كه قرآن كه فرود آمد نجم نجم فرو آمد چیز چیز چنانك بروزگار بوى حاجت بود و لایق وقت بود. و قيل من ها هنا للتبيين. و قيل من ها هنا زيادة وصلة، كقوله: «وَاتَّخَذُوا مِنْ مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى يُغَفَّرُ لَكُمْ مِنْ دُونِكُمْ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّينِ يَعْضُوا مِنْ أُبْصَارِهِمْ رَبِّ قَدْ آتَيْنِي مِنَ الْمُلْكِ» كل ذلك صلة فى الكلام و نحوه كثير، «ما هو شفاء» من كل داء لما فيه البركات و يدفع الله به كثيراً من المكاره، و فى الخبر: من لم يستشف بالقرآن فلا شفاه الله، «وَوُتِّلِ لِلْمُؤْمِنِينَ» بيان و بركة و هدى و ثواب لا انقطاع له فى تلاوته، «وَوُتِّلِ لِلْمُؤْمِنِينَ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَاراً» لتكذيبهم آياه فيزداد خسارهم.

«وَوُتِّلِ إِذَا أُنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ» بالمال و الصحة و الامن، «أَعْرَضَ» عن ذكرنا و دعائنا. قيل هو عام، و قيل نزلت فى الوليد بن المغيرة، «أَعْرَضَ» عن ذكر ما كان فيه من السقم و الضرر و الفقر قبل ذلك، «وَوُتِّلِ بِجَانِبِهِ» اى بعد بنفسه عن القيام بحقوق نعم الله و اعرض عن الدعاء و الابتغال. و قيل «نَأَى بِجَانِبِهِ» اعجب بنفسه لان المعجب متباعد عن الناس، «وَوُتِّلِ إِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ» اى اصابه المرض و الفقر و الخوف، «كَانَ يَوْساً» قنوطاً عن الخير و من حمد الله سبحانه لانه لا يثق بتفضل الله تعالى على عباده. قرأ ابن عامر: «وَوُتِّلِ بِجَانِبِهِ» ممدوداً مثل ناء و هو مقلوب من نأى مثل: رأى و راء، و قيل من النوء و هو النهوض و القيام، و قرأ حمزة و الكسائي: «نَأَى» بكسر النون و امالة الهمزة، و قرأ ابو عمرو و عاصم و نافع: «نَأَى» بفتح النون و امالة الهمزة و الباقون بفتح النون و الهمزة على التثخيم و هو اللغة العالية.

«قُلْ» يا محمد، «كُلُّ يَعْْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ» اى على دينه و نيته. و قيل على خليقته و طبيعته. و قيل على مذهبه و طريقته، فالكاfer يعمل ما يشبه طريقته من الاعراض عند الانعام و اليأس عند الشدة، و المؤمن

يفعل ما يشبه طريقته من الشكر عند الرّخاء و الصبر و الاحتساب عند البلاء، الا ترى انه قال: «فَرَبُّكُمْ أَعْلَمُ بِمَنْ هُوَ أَهْدَى سَبِيلًا» اصوب طريقا و اصحّ مذهبا و هو المؤمن الذي لا يعرض عند النعمة و لا يئأس عند المحنة.

قوله: «وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ» سبب نزول اين آيت آن بود كه كاروان قریش از مكّه به شام می‌شد بتجارت، و گذرگاه ایشان مدینه بود، چون آنجا رسیدند از جهودان مدینه پرسیدند از كار محمد و حال او كه شما در وی چگوئید و در كتاب شما از نعت وی چیست؟ ایشان گفتند او را از سه چیز پرسید: از اصحاب كهف و از ذو القرنین و از روح، اگر قصّه اصحاب كهف و ذو القرنین گوید و جواب دهد پیغامبرست و اگر نگوید پیغامبر نیست، و اگر از روح جواب دهد و بیان آن كند پیغامبر نیست و اگر جواب ندهد و بیان نكند پیغامبرست، پس چون بمكه باز آمدند از رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) هر سه پرسیدند: قصّه اصحاب الكهف و ذو القرنین در سوره الكهف فرو آمد از آسمان و ایشان را بیان كرد و در روح سخن نگفت تا جبرئیل آمد و آیت آورد، «وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي».

اکنون علماء دین را خلافت كه مراد باین روح كه از وی پرسیدند چیست؟ قتاده گفت: جبرئیل است بدلیل قوله: «نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ، عَلَى قَلْبِكَ»، علی (عليه السلام) و ابن عباس گفتند فرشته ایست در آسمان كه او را هفتاد هزار رویت، در هر روی هفتاد هزار زبان، در هر زبانی به هفتاد هزار لغت خدای را عزّ و جلّ تسبیح می‌كند و ربّ العزّه از هر تسبیحی ملكی می‌آفریند كه در عالم قدس با فریشتگان می‌پرد تا بقیامت، مجاهد گفت: روح خلقی‌اند از خلق خدای عزّ و جلّ در آسمان بر صورت بنی آدم كه ایشان را دست و پای و اعضا چنانست كه آدمیان، و ایشان را اكل و شرب است امّا نه آدمیانند و نه فریشتگان، باین قولها «قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي» تأویل آنست كه: من خلق ربّی.

حسن گفت: روح اینجا قرآن است كه مشركان از رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) پرسیدند كه این قرآن كه داد بتو و از كجا رسید بتو؟

جواب ايشان اين آمد: «قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي» اى من وحى ربّى و من عنده، كقوله: «أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ رُوحاً مِنْ أَمْرِنَا». و قيل هى الرّوح التي يحيى بها البدن سأله عن ذلك و عن حقيقته و كيفيته و موضعه من البدن و ذلك ما لم يخبر الله سبحانه احدا و لم يعط علمه احدا من عباده، فقال: «قُلِ الرُّوحُ مِنْ أَمْرِ رَبِّي» اى من علم ربّى و انّكم لا تعلمونه. قال عبد الله بن بريده: ما يبلغ الجنّ و الانس و الملائكة و الشّياطين علم الرّوح و لقد مات رسول الله (صلي الله عليه وسلم) و ما يدري ما الرّوح، قوله: «وَمَا أُوْتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا» بالاضافة الى علم الله عزّ و جلّ. و قيل «وَمَا أُوْتِيتُمْ مِنَ الْعِلْمِ إِلَّا قَلِيلًا» يعنى ثمانية و عشرين حرفاً.

«وَلَوْ لَئِنْ شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ» يعنى القرآن، اى لو شئنا لمحوناه من القلوب و من الكتب و لذهبنا به من الارض حتّى لا يوجد له اثر، «ثُمَّ لَا تَجِدُ لَكَ بِهِ عَلَيْنَا وَكِيلًا» اى لا تجد من تكل رده اليك. و قيل الوكيل ها هنا بمعنى الكفيل، اى لا تجد كفيلاً يضمن لك ان يأتيك بما اخذ منك.

«إِلَّا رَحْمَةً مِنْ رَبِّكَ» استثناء ليس من الأوّل المعنى لكن رحمة ممّا ادركتك فبقى فى قلبك و فى قلوب المؤمنين و قال ابن جرير: معناه لكنه لا يشاء ذلك رحمة من ربك و تفضلاً، «إِنْ فَضَّلَهُ كَانَ عَلَيْكَ كَبِيرًا» حين ارسلك نبياً و انزل عليك كتاباً و جعلك سيّد ولد آدم و اعطاك المقام المحمود.

روى هشام بن عروة عن ابيه عن عبد الله بن عمرو: انّ رسول الله (صلي الله عليه وسلم) خرج و هو معصوب الرّأس من وجع فصعد المنبر فحمد الله و اتنى عليه ثمّ قال: يا ايّها النّاس ما هذه الكتب التي تكتبون اكتاب غير كتاب الله يوشك ان يغضب الله عزّ و جلّ لكتابه فلا يدع ورقاً و لا قلباً الاّ اخذ منه، قالوا يا رسول الله فكيف بالمؤمنين و المؤمنات يومئذ؟ قال من اراد الله به خيراً ابقى فى قلبه لا اله الاّ الله.

و روى عن عبد الله بن عمرو قال: انّ أوّل ما تفقدون من دينكم الامانة و آخر ما تفقدون من دينكم الصّلاة و ليصلّين قوم و لا دين لهم و انّ هذا القرآن تصبحون يوماً و ما فيكم منه شىء، فقال رجل كيف يكون ذاك

یا با عبد الرحمن و قد اثبتناه فی قلوبنا و اثبتناه فی مصاحفنا نعلمه  
ابناءنا و یعلمه ابناؤنا ابناءهم الی یوم القيامة، قال یسری به فی لیلۃ  
فیذهب بما فی المصاحف و بما فی القلوب، ثم قرأ عبد الله: «وَلَئِنْ شِئْنَا  
لَنَذْهَبَنَّ بِأَلَدِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ».

و قال اکثروا الطواف بالبيت قبل ان یرفع و ینسی الناس مكانه و اکثروا  
تلاوة القرآن قبل ان یرفع، قالوا هذه المصاحف ترفع فكيف بما فی  
صدور الرجال؟ قال یسری علیه لیلۃ فیصبحون منه فقراء و ینسون  
قول لا اله الا الله فیقولون فی قول اهل الجاهلیة و اشعارهم فذلك حین  
یقع علیهم القول و قال لا تقوم الساعة حتی یرجع القرآن من حین نزل  
له دویّ کدوی التحل فیقول الرب عزّ و جل ما بالك فیقول یا ربّ منك  
خرجت و الیک اعود و اتلی و لا یعمل بی اتلی و لا یعمل بی.

«قُلْ لَّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَالْجِنُّ» سبب نزول این آیت آن بود که احبار  
یهود گفتند یا محمد اگر پیغامبری بر صحت نبوت خویش نشانی بیار،  
معجزه‌ای بنمای، چنانکه موسی نمود از عصا و ید بیضا و غیر آن که  
این قرآن که تو آورده‌ای و دعوی میکنی که کسی مثل آن نتواند آورد  
اگر از حاضران وقت کسی نیست که مثل آن بیارد و از آن عاجز  
است از غائبان کس باشد که مثل آن تواند آوردن. این سخن  
جهودانست، اما مشرکان قریش خود میگفتند: لو نشاء لقلنا مثل هذا ما  
اگر خواهیم مثل این قرآن بیاوریم که این نیست مگر اخبار گذشتگان و  
افسانه‌های پیشینیان، چنانکه ایشان گفتند ما نیز گوئیم و توانیم، رب  
العالمین بجواب ایشان این آیت فرستاد: «قُلْ لَّئِنْ اجْتَمَعَتِ الْإِنْسُ وَ  
الْجِنُّ» ای محمد ایشان را بگوی اگر جنّ و انس بهم آیند تا مثل این  
قرآن بیارند نتوانند، «وَلَوْ كَانَ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ ظَهِيرًا» معینا یعاون  
بعضهم بعضا. قال السدی: لا یأتون بمثله لانه غیر مخلوق و لو کان  
مخلوقا لاتوا بمثله.

«وَلَقَدْ صَرَّفْنَا لِلنَّاسِ» ای ذکرنا و بیّنا «فِي هَذَا الْقُرْآنِ» للناس، یعنی  
لاهل مکة، «مِنْ كُلِّ مَثَلٍ» ای من کلّ صنف من الترغیب و الترهیب و  
انباء الاولین و الآخرين و ذکر الجنة و النار. و قيل ليس المراد بالمثل  
ها هنا الكلمة السائرة، انما المراد به من کلّ شیء و نوع من الکلام

الذى يجب الاعتبار به، «فَأَبَى أَكْثَرُ النَّاسِ» ای اکثر اهل مکه، «إِلَّا كُفُوراً» جحوداً للحقّ لأنّهم اقترحوا الآيات بعد ظهور المعجزات، فذلك قوله: «وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا» ابن عباس گفت اشراف قریش نزدیک کعبه بهم آمدند: عتبّه و شیبّه پسران ربیعّه و ابو سفیان بن حرب و النضر بن الحرث و ابو البختری بن هشام و الاسود بن المطلب و زمعه بن الاسود و الولید بن المغیره و ابو جهل بن هشام و عبد الله بن ابی امیّه و امیّه بن خلف و العاص بن وائل و نبیه و منبیه پسران حجاج، این صنادید قریش همه بهم آمدند و با یکدیگر گفتند محمد را حاضر کنید تا نخست بحجت با وی سخن گوئیم اقامت عذر خویش را، آن گه چون سر باز زند تدبیر کار وی میکنیم، کس فرستادند و رسول را خواندند، رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) بایمان و رشد ایشان عظیم حریص بود، بطمع آنک ایمان آرند زود برخاست و پیش ایشان رفت، باتفاق گفتند محمد دانی که در میان قوم خویش آئین نو آوردی و کار نو ساختی و در دین آباء و اجداد خویش طعن زدی و پیرانرا حرمت نداشتی و خدایان ما را ناسزا گفتی و پراکندگی در میان جمع ما افکندی، اکنون سخن ما بتحقیق بشنو، اگر مال میخواهی و مقصود تو جمع مالست ما ترا چندان مال دهیم که بر همه افزون شوی در مال، و اگر شرف و ریاست و سروری طلب میکنی ما ترا سیّد و سرور خود گردانیم، و اگر ملک میخواهی ترا بر خود پادشاه کنیم و همه فرمان بردار تو شویم، و اگر با تو دیو است که بر تو غلبه کرده است و ترا رنجه میکند ما ببذل و جاه و مال طبیبان حاذق را بدست آریم تا ترا مداومت کنند، رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) گفت: ما بی ما تقولون ما جئکم بما جئکم به اطلب اموالکم و لا الشرف فيکم و لا الملك علیکم و لكن الله بعثنی الیکم رسولاً و انزل علی کتاباً و امرنی ان اکون لکن بشیراً و نذیراً فبلغنکم رسالۃ ربی و نصحت لکم

ای قوم من آن مرد نهام که شما می‌پندارید و در من آن نیست که شما می‌گوئید و آنچه آوردم نه بدان آوردم تا بر شما ریاست و شرف و ملک جویم، یا مال و نعمت خواهم، من پیغامبر خدام و فرستاده وی بشما،

مرا بحق فرستاد و کتاب داد تا دوستان را ببهشت و کرامت جاودان بشارت دهم و دشمنان را بدوزخ و عذاب بیکران بیم دهم، من پیغام الله تعالی رسانیدم و رسالت گزاردم و نصیحت کردم، اگر قبول کنید شما را عزّ دو جهان بود و نعیم جاودان، اگر قبول نکنید من صبر کنم تا الله تعالی حکم کند میان من و شما و کار برگزار چنانک خود خواهد.

ایشان گفتند ای محمد اگر آنچه ما گفتیم و بر رأی تو عرضه کردیم نمی‌شنوی و نمی‌پذیری، پس بدان که این مگّه جایی تنگست، تنگ معیشت و تنگ آب از خداوند خویش بخواه تا این کوه‌های مگّه از جای بر گیرد تا جای بر ما فراخ گردد، و از چشمه‌ها آب فراخ گشاید و جویها روانند تا ما کشت زار کنیم و باغ و بستان سازیم چنانک در شام است و در عراق، اینست که ربّ العالمین گفت: «وَقَالُوا لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ الْأَرْضِ يَنْبُوعًا»، عاصم و حمزة و کسایی و یعقوب تفجر بفتح تا و تخفیف خوانند، باقی بضم تا و تشدید چنانک در حرف ثانیست باثفاق. الله تعالی گفت جلّ جلاله کافران قریش گفتند ما بتو ایمان نیاریم ای محمد تا آن گه که چشمه آب گشایی از بهر ما در زمین مگّه، و معنی تفجر تشقق و الفجر الشق و التفجير للمبالغة، «يَنْبُوعًا» عینا ینبع منها الماء.

«أَوْ تَكُونَ لَكَ جَنَّةٌ» ای حائط و بستان، «مِنْ نَخِيلٍ» جمع نخل کعبد و عبید، «وَوَعْنَبٍ فَتَفْجُرَ الْأَنْهَارَ خِلَالَهَا» ای وسطها، «تَفْجِيرًا» مرّة بعد اخرى.

«أَوْ تُسْقِطَ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمَتْ عَلَيْنَا كِسْفًا» بفتح سین قراءت عاصم است و نافع و ابن عامر جمع کسفة و هی القطعة باقی بسکون سین خوانند، کسفا یعنی طبقا و اشتقاقه من کسفت الشيء اذا غطيته، از اقتراحات ایشان یکی این بود که ایمان نیاریم تا آن گه که آسمان فرو افکنی بر ما پاره پاره گشته چنانک گفتی که برستاخیز چنان خواهد گشت. و گفته‌اند پیش از نزول این آیت از آسمان آن آیت فرو آمده بود که: «إِنْ نَشَأْ نُخَسِفْ بِهِمُ الْأَرْضَ أَوْ نُسْقِطَ عَلَيْهِمْ كِسْفًا مِنَ السَّمَاءِ» پس ایشان باستهزاء باز گفتند که ایمان نیاریم بتو تا آن گه که از آسمان طبقی فرو افکنی بر ما چنانک خود گفته‌ای، «أَوْ تَأْتِي بِاللَّهِ» یا خدای را



آری تا ترا گواهی دهد چنانک می‌گویی که خواهد آمد روز رستاخیز بداورى، «وَ الْمَلَايِكَةُ قَبِيلًا» یعنی تأتی بهم حتّی نراهم مقابله و معاينة يشهدون لك بالنبوة. و قيل قبيلة ای ضمینا و کفیلا علی صدق دعواک و وفائک بالوعد و الوعيد. و قيل قبيلة ای مجتمعین اجتماع القبائل، يقال قبلت به اقبل قبالة کما تقول کفلت به اکفل کفالة و كذلك قول الناس قد تقبل فلان بهذا ای تکفل به.

«أَوْ يَكُونُ لَكَ بَيْتٌ مِنْ زُخْرُفٍ» یعنی من ذهب، يقال زخرفت الشيء اذا کملت زینته. و قوله: «حَتَّى إِذَا أَخَذَتِ الْأَرْضُ زُخْرُفَهَا» ای کمال زینتها، و از اقتراح ایشان این بود که از خداوند خود خواه تا ترا خانه‌ای زرین دهد و گنجهای زر و سیم بر تو گشاید تا بی نیاز شوی از آنک ترا ببازار باید رفت و طلب معاش باید کرد، چون ایشان این گفتند رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) جواب داد: ما انا بالذی یسأل ربّه هذا و ما بعثت الیکم بهذا و لكن الله بعثنی بشیرا و نذیرا.

«أَوْ تَرْقَى فِي السَّمَاءِ» این یکی حکایتست از قول عبد الله بن ابی امیه المخزومی پسر عاتکه بنت عبد المطلب ابن عمه النبی (صلي الله عليه وسلم) فقال: لا اومن بك ابدًا حتّی تتخذ الی السماء سلّمًا ثم ترقی فیهِ و انا انظر حتّی تأتیها و تأتی بکتاب من السماء فیهِ من ربّ العالمین الی عبد الله بن ابی امیه انّی قد ارسلت محمّدا نبیّا فآمن به و صدّقه و الله لو آتیتنی به ایضا لما امنت بك و لا صدّقتک، «قُلْ سُبْحَانَ رَبِّيَ هَلْ كُنْتُ إِلَّا بَشَرًا رَسُولًا» ای لو قدرت علی ما تريدون لکنت الها و الله منزّه عن الشریک و لست انا الا آدمیّا مثلکم خصّنی من بینکم بالرسالة فارسلنی الیکم. بر قراءت مکی و شامی، «قال سبحان ربی» ای قال محمّد مجیبا لهم رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) جواب ایشان داد و گفت اگر مرا قدرت و قوّت آن بودی که شما خواستید آن خدایی بودی و الله تعالی پاکست از شریک و انباز، من بشری‌ام همچون شما و آنچ شما می‌خواهید در قدرت و قوّت بشر نیست.

«وَ مَا مَنَعَ النَّاسَ أَنْ يُؤْمِنُوا» من الايمان، «إِذْ جَاءَهُمُ الْهُدَى» ای النبی و القرآن، «إِلَّا أَنْ قَالُوا» ای الا قولهم، «أَبَعَثَ اللَّهُ بَشَرًا رَسُولًا» ای هلا بعث ملکا رسولاً انکار کردند بآنک الله تعالی بشری از جنس ایشان

برسولی فرستاد، گفتند چرا نه فریشته‌ای فرستادی و ندانستند که تانس از تجانس خیزد و تنافر از تخالف بود، هر کس را انس با جنس خود بود، اگر پیغامبر فریشته بودی آدمی را با وی انس نبودى بلکه وی را نفرت بودى و نه مقتضى حکمت بودى، چون ایشان چنین گفتند ربّ العالمين جواب ایشان داد: «قُلْ لَوْ كَانَ فِي الْأَرْضِ مَلَائِكَةٌ» بدل الادميين، «يَمْشُونَ» كما يمشى ابن آدم، «مُطْمَئِنِّينَ» مستوطنين الارض، «لَنَزَّلْنَا عَلَيْهِمْ مِنَ السَّمَاءِ مَلَكًا رَسُولًا» لانه لا يرسل الى خلق الا ما كان من جنسه ليكونوا منه اقبل و اليه اسرع پس كافران گفتند: و من يشهد لك انك رسول الله؟ آن كيست كه گواهي دهد ترا كه رسول خدائي؟ الله تعالى بجواب ایشان اين آيت فرستاد: «قُلْ» يا محمد، «كفى بالله شهيداً بَيْنِي وَ بَيْنَكُمْ» باتى رسوله. و قيل المعنى انى اشهد الله على انى بلغتكم ما امرنى بتبليغه و اجتهدت و انكم كفرتم ليشهد لى عليكم يوم القيامة، و انتصاب شهيدا على التمييز او على الحال اى كفى الله فى حال الشهادة، «انّه كان بعباده خبيراً» بما كان، «بصيراً» بما يكون. «وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَهُوَ الْمُهْتَدِ» اى من وفقه الله للايمان فهو الذى اهتدى و اصاب الرّشاد، «وَمَنْ يَضِلَّ» يخذله، «فَلَنْ تَجِدَ لَهُمْ أَوْلِيَاءَ مِنْ دُونِهِ» يهدونهم، «وَوَحْشُرُهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ عَلَى وُجُوهِهِمْ» قيل يسحبون عليها، و قيل يمشون عليها. و عن انس: ان رجلاً قال يا رسول الله كيف يحشر الكافر على وجهه يوم القيامة؟ فقال ان الذى امشاه على رجليه قادر ان يمشيه على وجهه.

و عن ابى هريرة قال قال رسول الله (صلي الله عليه وسلم) : يحشر الناس يوم القيامة ثلاثة اصناف: صنف مشاة و صنف ركبان و صنف على وجوههم، قيل يا رسول الله و كيف يمشون على وجوههم؟ قال: ان الذى امشاهم على اقدامهم قادر ان يمشيهم على وجوههم، «عُمِيًّا وَ بُكْمًا وَ صُمًّا» اگر كسى گوید چونست كه درين آيت ایشان را بكرى و گنگى و نابيناى صفت كرد؟ جاى ديگر گفت: «وَرَأَى الْمُجْرِمُونَ النَّارَ سَمِعُوا لَهَا تَغِيظًا وَ زَفِيرًا دَعَوْا هُنَالِكَ ثُبُورًا»، جواب آنست كه ابن عباس گفت: «عُمِيًّا» لا يرون شيئاً يسرهم، «بُكْمًا» لا ينطقون بحجة، «صُمًّا» لا يسمعون شيئاً يسرهم. مقاتل گفت: اول كه از خاك

بر آیند بینند و گویند و شنوند تا آن گه که نداء: «اُخْسُوا فِيهَا وَ لَا تُكَلِّمُون» شنوند پس از آن گنگ و کر و نابینا گردند. ابن جریر بر عکس این گفته: قال حين يخرجون من قبورهم يكونون بهذه الصفة ثم يرون و ينطقون و يسمعون، «كُلَّمَا خَبَتْ» ای عن اللهب مع بقاء حرّها و اصلها، «زِدْنَاهُمْ سَعِيرًا» توقدا فلا يفتر ابدًا. و قيل: «كُلَّمَا خَبَتْ» بعض النيران اشتعلت بهم نار اخرى من جهة اخرى فهم معذبون بنار بعد نار. و قيل كَلَّمَا خمدت و نضجت جلودهم و لحومهم بذلهم الله غيرها ليزوقوا العذاب.

«ذَلِكَ جَزَاؤُهُمْ» ای ذلك العذاب. و قيل العمى و الصمّ و الخرس بسبب «بِأَنَّهُمْ كَفَرُوا» بمحمد (صلي الله عليه وسلم) و انكروا البعث و النشور و قد سبق تفسيره، «وَقَالُوا أَإِذَا كُنَّا عِظَامًا وَ رُفَاتًا» ابن كثير و ابو عمرو و عاصم و حمزة: «أ إذا، ائنا» هر دو حرف باستفهام خوانند، نافع و كساى و يعقوب: «أ إذا» باستفهام خوانند و «انا» بخبر، ابن عامر بعكس این خواند: «إذا» بخبر و «ائنا» باستفهام. و همچنين خلافت در آيت گذشته هم درين سورت و هم در سوره الرعد.

«أَوْ لَمْ يَرَوْا» اين جواب منكران بعث است، ای او لم يعلموا يعنى هم يعلمون، «أَنَّ اللَّهَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ قَادِرٌ عَلَى أَنْ يَخْلُقَ مِثْلَهُمْ» ای هم مقرّون بأنّ الله خالق السماوات و الارض و خالقهم ابتداء و مميتهم فلم انكروا الاعادة ميگويد آن خداوندی که قادرست بر آفرينش آسمان و زمين با شدّت و قوّت و بزرگی آن، قادرست بر آفرينش آدمی با ضعف و حقارت وی در جنب آن، جای ديگر گفت: «لَخَلْقُ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ أَكْبَرُ مِنْ خَلْقِ النَّاسِ أَ أَنْتُمْ أَشَدُّ خَلْقًا أَمْ السَّمَاءُ»، «وَجَعَلْ لَهُمْ أَجَلًا» ای وقتاً لعذابهم و اهلاكهم، «لَا رَيْبَ فِيهِ» انه آتیههم جواباً لقولهم: «أَوْ تُسْقِطُ السَّمَاءَ كَمَا زَعَمَتْ عَلَيْنَا كِيفًا». و قيل فى الآية تقديم و تأخير، تقديره خلق السماوات و الارض و جعل لهم اجلا لا ريب فيه قادر على ان يخلق مثلهم، «فَأَبَى الظَّالِمُونَ» ای المشركون، «إِلَّا كُفُورًا» جحوداً بذاك الاجل و هو البعث و القيامة.

قوله: «قُلْ لَوْ أَنْتُمْ تَمْلِكُونَ خَزَائِنَ رَحْمَةِ رَبِّي» قيل خزائن الرزق، و قيل الرحمة ها هنا المال، «إِذَا لَأْمَسَكُمْ خَشْيَةُ الْإِنْفَاقِ» ای لبخلتم و

امسكتكم عن الصدقة و ما جدتم كجود الله سبحانه و تعالى خشية الاملاق  
و الفقر، املق و انفق و اعدم و اصرم بمعنى واحد. و قيل خشية ان  
يفنيه الانفاق، هذا جواب لقولهم: «لَنْ نُؤْمِنَ لَكَ حَتَّى تَفْجُرَ لَنَا مِنَ  
الْأَرْضِ يَنْبُوعاً»، «وَ كَانَ الْإِنْسَانُ قَتُوراً» اى بخيلاً ممسكاً، و الانسان  
ها هنا الكافر خاصة كما قال عزّ و جلّ: «إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ» اى  
كفور «وَ إِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ» اى من اجل حبّ المال بخيل.

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَمِنَ اللَّيْلِ فَتَهَجَّدْ بِهِ نَافِلَةً لَّكَ» بدان که از اول نماز شب تا بوقت بام دوازده ساعتست، رب العالمین جلّ جلاله و تقدّست اسمائه هر ساعتی وقت وظیفه طاعت فرقتی از فرق اهل خدمت ساخته: اول ساعت از ساعات شب وقت عبادت و طاعت پریان بود، صفها بر کشند و بخدمت بایستند. دوم ساعت وقت نماز جانوران اهل دریا بود. سوم ساعت وقت نماز خلقان زیر زمین بود.

چهارم ساعت وقت نماز صابران بود. پنجم وقت نماز فریشتگان خدا بود. ششم وقت نماز و تسبیح ابر و میغ بود. هفتم وقت آرام خلائق و تفکر اهل حضرت بود. هشتم وقت آرایش بهشت و تعریف جنّات عدن بود. نهم وقت نماز کرام الکاتبین بود. دهم آن ساعتست که درهای آسمان بگشایند و مقرّبان بدرها برآیند و زجل تسبیح و صیاح تهلیل و اصوات تکبیر و نغمات ذکر ایشان عالم قدس بگیرد، اندرین ساعت هر که از خداوند جلّ جلاله حاجتی خواهد اجابت یابد. یازدهم وقت انتشار برکات بود بر زمین که ودایع راحت و بدایع قدرت در جواهر زمین تعبیه کنند. و ساعت دوازدهم که نسیم سحر از مطلع خویش عاشق وار نفس سرد بر آرد آن ساعت وقت نیاز دوستان بود و ساعت راز محبّان و هنگام ناز عاشقان، آن ساعت درهای بهشت گشاده و آن باد سحر گاهی با آن لطافت و راحت و لذت از جانب جنّات عدن روان.

داود پیغامبر (علیه السلام) از جبرئیل پرسید که اندر شب کدام وقت فاضلتر؟ گفت ندانم لکن هر شب بوقت سحر عرش ملک بر خود بجنبد. و فی بعض الآثار يقول الله عزّ و جلّ ان احبّ احبّای الیّ الذین یستغفرون بالاسحار اولئك الذین اذا اردت باهل الارض شیئا ذکرتمهم فصرفت به عنهم خنک مرّ آن بندگان که بوقت سحر استغفار کنند و شراب مهر بجام عشق در آن وقت سحر نوش کنند. سفیان ثوری گفت بما رسید که از اول شب منادی ندا کند: الا لیقم

العابدون، چون شب نیمه‌ای در گذرد منادی ندا کند: لَیْقَمُ الْقَانْتُونَ، چون وقت سحر بود منادی گوید: اَیْنَ الْمُسْتَغْفِرُونَ.

فرمان آمد که ای محمد مقام شفاعت در قیامت مقامی بزرگوار است مقام محمود است و ترا مسلم است، اما راهش آنست که بشب خیزی و نماز کنی، اشرف الاسباب ما ینال به اشرف العطایا ای محمد اگر خشنودی ما میخواهی بروز رسالت می‌گزار، و اگر مقام محمود میخواهی بشب بیدار باش و نماز کن، «عَسَى أَنْ یُعْثَلَكَ رَبُّكَ مَقَاماً مَحْمُوداً» رابعه عدویه را می‌آید که همه شب بیدار بودی، پاس دل داشتی تا صبح صادق بدمیدی، آن گه این بیت گفتی:

یا نفس قومی فلقد نام	ان تعلی خیرا فذو العرش
الوری	یری
و انت یا عین اهجرى طیب	عند الصّباح یحمد القوم
الکری	السّری

و قيل المقام المحمود هو المجالسة فی حال الشّهود، مقام محمود خاصّه مصطفی است (صلي الله عليه وسلم) در خلوت «أَوْ أَدْنَى» بر بساط انبساط، در خیمه «وَهُوَ مَعَكُمْ» بر سریر اصطفاء، شراب «وَوَنَحْنُ أَقْرَبُ» بجام قدس نوشیده و خلعت وصال پوشیده و بدوست «لَمْ یَزَلْ» رسیده.

پیر طریقت گفت: الهی بهر صفت که هستم برخواست تو موقوفم، بهر نام که مرا خوانند به بندگی تو معروفم، تا جان دارم رخت ازین کوی بر ندارم، او که تو آن اویی بهشت او را بنده است، او که تو در زندگانی اویی جاوید زنده است، الهی گفت تو راحت دلست و دیدار تو زندگانی جان، زبان بیاد تو نازد و دل بمهر و جان بعیان.

«وَقُلْ رَبِّ أَدْخِلْنِي مُدْخَلَ صِدْقٍ» قول ابن عباس در معنی این آیت آنست که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) را اجل نزدیک آمد، او را گفتند که ای مهتر عالم و ای سیّد ولد آدم، بساط اسلام در عالم گسترده شد، خورشید نبوت تمام تافته شد، سرا پرده شریعت از قاف تا قاف برسید، گوشه تاجت از عرش مجید بر گذشت، طراز رایت حشمت تو

بسدre منتهی رسید، قدم همت تو بقاب قوسین پیوست فریضه و سنت آموختی، یتیمان را پدری کردی، مهجوران را شفیع بودی، مریدان را دلیل بودی، مهاجر و انصار را تربیت دادی، جن و انس را خواندی، اکنون وقت آنست که سفر مبارک پیش گیری، وقتست که گوشوار مرگ در گوش بندگی کنی، وقتست که سر ببالین فنا باز نهی، ما در ازل حکم کرده ایم که: «إِنَّكَ مَيِّتٌ وَ إِنَّهُمْ مَيِّتُونَ كُلٌّ مِّنْ عَلَيْهَا فَاَن».

و در خبرست که مصطفی (صلي الله عليه وسلم) در آن بیماری باز پسین امیر المؤمنین علی (علیه السلام) را بخواند گفت: یا علی یاری ده تا يك بار دیگر بمسجد باز روم و بمنبر بر آیم و دیده بر چهره یاران و درویشان افکنم و ایشان را وداع کنم، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) بمسجد رفت و بمنبر بر آمد، با دو چشم گریان و جگر سوزان، روی سوی یاران کرد، گفت: چگونه یاری بودم شما را؟ چگونه رسولی بودم شما را؟

اکنون ما را نوبت رفتن آمد، برید مرگ در رسید، آن ساعت غریوی و زاری در مسجد افتاد، یاران همه دلتنگ و رنجور، گریان و سوزان و خروشان همی گفتند نیک یاری که تو بودی، نیک رسولی که بما آمدی، رسول (صلي الله عليه وسلم) ایشان را وداع کرد و بخانه باز آمد، نه بس بر آمد که برید حضرت رسید و نسیم قربت دمید، پرده ها برگرفتند و طوبی و زلفی و حسنی بوی نمودند، مصطفی (صلي الله عليه وسلم) آن گه گفت: «رَبِّ ادْخُلْنِي مَدْخَلَ صَدَقٍ»

ای امتنی اماتة صدق، «وَ أَخْرِجْنِي» بعد موتی من قبری يوم القيامة، «مُخْرَجٌ صِدْقٍ» بار خدایا مرا که از دنیا بیرون بری در لباس سعادت و پیرایه شهادت بر که آن عقبه ایست سخت عظیم و کاری سخت با خطر.

و قال جعفر بن محمد (علیه السلام): ادْخُلْنِي الْقَبْرَ وَ اَنْتَ عَنِّي رَاضٍ وَ اَخْرِجْنِي مِنَ الْقَبْرِ اِلَى الْوُقُوفِ بَيْنَ يَدَيْكَ عَلَي طَرِيقِ الصَّدَقِ مَعَ الصَّادِقِينَ، «وَ اجْعَلْ لِي مِنْ لَدُنْكَ سُلْطَانًا نَّصِيرًا» زینى بزینة جبروتك ليكون الغالب على سلطان الحق لا سلطان الهوى.

«وَ قُلْ جَاءَ الْحَقُّ وَ زَهَقَ الْبَاطِلُ» چهره کائنات و محدثات بظلمت کفر

و زحمت شرک پوشیده بود که ناگاه علم دولت نبوت محمد مرسل از مرکز خطّه مگه سر بر آورد و انوار اشراق صبح دین از کنج حجره آمنه پیدا آمد، شادی و خرمی در ممالك افتاد، هر کجا نامداری بود ذلیل گشت، هر کجا تاجداری بود تاجش بتاراج بدادند، هر کجا جباری متمرّد بود از تخت بزیر آمد هر کجا در عالم بتی بود در قعر چاه بی دولتی افتاد، قاعده قصر قیصری و ایوان رفعت کسر وی خراب گشت، و از چهار گوشه عالم آواز بر آمد که: «جاءَ الْحَقُّ وَ زَهَقَ الْبَاطِلُ».

کفر و ایمان را هم اندر نیست دار الملك جز رخسار  
تیرگی هم در صفا و زلف مصطفی

«وَ نُنَزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ» الآية... القرآن شفاء من داء الجهل للعلماء، و شفاء من داء الشك للمؤمنين، و شفاء من داء النكرة للعارفين، و شفاء من داء القنوط للمريدين و القاصدين، و شفاء من لواعج الشوق للمحبين، و انشدوا:

و كتبك حولى لا تفارق و فيها شفاء للذى انا  
مضجعى كاتم

«قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ» از آدمی چه آید، جز از جفا؟ و از آب و گل چه آید، جز از خطا؟ و از کرم ربوبیت چه بینند، جز از وفا؟ «قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ» در همه قرآن هیچ آیت امیدوارتر از این آیت نیست، میگوید: هر کس آن کند که از او آید و از هر کس آن آید که از او سزد: العبد يعود الى الذنب و الرب يعود الى المغفرة، و فى بعض الكتب يقول الله تعالى يا بن آدم انت العواد الى الذنوب و انا العواد الى المغفرة، آن مهجور مملکت ابلیس نومید را گفتند آدم را سجود کن، گفت نکنم که آدم از خاکست و من از آتش، گفتند ای بدبخت لا جرم هر کس آن کند که سزای اوست و از هر کس آن آید که دروست، آتش چون فرو میرود خاکستر شود که هرگز نو نگردد، و خاک اگر چه کهن شود آب بر وی ریزند نو گردد، ای ابلیس تو که از آتشی بیک



فرمان که بگذاشتی مردی که هرگز زنده نشوی، و ای آدم تو که از خاکی هر چند گناه کردی بیک قطره آب حسرت که از دیده فرو باری گناهانت بیامرزم و بنوازم، ای ابلیس از آتش آن آید که کردی، ای آدم از خاک آن زاید که دیدی: «قُلْ كُلٌّ يَعْمَلُ عَلَى شَاكِلَتِهِ». «وَيَسْأَلُونَكَ عَنِ الرُّوحِ» آدمی هم تنست و هم دل و هم روح، تن محلّ امانت است، دل بارگاه خطابست. روح نقطه گاه مشاهدتست، هر چه نعمت بود نثار تن گشت غذای وی طعام و شراب، هر چه منت بود تحفه دل آمد قوت او ذکر و یاد دوست، آنچه رؤیت و مشاهدت بود نصیب روح آمد غذای وی دیدار دوست، تن در قهر قدرت است، دل در قبضه صفت، روح در کنف عزّت، بساط انس گسترده، شمع عطف افروخته و دوست ازلی پرده بر گرفته.

(9)

## آيات 101 الي 111

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ فَاسْأَلْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي  
{101} لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَىٰ مَسْحُورٌ

قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَ مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بَصَائِرَ وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا  
{102} فِرْعَوْنُ مَثْبُورٌ

{103} فَأَرَادَ أَنْ يَنْتَقِرَهُمْ مِنَ الْأَرْضِ فَأَعْرَفْنَاهُ وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا  
وَقُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا  
{104}

{105} وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ۖ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

{106} وَوَقَرْنَا أَوْفَرَقْنَاهُ لِنُفَرِّقَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَىٰ مُكْتٍ وَنَزَلْنَاهُ تَنْزِيلًا  
قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا ۚ إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ مِنْ قَبْلِهِ إِذَا يُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ يَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ  
{107} سُجَّدًا

{108} وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبِّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبِّنَا لَمَفْعُولًا

{109} وَيَخِرُّونَ لِلْأَذْقَانِ يَنْكَبُونَ وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا ﴿١٠٩﴾  
قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ ۚ أَيًّا مَا تَدْعُوا فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَىٰ ۚ وَلَا تَجْهَرُوا

{110} بِصَلَاتِكَ وَلَا تُخَافَتْ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا  
وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنْ  
{111} الدَّلِّ ۚ وَكَبِيرُهُ تَكْبِيرًا

## 9 النوبة الاولى

قوله تعالى: «وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ» دادیم موسی را نه آیت، «بَيِّنَاتٍ» پیغامهای روشن، «فَسَلَّلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ» پرس از علماء جهودان، «إِذْ جَاءَهُمْ» آن گه که بایشان آمد، «فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ» و فرعون گفت او را، «إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا (101)» من چنین می‌دانم ای موسی که با تو جادویی کرده‌اند.

«قَالَ لَقَدْ عَلِمْتُ» گفت نيك دانی، «مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ» که نفرستاد این پیغامها را، «إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ» مگر خداوند آسمان و زمین، «بَصَائِرَ» پیغامهای روشن هویدا، «وَوَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا (102)» و من می‌پندارم ای فرعون که ترا تباهی و نیستی داده‌اند و هلاك از تو بر آورده.

«فَارَادَ أَنْ يَسْتَفِزَّهُمْ مِنَ الْأَرْضِ» خواست فرعون که ایشان را از زمین مصر بشکیزاند، «فَأَغْرَقْنَاهُ» بآب بکشتیم او را، «وَمَنْ مَعَهُ جَمِيعًا (103)» و هر که با وی بود بیکبار.

«وَوَقَلْنَا مِنْ بَعْدِهِ لِبَنِي إِسْرَائِيلَ» و پس غرق فرعون، بنی اسرائیل را گفتیم، «اسْكُنُوا الْأَرْضَ» اکنون در زمین ایشان در مصر بنشینید، «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ» چون هنگام رستاخیز آید، «جِئْنَا بِكُمْ لَفِيفًا (104)» آریم شما را با ایشان بهم.

«وَوَبَّالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ» و برآستی فرستادیم این سخن را، «وَوَبَّالْحَقِّ نَزَّلَ» و برآستی فرو آمد، «وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا (105)» و نفرستادیم ترا مگر شادی رسان و بیم نمای.

«وَوَقُرْآنًا فَرَقْنَاهُ» و قرآنی که آن را پراکنده فرستادیم، «لِنَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ» تا بر مردمانی خوانی آن را، «عَلَى مُكْتَفٍ» بر درنگی، «وَنَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا (106)» و فرو فرستادیم آن را فرو فرستادنی.

«قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا» بگو ای محمد بگروید باین نامه یا مگروید، «إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ» ایشان که ایشان را علم دادند، «مِنْ قَبْلِهِ» پیش

از آمدن این نامه، «إِذَا يُتْلَى عَلَيْهِمْ» هر گاه که بر ایشان خوانند این نامه، «يَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ سُجَّدًا (107)» بر روی می‌افتند بسجود. «وَيَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبَّنَا» و می‌گویند پاکی و بی عیبی خداوند ما را، «إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبَّنَا لَمَفْعُولًا (108)» نیست وعده‌های خداوند ما مگر کردنی و بودنی.

«وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ» و بر روی می‌افتند گریان، «وَيَزِيدُهُمْ خُشُوعًا (109)» و ایشان را خشوع می‌افزاید و نرمی دل.

«قُلْ» بگوی، «ادْعُوا اللَّهَ» او را الله خوانید، «أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ» و اگر خواهید او را رحمن خوانید، «أَيًّا مَا تَدْعُوا» بهر کدام که خوانید، «فَلَهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى» او راست نامهای نیکو، «وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ» و دعا نه همه بیانگ کن، «وَلَا تُخَافِتْ بِهَا» و نه همه نهان «1» کن، «وَأَتَّبِعْ بَيْنَ ذَلِكَ سَبِيلًا (110)» و میان آن و این راهی گیر میانه.

«وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ» و بگوی ستایش و سزاواری بخدایی الله راست، «الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا» آن کس که فرزند نگرفت، «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ» و او را انباز نبود در پادشاهی، «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ» و او را هرگز ضعف نبود و سستی که یاری بایستی، «وَكَبَّرَهُ تَكْبِيرًا (111)» و بزرگی بستای او را و بزرگ دار و بزرگ دان او را بزرگ داشتی.

## النوبة الثانية

قوله تعالى: «وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ» هؤلاء التَّسْع هي: «ان لا تشركوا بى شيئا، و لا تسرفوا، و لا تزنوا، و لا تقتلوا النفس التي حرمت الا بالحق، و لا تسحروا، و لا تقربوا مال اليتيم، و لا تسعوا ببرىء الى السلطان، و لا تعدوا فى السبت، و لا تأكلوا الربوا» صفوان بن غسان المرادى گفت: جهودى از رسول خداى تعالى پرسيد كه اين نه آيت کدامند؟ و رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) همچنين جواب داد كه گفتيم.

ابن عباس و مجاهد و ضحّاك و جماعتى مفسران مى‌گويند اين نه آيت همانند كه در آن آيت ديگر گفت: «فِي تِسْعَ آيَاتٍ» و هي: العصا، و اليد البيضاء، و الطوفان، و الجراد، و القمل، و الضفادع، و الدّم، و السنون لاهل البوادي. قال الحسن السنون و نقص الثمرات واحدة، و التاسعة تلقف العصا ما يأفكون. و قال ابن عباس التاسعة ازالة العقدة التي كانت بلسانه، و قيل التاسعة الطمس و هو قوله: «رَبَّنَا اطْمِسْ عَلَى أَمْوَالِهِمْ»، «فَسُئِلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ» اى فسئل يا محمد المؤمنين من قريظة و النضير، «إِذْ جَاءَهُمْ» يعنى جاء آباءهم بپرس اى محمد از مؤمنان قريظه و نضير ايشان كه كتاب خوانده‌اند كه ميان موسى و فرعون و قوم وى چه رفت آن گه كه موسى بايشان آمد؟ يعنى كه تا جهودان صدق قول رسول بدانند از گفتار علماء خويش، قومی گفتند: «فَسُئِلَ بَنِي إِسْرَائِيلَ»، اين خطاب با موسى است و معنى آنست كه: سل فرعون اطلاق بنى اسرائيل، موسى را نه آيت داديم و او را گفتيم بنى اسرائيل را از فرعون بخواه، اينجا سخن تمام شد. آن گه بر استيناف گفت: «إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَى مَسْحُورًا» اى سحرى فازيل عفاك، و قيل خدعت و حملت على ما تقول، و قيل مسحور بمعنى ساحر كميون بمعنى يا من و مأتى بمعنى آت «قَالَ» موسى «لَقَدْ عَلِمْتُ» يا فرعون بقلبك، «مَا أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ» الآيات التسع. «إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَ الْأَرْضِ بِصَائِرٍ» لك، هذا كقوله: «وَجَحَدُوا بِهَا

وَ اسْتَيْقَنَتْهَا أَنْفُسُهُمْ ظُلْمًا وَ عُلْوًا». و قرأ الكسائي: «لقد علمت» بالضم على أنّ موسى اخبر عن نفسه. و روى أنّ علياً (عليه السلام) قال و الله ما علم عدوّ الله و أنّما علم موسى و الأوّل اظهر لأنّ علم موسى (عليه السلام) لا يكون حجة على فرعون، و قوله: «بصائر» اى عبرا و دلائل و نصبها على الحال. و قيل نصبها على المفعول له اى لتبصر بها، «وَ إِنِّي لَأَظُنُّكَ» اى لاعلمك «يَا فِرْعَوْنَ مَثْبُورًا» ممنوعا من الخير، و قيل مهلكا. و قيل هالكا. قال ابن عباس: المثبور الذى لا عقل له فى دينه و معاشه.

«فَأَرَادَ» يعنى فرعون، «أَنْ يَسْتَوِزَّهُمْ» يخرجهم و يقلعهم من ارض مصر، يعنى موسى و بنى اسرائيل، «فَأَغْرَقْنَاهُ وَ مَنْ مَعَهُ جَمِيعًا». «وَ قُلْنَا مِنْ بَعْدِهِ» اى من بعد هلاك فرعون و قومه: «لِبَنِي إِسْرَائِيلَ اسْكُنُوا الْأَرْضَ» اى مصر و الشام، هذا كقوله: «وَ أَوْرَثْنَاهَا بَنِي إِسْرَائِيلَ وَ أَوْرَثْنَاهَا قَوْمًا آخَرِينَ»، «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ» اى القيامة و الوعد الموعود، «جِئْنَا بِكُمْ» من قبوركم الى الموقف، «لَفِيفًا» مجتمعين مختلطين قد التفت بعضهم ببعض لا تتعارفون و لا ينحاز احد منكم الى قبيلته و حيّه، و هو من قول العرب: لفت الجيوش اذا اختلطوا و وحدّ اللّيف و هو خبر عن الجمع لانه بمعنى المصدر. و قيل: «فَإِذَا جَاءَ وَعْدُ الْآخِرَةِ» اى نزول عيسى (عليه السلام)، «جِئْنَا بِكُمْ أَفِيفًا» اى جماعات من قبائل شتى.

سياق اين آيت تسكين و تسليت مصطفى (صلي الله عليه وسلم) است و قوت دادن دل وى، ميگويد چنان كه قرآن بتو فرستاديم و مشركان قریش ترا دروغ زن گرفتند همچنين موسى را كتاب داديم و فرعون او را دروغ زن گرفت، و چنان كه كفره قریش خواستند كه ترا از مگه بيرون كنند همچنين فرعون خواست كه موسى و بنى اسرائيل را از زمين مصر بيرون كند، پس من كه خداوندم موسى را و بنى اسرائيل را نصرت دادم و فرعون و قوم وى را هلاك كردم، اى محمد همچنين بعاقبت ترا نصرت دهم و بر دشمنان ظفر دهم و نعمت خود بر تو و بر مؤمنان كه پس رو تواند تمام كنم، ربّ العالمين رسول خویش را اين وعده نصرت داد آن گه بعاقبت وعده وفا كرد و كار نصرت بر

وى تمام كرد: فانجز وعده و نصر عبده و قهر الاحزاب وحده و له الحمد و المنة.

«و بِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ» اى انزلنا القرآن بالحق غير الباطل. و قيل ما يتضمنه حق اى صدق و عدل يعنى انزلناه بالدين القائم و الامر الثابت، «و بِالْحَقِّ نَزَلَ» يعنى و بمحمد نزل القرآن اى عليه نزل، كما تقول نزلت بزيد يعنى على زيد.

و قيل: الحق الاول الحقيقة و الثاني المستحق اى اتاكم بما تستحقونه، «و مَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا مُبَشِّرًا» للمؤمنين، «و نَذِيرًا» للكافرين.

«و قُرْآنًا فَرَقْنَاهُ» منصوب بفعل مضمر، يعنى و آتيناك قرآنا، «فَرَقْنَاهُ» اى احكمناه، كقوله: «فِيهَا يُفَرَّقُ كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ» اى يحكم و يبرم، و قيل فرقناه فيه الحق من الباطل، و قيل هو بمعنى المشدد. و قرأ ابن عباس: «فَرَقْنَاهُ» بالتشديد، اى قطعناه آية آية و سورة سورة فى عشرين سنة، «لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكُثٍ» اى على ترسل و تؤدة ليفهموه و ليقفوا على مودعه فيعملوا به.

و فى الحديث انّ النبي (صلي الله عليه وسلم) كان يقرأ القرآن قراءة ليّنة يتلبّث فيها.

و قال ابن عباس لان اقرأ البقرة و ارتلها و اتدبر معانيها احب الى من ان اقرأ جميع القرآن هذا، «و نَزَّلْنَاهُ تَنْزِيلًا» شينا بعد شىء على حسب الحاجة اليه.

«قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا» هذا وعيد من غنى، كقوله: «فَمَنْ شَاءَ فَلْيُؤْمِنْ وَمَنْ شَاءَ فَلْيُكْفُرْ اَعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ» استهزءوا، انتظروا، و ارتقبوا، فتربصوا، كلّ هذا وعيد ليس فيه من الاذن شىء «إِنَّ الَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ» يعنى عبد الله بن سلام و اصحابه، «مِنْ قَبْلِهِ» اى من قبل نزول القرآن، «إِذَا يُنْثَى عَلَيْهِمُ» القرآن، «يَخْرُجُونَ لِلْذِّقَانِ» اى على الذقان، «سُجَّدًا» يعنى اذا سمعوا القرآن عرفوا انه كلام الله و قبلوه و سجدوا تعظيما لله.

«و يَقُولُونَ سُبْحَانَ رَبَّنَا إِنْ كَانَ وَعْدُ رَبَّنَا لَمَفْعُولًا» يعنى ما كان وعد ربنا الا مفعولا و ان و اللام دخلتا للتأكيد، اى انجزنا ما وعدناه فى التوراة من ارسال محمد (صلي الله عليه وسلم) و انزال القرآن عليه.

«وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ يَبْكُونَ» کرر القول لتکرر الفعل منهم، «وَيَزِيدُهُمْ» تلاوة القرآن و بکاؤهم، «خُسُوعاً» خضوعاً و تواضعاً لربهم. روى عن النبي (صلي الله عليه وسلم) قال: من قرأ القرآن في أقل من ثلث لم يفقهه اتلوه و ابکوا فان لم تبکوا فتبکوا.

«قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ» قِراءة عاصم و حمزة: «قُلْ ادْعُوا اللَّهَ» بکسر اللام «أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ» بکسر الواو، و سبب نزول این آیت بقول ابن عباس آنست که رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) در مکه قیام شب می کرد، اندر سجود میگفت: یا رحمن یا رحیم، مشرکان گفتند محمد تا امروز یک خدای می خواند اکنون دو خدای می خواند! بو جهل گفت ما را می گوید: «لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ اثْنَيْنِ» دو خدای را مگیرید و بخوانید، و اکنون خود می خواند خدایی دیگر با الله، گاه گوید یا الله و گاه گوید یا رحمن، این رحمن ما ندانیم و شناسیم مگر رحمن یمامه یعنی مسیلمه کذاب، فانزل الله هذه الآية.

میمون ابن مهران گفت رسول خدای (صلي الله عليه وسلم) در بدو اسلام و ابتداء وحی بجای آیت تسمیت: «بِاسْمِكَ اللَّهُمَّ» نوشتی تا آن روز که این آیت فرو آمد که: «إِنَّهُ مِنْ سُلَيْمَانَ وَ إِنَّهُ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ» پس این آیت تسمیت بنوشت، مشرکان گفتند: هذا الرَّحِيم نعرفه فما الرَّحْمَن؟ فانزل الله هذه الآية.

ضحاک گفت: اهل تورات آمدند و گفتند ای محمد ما در تورات نام رحمن فراوان می بینیم و تو کمتر می گویی و در آن کتاب که تو آورده ای کم آمده این نام، رب العالمین بجواب ایشان آیت فرستاد: «قُلْ» یا محمد، «ادْعُوا اللَّهَ» یا معاشر المؤمنین، «أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ» ان شئتم، یعنی قولوا یا الله و ان شئتم قولوا یا رحمن، «أَيَّأ مَا تَدْعُوا» یعنی ای اسماء الله تدعوا، «قُلْهُ الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى» ای محمد مؤمنانرا گوی خواهید مرا بنام الله خوانید، خواهید بنام رحمن، الله را نود و نه نامست نامهای نیکوی پاک بسزا، بهر چه خوانید ازین نامها او را بخوانید. «أَيَّأ مَا تَدْعُوا» ما صلتست ایّا راو تدعوا صلت این سخن، اینست کقوله: «عَمَّا قَلِيلٍ جُند ما هنا لك»، «وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ» ابن عباس گفت این آیت بمکه فرود آمد در ابتداء اسلام که رسول خدا



(صلي الله عليه وسلم) در مگه مختفی می‌بود و گاهی که قرآن خواندی در نماز با‌آواز بلند خواندی و کافران را دشخوار و صعب می‌آمد شنیدن قرآن از وی، تا قرآن را و فرستنده آن را و خواننده آن را ناسزا می‌گفتند و طعن می‌کردند و برابر مصطفی دست می‌زدند و صفیر می‌کردند تا قراءت بر وی شوریده گردانند، ربّ العالمین آیت فرستاد: «وَلَا تَجْهَرُ بِصَلَاتِكَ» ای بقرائتک فی الصلّاة فیسمع المشرکون فیودنوک، «وَلَا تُخَافُتُ بِهَا» مخافتة لا یسمعها من یصلی خلفک من اصحابک ای محمد چون در نماز قرآن خوانی با‌آواز بلند مخوان چنانک کافران بشنوند و سب کنند و به نهان نیز مخوان چنان که صحابه و مؤمنان که با تو نماز میکنند نشنوند، میان جهر و مخافتة راهی طلب کن میانه.

و در خبرست که قراءت ابو بکر در نماز مخافتة بود و گفتی: اناجی ربّی و قد علم حاجتی، و قراءت عمر جهر بود با‌آواز بلند خواندی و گفتی: ازجر الشیطان و اوقظ الوسنان. پس چون این آیت فرود آمد رسول خدا (صلي الله عليه وسلم) ابو بکر را فرمود تا از آنچ می‌خواند بلندتر خواند و عمر از آنچ می‌خواند وا کم کند. روی عن علی (علیه السلام) قال: کان ابو بکر یخافت اذا قرأ و کان عمر یجهر بقراءته و کان عمار یأخذ من هذه السّورة و من هذه ف ذکر ذلك للنّبی (صلي الله عليه وسلم) فقال لابی بکر لم تخافت قال انّی اسمع من اناجی، و قال لعمر لم تجهر قال افزع الشیطان و اوقظ الوسنان، و قال لعمار لم تأخذ من هذه و هذه قال تسمعنی اخلط به ما لیس منه، قال لا، قال فکلّه طیب.

حسن گفت این در عین نماز است نه در قراءت، می‌گوید: لا تراء بصلوتک فی العلانیة و لا تسئها فی السرّ.

عائشه گفت این در تشهد فرو آمد: «فَإِنَّ الْأَعْرَابِيَّ كَانَ يَجْهَرُ فَيَقُولُ التَّحِيَّاتُ لِلَّهِ يَرْفَعُ بِهَا صَوْتَهُ فَزَلَّتِ الْآيَةُ.» و روایت کرده‌اند از مصطفی (صلي الله عليه وسلم) که گفت صلاة اینجا بمعنی دعاست، می‌گوید: لا ترفع صوتک بالدّعاء عند استغفارک و ذکر ذنوبک فیسمع منك فتغیّر بها، «وَلَا تُخَافُتُ بِهَا وَابْتَغِ بَيْنَ ذَلِكَ» الجهر و المخافتة، «سَبِيلًا».

و صحَّ عن ابي موسى الاشعري انه قال سعدنا مع رسول الله (صلي الله عليه وسلم) ثنية فرغنا اصواتنا بالتكبير، فقال انكم لا تدعون اصمَّ ولا غائبا انما تدعون سميعا قريبا.

«وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا وَ لَمْ يَكُنْ لَهُ» قال الحسين بن الفضل معناه: الحمد لله الذي عرفني انه لم يتخذ ولدا، كما قال بعض اليهود في عزيز و النصارى في عيسى عليهما السلام و المشركون في الملائكة، «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ فِي الْمُلْكِ» اى فى الالهية كما زعم عابدوا الصنم. و قيل: «لَمْ يَكُنْ لَهُ شَرِيكٌ» فى خلق السموات و الارض، «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ» اى لم يتخذ وليا فيتعزَّز به سبحانه و الله ولي المؤمنين. قال مجاهد: لم يذل فيحتاج الى ولي يتعزَّز به، «وَكَبَّرُهُ تَكْبِيرًا» اى صفه بالعظمة و الكبرياء و انه اكبر من كل شىء و المعنى احمدا من هذه صفته.

و روى عن النبي (صلي الله عليه وسلم) انه قال خير الاقوال سبحان الله و الحمد لله و لا اله الا الله و الله اكبر.

و عن ابن عباس قال: كان الغلام من بنى هاشم اذا افصح لقن هذه الآية.

و عن عبد الحميد بن واصل قال من قرأ آخر بنى اسرائيل كتب الله عز و جل له من الاجر ملأ السموات و الارض و الجبال و ذلك بان الله عز و جل يقول: «تَكَادُ السَّمَاوَاتُ يَنْفَطَرْنَ مِنْهُ وَ تَنْشَقُّ الْأَرْضُ وَ تَخِرُّ الْجِبَالُ هَدًّا، أَنْ دَعَوْا لِلرَّحْمَنِ وَلَدًا» قال فيكتب له من الاجر على قدر ذلك.

### النوبة الثالثة

قوله تعالى: «وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ» الآية... موسى را فرستادند پیغامبری با اسرائیلیان با نشانه‌های روشن و معجزه‌های پیدا چون عصا و يد بيضا و غير آن، همچنين مصطفى عربی را (صلي الله عليه وسلم) فرستادند پیغامبری بكافه جهانيان و معجزه وی قرآن كلام رحمن، نامه خداوند جهان ببندگان، اما فرقت میان ایشان، موسى رفت و معجزه وی با وی رفت و مصطفى (صلي الله عليه وسلم) رفت و معجزه وی میان مؤمنان ماند تا بقيامت از آنك نبوت وی هم چنان پیوسته و بمانده تا برستاخير، همه پیغامبران بصفت رسالت عزيز بودند و معجزه ایشان مخلوق، باز محمد عربی (صلي الله عليه وسلم) بالله تعالى عزيز بود و معجزه وی نامخلوق، او كه بالله عزيز بود معجزتش صفت او بود لا جرم دست خلق بدو نرسيد و در مأمن حفظ حق بماند كه ميگويد جلّ جلاله: «وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ».

باز موسى كلیم (عليه السلام) كه عزّ وی بعصا بود بين تا اسرائیلیان با وی چه كردند، موسى در خواب شد ایشان عصا را بدزدیدند و آن را بدو نیم كردند و در زیر زمین پنهان كردند، موسى (عليه السلام) از خواب در آمد عصا ندید گفت بار خدایا عصاء من كو؟ ندا آمد كه یا موسى عصا را بدو نیم كردند و در زیر زمین پنهان كردند، گفت بار خدایا كجا پنهان كردند و كه پنهان كرد؟ فرمان آمد كه ای موسى من نگویم كه من پرده بندگان ندارم، لكن ای موسى همانجا كه ایستاده‌ای آواز ده تا من عصا را سمع دهم و نطق دهم تا بشنود و جواب دهد، موسى عصا را بر خواند، آن زمین بفرمان الله تعالى شكافته شد و عصا بلّيك جواب داد و از زمین هم چنان بدو نیم کرده بر آمد تا موسى شكسته بدید آن گه در آن حال درست شد و پیوسته گشت. اینجا لطیفه‌ای نیکو بشنو: چنانستی كه الله تعالى گفتی اگر من عصا بموسی درست نمودمی وی عیب شكستگی در وی ندیدی شكسته

نمودم آن گه درست کردم تا قدرت و مَنّت من ببندد، همینست حال بنده گناهکار، این دبیران که بر وی رقیب گردانیده‌ام نه بآنست که تا فردا او را رسوا کنم لکن تا فردا نامه نبشته بوی نمایم و دانند که بر ما هیچ نرفته است و هیچ بما فرو نشده، کار شکسته وی بوی نمایم تا عیب خود و کردار خود ببندد و سزای خود بشناسد، آن گه من بسزای خود شکسته وی درست گردانم و فضل خود بوی نمایم تا مَنّت همه از من ببندد.

موسی را معجزه‌ای دادم که دست دشمنان بوی رسید، مصطفی عربی را (صلي الله عليه وسلم) معجزه‌ای دادم که دست هیچ دشمن هرگز بوی نرسید، ششصد و اند سال گذشت تا هزاران دشمنان ازین زندیقان و خصمان دین کوشیدند تا در قرآن طعنی زنند و نقصی آرند نتوانستند، همه رفتند و قرآن بی عیب و نقصان بماند، خود می‌گوید جَلّ جلاله و تقدّست اسمائه: «و بِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَ بِالْحَقِّ نَزَلَ» القرآن حقّ و نزوله حقّ و منزله حقّ و المنزل علیه حقّ و القرآن بحقّ نزل و من حقّ نزل و علی حقّ نزل.

«و قرآنًا فَرَقْنَاهُ لِتَقْرَأَهُ عَلَى النَّاسِ عَلَى مُكُتٍ» قرآن نه بیکبار از آسمان فرو آمد بلکه بتضاعیف روزگار و ترادف اوقات فرو آمد، آیت آیت و سورت سورت بمدّت بیست سال یا بیست و سه سال علی اختلاف الروایات، این تفریق از بهر آن کردیم تا گرفتن آن و یاد داشتن آن بر مصطفی (صلي الله عليه وسلم) و بر امت آسان باشد و بر دلهایشان استوار و محکم بنشینند و جای گیرد و نیز تا شرف و کرامت مصطفی (صلي الله عليه وسلم) در آن پیدا شود که پیوسته از حضرت عزّت بوی پیغام و نامه می‌آید و تا بزرگوار و شریف بنده‌ای نباشد او را این تخصیص ندهد که پیوسته بسخنان و پیغام خود او را می‌نوازد.

«قُلْ آمِنُوا بِهِ أَوْ لَا تُؤْمِنُوا» از جناب احدیّت و جلال عزت اشارتست باستغناء لم یزل و لا یزال از دربابست طاعت لم یکن ثمّ کان میگوید شما را هیچ قدر نیست که ما را هیچ دربابست نیست، خواهید ایمان آرید و خواهید نه، ما را بایمان شما حاجت نیست و از طاعت حدّثان جلال و جمال ازل را حلیت نیست، هنوز رقم وجود بر هیچ موجود

نکشیده بودیم که جمال ما مشاهد جلال ما بود، خود بخود خود را پسند  
بودیم، امروز که خلق را بیافریدیم همانیم که بودیم، بی نیاز بخود پیش  
از سبب، بی نیاز بر کمال پیش از طلب.

«وَيَخْرُونَ لِلْأَذْقَانِ يَكُونُ» گریستن حال مبتدیانت و صفت  
روندگان، هر کسی بر حسب حال خود و هر رونده‌ای بر اندازه کردار  
خود، تائب در گناه خود می‌نگرد از بیم عقوبت می‌گرید، مطیع در  
طاعت با فترت خود می‌نگرد از بیم تقصیر می‌گرید، عابد از بیم  
خاتمت می‌گرید که آیا با من فردا چه کنند، عارف در سابقه ازل  
می‌نگرد و می‌گرید که آیا در ازل بر من چه راندند و چه قضا کردند،  
این همه بر راه روندگانست و بر ضعف حال ایشان نشانست، اما  
ربودگان از خویشتن و اهل تمکین را بکاء نقص باشد و در راه ایشان  
عَلَتْ بود، کما یحکی عن الجنید انه کان قاعدا و عنده امرأته فدخل  
الشَّبلی فارادت امرأته ان تستتر، فقال لها الجنید لاخبر للشَّبلی عنک  
فاقعدی فلم یزل یکلمه الجنید، فبکی الشَّبلی فلما اخذ الشَّبلی فی البکاء،  
قال الجنید لامرأته استتری فقد افاق الشَّبلی من غیبه.

«قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ» الآية... من عظیم نعمته سبحانه علی  
اولیائه تنزَّههم باسرارهم فی ریاض ذکره بتعداد اسمائه الحسنی  
فینتقلون من روضة الی روضة، و من مأنس الی مأنس، و یقال  
الاعنیاء تردّد هم فی بساتینهم و تنزَّههم فی منابت ریاحینهم و الفقراء  
تنزَّههم فی مشاهد تسبیحهم یستروحون الی ما یلوح لاسرارهم من  
کشوفات جلاله و جماله، «قُلْ ادْعُوا اللَّهَ أَوْ ادْعُوا الرَّحْمَنَ» الی سید  
کونین و ای مهتر خافقین با صدیقان و مشتاقان ما بگوی که همه ما را  
باشید، همه ما را خوانید، همه ما را دانید، با عالمان بگوی که اسرار  
علم قدم ما راست نه شما را: «قُلْ إِنَّمَا الْعِلْمُ عِنْدَ اللَّهِ». با جباران دنیا  
بگوی که جبار هفت آسمان و زمین مائیم و ملک و مملکت ما را  
سزاست نه خلق را: «قُلْ مَنْ بِيَدِهِ مَلَكُوتُ كُلِّ شَيْءٍ». با خواجهگان و  
مهتران بگوی نه کرم جلال ماست که شما را از شب دیجور  
رستگاری می‌دهیم و در روز نگاه میداریم: «قُلْ مَنْ يُنجِيكُمْ مِنْ ظُلُمَاتِ  
الْبَرِّ وَ الْبَحْرِ». با عارفان بگوی: که فرستاد از بهر مؤانست دل‌های

شما چنین نامه‌ای و خلعتی که ما فرستادیم؟: «قُلْ مَنْ أَنْزَلَ الْكِتَابَ». با ظالمان و ناپاکان بگوی طریق عدل کار بندید چنان که با شما بعدل کار کردیم: «قُلْ أَمَرَ رَبِّي بِالْقِسْطِ». با عاصیان امت بگوی که بر درگاه ما باشید و در ما کوبید که اگر باندازه هفت آسمان و هفت زمین گناه دارید نگر که دل از امید فضل ما برندارید که فردا با همه خلائق کار بعدل کنیم و با گدایان امت محمد بفضل و رحمت: «قُلْ يَا عِبَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ».

ای محمد بر دوستان ما ثناء ما و ستایش ما و ذکر ما تو بر خوان و ما را بپاکی بستای که روح دل و آرام جان ایشان در ذکر ما است. «وَقُلِ الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي لَمْ يَتَّخِذْ وَلَدًا» ای اشکره علی نعمته العظيمة حیث عرفك انه ليس له ولد و انه لا شريك له «وَلَمْ يَكُنْ لَهُ وَلِيٌّ مِنَ الذَّلِّ» لم يقل لا ولي له بل له الاولياء و لكن لا يعتز بهم بل هم الذين يصيرون لعبادته اعزة، «وَكَبْرُهُ تَكْبِيرًا» بان تعلم انك تصل اليه به لا بتكبيرك.

Prepared for on-line reading and retrieval for research purposes by  
Muhammad Umar Chand

[Chand786@xtra.co.nz](mailto:Chand786@xtra.co.nz)